



安全理事会

Distr.: General
14 December 2019
Chinese
Original: English

2019 年 12 月 6 日根据安全理事会第 2454(2019)号决议延长任务期限的中非共和国问题专家小组给安全理事会主席的信

根据安全理事会第 2454(2019)号决议延长任务期限的中非共和国问题专家小组成员谨依照第 2454(2019)号决议第 4 段在此转递其最后工作报告。

所附报告于 2019 年 11 月 13 日提交安全理事会关于中非共和国的第 2127(2013)号决议所设委员会，委员会于 2019 年 12 月 2 日审议了该报告。

请提请安全理事会成员注意本信及其附件并将其作为安理会的文件印发为荷。

协调员

罗曼·埃斯梅约(签名)

专家

梅兰妮·德格鲁夫(签名)

专家

伊利亚斯·乌西迪克(签名)

专家

安娜·奥斯本(签名)

专家

埃米勒·鲁瓦扎纳(签名)



根据安全理事会第 2454(2019)号决议延长任务期限的中非共和国问题专家小组的最后报告

摘要

在本报告所述期间，2019 年 2 月 6 日在班吉签署的《中非共和国和平与和解政治协议》仍然是中非共和国政府和 14 个签署协议的武装团体的参考框架。尽管区域和国际伙伴努力支持《协议》，但其执行仍然有限。政府和一些武装团体领导人相互指责对方没有履行各自的承诺，关于临时联合安全部队的讨论就说明了这一点。

在实地，武装团体继续实施大量违反《协议》的行为，促使国家和国际行为体均要求对行凶者采取惩罚行动。其中，阿卜杜拉耶·米斯基内在签署《协议》后多次威胁推翻政府，多次有人要求对其实施国家和国际制裁。

自 2019 年 7 月 14 日以来，瓦卡加省发生了战斗，由受制裁个人努尔丁·阿达姆和阿卜杜拉耶·侯赛因领导的中央复兴人民阵线遭受了重大军事失败。虽然族裔群体之间的紧张关系被认为是冲突的起因，但战斗是由于武装团体争夺领土控制权造成的，这些武装团体包括中央复兴人民阵线、中非争取和平正义解放运动和新成立的中非国家联盟党。

瓦卡加省的冲突助长了该地区的武器贩运，因为所有参与战斗的武装团体都从苏丹领土购买了武器并招募战斗人员。还提供了关于争取中非和平联盟和设在下科托省的“反砍刀”团体分子在刚果民主共和国购买武器(有时是换取自然资源)的信息。

报告了很多违反国际人道法的事件，包括“反砍刀”团体以及前塞雷卡派系中央复兴人民阵线、争取中非和平联盟和中非爱国运动非法拘留的案件。专家小组还调查了武装团体成员参与袭击平民和人道主义工作者以及性暴力和性别暴力的事件，特别是卡加班多罗/巴坦加福/卡博三角地带的事件。

关于自然资源(黄金和钻石)，贩运行为在该国所有地区仍然猖獗。在这方面，本报告特别述及卡加班多罗和恩代莱地区的事态发展。本报告介绍了关于前塞雷卡派系新的非法税收结构、贩运案件(包括一起涉及阿卜杜拉耶·侯赛因的一个亲密伙伴的案件)以及中央复兴人民阵线控制的地区的机械开采活动的调查结果。报告还提供信息，说明博祖姆(瓦姆省)的局势，在那里，围绕一家金矿开采公司的活动出现了紧张局势。

在国际伙伴的支持下，继续在首都以外、特别是在东部快速部署中非共和国武装部队。中非共和国武装部队的士兵驻扎在 16 个省中的 15 个，但他们继续面临重大挑战，特别是在有武装团体存在的地区，在那里，中非共和国武装部队的行动能力仍然有限。本报告还述及目前正在加强总统卫队的问题。

边境附近地区的不稳定，特别是瓦卡加省和上姆博穆省的不稳定，导致苏丹和南苏丹当局决定关闭与中非共和国的边境(在南苏丹仅为部分和临时关闭)。

报告还介绍了前塞雷卡派系成员据报参与建立一个武装团体的情况，该武装团体隶属于一个国际网络，以西方、以色列和沙特在中非共和国和其他地方的利益为目标。

关于制裁的执行情况，本报告提到努尔丁·阿达姆违反旅行禁令的案件，专家小组认定他一直在使用一本苏丹外交护照，护照上印有 **Mohamed Adam Brema Abdallah** 的名字。本报告还说明了中非共和国政府为查明受制裁个人的资产所作的积极努力，以及为冻结所有已查明的资产而仍有待采取的步骤。

目录

	页次
一. 背景	6
二. 政治问题：《协议》的后续行动、武装团体的立场和班吉的紧张局势	7
A. 后续会议和违规情况下的惩罚措施问题	7
B. 武装团体和《协议》	8
C. 临时联合安全部队和解除武装、复员、转业援助和重返社会	10
D. 政治局势持续紧张和选举前景	12
三. 前塞雷卡据点的事态发展	13
A. 为控制瓦卡加省而战	13
B. 武装团体跨境贩运武器	18
C. 在卡加班多罗/巴坦加福/卡博三角和布里亚地区侵犯人权和违反国际人权法的行为	21
D. 与自然资源有关的问题：平行税收结构和贩运	24
四. 中非共和国东南部的武装团体、侵犯人权行为和贩运活动	26
A. 平民是武装团体活动(下科托省)的受害者	26
B. 下科托省与刚果民主共和国之间的武器和自然资源跨境贩运	28
C. 奥博地区：人道主义局势和当地所称“上帝抵抗军”团体的活动(见附件 4.6)	28
五. 区域动态	28
A. 联合委员会的最新情况	28
B. 关闭与苏丹的边界	29
C. 与乍得的边界沿线的局势	29
D. 与南苏丹的边界	29
E. 就跨境季节性游牧采取的区域行动	30
F. 2017 年 12 月据报告在赤道几内亚发生政变的最新情况	30
六. 据报告，前塞雷卡派系成员参与成立武装团体区域网络，以针对西方、以色列和沙特在中非共和国及其他地方的利益	31
A. Ismael Djidah 和米歇尔·乔托迪亚之间的紧密长久关系	31
B. Ismael Djidah 的证词	32

C. 米歇尔·乔托迪亚的角色	32
D. 伊朗伊斯兰共和国提供的信息	33
七. 武器禁运与国防和安全部队	33
A. 放宽武器禁运和重型武器的要求	33
B. 部署国防和安全部队：训练、招募、装备和不当行为案件.....	34
C. 商用爆炸物进口(见附件 7.8)	37
八. 钻石和黄金：合法贸易、贩运和安全问题.....	37
A. 金伯利进程、钻石贸易和贩运	37
B. 黄金：增加合法贸易和武装团体供资问题	38
C. 与矿业公司活动有关的安全问题：博祖姆案件	38
D. 采矿许可证	39
E. 打击贩运活动的区域合作	39
九. 关于受制裁个人和制裁执行情况的信息.....	39
A. 国家当局执行资产冻结的情况	39
B. 努尔丁·阿达姆使用虚假苏丹护照和违反旅行禁令行为.....	40
十. 建议	40

一. 背景

1. 2019 年 1 月 31 日，安全理事会通过第 2454(2019)号决议，其中除其他外，授权中非共和国问题专家小组与安全理事会关于中非共和国的第 2127(2013)号决议所设委员会协商，至迟于 2019 年 12 月 31 日向安理会提交最后报告。
2. 根据第 2454(2019)号决议，本报告除其他外评估了安全理事会所规定的措施(武器禁运、旅行禁令和资产冻结)的执行情况，并论及若干问题，目的是查明参与安理会第 2399(2018)号决议第 20 和 21 段确定并经第 2454(2019)号决议延长的可制裁活动的个人和实体。
3. 本报告所述期间为专家小组任务期限开始之日 2019 年 3 月 1 日至本报告完成之日 11 月 3 日，重点是自专家小组于 7 月 30 日发布中期报告以来的事态发展。
4. 联合国的流动性危机继续影响专家小组执行其任务的能力。例如，由于联合国笔译人员减少，并为了确保本报告按照第 2454(2019)号决议所载的最后期限印发，专家小组不得不将其报告篇幅限制在 18 000 字(而不是通常的 23 000 字)。

合作

5. 自 2019 年 3 月 1 日以来，专家小组走访了中非共和国 16 个省中的 13 个省(见附件 1.1 中的地图)。专家小组还对比利时、贝宁、喀麦隆、乍得、赤道几内亚、法国、加蓬和俄罗斯联邦进行了正式访问。专家小组感谢这些国家的政府接待其访问。
6. 专家小组自开始执行任务以来，向会员国、国际组织和私营实体发出 73 封公函，其提出的请求得到了不同程度的回应(见附件 1.2)。
7. 根据安全理事会第 2454(2019)号决议第 5 段，专家小组继续与安全理事会设立的其他专家小组或专家组交流信息，特别是与利比亚、南苏丹和苏丹问题专家小组和刚果民主共和国问题专家组交流信息。
8. 专家小组感谢联合国中非共和国多层次综合稳定团(中非稳定团)继续提供支持和合作。

方法

9. 专家小组努力确保遵守安全理事会关于制裁的一般性问题非正式工作组在其 2006 年 12 月报告(见 S/2006/997，附件)中建议的标准。专家小组虽然打算尽可能保持透明，但如果指明信息来源会使他们或他人面临不可接受的安全风险，则未公布身份信息。
10. 专家小组同样致力于最大限度做到公平，酌情并尽可能地努力向有关各方提供报告中可能提到的涉及他们的任何信息，供他们在规定的时限内审阅、发表意见和做出回应。

11. 专家小组维护其工作的独立性，抵制任何削弱其公允立场或使其被视为持有偏见的企图。专家小组依照其协调员将本报告转交安全理事会主席之前达成的共识，核准了本报告文本以及其中的结论和建议。

二. 政治问题：《协议》的后续行动、武装团体的立场和班吉的紧张局势

A. 后续会议和违规情况下的惩罚措施问题

12. 国家、区域和国际利益攸关方继续表示支持《中非共和国和平与和解政治协议》(S/2019/145, 附件)，并采取行动促进其实施。《协议》所设执行监测委员会第四和第五届会议分别于 2019 年 7 月 31 日和 9 月 27 日举行，参加会议的有政府、担保方(非洲联盟和中非国家经济共同体)和包括中非稳定团和邻国在内的调解方以及武装团体和民间社会代表。

13. 8 月 23 日至 24 日，在班吉举行了一次由非洲联盟主持的会议，包括总理菲尔曼·恩格雷巴达在内的中非共和国政府以及 14 个签署协议的武装团体中的 13 个团体的代表参加了会议，其中包括中非复兴人民阵线的受制裁个人阿卜杜拉耶·侯赛因(见附件 2.1)。2019 年 10 月 4 日至 7 日，非洲联盟、联合国和欧洲联盟三方的一个高级别访问团也访问了该国(见附件 2.2)。

14. 这些后续会议和倡议使所有利益攸关方能够评估在执行《协议》方面取得的进展，比如于 2019 年 3 月 22 日任命了一个包容各方的政府，建立了地方一级的后续机制，¹ 并查明了今后的许多挑战。除其他外，与会者讨论了 PK5 居民区自封的防卫团体领导人提出的参与执行《协议》的要求(见附件 2.3；另见 S/2018/1119, 第 35 段)，以及频繁违反《协议》的情况，包括在瓦卡加省的战斗中违反《协议》的情况(见第 46-71 段)。

15. 在这些后续会议期间，许多与会者表示希望根据《协议》第 35 条，对违反《协议》者采取惩罚行动。例如，执行监测委员会 7 月 31 日届会举行后发表了公报，公报由总理和非洲联盟中非共和国办事处特别代表兼办事处主任签署，呼吁对阿卜杜拉耶·米斯基内实施“国家和国际制裁”，原因是他的行动违反了《协议》(见附件 2.4, 第 26-27 段)。² 国家和国际伙伴正在讨论可采取何种措施来落实《协议》第 35 条。除《协议》中提到的联合国和非洲联盟的制裁外，此类措施还可包括公开谴责、撤销对担任公职的某些个人的正式任命和(或)执行待决的逮捕令(见第 172(a)段的建议)。

¹ 自 2019 年 10 月 15 日起，17 个省级委员会中的 15 个和 17 个技术安全委员会中的 14 个已开始运作(见 S/2019/822, 第 9 段)。

² 2019 年 8 月 2 日发布了阿卜杜拉耶·米斯基内的逮捕令。

B. 武装团体和《协议》

16. 如秘书长 10 月 15 日报告所述的那样，主要武装团体尽管继续表示支持协议，却多次实施了违反《协议》的行为(S/2019/822，第 24 段)。如以下方框所示，这产生了重大的人道主义影响。

流离失所数字表明安全局势几乎没有变化

专家小组与人道主义行为体讨论了关于平民受害者和武装团体侵犯人权行为的各种统计数据。³ 数据可以不同方式解读，特别是考虑到季节性变化严重影响武装团体的活动。不过，流离失所数字仍然很高，这些数字是衡量平民安全感的可靠指标。尽管有人从刚果正式返回，但 2019 年 9 月底，境内流离失所者人数为 600 000 人，而中部非洲难民人数与 2018 年数字相比略有增加，增至 607 000 人(见第 109 段)。⁴ 人道主义工作者的处境也仍然非常具有挑战性。虽然前九个月报告的袭击次数与去年同期相比有所减少，从 319 起减至 218 起，但这些袭击期间的暴力程度有所增强，在这些事件中受伤的人道主义援助工作者从 19 人骤增到 34 人，就说明了这一点。⁵

17. 三个主要因素造成武装团体领导人的言论与他们在当地的行动之间存在矛盾和差异。首先，很多领导人认为，政府没有真诚地执行《协议》，关于临时联合安全部队(特别混合安全部队)的讨论就说明了这一点(见第 31-35 段)。

18. 第二，很多武装团体的战斗人员和领导人对现状感到满意，这种现状使他们能够继续创造可观的收入，特别是通过非法税收。中央复兴人民阵线(由受制裁个人努尔丁·阿达姆和阿卜杜拉耶·侯赛因领导)和其他武装团体参与了瓦卡加省的战斗(见第 46-71 段)，这证实，这些领导人的目标仍然是在他们可以征收通行税和贩运武器弹药的地方控制领土和道路。回归、索回和复原组织(3R 组织)、争取中非和平联盟和中非爱国运动领导人为使联合安全部队开始运作而作出的努力(见第 32-34 段)证实了这一观点。

19. 第三，一些武装团体在结构上无法执行《协议》。如下文详述的那样，Mahamat Al-Khatim 领导的中非爱国运动仍然是这方面的最佳例子。

中非爱国运动：在结构上无力履行其承诺

20. 如专家小组于 2019 年 9 月 7 日至 8 日观察到的那样，中非爱国运动尽管承诺取消检查站(见附件 2.5)，但继续在一些路障旁征税，例如在连接卡加班多罗、万达戈和卡博的公路沿线(见附件 3.19 中的地图)和在姆布雷(瓦姆和纳纳-格雷比济省)。

³ 2019 年 8 月至 9 月与人道主义行为体的会晤。

⁴ 人道主义事务协调厅，“人口流动概览”，2019 年 10 月 25 日。

⁵ 见 www.humanitarianresponse.info/en/operations/central-african-republic/infographic/rca-apercu-des-incidents-affectant-les-humanitaires。

21. 如以往报告所述, Al-Khatim 难以保持对其部队的控制(S/2016/1032, 第 200-201 段, 以及 S/2018/1119, 第 29 段)。在这方面, Al-Khatim 采用了各种策略, 试图控制贪婪、自负和不端行为, 包括中非爱国运动军事领导人的侵犯人权行为(见第 79-86 段)。一种策略是安排地方军事指挥官的定期轮换(中非爱国运动分子称, 每三个月轮换一次)。⁶ 另一个策略是定期设立新职位(见附件 2.6)。

22. 同样, 在 Al-Khatim 辞去总理联合安全部队特别军事顾问职务后提出的几项要求中(见附件 2.7 和第 32 段), 最重要的是他希望被任命为中非共和国武装部队将军。⁷ Al-Khatim 认为, 获得这样的职位会有助于将一些中非爱国运动分子编入武装部队, 从而巩固他在中非爱国运动内部的权威。⁸

23. 中非爱国运动指挥官继续对 Al-Khatim 的指示给予有限的关注(见第 79 段)。例如, 尽管中非爱国运动领导人下达了命令, 但中非爱国运动马昆达(瓦姆省)地方指挥官 Al Habo “上校” 为了维持对 Kouki 附近一个金矿及其利润的控制权于 7 月拒绝重新部署。⁹ 此外, 2019 年初, 中非爱国运动的 Affiesse “将军” 在未获得 Al-Khatim 任何指示的情况下在姆布雷-巴拉卡地区(纳纳-格雷比济和瓦卡省)开展了军事行动(见第 94 段)。¹⁰

“破坏者”：阿卜杜拉耶·米斯基内和 Mustapha Saboune 的案例

24. 《协议》及其执行使一些政治家和军方领导人不满, 特别是那些没有获得他们期望的职位的人。一些人最近招募了战斗人员并购买了武器或企图这样做。他们的目标是获得破坏当局稳定的行动能力, 以及提高他们的形象, 并使自己能够与政府的其他对手、包括班吉的政客进行可能的合作。

25. 其中包括马丁·库姆塔马吉, 他的别名为阿卜杜拉耶·米斯基内, 由于他对政府的咄咄逼人的言辞, 他成为班吉的“头号公敌”(见第 27 段), 也包括保持更加谨慎的形象的个人, 包括前塞雷卡派系领导人 Mustapha Saboune。

阿卜杜拉耶·米斯基内, 寻找战斗人员的“将军”

26. 在其 2019 年中期报告中, 专家小组描述了米斯基内对《协议》和中非共和国当局的激进反对态度。专家小组在该报告中还阐述了米斯基内在 2019 年 6 月从布拉柴维尔抵达中非共和国后与中非复兴人民阵线领导人、特别是与巴沙尔·法杜勒“将军”的合作(见 S/2019/608, 附件 2.8)。专家小组发现, 他使用刚果签发的公务护照旅行(见附件 2.8)。

27. 米斯基内在 7 月 30 日发表的公报中再次威胁要推翻中非共和国总统福斯坦-阿尔尚热·图瓦德拉(见附件 2.9)。他还继续努力建设他的军事能力, 包括为此招

⁶ 2019 年 9 月 5 日至 9 日在卡加班多罗与中非爱国运动分子的会晤。

⁷ 2019 年 9 月 11 日在班吉与中非爱国运动代表举行的会晤。

⁸ 同上。

⁹ 2019 年 9 月 5 日至 9 日在卡加班多罗和姆布雷与中非爱国运动和中非复兴人民阵线代表的会晤。

¹⁰ 同上。

募他所在的萨拉族裔社区的成员(见第 78 段)。据报告,他在瓦卡加省战斗期间向中非复兴人民阵线提出了在 Terfel 开展军事行动的提议(见第 46-71 段)。¹¹ 他的努力因 10 月 14 日在阿姆达福克发生的事件而停止,他在该事件期间逃离了该镇(见第 77 段)。

Mustapha Saboune, 一位寻求重要意义的政治家(见附件 2.10)

C. 临时联合安全部队和解除武装、复员、转业援助和重返社会

在设立联合安全部队方面的延迟和进展

28. 建立由国防和安全部队以及各武装团体成员组成的联合安全部队是《协议》的关键内容之一(另见 S/2019/608, 第 21-24 段)。¹² 联合安全部队将部署在三个任务区(西部、中部和东部),负责控制季节性游牧走廊和矿区,保护平民,参与军民行动和维和行动及确保采矿地点的安全。¹³ 《协议》规定,联合安全部队将在 2019 年 4 月前《协议》签署 60 天后实现完全运作,但联合安全部队的培训和随后的运营都严重滞后。

29. 欧洲联盟驻中非共和国军事训练团和中非稳定团通过教员培训方案共培训了来自国防和安全部队的 53 名教官(34 名中非共和国武装部队士兵和 19 名警察和宪兵)。¹⁴ 首先,31 名中非共和国武装部队士兵和国内安全部队军官 7 月 29 日至 8 月 9 日在布阿尔接受了培训。其次,在等待上岗期间,22 名教官于 9 月 9 日至 20 日在班吉接受了补充专业培训(见附件 2.11)。¹⁵ 10 月 17 日,教官们开始在布阿尔由国际移民组织和中非稳定团支持筹备的一个培训地点为联合安全部队提供首次培训。¹⁶

30. 联合安全部队在西部的首次行动推后开展,原因包括经过复员、解除武装和审查程序后加入联合安全部队的战斗人员数未达到配额要求,主要是由于 3R 组织方面不愿意提供更多战斗人员。因此,决定将 95 名有资格加入军警安全部队(中非共和国武装部队、警察和宪兵、海关以及水务和林务局)的复员和解除武装的前战斗人员编入联合安全部队,为期两年。¹⁷ 尽管加入联合安全部队的前战斗人员的实际人数仍然低于最初的目标(273 人而不是 400 人),但培训终于开始。¹⁸ 截至本报告写完时,在中非共和国中部和东部活动的联合安全部队的活动时间表仍然不确定。

¹¹ 2019 年 10 月 2 日在班吉与中非复兴人民阵线成员的会晤。

¹² 《中非共和国和平与和解政治协议》第 16 和 17 条。

¹³ 2019 年 3 月 29 日第 19.096 和 19.097 号总统令;2019 年 10 月 27 日收到的机密文件。

¹⁴ 2019 年 9 月 27 日和 10 月 2 日在班吉与国际伙伴方的会晤。

¹⁵ 同上。

¹⁶ 2019 年 9 月 21 日在班吉与国际移民组织的会晤。

¹⁷ 2019 年 9 月 18 日和 10 月 7 日在班吉与国际伙伴方和政府成员的会晤。

¹⁸ 2019 年 9 月 23 日在班吉与国际伙伴方的会晤。

武装团体和联合安全部队

31. 各武装团体继续强调需要优先部署联合安全部队(S/2019/608, 第 45-46 段)。与此同时, 他们的立场和行动也使这一进程慢了下来。

32. 首先, 政府和各武装团体的一些领导人之间对总理的三名特别军事顾问在联合安全部队和该部队指挥系统中的确切作用仍然存在分歧(S/2019/608, 第 22-24 段)。三名特别军事顾问中的两人: 中非爱国运动的 Mahamat Al-Khatim 和 3R 组织的 Abbas Sidiki 分别于 8 月 27 日和 9 月 3 日辞职, 这标志着各武装团体的不满情绪达到了顶点。他们声称, 他们的任命是空壳, 缺少官方特权和资金(见附件 2.12)。

33. 其次, 武装团体是否真正愿意为恢复国家权力解除武装, 放弃对领土的控制权仍然不清楚。¹⁹ 争取中非和平联盟的领导人 Ali Darassa 与其他两位领导人不同, 他没有辞去特别军事顾问的职务。相反, 如他 10 月 25 日的公报(见附件 2.13)所示, 他继续领导他的武装团体, 下令调动部队, 贩运武器, 甚至时不时以《协议》和联合安全部队部署的名义扩大他的领土控制范围。

34. 3R 组织对参与联合安全部队的承诺也依然令人怀疑。尽管前 3R 组织战斗人员正在布阿尔接受训练(见第 29 段),²⁰ 但 3R 组织继续加强对领土的掌控。同时, 3R 组织领导人 Abbas Sidiki 再次要求正式指挥联合安全部队(见附件 2.14)。9 月 26 日, 中非稳定团在西部发起“铁砧”行动, 阻止 3R 组织的领土扩张, 并迫使该武装团体信守其根据《协议》作出的承诺, 特别是其参与解除武装、复员、转业援助和重返社会进程的承诺(S/2019/822, 第 31 段)。²¹ 据报自此中非稳定团和 3R 组织之间多次发生冲突。²² 在此方面, 联合安全部队在 3R 组织掌控领土上完成任务的能力仍然不确定。

35. 第三, 政府和若干国际捐助方认为, 应在联合安全部队投入运作前启动解除武装、复员、转业援助和重返社会进程或至少应在联合安全部队运作同时启动。²³ 相比之下, 若干武装团体认为, 应在复员进程开始之前建立联合安全部队。²⁴

联合安全部队、联合国制裁制度和武器禁运

36. 关于联合国制裁制度, 联合安全部队的运作提出了两个问题: 武装团体获得资金的风险(通过(前)战斗人员的工资)和(通过提供武器)违反武器禁运的风险。首先, 专家小组获悉, 在解除武装、复员、转业援助和重返社会行动中缴获的武器将用于武装联合安全部队。专家小组告知相关利益攸关方, 国际伙伴方缴获和(或)

¹⁹ 2019 年 8 月 17 日在班吉与国际伙伴方的会晤。

²⁰ 2019 年 8 月 17 日在班吉与政府官员和国际伙伴方的会晤。

²¹ 2019 年 9 月 27 日和 30 日以及 10 月 7 日的机密报告。

²² 同上。

²³ 2019 年 3 月 29 日第 19.097 号总统令第 2 条; 2019 年 8 月至 10 月与国际伙伴方的会晤。

²⁴ 2019 年 5 月至 10 月期间在班吉、比劳和 Kouï 与中非复兴人民阵线; 回归、索回和复原组织(3R 组织)、争取中非和平联盟和中非爱国运动领导人的会晤。

保管的此类武器的重新安置,如果是口径为 14.5 毫米或以下的武器需依照安全理事会第 2488(2019)号决议第 2(g)段的规定通知制裁委员会,如果是 14.5 毫米及以上口径武器,需请求制裁委员会豁免。为装备联合安全部队而进口的武器或其他非致命性装备也是如此。

37. 其次,若干国际合作伙伴方坚持认为,必须在战斗人员加入联合安全部队前对其进行解除武装、复员和审查,而另一些伙伴方则赞成按照若干武装团体的要求,将这两个进程脱钩(见第 35 段)。²⁵ 专家小组注意到,根据第 2454(2019)号决议延长的第 2399(2018)号决议第 21(a)段的规定,资助武装团体会受到制裁。

D. 政治局势持续紧张和选举前景

38. 专家小组在其 2019 年中期报告中称,政府与捍卫国家统一战线之间关系紧张(S/2019/608, 第 30-34 段)。捍卫国家统一战线又被称为 E Zingo Biani, 是一个聚集民间社会组织和大量反对派政党的平台。两者之间的关系仍然紧张,捍卫国家统一战线成员继续批评政府以保护平民为代价,向各武装团体作出了太多让步。他们认为,武装团体持续违反《协议》并袭击平民证明了政府战略的失败。²⁶

39. 9 月 30 日,约 300 人参加了捍卫国家统一战线的和平示威,之后捍卫国家统一战线平台代表向政府提交了一份备忘录(附件 2.15)。²⁷ 捍卫国家统一战线领导人通过这份文件和其他几个公报(附件 2.16)提出了一些政治要求,如举行“全国最高会议”,并对一系列广泛问题表示关切;例如,他们指责当局通过“滥”发采矿许可证,对该国的自然资源管理不善(见第 158-161 段)。

40. 选举前景可能会加剧紧张关系。捍卫国家统一战线领导人对计划于 2020 年底举行投票表达了不同观点。在与专家小组的会议上,该阵线的一些领导人表示,武装团体继续控制部分领土导致选举无法举行;相反,他们呼吁成立过渡政府。²⁸ 作为该平台的关键人物出现的前议会议长卡里姆·梅卡苏阿(见附件 2.17)也认为选举的条件还不成熟。²⁹ 但捍卫国家统一战线 10 月 12 日的公报指出,捍卫国家统一战线不支持新的过渡,而是支持全面恢复宪法秩序(见附件 2.18)。

41. 政府及其支持者对捍卫国家统一战线的活动和要求发出的信号前后不一。7 月 1 日,总理会见了捍卫国家统一战线领导人;捍卫国家统一战线领导人认为,政府未能解决会议期间表达的任何关切。³⁰ 总统图瓦德拉 10 月 4 日在贝贝拉蒂和 10 月 12 日在法国里昂称捍卫国家统一战线是一个“非法”组织,该战线呼吁召开“全国最高会议”属“煽动性”“谬误”且“毫不相干”(见附件 2.19)。

²⁵ 2019 年 9 月 23 日和 10 月 8 日在班吉与国际伙伴方的会晤。

²⁶ 2019 年 10 月 16 和 19 日在班吉与捍卫国家统一战线领导人的会晤。

²⁷ 2019 年 10 月 1 日,机密报告。

²⁸ 2019 年 10 月 18 和 19 日在班吉与捍卫国家统一战线领导人的会晤。

²⁹ 见 www.rfi.fr/emission/20190820-rca-opposition-politique-actuelle-meckassoua。

³⁰ 2019 年 10 月 18 和 19 日在班吉与捍卫国家统一战线领导人的会晤。

42. 面对捍卫国家统一战线的活动于 2019 年 6 月出现的“中非鲨鱼运动”在社交媒体上对捍卫国家统一战线成员进行恐吓(S/2019/608, 第 33 段), 7 月 13 日, “鲨鱼运动”宣布解散。

前总统博齐泽回国

43. 劳动党在 8 月 12 日至 18 日在班吉和博桑戈阿举行第三次大会期间正式宣布退出总统多数派, 批准正被制裁的前总统弗朗索瓦·博齐泽回国作为即将举行的总统选举候选人。

44. 2016 年 11 月 17 日, 中非共和国当局发布通知, 其中提及安全理事会多项决议, 指示飞往中非共和国境内的航空公司不允许博齐泽登机, 因为他出现在该国“会破坏和平、稳定与安全”(见 S/2018/729, 附件 2.4)。在此方面, 专家小组回顾, 安全理事会在关于旅行禁令的第 2399(2018)号决议第 9 段中指出, 绝不强制一国拒绝本国国民入境。因此, 安理会各项决议未阻止中非共和国国民博齐泽返回祖国。

45. 根据选举法, 任何候选人都必须在选举前 12 个月内居住在该国。6 月 14 日, 为使博齐泽能够返国, 他的律师致函运输和民航部长, 要求取消上述通知(附件 2.20)。10 月 25 日, 他们还举行了记者招待会, 宣布他们已就此事向班吉行政法院提起诉讼。³¹

三. 前塞雷卡据点的事态发展

A. 为控制瓦卡加省而战

战略要地瓦卡加省

46. 7 月 14 日, 中非争取和平正义解放运动和中非复兴人民阵线在阿姆达福克(中非共和国边界一侧的瓦卡加省)发生武装冲突(见第 72 段)。这场冲突是武装团体之间暴力争夺瓦卡加省控制权的开始。危机爆发时, 有几个团体在该地区派驻了军事力量: 中非复兴人民阵线(主要由 Rounga 人和军事上最强大的派别组成)、中非争取和平正义解放运动(Kara 人)和中非复兴爱国联盟(Goula 人)。从中非复兴爱国联盟分裂出来的另一团体中非国家联盟党, 于 5 月成立(S/2019/608, 附件. 2.7)。

47. 7 月 14 日之后发生的一系列事件(各事件顺序见附件 3.1)导致地方势力平衡发生重大变化, 中非复兴人民阵线失去了对中非共和国与邻国乍得和苏丹之间贸易和贩运的几个关键地点的控制(10 月 4 日为提西, 10 月 14 日为阿姆达福克)。这是中非复兴人民阵线自 2014 年 8 月成立以来首次丧失领地。

48. 控制瓦卡加省能带来巨大的政治和经济利益。因为瓦卡加是从苏丹和乍得向中非共和国北部、东部和中部进出口货物的商用卡车的入境点, 因此, 在经济上

³¹ 见 www.radiondekeluka.org/actualites/justice/34729-rca-les-avocats-de-francois-bozize-exigent-l-annulation-de-la-circulaire-sinee-par-l-ancien-ministre-jouso.html; 2019 年 8 月 19 日和 9 月 12 日在班吉与劳动党成员的会晤。

控制该地(见附件 3.2 中的地图), 通过非法征税可带来重要收入。在 7 月 14 日战斗开始之前, 中非复兴爱国联盟、中非复兴人民阵线、中非争取和平正义解放运动和苏丹市长之间就规范税收和贩运系统达成一致意见。但中非复兴人民阵线实际上负责检查站的管理和征税, 使该团体成了主要受益方, 其他武装团体有一种挫败感(另见第 72-74 段)。³²

49. 在政治上, 对东北部各省的控制也保证了在与政府的谈判中具有强有力的议价地位。

族裔划分的战略运用

50. 在比劳 9 月 1 日至 2 日的战斗之后, 当中非复兴人民阵线战斗人员被逐出该镇时, 中非复兴人民阵线和中非争取和平正义解放运动领导人发表了公报, 就这些事件的民族性进行了辩论(见附件 3.3)。主要由 Kara 族组成的中非争取和平正义解放运动领导人认为, 冲突纯粹是民族冲突, 是 Kara 族人反抗的结果。事实上, 一些当地 Kara 族领导人的言论将该族描绘为瓦卡加省的合法所有者, 反对被视为“局外人”的 Rounga 人。³³ 相反, 主要由 Rounga 人组成的中非复兴人民阵线领导人声称, 冲突是由武装团体出于政治动机组织的。专家小组发现, 族裔群体的传统领导人确实参与了冲突, 但冲突主要是由捍卫各自领导人和各族裔利益的武装团体推动的。

51. 在袭击比劳之前所做的准备工作与一个族裔成员的自发起义并不一致。例如, 在 9 月 1 日袭击之前, 要求中非争取和平正义解放运动战斗人员及其盟友不要穿制服, 而是戴黄丝带, 以便于认出自己人(见附件 3.4)。根据从参加战斗的战斗人员那里收集的证词,³⁴ 中非争取和平正义解放运动、中非国家联盟党和中非复兴爱国联盟军事领导人组织了这次进攻。他们证实, 中非争取和平正义解放运动和中非国家联盟党的参谋长 Ali Abderahmane 和 Issa Issaka Aubin 分别于 9 月 1 日和 2 日及 9 月 14 日在比劳、10 月 4 日在提西和 10 月 14 日在阿姆达福克直接筹备和协调军事行动。³⁵ 关于中非争取和平正义解放运动在战斗前努力加强其军事能力的进一步资料载于第 72 至 76 段, 关于中非国家联盟党和中非复兴爱国联盟作用的进一步资料载于第 57 至 64 段。

52. 中非争取和平正义解放运动代表提出了一个族裔陈述, 使他们免受违反《协议》的政治后果, 并为他们的领导人、主管与武装团体关系的部长 Gilbert Toumou Deya 开脱罪责。³⁶ 在瓦卡加省实地, 这一族裔陈述也让中非争取和平正义解放运动掩盖了战斗背后的经济动机。

³² 2019 年 10 月 4 日至 6 日在比劳与经济从业者、武装团体代表和地方当局的会晤。

³³ 2019 年 10 月 4 日在比劳与 Kara 领导人的会晤。

³⁴ 2019 年 9 月和 10 月在比劳和班吉与秘密消息人士的会晤。

³⁵ 同上。

³⁶ 2019 年 10 月 7 日在班吉与武装团体代表的会晤。

53. 但族裔层面仍然是理解当前冲突的关键，因为政治和军事联盟是按照族裔建立的(见附件 3.5)。例如，8 月 30 日，在 Goula 族和 Kara 族代表在 Delembé(瓦卡加省)举行的一次会议上，来自中非国家联盟党、中非复兴爱国联盟和中非争取和平正义解放运动的几名军事领导人也出席或派代表出席了会议(见附件 3.6)。³⁷ 一些与会者告知专家小组，会议核可了 9 月 1 日比劳袭击的军事战略。³⁸

54. 附件 3.7 提供了更多细节，说明比劳苏丹市长作为 Kara 族有争议的领导人立场模糊。

中非国家联盟党和中非复兴爱国联盟对中非复兴人民阵线领导层的挑战

55. 从中非复兴爱国联盟分裂出来的小派别中非国家联盟党与中非争取和平正义解放运动和中非复兴爱国联盟一起，在筹备和执行针对中非复兴人民阵线阵地的袭击中发挥了关键作用。

中非国家联盟党的创建之路

56. 专家小组在中期报告中介绍了中非复兴爱国联盟内存在的分裂和紧张关系，这是 Goula 族人占主导的一个团体(S/2019/608，附件 2.7)。

57. 2019 年 4 月和 5 月，中非共和国驻苏丹尼亚拉领事兼 Goula 族最高政治宗教权威谢赫·蒂贾尼·达西亚访问比劳、蒂林古鲁(瓦卡加省)和班吉。³⁹ 他在访问期间为重组 Goula 族领导层牵头举行磋商；磋商后他任命总统与国家机构关系顾问 Abdel-Moumine Djilith 为“族裔领袖”，交通和民航部长 Arnaud Djoubaye Abazene 为副领袖。⁴⁰ 在访问中非复兴爱国联盟据点蒂林古鲁镇时，谢赫·达西亚会晤了当时中非复兴爱国联盟的两位主要军事领导人 Issa Issaka“将军”和 Arda Hakouma“将军”。⁴¹ 5 月 28 日，在谢赫·达西亚返回尼亚拉三天后，Issa Issaka 发表公报，宣布成立一个新的武装团体——中非国家联盟党，其政治领导人为 Nourd Gregaza(S/2019/608，附件 2.7)。

58. 如下所述(见第 62 段)，这一系列事件以及专家小组从 Goula 族成员那里收集到的信息证实，成立中非国家联盟党是由谢赫·达西亚在与包括 Zacharia Damane 在内的中非复兴爱国联盟一些领导人达成协议后发起的。⁴²

身份不明的傀儡头目 Nourd Gregaza

59. 根据专家小组的调查，身份和过去职业生涯均不详的 Nourd Gregaza 只是名义上的头领，在实地几乎没有权威，详见附件 3.8。

³⁷ 2019 年 10 月 7 日在班吉与秘密消息人士的会晤。

³⁸ 2019 年 10 月 3 日至 6 日在比劳会晤与会个人。

³⁹ 2019 年 4 月 19 日在班吉与谢赫·蒂贾尼·达西亚的会晤。

⁴⁰ 2019 年 10 月 3 日在班吉与秘密消息人士的会晤。

⁴¹ 2019 年 4 月 16 日在比劳与秘密消息人士的会晤。

⁴² 2019 年 10 月 7 日至 8 日在班吉与武装团体成员的会晤。

中非国家联盟党和中非复兴爱国联盟向中非争取和平正义解放运动提供的军事支持

60. 尽管政治领导层模糊不清,但中非国家联盟党作为一个有组织的团体在实地开展行动,并于9月1日、2日和14日在比劳、10月4日在提西和10月14日在阿姆达福克向中非争取和平正义解放运动的进攻提供军事支持。参与这些冲突的战斗人员证实了其中有来自蒂林古鲁镇的战斗人员,据报这些人是中非国家联盟党“将军”Issa Issaka Aubin派来的。⁴³

61. 据报,大约50名中非国家联盟党战斗人员于9月10日进入比劳,由苏丹市长和Kara族领导人接待。⁴⁴ 他们与中非争取和平正义解放运动战斗人员一起,协助击退了企图于9月14日夺回比劳的中非复兴人民阵线。⁴⁵ 专家小组还于10月6日在比劳会见了来自Kara族的中非国家联盟党“将军”Mahamat Djuma,他承认为支持中非争取和平正义解放运动参与了比劳的冲突。

中非复兴爱国联盟-中非国家联盟党之间的关联和班吉政治家领导中非国家联盟党战略

62. 中非国家联盟党主要是由前中非复兴爱国联盟战斗人员创建(见S/2019/608,附件2.7)。在政治方面,专家小组收集的信息显示,除了Nourd Gregaza这一名义头领外,该团体由仍被正式视为中非复兴爱国联盟成员的个人领导——即Djono Ahaba和Zacharia Damane。⁴⁶ 后者还继续发挥军事作用,指挥实地战斗人员,他9月26日的公报(附件3.9)就证明了这一点。创建中非国家联盟党使中非复兴爱国联盟的军事和政治领导人能够在不损害中非复兴爱国联盟作为《协议》签署方的政治立场的情况下发起军事行动。

63. 9月底至10月初,在中非稳定团的支持下,中非共和国武装部队和国内安全部队在比劳部署。中非争取和平正义解放运动和中非国家联盟党领导人和Kara族成员呼吁进行此类部署。Goula族的政府高级官员也就这个问题向决策者进行了游说。这些人认为,中非共和国武装部队和国内安全部队的存在将有助于稳住局势,从而使那些获得领土的武装团体(和族裔)受益(例如中非争取和平正义解放运动、中非国家联盟党、中非复兴爱国联盟和Kara族)。中非复兴人民阵线夺回比劳的任何企图都将被视为对国家当局及其国际合作伙伴的攻击。⁴⁷ 专家小组还注意到,中非争取和平正义解放运动、中非国家联盟党和Kara族同样的领导人表示他们打算继续控制现行的非法税收制度。⁴⁸

⁴³ 2019年9月至10月在班吉和比劳与武装团体成员的会晤。

⁴⁴ 2019年9月11日的机密报告。

⁴⁵ 2019年10月5日在比劳与秘密消息人士的会晤。

⁴⁶ 2019年9月11日和10月7日在班吉与武装团体代表的会晤。

⁴⁷ 2019年10月5日在比劳与Kara族领导人的会晤;2019年10月4日与Issa Issaka电话交流;2019年10月8日在班吉与中非共和国官员的会晤。

⁴⁸ 2019年10月5日在比劳与比劳苏丹市长的会晤。

64. 大约在同一时间, 9 月 24 日, 政府领导的调解委员会被派往比劳。该小组由瓦卡加省常驻部长 Arnaud Djoubaye Abazene 领导, 成员包括 Zacharia Damane 和中非争取和平正义解放运动领导人 Gilbert Toumou Deya。该委员会没有得到所有各方的接受, 一些人认为委员会成员包括直接参与冲突的行为方。⁴⁹

跨境联盟: 与 Ta'isha 族的关联

65. 在筹备和发动 9 月 1 日对比劳的袭击期间, Ta'isha 和 Kara 两族成员之间的合作是关键。2017 年, 在达尔富尔的 Ta'isha 人和萨拉马特人之间的四年战争结束时, 苏丹当局发起了一项行动, 在该地区强行收缴武器(S/2018/1119, 第 69 段)。然后, Ta'isha 人要求 Kara 人和中非争取和平正义解放运动领导人越过中非共和国边界将武器藏在 Terfel(瓦卡加省), Terfel 是位于比劳和阿姆达福克之间的一个主要 Kara 人村。⁵⁰ 9 月 1 日袭击比劳期间就使用了这批武器, 当时 Ta'isha 人向中非争取和平正义解放运动提供了弹药和后勤支援(见第 75-76 段)。

66. 根据 Kara 族和 Ta'isha 族之间的协议, 参加战斗的 Ta'isha 个人抢劫比劳会获得报酬。作为他们参与战斗的回报, Ta'isha 族人也希望能够更便宜、更容易地进入中非共和国境内。⁵¹ 据报, 不满中非复兴人民阵线对苏丹人征收的税收和实行的政策是导致他们参战的一个重要因素。⁵²

中非复兴人民阵线准备报复

67. 由于失去了对瓦卡加省几个关键地点的控制, 中非复兴人民阵线领导层在当地失去了信誉, 并有失去相当大政治影响力的风险。专家小组收集的资料表明, 中非复兴人民阵线正在积极准备反攻, 重新控制该地区。⁵³

68. 为重建受敌对行动, 特别是受 10 月 14 日阿姆达福克的敌对行动严重影响的中非复兴人民阵线的军事能力, (见第 75-76 段), 受制裁个人努尔丁·阿达姆据称与赖泽加特族和米塞里亚族的苏丹武装团体领导人联系, 招募战斗人员。⁵⁴

69. 附件 3.10 提供了中非复兴人民阵线准备报复的更多细节。

战斗造成的人道主义影响

70. 尽管据报比劳战斗(9 月 1 日、2 日和 14 日)期间确认死亡的 79 人当中没有平民, 但敌对行动对平民的影响相当大。⁵⁵ 中非争取和平正义解放运动和中非国

⁴⁹ 2019 年 10 月 8 日在恩代莱与阿卜杜拉耶·侯赛因的会晤。

⁵⁰ 2019 年 10 月 3 日至 6 日在比劳与中非争取和平正义解放运动和 Kara 族成员的会晤。

⁵¹ 2019 年 10 月 5 日在比劳与经济从业者的会晤。

⁵² 2019 年 10 月 5 日在比劳与秘密消息人士的会晤。

⁵³ 2019 年 9 月至 10 月在班吉、比劳、卡加班多罗和恩代莱与中非复兴人民阵线代表的会晤。

⁵⁴ 2019 年 10 月 8 日在班吉与外交界消息人士的会晤。2019 年 10 月 31 日在比劳与秘密消息人士的沟通。

⁵⁵ 2019 年 9 月 6 日和 16 日的机密报告。

家联盟党战斗人员抢劫和焚烧的目标居民区主要是 Haoussa、Bornou 和 Rouna 社区(见附件 3.11), Goula、Kara 族和某些苏丹族裔群体除外。这一强烈的族裔因素,加上害怕报复,最初导致比劳所有族裔群体流离失所。到 10 月 20 日,在比劳的两个主要营地(中非稳定团和简易机场),官方登记的境内流离失所者人数为 10 000 人。⁵⁶ 流离失所各族裔因战斗中的对立关系气氛紧张。11 月 2 日,中非争取和平正义解放运动人员严重违反国际人权法,不让向大多由 Rouna 人组成的简易机场境内流离失所者营地供水,进一步激化紧张关系。⁵⁷ 随着战斗在 10 月蔓延到阿姆达福克,当地居民随即逃亡,据报他们逃到了苏丹。⁵⁸

71. 关于比劳人道主义情况的进一步资料见附件 3.12。

B. 武装团体跨境贩运武器

卡拉和中非争取和平正义解放运动的贩运以及中非复兴人民阵线的反应

72. 7 月 14 日在阿姆达福克,中非争取和平正义解放运动和中非复兴人民阵线战斗人员之间的战斗导致四名中非复兴人民阵线战斗人员和两名卡拉商人死亡。⁵⁹ 冲突的起因是中非复兴人民阵线和中非争取和平正义解放运动在卡拉族商人和中非争取和平正义解放运动战斗人员从苏丹走私武器弹药一事上发生了争端。事件发生时,全副武装的中非争取和平正义解放运动战斗人员从 Terfel 前往阿姆达福克,以收回六箱狩猎弹药(1 440 发子弹),这些弹药先前是中非复兴人民阵线巴沙尔·法杜勒“将军”从卡拉商人 Khamis Adam 手中夺取的。⁶⁰ 在前几个月,中非复兴人民阵线战斗人员通过几次收缴,至少收回了卡拉商人跨境购买的 35 箱 12 号狩猎弹药(共 8 400 发子弹)。⁶¹ 在苏丹市长谈判和支付大笔款项后,巴沙尔·法杜勒“将军”归还了其中多箱弹药,⁶² 但也发出警告,他将不再接受中非争取和平正义解放运动分子和 Kara 商人进口狩猎弹药,因为全国各地的“反砍刀”团体都在使用这些弹药。但巴沙尔·法杜勒说,他会接受常规武器和弹药的进口。⁶³ 这使卡拉社区的成员非常沮丧,他们与中非争取和平正义解放运动领导人一起告诉专家小组,“进口”狩猎弹药是卡拉商人常做的有利可图的生意(见附件 3.13)。⁶⁴

⁵⁶ 2019 年 10 月 1 日和 23 日的机密报告。

⁵⁷ 2019 年 11 月 3 日的机密报告。

⁵⁸ 2019 年 10 月 18 日在比劳与秘密消息人士的电话交谈。

⁵⁹ 2019 年 8 月和 10 月在比劳和班吉与秘密消息人士的会晤。

⁶⁰ 2019 年 8 月 21 日和 10 月 3 日在比劳与中非争取和平正义解放运动分子和 Kara 商人的会晤。2019 年 8 月 20 日与中非复兴人民阵线消息来源的会晤。

⁶¹ 同上。

⁶² 2019 年 10 月 3 日在比劳与商人的会晤。

⁶³ 2019 年 8 月 20 日和 10 月 4 日在比劳与中非复兴人民阵线中同巴沙尔·法杜勒关系紧密的消息来源的会晤;2019 年 8 月 21 日在比劳与 Kara 代表的会晤;2019 年 10 月 3 日在比劳与商人的会晤。

⁶⁴ 2019 年 8 月 21 日在比劳与中非争取和平正义解放运动分子的会晤。

73. 中非复兴人民阵线在 7 月 14 日冲突后采取的步骤进一步加剧了卡拉社区成员的沮丧情绪。首先，中非复兴人民阵线公布了报告缴获物品的照片，其中包括 14 辆摩托车、两挺机枪、火箭榴弹发射器和火箭以及数千发狩猎弹药和常规弹药(见附件 3.14)。虽然据报价值约 600 000 非洲法郎(1 020 美元)的已缴获狩猎弹药确实是在连续缴获期间从卡拉商人和中非争取和平正义解放运动分子手中缴获的，⁶⁵ 但常规武器很可能此前就属于中非复兴人民阵线，出现在照片上是为了扩充所谓的“战利品”。

74. 其次，中非复兴人民阵线领导人发表了两份公报，首次谴责贩运弹药，但中非复兴人民阵线却在继续获取武器。7 月 17 日，努尔丁·阿达姆在一份新闻稿中表示，中非复兴人民阵线在阿姆达福克的基地遭到“弹药走私犯”的袭击，并警告说，他将不再容忍在其控制地区的贩运活动。次日，驻守在布里亚的中非复兴人民阵线阿里·乌斯塔“将军”宣布禁止拥有和销售各种口径的武器和弹药，“包括狩猎弹药”(见附件 3.15)。

中非争取和平正义解放运动采购军事装备以及中非复兴人民阵线损失军事物资

75. 直到 2019 年年中，中非争取和平正义解放运动只有有限的武器，但通过苏丹领土，特别是通过 Ta'isha 和卡拉族裔群体之间的长期联系，获得了军事物资(见第 65-66 段)。⁶⁶ 据报道，Ta'isha 允许中非争取和平正义解放运动分子和卡拉社区的个人使用他们储存在 Terfel 的武器。⁶⁷ 来自 Ta'isha 社区的一名被称为 Djazouli “将军”的个人住在阿姆达福克(在苏丹一侧边界)，他在比劳从事商业活动，参与了向中非争取和平正义解放运动贩运武器。8 月 27 日，即比劳发生袭击四天前，Djazouli 组织将武器(AK 型突击步枪、火箭榴弹和安装在推车上的 12.7 毫米口径机枪)从阿姆达福克(苏丹一侧)和乌姆杜库姆(苏丹)运送给 Terfel 的中非争取和平正义解放运动区指挥官和军事参谋长(见附件 3.16 中的地图)。⁶⁸

76. 9 月 1 日，中非争取和平正义解放运动在比劳缴获了中非复兴人民阵线的三辆皮卡和武器，10 月 14 日，在阿姆达福克从中非复兴人民阵线缴获了 16 辆皮卡，从而增强了其军事集结的势头。⁶⁹ 同一日，另外三辆中非复兴人民阵线车辆被烧毁，进一步减少了中非复兴人民阵线车辆数目(见附件 3.16)。⁷⁰

⁶⁵ 2019 年 8 月 21 日与伊玛目 Moustafah Younous 的会晤；2019 年 8 月 23 日在比劳与 Kara 族消息来源和中非争取和平正义解放运动分子的会晤。

⁶⁶ 2019 年 10 月 3 日在比劳与 Kara 和中非争取和平正义解放运动消息来源的会晤。

⁶⁷ 2019 年 10 月 3 日和 5 日在比劳与秘密消息来源的会晤。

⁶⁸ 同上；2019 年 10 月 2 日、5 日和 8 日在班吉和比劳与中非复兴人民阵线和争取中非和平联盟消息来源会晤；10 月 12 日与苏丹官员的电话交谈；2019 年 10 月 3 日和 7 日在比劳与秘密消息来源的会晤。

⁶⁹ 2019 年 10 月 29 日收到的机密文件；2019 年 10 月 5 日在比劳与中非国家联盟党成员的会晤；在 2019 年 10 月 9 日至 12 日与中非争取和平正义解放运动和中非复兴人民阵线成员的电话交谈。

⁷⁰ 2019 年 10 月 29 日收到的机密文件。

中非复兴人民阵线、争取中非和平联盟和阿卜杜拉耶·米斯基内的武器贩运和招募行为

77. 由于 10 月 14 日对阿姆达福克的袭击，巴沙尔·法杜勒“将军”和阿卜杜拉耶·米斯基内分别逃到提西和苏丹边境的一个不明地点，因此暂停了他们的军事集结行动。⁷¹ 在此之前，巴沙尔·法杜勒这位与努尔丁·阿达姆最亲近的中非复兴人民阵线“将军”之一，一直负责中非复兴人民阵线的武器和后勤补给。⁷² 巴沙尔·法杜勒通过中非复兴人民阵线与苏丹快速支援部队的联系购买了军事装备(S/2019/608，第 18 和 49 段)，例如几辆装有双管高射炮的皮卡车。其中至少有一辆卡车于 10 月 14 日在阿姆达福克被烧毁(见附件 3.16)。巴沙尔·法杜勒还继续协助其他武装团体领导人，特别是米斯基内和争取中非和平联盟的 Ali Darassa 从苏丹购买军事装备和车辆(另见附件 3.17 和 S/2019/608，第 48-53 段，及附件 2.8 和 4.6)。

78. 自从米斯基内于 6 月抵达阿姆达福克以来，他一直通过与中非复兴人民阵线合作，招募新的战斗人员并获得了军火库(S/2019/608，附件 2.8)。⁷³ 他招募的战斗人员主要来自乍得和中非共和国的萨拉族裔群体。据报道，8 月，他还试图招募南苏丹战斗人员，但未成功。⁷⁴ 米斯基内还继续通过巴沙尔·法杜勒的关系购买武器、弹药和皮卡车(见附件 3.18)。这些物资要么交给巴沙尔·法杜勒手下的中非复兴人民阵线分子，由他们交给米斯基内，要么在巴沙尔·法杜勒允许的情况下直接交给米斯基内。⁷⁵

C. 在卡加班多罗/巴坦加福/卡博三角和布里亚地区侵犯人权和违反国际人权法的行为

三角地带的性暴力和性别暴力、犯罪和暴力侵害人道主义工作者的趋势

79. 巴坦加福、卡博、卡加班多罗市以及这些市之间的公路仍属于中非共和国境内受犯罪和武装团体活动影响最大的地区，在那里人道主义工作者成了犯罪活动的目标(见附件 3.19 中的地图)。⁷⁶ 三角地带内的公路仍然散布检查站，这些检查站由前塞雷卡派分子运营，他们从官方看属于中非爱国运动，但实际上游离于所有明确的指挥系统之外(S/2019/608，附件 4.3)。专家小组以前的报告(见 S/2018/1119，附件 4.2)中提到的这一不安全地区现已经沿着卡加班多罗通往外部

⁷¹ 2019 年 10 月 30 日与苏丹军事情报机构的通信。

⁷² 2019 年 8 月和 9 月在比劳和班吉与中非复兴人民阵线消息来源的会晤。

⁷³ 2019 年 8 月和 10 月专家小组访问比劳。

⁷⁴ 2019 年 9 月至 10 月在班吉和比劳与外交界和秘密消息来源的会晤。

⁷⁵ 2019 年 8 月 20 日至 22 日在比劳与中非复兴人民阵线、中非争取和平正义解放运动领导人、苏丹市长和社区领袖的会晤；2019 年 8 月 20 日至 21 日在比劳与中非复兴人民阵线分子的会晤；2019 年 8 月 20 日至 21 日在比劳与民间社会代表和秘密消息来源的会晤。

⁷⁶ 2019 年 8 月 7 日至 14 日专家小组访问卡加班多罗、巴坦加福、卡博和锡多；www.humanitarianresponse.info/en/operations/centrafricrepublic/infographic/rca-apercu-des-incidents-affectant-les-humanitaires。

的路线进一步扩大。例如，在该市以南的公路上，平民经常遭到身份不明的前塞雷卡武装分子强奸。在 8 月 4 日发生的一起特别暴力的事件中，一群前塞雷卡派系武装分子抢劫并强奸了一名女旅行者，然后在离开前将她绑了起来。⁷⁷

妇女和女童在季节性游牧期间特别容易受到性暴力和性别暴力的影响

80. 在 2019 年季节性游牧期间，卡加班多罗至博托公路上的性暴力和性别暴力事件数量在 3 月份大幅增加。⁷⁸ 在专家小组视察该条公路期间，村民解释说，在季节性游牧期间，走廊就在公路附近，妇女和女童前往田地和学校时经常遭到强奸(见第 172(b)段中的建议)。⁷⁹

缺乏司法导致不敢报告性暴力和性别暴力

81. 在纳纳-格雷比济省，性暴力和性别暴力受害者诉诸司法的机会有限，这仍是一个挑战，加上害怕报复，导致正式报告的案件减少。⁸⁰ 虽然防止对妇女和儿童的性暴力联合快速反应股于 2019 年 8 月前往卡加班多罗进行实地调查，⁸¹ 但纳纳-格雷比济省检察官仍然在班吉，自 2018 年 12 月以来从未返回该省。⁸²

前塞雷卡分子在其检查站附近的村庄实施强奸和抢劫

82. 武装团体试图为这一地区发生的事件辩解，将它们归咎于不受控制的分子，这些人因遵照《协议》撤除检查站而被剥夺了经济收入。⁸³ 然而，在专家小组 8 月 12 日视察连接巴坦加福、卡博和锡多的公路期间，8 个检查站仍在运作。⁸⁴ 抢劫和强奸经常发生在前塞雷卡所设检查站附近。例如，2019 年 8 月 5 日在 Godo，前塞雷卡武装分子进入一个村庄强奸了一名妇女并殴打了她的丈夫。据报道，这是前塞雷卡武装分子第五次从 Nguépande 检查站来到这个村庄并犯下这种罪行。⁸⁵

巴坦加福的犯罪行为

83. 在专家小组访问巴坦加福期间(8 月 10 日至 15 日)，暴力抢劫几乎每天都有发生，集中表明过去两年来总体动态相对没有变化(S/2017/1023，第 181-187 段，及 S/2018/1119，第 60-65 段)。人道主义界，特别是本国工作人员，往往是这些抢劫案的目标。向控制境内流离失所者营地的“反砍刀”组织领导人 René Ninga、

⁷⁷ 2019 年 8 月 8 日在卡加班多罗与民间社会代表的会晤；2019 年 8 月 7 日的机密报告。

⁷⁸ 2019 年 8 月 8 日在卡加班多罗与世界卫生组织代表的会晤。

⁷⁹ 2019 年 8 月 9 日在卡加班多罗至博托公路与社区代表的会晤。

⁸⁰ 2019 年 8 月 7 日至 9 日在卡加班多罗与国际非政府组织和秘密消息来源的会晤。

⁸¹ 2019 年 8 月 6 日在卡加班多罗与秘密消息来源的会晤。

⁸² 2019 年 8 月 8 日在卡加班多罗与地方当局的会晤。

⁸³ 2019 年 8 月 10 日至 15 日在巴坦加福与民间社会代表和武装团体的会晤。

⁸⁴ 2019 年 8 月 12 日专家小组访问卡博和锡多。

⁸⁵ 2019 年 8 月 8 日在卡加班多罗与秘密消息来源的会晤。

Sende、Arnaud、Bruno 和 Gaba 发出了将责任人绳之以法的呼吁。他们利用这一请求，要求营地居民为逮捕肇事者支付费用(除了经常敲诈之外)。这一要求导致了 10 月 23 日爆发了针对他们行动的抗议游行。⁸⁶

84. 前塞雷卡派系和“反砍刀”组织领导人也勾结在一起谋取经济利益。“反砍刀”组织领导人与某个叫 **Sadam** 的人建立了紧密联系，他是巴坦加福已知最活跃的前塞雷卡领导人，尽管不是中非爱国运动的正式地方指挥官。⁸⁷ 此外，“反砍刀”组织有时使用前塞雷卡派系的自动武器，使受害者对巴坦加福犯罪者的身份感到困惑。这种策略让所有犯罪集团都尝到了甜头，一个犯罪集团躲在另一个犯罪集团身后。⁸⁸ 例如，在 8 月的一次抢劫中，作案者假装说阿拉伯语并携带自动武器，但据信是“反砍刀”组织战斗人员。⁸⁹

卡加班多罗的犯罪行为

85. 尽管 8 月 5 日宣布卡加班多罗为“无武器城镇”，但在专家小组访问期间(8 月 8 日至 10 日)，看到来自前塞雷卡派系各团体的大量战斗人员携带武器在该镇周围和主要公路沿线移动。前塞雷卡各派还继续在卡加班多罗部署混合旅，非法长期拘留平民，并要求支付释放费用。例如，6 月 4 日，一名年轻的摩托车出租车司机租用的摩托车被“反砍刀”组织战斗人员偷走，之后他被混合旅逮捕，被要求支付 60 万非洲法郎(1 020 美元)。尽管努力让这名司机获释，但截至 10 月 31 日，他仍被拘留。⁹⁰

86. 在这种情况下，犯罪率仍然很高，小偷没有受到中非稳定团和国家安全部队存在的威慑。10 月 1 日，在卡加班多罗，中非稳定团一名本国工作人员在住所被不明战斗人员开枪打死。⁹¹ 就像在巴坦加福一样，在卡加班多罗和周围主路上，武装分子在其活动中继续以人道主义工作者为目标。8 月 28 日，一支人道主义运输队在卡加班多罗至博托公路上被战斗人员拦截。武装分子随后殴打了其中一名司机，并偷走了他们的手机和钱。⁹²

布里亚：武装团体公然侵犯人权

87. 布里亚镇(上科托省)受到武装团体活动的严重影响。平民直接受到了武装团体的影响(如 [S/2019/608](#) 号文件第 60 段所述)，同时也间接受到武装团体针对人道主义界和国家行为体的破坏性行动的影响。

⁸⁶ 2019 年 8 月 10 日至 15 日在巴坦加福与民间社会代表的会晤；2019 年 10 月 25 日的机密报告。

⁸⁷ 2019 年 8 月 10 日至 15 日专家小组访问巴坦加福。

⁸⁸ 2019 年 8 月 10 日至 15 日在巴坦加福与武装团体和民间社会代表的会晤。

⁸⁹ 同上。

⁹⁰ 2019 年 8 月 8 日在卡加班多罗与民间社会代表的会晤；2019 年 10 月的机密报告。

⁹¹ 2019 年 10 月 2 日的机密报告。

⁹² 2019 年 8 月 30 日的机密报告。

在境内流离失所者营地，妇女易受“反砍刀”组织分子侵犯

88. 根据官方统计数字，截至 10 月 10 日，布里亚仍有 45 000 名平民流离失所，其中大多数在 PK3 境内流离失所者营地；即使离营地很近的房子也都处于空置状态。⁹³ Bokassa “将军”领导下的“反砍刀”组织分子在 PK3 营地和布里亚至伊拉班达公路沿线维持了他们的平行司法系统。⁹⁴ 他们多次非法拘留 PK3 营地的居民，并指控他们犯有各种罪行，然后在他们设在营地的非法法庭上进行处罚。⁹⁵ 有两起事件可以说明 PK3 营地妇女特别脆弱的处境。8 月 7 日，“反砍刀”组织战斗人员非法拘留了一名孕妇，指控她从丈夫那里盗窃。⁹⁶ 5 月 9 日，“反砍刀”组织分子殴打了一名妇女，指控她使用巫术。⁹⁷ “反砍刀”组织分子不仅阻碍了营地的人道主义活动，⁹⁸ 还偷走了打算提供给境内流离失所者的物资。⁹⁹ 与此同时，“Bokassa”还要求为他的“反砍刀”组织分子提供人道主义援助。¹⁰⁰

中非复兴人民阵线：混合旅强加自己对法律的解释

89. 由地区指挥官侯赛因·丹布查“将军”全面指挥(S/2019/608，第 66-67 段；S/2018/1119，第 67 段)的布里亚中非复兴人民阵线混合旅，也对个人非法征税、逮捕、拘留、施加酷刑，强迫执行自己对法律的解释。¹⁰¹ 此类事件包括逮捕和罚款，例如中非复兴人民阵线于 8 月 5 日逮捕了摩托车出租汽车协会主席，他因未穿黄色出租汽车司机背心而被罚款 2 500 非洲法郎(5 美元)。此类事件甚至包括拷打和杀害，例如，7 月 7 日，有一个人被发现死于中非复兴人民阵线混合旅的房地，武装团体声称他强奸了一名未成年女性。¹⁰² 然而，妇女尤其容易受到伤害，因为报告涉及武装团体分子的任何事件，如强奸，都会使她们面临遭受中非复兴人民阵线进一步骚扰的更大风险。¹⁰³

武装团体对人道主义工作者的骚扰

90. 中非复兴人民阵线分子还对在布里亚工作的非政府组织人员施加了身体和精神压力。他们试图控制人道主义援助：干扰非政府组织本国工作人员的招

⁹³ 2019 年 9 月 22 日与国际非政府组织会晤；人口流动委员会关于 2019 年 9 月流离失所情况的统计数据，人口流动委员会/联合国难民事务高级专员公署（难民署），2019 年 10 月 25 日。

⁹⁴ 2019 年 5 月 8 日至 10 日专家小组访问布里亚。

⁹⁵ 2019 年 5 月 8 日至 10 日在布里亚与民间社会代表和境内流离失所者营地居民会晤。

⁹⁶ 2019 年 8 月 9 日的机密报告。

⁹⁷ 2019 年 9 月 17 日收到的机密报告。

⁹⁸ 2019 年 5 月 8 日与国际非政府组织会晤。

⁹⁹ 2019 年 8 月 13 日，在 PK3 营地发现了以前被“反砍刀”组织分子偷走的几袋食物。2019 年 8 月 14 日的机密报告。

¹⁰⁰ 2019 年 5 月 9 日在布里亚与“Bokassa”会晤。

¹⁰¹ 2019 年 5 月 8 日至 10 日专家小组访问布里亚。

¹⁰² 2019 年 7 月 11 日的机密报告。

¹⁰³ 2019 年 5 月 8 日至 10 日在布里亚与民间社会成员会晤。

聘；¹⁰⁴ 要求非政府组织寻求项目许可；¹⁰⁵ 以及就项目内容威胁非政府组织工作人员。¹⁰⁶ 这种对非政府组织的不断骚扰以及抢劫这一真正威胁(例如，10月26日无国界医生组织被抢劫)对非政府组织在布里亚的工作产生了负面影响。¹⁰⁷ 此外，包括中非复兴人民阵线在内的武装团体也阻止沿班巴里至布里亚公路向布里亚自由运送人道主义援助物资的工作。¹⁰⁸

91. 中非复兴人民阵线还限制了地方当局的行动和活动。8月5日，侯赛因·丹布查领导下的中非复兴人民阵线分子骚扰了全国解除武装、复员和重返社会方案执行股的一个小组，声称他们没有被告知这次任务。¹⁰⁹ 第二天，财政部的公职人员被中非复兴人民阵线禁止工作。¹¹⁰ 中非复兴人民阵线分子对9月24日在布里亚部署中非共和国武装部队的反应见第148段。

D. 与自然资源有关的问题：平行税收结构和贩运

92. 在该国东部和北部，武装团体继续通过参与黄金和钻石贩运以及对生产和贸易链中的所有行为者征税来创收。因此，这些地区仍然未遵守金伯利进程(即来自这些地区的毛坯钻石不能出口)。

平行税收结构

93. 尽管前塞雷卡派系在《协议》中承诺恢复国家权力，但该派系维持并在某些地区扩大了对所有类型经济活动征税的平行结构。在恩代莱(巴明吉-班戈兰省)，专家小组上一份报告(S/2018/729，附件6.5)中描述的中非复兴人民阵线平行税收结构仍然存在，收集者、手工采矿者和采矿者都支付年费(分别为300 000非洲法郎(495美元)、35 000非洲法郎(57美元)和2 000非洲法郎(3美元))。¹¹¹ 在班巴里(瓦卡省)，争取中非和平联盟还继续对采矿和其他经济从业者征税，收据副本证实了这一点，这些收据都是2019年开具的(见附件3.20)。

94. 最近在姆布雷和巴卡拉地区(纳纳-格雷比济省和瓦卡省)建立了类似的平行税收结构。当地前塞雷卡领导人 Oumar Kaffine “将军”(中非复兴人民阵线)和 Affiesse “将军”(中非爱国运动)指挥了2019年初的军事行动，夺取了以前由“反砍刀”组织分子控制的矿区的控制权(见S/2019/608，第63段)，把自己变成了有利可图的税收系统的头目。¹¹² 该系统覆盖了 Azené 和 Bozou 周围的矿区(这些矿

¹⁰⁴ 2019年5月8日至10日专家小组访问布里亚。

¹⁰⁵ 2019年5月9日在布里亚与“Bokassa”会晤。

¹⁰⁶ 2019年5月8日至10日专家小组访问布里亚。

¹⁰⁷ Jerry Bambi, “Central African Republic: armed robbery attack on humanitarian aid group MSF – morning call”, Africa News, 30 October 2019.

¹⁰⁸ 2019年10月14日的机密报告。

¹⁰⁹ 2019年8月6日的机密报告。

¹¹⁰ 2019年8月9日的机密报告。

¹¹¹ 2019年10月8日至12日在恩代莱与当地经济从业者和中非复兴人民阵线分子会晤。

¹¹² 2019年9月8日在姆布雷与 Kaffine “将军”会晤。

区出产黄金，其次是钻石)，以及姆布雷至巴卡拉公路沿线的黄金开采区(见附件 3.21 中的地图)。¹¹³ 当地前塞雷卡领导人也为外国人(主要是乍得人)的到来提供了便利，他们既可以和当地人一起作为挖掘者工作，也可以充当投资者引进材料，如电动泵和金属探测器。¹¹⁴ 来自该地区的大多数黄金和毛坯钻石被走私到乍得，有时从乍得运到喀麦隆。¹¹⁵

Mahamat Kidessi 的机械开采项目

95. 几十年来，别名“Manga”的中非共和国国民 Abdel Rahim Mahamat Kidessi 一直参与班吉和国外的各种商业活动，包括钻石贸易，他在社交网络网站上的个人资料证实了这一点(见附件 3.22)。据当时担任权力职务的几个人说，他在过渡时期与前塞雷卡领导人建立了商业联系，包括阿卜杜拉耶·侯赛因和努尔丁·阿达姆。¹¹⁶

96. 各种消息来源向专家小组通报了 Mahamat Kidessi 在 2019 年 5 月至 6 月期间出现在前塞雷卡派系控制的城镇。¹¹⁷ 据报告，他从苏丹进入该国后，出现在比劳(5 月 22 日至 23 日左右)、恩代莱(5 月 23 日至 30 日左右和 6 月 12 日左右)和卡加班多罗(6 月初)。他随车队行进，车队由 5 至 10 人和几辆运输黄金和钻石开采所需设备的车辆组成，包括金属探测器、一个挖土机和一个很可能用于储存石油的储蓄池。¹¹⁸ 当地消息来源提供的关于他和团体分子访问的矿区所在地点的信息各不相同。提到了 Sangha-Carrières、Manovo 以及姆布雷和巴卡拉地区(见上文第 94 段)的几个矿区，这些矿区均由中非复兴人民阵线控制。¹¹⁹ 据报道，他在该国逗留期间还购买了钻石和黄金。¹²⁰

97. 此类活动只能在(付款后)获得中非复兴人民阵线领导人许可的情况下进行。Kidessi 的车队受到中非复兴人民阵线战斗人员的保护，他在每个访问地点都拜访了该武装团体领导人。¹²¹

¹¹³ 2019 年 9 月 5 日至 9 日在卡加班多罗和姆布雷与经济从业者和社区代表会晤。

¹¹⁴ 同上。

¹¹⁵ 同上。

¹¹⁶ 2019 年 6 月至 10 月与秘密消息来源会晤。

¹¹⁷ 2019 年 6 月至 10 月在班吉、比劳、恩代莱和卡加班多罗与武装团体分子、地方当局、社区代表、经济从业者和国际伙伴的会晤；2019 年 6 月 12 日的机密报告。

¹¹⁸ 据报告，运输挖土机的车辆由于机械问题留在了 Mamoun(比劳至恩代莱公路)。据报道，为了未来的活动，储蓄池被留在了恩代莱。

¹¹⁹ 2019 年 6 月至 10 月在班吉、比劳、恩代莱和卡加班多罗与武装团体分子、地方当局、社区代表、经济从业者和国际伙伴的会晤。

¹²⁰ 同上。

¹²¹ 同上。

Aimé Moubamou: 阿卜杜拉耶·侯赛因的商业伙伴

98. 刚果国民 Aimé Moubamou 是受制裁个人阿卜杜拉耶·侯赛因亲密的长期伙伴。在过渡期间, Aimé Moubamou 支持侯赛因的商业活动, 包括在侯赛因试图在肯尼亚出售黄金和在乍得出售原油时支持他(S/2017/639, 第 44-49 段; S/2017/1023, 第 42-43 段)。附件 3.23 包括确认 Aimé Moubamou 与侯赛因于 2014 年 9 月出现在内罗毕和 2014 年 12 月出现在恩贾梅纳的文件。

99. 2019 年 10 月, 专家小组和其他消息来源看到 Aimé Moubamou 和侯赛因一起出现在恩代莱。¹²² 他于 2019 年 9 月从乍得抵达恩代莱, 并于 10 月 10 日左右前往乍得。据报道, 他在中非共和国逗留期间购买了钻石和黄金。¹²³

100. Moubamou 出现在恩代莱表明, 尽管侯赛因因作为武装团体领导人从事的活动自 2017 年 5 月以来一直受到联合国的制裁, 但 Moubamou 仍继续作为侯赛因的商业伙伴开展工作。其他几个消息来源证实他们继续合作, Aimé Moubamou 代表侯赛因前往外地, 并为他的商业活动提供便利。¹²⁴

101. 专家小组无法直接向 Aimé Moubamou 和 Mahamat Kidessi 提供调查结果。

四. 中非共和国东南部的武装团体、侵犯人权行为和贩运活动

A. 平民是武装团体活动(下科托省)的受害者

102. 2017 年以来, 窝藏在各处的“反砍刀”组织团体一直在下科托省靠近矿区的公路沿线和市场上活动(见 S/2017/1023, 第 74 至 77 段), 主要以平民为掠夺对象。¹²⁵ 这些地方团体在下科托省没有明确的等级结构, 与 2017 年不同的是, 尽管他们与位于班吉的签署《协议》的“反砍刀”组织联系有限或没有联系, 但却自称“反砍刀”组织团体。一些“反砍刀”组织领导人仍追随先前由已故“反砍刀”组织“上将”Gaetan Boadé¹²⁶ 领导的共和人士联盟, 因此“反砍刀”组织没有一个总体领导人, 导致地方和平协议未能产生影响。

103. 即使是在“反砍刀”组织领导人遵守地方和平协议的地区, 如 2019 年 Mathieu “上将”签署地方和平协议的莫巴伊市,¹²⁷ 其关联人员仍在继续实施非法活动, 甚至还加强了这类活动。例如, 在 Boulangba 市场, Ludovic Angboyiondji 和同伙多次实施了侵犯平民人权的行为, 包括非法拘留和酷刑。¹²⁸ 在莫巴伊市 Mafunga Gia 的市场(见附件 4.1 中的地图), Mathieu “上将”的副手 Akim 因市场

¹²² 2019 年 10 月 8 日至 12 日在恩代莱与秘密消息来源的会晤。

¹²³ 同上。

¹²⁴ 2018 年 1 月和 2019 年 10 月与武装团体分子和经济从业者的会晤。

¹²⁵ 2019 年 9 月 12 日至 18 日专家小组对下科托省的访问。

¹²⁶ Ngyambe “上校” 2019 年 8 月 16 日载有呼吁和平的信函见附件 4.2。

¹²⁷ 2019 年 9 月 14 日至 16 日在莫巴伊与地方当局和秘密消息人士的会晤。

¹²⁸ 2019 年 9 月 16 日至 18 日在莫巴伊与莫巴伊市地方当局的会晤。

搬迁分歧于 2019 年 10 月 22 日杀害了 4 名平民。¹²⁹ 在 Satema 市，当地“反砍刀”组织领导人 Jean-Pierre Bida 也支持一项地方和平倡议。结果，Kembé 市的当地“反砍刀”组织领导人 Aimé Ngbandi “上将”推翻了 Bida 的权力，还掌控着 Yangbassi 的钻石矿(见附件 4.1 中的地图)。¹³⁰

104. 当地“反砍刀”组织领导人通过对平民广泛施暴维持其权力(见附件 4.3)。一名当地官员称，任何不接种疫苗者都可能遭到“反砍刀”组织的勒索。¹³¹ 妇女尤其容易受到伤害：据报告，在 Kembé 市 Ngaba，妇女被劫持为人质，以每人 30 000 非洲法郎(51 美元)被卖给其他“反砍刀”组织分子。¹³² 地方官员在试图调解的过程当中也成为了当地“反砍刀”组织团体的目标。¹³³ 例如，在赞格巴市，当地村长于 8 月遭到当地“反砍刀”组织领导人 Luc Ngaima 的殴打(见附件 4.4)，而在 Satema，市长在 8 月受到“反砍刀”组织分子威胁而辞职。¹³⁴

争取中非和平联盟与“反砍刀”组织：冲突有所减少，但平民却深受影响

105. 在下科托省，争取中非和平联盟仍控制着包括阿林道、丁比、赞格巴和莫巴伊在内的主要城镇和各个公路沿线的战略要地，而“反砍刀”组织团体控制着许多较小的市场和一些矿区。¹³⁵ 争取中非和平联盟与“反砍刀”组织作战人员之间仍在发生冲突，例如，8 月 29 日，在明加拉市曾因 Kollo 矿区的控制权发生冲突。4 月，在当地“反砍刀”组织领导人 Luc Ngaima 从一名穆斯林贸易商手中偷走一件自动武器后，赞格巴市也发生了战斗(见 S/2019/608，第 58 段)。¹³⁶

106. 8 月 29 日，争取中非和平联盟武装分子使用火箭榴弹等武器袭击了 Kollo 矿区附近的几个村庄，导致周边村民流离失所。¹³⁷ 争取中非和平联盟领导人 Ali Darassa 否认曾在该地区实施任何袭击。相反，在 9 月 5 日在阿林道与民间社会举行的一次会议上，Darassa 声称，争取中非和平联盟在 Kollo 的存在与维护社会凝聚力的活动有关，并且争取中非和平联盟未曾使用任何武器。¹³⁸ 争取中非和平联盟还在继续实施侵犯平民人权的行为。5 月 1 日，争取中非和平联盟领导人 Siddik “上将”在阿林道非法拘留了阿林道和平与社会凝聚力委员会副主席、第

¹²⁹ 2019 年 10 月 23 日的机密报告。

¹³⁰ 2019 年 9 月 16 日在莫巴伊与武装团体领导人的会晤。

¹³¹ 2017 年，在第 6 区自卫团体扩张期间也进行了疫苗接种，详见 S/2017/1023，第 80 段。

¹³² 2019 年 9 月 16 日在莫巴伊与 Satema 市地方当局和居民的会晤。

¹³³ 同上。

¹³⁴ 同上。

¹³⁵ “反砍刀”组织在莫巴伊也有一个基地。2019 年 9 月 12 日至 18 日专家小组对下科托省的访问。

¹³⁶ 2019 年 9 月 16 日至 18 日在莫巴伊与赞格巴和莫巴伊地方当局的会晤。

¹³⁷ 2019 年 9 月 12 日在阿林道与一名民间社会代表的会晤；2019 年 8 月 30 日的机密报告。

¹³⁸ 2019 年 9 月 7 日，秘密消息人士。2019 年 9 月 12 日在阿林道与一名民间社会代表的会晤。

二副主席和财务主管，原因是他们曾邀请中非共和国武装部队参加一场庆祝活动；直到一天之后，因当地民众发起抗议，他们才被释放。¹³⁹

冲突和袭击对流离失所和人道主义援助的影响

107. 7月和8月，武装团体之间的战斗和对平民的勒索造成了新的流离失所区，包括穿越边界进入刚果民主共和国北乌班吉省(见附件 4.1 中的地图)。¹⁴⁰ “反砍刀”组织甚至穿过边界进入刚果民主共和国实施侵犯人权行为。¹⁴¹ 紧张局势除了造成新的流离失所区以外，还滞延了已经流离失所者的永久返回。¹⁴²

B. 下科托省与刚果民主共和国之间的武器和自然资源跨境贩运

108. 有关武器、黄金和钻石交易、贩运路线和入境点的讨论见附件 4.5。

C. 奥博地区：人道主义局势和当地所称“上帝抵抗军”团体的活动(见附件 4.6)

五. 区域动态

A. 联合委员会的最新情况

109. 继 5 月 6 日和 7 日举行喀麦隆与中非共和国联合合作委员会会议之后(见 S/2019/608, 第 36 段)，8 月 5 日和 6 日举行了中非共和国与刚果共和国联合委员会第 5 次会议，这是 32 年以来举行的第一次这类会议。中非共和国和刚果共和国签署了 12 项协议，包括一项关于偷猎和非法开采森林产品和野生动物的协议(见 S/2018/729, 附件 7.7)、一项关于设立国防与安全小组委员会的协议和一项关于设立边界问题小组委员会的协议(见附件 5.1)。在这次会议间隙，难民署协调签署了关于将目前居住于刚果共和国的难民自愿遣返至中非共和国的三方协议。¹⁴³

110. 10 月 2 日，中非共和国外交部长通知安全理事会关于中非共和国的第 2127 (2013)号决议所设委员会主席，目前正与乍得、刚果民主共和国、卢旺达、南苏丹和苏丹讨论于 2019 年末和 2020 年初举行相关联合委员会会议事宜。中非共和国和赤道几内亚正在考虑于 2020 年举行一次两国联合委员会会议。¹⁴⁴

¹³⁹ 2019 年 9 月 12 日和 13 日在阿林道与民间社会代表的会晤。

¹⁴⁰ 难民署，“刚果民主共和国，业务最新通报，2019 年 8 月”，可查阅：<https://data2.unhcr.org/fr/documents/details/71607>。

¹⁴¹ L'Interview, “République démocratique du Congo: le gouvernement dresse un bilan de 50 morts dans multiples irruptions des rebelles anti-balaka au Nord-Ubangi”, 2019 年 10 月 26 日。

¹⁴² 2019 年 9 月 20 日和 30 日在班吉与人道主义界的会晤。

¹⁴³ 2019 年 8 月 15 日在班吉与一名外交部官员的会晤。

¹⁴⁴ 2019 年 9 月 4 日在马拉博与一名外交部官员的会晤。

111. 10 月 15 日，在卢旺达总统保罗·卡加梅访问中非共和国期间，签署了五项协议，包括一项关于军事合作的协议。¹⁴⁵

B. 关闭与苏丹的边界

112. 本报告提供了关于中非共和国与苏丹之间跨境贩运武器和作战人员流动的新资料(见上文第 72 至 78 段)。

113. 9 月 26 日，苏丹全国过渡理事会在苏丹尼亚拉举行的一次会议之后宣布关闭其与中非共和国和利比亚的边界。苏丹官员告诉专家小组，作出这一决定的原因是边境地区不安全，特别是由于瓦卡加省的战斗(见上文第 46 至 71 段)，此举旨在限制武器和作战人员的流动。¹⁴⁶

C. 与乍得的边界沿线的局势

114. 乍得领土事务部官员告诉专家小组，中非共和国北部的不安全问题仍令人关切。10 月 11 日，他们告知专家小组，乍得部署了六个军营，以监测与中非共和国的边界沿线的局势。¹⁴⁷

115. 此外，还正在讨论在联合国粮食及农业组织和移民组织的支持下，组织一次有关跨境季节性游牧问题的会议。会议将在恩贾梅纳召开，与会者将包括来自中非共和国和乍得的国家和地方当局代表以及相关民间社会组织代表。这项活动初步定于 2019-2020 年季节性游牧季之前举行，将是 2011 年以来的首个此类活动。

D. 与南苏丹的边界

116. 关于与南苏丹接壤处的上姆博穆地区的不安全局势和武装团体活动，见附件 4.6。

117. 2 月 21 日，在 5 名南苏丹贸易商在班步提至奥博公路上被杀害之后，坦布拉(南苏丹)州长关闭了班步提附近的边界，¹⁴⁸ 理由是中非共和国的局势正在给他所管辖的地区带来不稳定。

118. 3 月，上姆博穆省长、奥博市长和班步提市长与南苏丹内政部长、信息部长、教育部长和社会事务部长以及坦布拉州长在坦布拉进行会晤，讨论边界沿线的安全问题。¹⁴⁹ 会议期间，南苏丹当局同意重新开放边界，但据报告要求中非共和国当局：(a) 在班步提部署国内安全部队和中非共和国武装部队；(b) 将富拉尼

¹⁴⁵ 存档于联合国。

¹⁴⁶ 2019 年 10 月 7 日和 16 日在班吉与苏丹官员的会晤。

¹⁴⁷ 2019 年 10 月 11 日在恩贾梅纳与乍得官员的会晤。

¹⁴⁸ 据称，南苏丹贸易商与坦布拉官员有联系。2019 年 9 月 25 日在奥博与奥博市长和班布提市长的会晤；2019 年 9 月 27 日在奥博与南苏丹难民营负责人的会晤。

¹⁴⁹ 2019 年 9 月 25 日和 27 日在奥博与上姆博穆省长、奥博市长和班布提市长的会晤。

人驱逐出班步提，因为其活动被认为是不稳定问题的源头；(c) 逮捕 2 月 20 日在班步提至奥博公路上参与杀害 5 名南苏丹贸易商的人员。¹⁵⁰

119. 4 月 18 日，边界正式重新开放。¹⁵¹ 5 月和 6 月，有 3 人因涉嫌杀害南苏丹贸易商而被捕。¹⁵² 但是，尽管暂时向班步提部署了中非共和国武装部队，但南苏丹当局提出的上述要求尚未得到充分满足。

E. 就跨境季节性游牧采取的区域行动

120. 专家小组在 2018 年最后报告(S/2018/1119，附件)中讨论了季节性游牧在中非共和国危机中的作用，呼吁加强区域合作，以解决这一问题(见该报告第 105 至 140 段，以及第 210(a)和(b)段)。

121. 5 月 27 日至 31 日，联合国中部非洲安全问题常设咨询委员会第 48 次会议在金沙萨举行。与会者讨论了季节性游牧问题，提出了若干建议，并呼吁召开一次关于季节性游牧和畜牧业的区域会议。与会者建议中非共和国政府将季节性游牧列入所有联合委员会的合作议程，7 月 30 日在班吉举行的由非洲联盟和中非共和国政府共同主持的执行监测委员会第四届会议与会者也提出了同样的建议(见下文第 172(b)段中的建议)。

F. 2017 年 12 月据报告在赤道几内亚发生政变的最新情况

122. 如专家小组中期报告(S/2019/608，附件)所述，5 月 31 日，赤道几内亚巴塔的一家法院对 130 人进行了缺席审判并判处其监禁(见该报告第 42 段)。9 月 6 日，赤道几内亚当局向专家小组提供了一份被判定有罪的中非共和国国民名单。¹⁵³ 他们与来自喀麦隆、乍得、马里和塞内加尔的其他被判刑人员一起，仍被拘留于喀麦隆埃博洛瓦。赤道几内亚一直在与喀麦隆谈判，以便引渡他们回国服刑。¹⁵⁴

六. 据报告，前塞雷卡派系成员参与成立武装团体区域网络，以针对西方、以色列和沙特在中非共和国及其他地方的利益

123. 4 月 19 日，一个国际新闻电视频道播出了一则电视报道，其中有一段视频节选显示前塞雷卡派系成员 Ismael Djidah 正在接受询问。根据这一新闻报道，视频录制于 Ismael Djidah 在乍得被捕之后。他在这一自证其罪的陈述中解释说，他在伊朗伊斯兰共和国伊斯兰革命卫队圣城部队的支持下，与中非共和国前总统米

¹⁵⁰ 同上。

¹⁵¹ 2019 年 4 月 23 日的机密报告。

¹⁵² 2019 年 9 月 25 日在奥博与班布提市长的会晤，以及 2019 年 9 月 30 日在班吉与奥博检察官的会晤。

¹⁵³ 存档于联合国。

¹⁵⁴ 2019 年 9 月 6 日在马拉博与一名司法部官员的会晤。

歇尔·乔托迪亚一起创建了一个武装团体，以在包括中非共和国在内的几个非洲国家针对西方、沙特和以色列的利益实施暴力行动。¹⁵⁵

A. Ismael Djidah 和米歇尔·乔托迪亚之间的紧密长久关系

124. 米歇尔·乔托迪亚和 Ismael Djidah 初次相识于 2005 年至 2006 年期间，当时，乔托迪亚为中非共和国驻尼亚拉(苏丹南达尔富尔州)领事。据包括前塞雷卡派系领导人在内的若干消息来源称，Djidah 当时协调了米歇尔·乔托迪亚与在苏丹活动的乍得和苏丹反叛团体(其中就有哈利勒·易卜拉欣的正义与平等运动)之间的联系。¹⁵⁶

125. 在对弗朗索瓦·博齐泽政权进行公开反叛之后，米歇尔·乔托迪亚被驱逐出苏丹前往贝宁，并于 2006 年在贝宁被捕。在米歇尔·乔托迪亚于 2006 年 11 月至 2008 年 6 月在监狱服刑期间，据报告 Djidah 定期向他提供资金支持。¹⁵⁷ 在米歇尔·乔托迪亚被释放之后，两人一直保持密切联系，直到乔托迪亚回到中非共和国并于 2012 年创建塞雷卡联盟。

126. 在米歇尔·乔托迪亚于 2013 年 3 月成为过渡总统时，他邀请 Ismael Djidah 来到班吉，任命他为总统顾问。这一职位在 2013 年 6 月签发的 Djidah 的外交护照有注明(见附件 6.2)。专家小组从在乔托迪亚担任总统期间担任高级职务的人员那里收集了十二份证词，据这些人员描述，Ismael Djidah 是“乔托迪亚的人”，只对总统负责，并以总统名义旅行。¹⁵⁸

127. 2014 年 1 月，乔托迪亚被迫辞职并返回贝宁，Ismael Djidah 追随其后，并继续在贝宁科托努为乔托迪亚效力，直到他自己于 2019 年初被捕。¹⁵⁹

B. Ismael Djidah 的证词

128. 专家小组在调查期间获得了 Ismael Djidah 上述证词的文字稿和较长版本的视频。他在证词中提供了以下信息，其真实性得到了外交消息人士的证实：¹⁶⁰

- Djidah 根据米歇尔·乔托迪亚的指示(详见第 132 至 137 段)，在圣城部队的支持下，创建了名为“Saraya Zahraa”的武装团体，以在包括中非共和国在内的非洲针对西方、以色列和沙特的利益实施暴力行动。他的目标是建立一个由 200 至 300 名武装分子组成的团体，与由来自乍得和苏丹的武装团体成员组成的其他小组合作开展行动；

¹⁵⁵ i24 News, “Un réseau terroriste iranien démantelé en Afrique”, 2019 年 4 月 19 日通过以下链接访问：<https://www.i24news.tv/fr/actu/international/afrique/1555609709-un-reseau-terroriste-iranien-demantele-en-afrique-exclusivite-i24news>。该链接现已失效。该新闻报道存档于联合国(另见附件 6.1)。

¹⁵⁶ 2019 年 5 月至 10 月在班吉与秘密消息人士的会晤。

¹⁵⁷ 2019 年 10 月 8 日和 12 日在班吉与秘密消息人士的会晤。

¹⁵⁸ 2019 年 8 月至 10 月在班吉与前内阁部长、总统顾问和武装团体领导人的会晤。

¹⁵⁹ 同上。

¹⁶⁰ 2019 年 7 月 22 日、8 月 28 日和 10 月 14 日与外交消息人士的会晤。

- Djidah 曾前往伊朗伊斯兰共和国、黎巴嫩和伊拉克。每次旅行期间，他都会见了圣城部队代表，这些代表向他提供了 12 000 至 20 000 美元不等的资金；
- 据 Djidah 称有 30 至 40 个从前塞雷卡派系团体士兵中招募的人曾于 2017 年和 2018 年前往黎巴嫩、伊拉克和阿拉伯叙利亚共和国参加包括关于武器使用的培训。培训是由包括圣城部队和真主党成员在内的个人团体所提供。

129. 2019 年 10 月 24 日，阿拉伯联合酋长国向专家小组证实，Ismael Djidah 曾于 2016 年 12 月 11 日从迪拜前往伊朗伊斯兰共和国基什岛，¹⁶¹ 并于次日返回。专家小组收集到了来自航空公司的资料并获得了其他文件，证明 Djidah 曾于 2017 年 3 月、7 月、9 月和 12 月以及 2018 年 2 月至 3 月和 7 月前往黎巴嫩，专家小组还获得了 2018 年 10 月 21 日签发的 Djidah 入境伊拉克的签证复印件(见附件 6.3)。

130. 专家小组另外收集到的资料 and 文件¹⁶² 证实，据报告为 Saraya Zahraa 团体成员的 12 人曾前往黎巴嫩和伊拉克，并且，据报告这些人都是 Djidah 从前塞雷卡派系团体士兵中招募的。

131. 专家小组无法见到 Djidah，目前也无法完全确认他证词中所述信息的真实性。

C. 米歇尔·乔托迪亚的角色

132. Ismael Djidah 在证词中声称，他曾根据米歇尔·乔托迪亚的指示与圣城部队进行合作。据 Djidah 和外交消息人士称，¹⁶³ 米歇尔·乔托迪亚于 2016 年 4 月在伊朗伊斯兰共和国基什岛会见了圣城部队官员。据报告，他们达成了一项协议，根据该协议，米歇尔·乔托迪亚将：(a) 接受圣城部队的支援，以重新夺回在中非共和国的权力；(b) 建立一支特殊部队，以在包括中非共和国在内的几个非洲国家实施暴力行动。据报告，米歇尔·乔托迪亚当时收到了 150 000 美元，并决定委任 Ismael Djidah 负责执行商定的计划。

133. 几名前塞雷卡派系领导人还告诉专家小组，米歇尔·乔托迪亚曾经从伊朗伊斯兰共和国国民那里收到过资金，数额在 100 000 美元和 200 000 美元之间。他们声称不了解有关资金支持目的的进一步信息。¹⁶⁴

134. 专家小组获得了两封手写信函的副本，一封日期为 2018 年 12 月，另一封日期无法识别，信中提到了 Ismael Djidah，写信者在信中请求“朋友”支援，以打击“以色列和瓦哈比意识形态”(见附件 6.4)。据报告，这些信函是由乔托迪亚发给圣城部队代表的。专家小组无法确认这些信函的真实性。

¹⁶¹ 基什岛对多个国家的国民实行入境免签制度。

¹⁶² 存档于联合国。

¹⁶³ 2019 年 7 月 22 日、8 月 28 日和 10 月 14 日与外交消息人士的会晤。

¹⁶⁴ 2019 年 8 月至 10 月在班吉与前塞雷卡派系领导人的会晤。

135. 2019 年 10 月 24 日,阿拉伯联合酋长国向专家小组证实,米歇尔·乔托迪亚曾于 2016 年 4 月 27 日从迪拜前往基什(伊朗伊斯兰共和国),并于 5 月 30 日返回迪拜。虽然专家小组证实了米歇尔·乔托迪亚和 Ismael Djidah 之间的密切联系(见第 124 至 127 段),但现阶段还无法确认米歇尔·乔托迪亚是否参与了 Djidah 详述的计划。

136. 米歇尔·乔托迪亚否认他是上述信函的作者。他也否认曾与圣城部队代表会面,否认曾参与或知晓上述计划。他告诉专家小组,他只在基什岛停留了两天,当时的行程是由他曾代表一家位于科托努的公司在迪拜会见的伊朗伊斯兰共和国业务伙伴所安排。¹⁶⁵

137. 乔托迪亚否认知晓 Ismael Djidah 的任何活动,他说, Djidah 是假称代表他行事。他也否认在担任总统期间曾任命 Djidah 为总统顾问。乔托迪亚认为, Djidah 在与伊朗伊斯兰共和国人员联络,请求他们为他声称正在中非共和国执行的和解活动提供资金支持,以勒索钱财。¹⁶⁶

D. 伊朗伊斯兰共和国提供的信息

138. 10 月 28 日,伊朗伊斯兰共和国致信专家小组,称关于米歇尔·乔托迪亚与该国国家当局会晤的报告,以及关于圣城部队曾向两名前塞雷卡派系领导人提供支持,都是根据虚假消息来源和捏造的情况提出的指控。伊朗伊斯兰共和国强调,它既未干涉任何国家内政,也未支持任何暴力行为。

七. 武器禁运与国防和安全部队

A. 放宽武器禁运和重型武器的要求

139. 鉴于在达到安全理事会设定的关于武器禁运措施的五個主要基准方面取得进展,¹⁶⁷ 安理会于 9 月 12 日通过了第 2488(2019)号决议,放宽了有关向中非共和国安全部队提供口径为 14.5 毫米或小于该口径的武器及专门为这类武器设计的弹药和部件的武器禁运,现在要求提前通知,而不是请求安全理事会关于中非共和国的第 2127(2013)号决议所设委员会事先批准。¹⁶⁸ 安全理事会通过放宽武器禁运,对中非共和国当局的一再呼吁作出了回应(见附件 7.1)。

140. 国家当局此后继续呼吁全面解除武器禁运。在委员会主席访问中非共和国期间(10 月 1 日至 4 日),总统、总理和几位部长强调必须解除对政府的武器禁运,同时加大力度制止武装团体贩运武器(见附件 7.1)。

141. 10 月 23 日,在俄罗斯联邦索契举行的俄罗斯联邦-非洲首脑会议期间,中非共和国总统图瓦德拉还要求向中非共和国武装部队提供口径超过 14.5 毫米的

¹⁶⁵ 2019 年 10 月 15 日和 31 日与米歇尔·乔托迪亚的电话交谈。

¹⁶⁶ 同上。

¹⁶⁷ 见安全理事会第 2454(2019)号决议,第 9-10 段; S/PRST/2019/3; S/2019/609。

¹⁶⁸ 安全理事会第 2488(2019)号决议,第 2(g)段。

致命武器、装甲运兵车、步兵战车、迫击炮和其他火炮武器。总统称，需要这类武器来建立更强大的国家军队(见附件 7.1 所载总统讲话摘录)。他还强调，武装团体绕过禁运走私重型武器，阻止政府重新控制整个国家。¹⁶⁹ 专家小组注意到，武装团体非法贩运武器的活动确实在继续(例如，见上文第 72-78 段)，但这些团体所拥有的有据可查的重型武器数量仍然很少。

B. 部署国防和安全部队：训练、招募、装备和不当行为案件

中非共和国武装部队和总统卫队

培训和招募

142. 中非共和国武装部队新兵和士兵继续得到欧洲联盟驻中非共和国军事训练团和俄罗斯教官等各方支持。

143. 6 月 24 日至 10 月 16 日，训练团在布阿尔和班吉培训了 1 020 名中非共和国武装部队新兵(附件 7.2)。成功完成训练的 1 014 名武装部队新兵将被编入军队并逐步部署。¹⁷⁰ 2016 年 9 月至 2019 年 10 月期间，训练团为大约 6 000 名士兵提供了培训(见附件 7.2)。除塞浦路斯在通知安全理事会关于中非共和国的第 2127(2013)号决议所设委员会后移交的 100 800 件 7.62x38 毫米弹药(见 S/2019/608, 附件 6.1)外，欧盟训练团还从法国借来 178 支 AK 型突击步枪，自 6 月以来将这些枪支用于中非共和国武装部队培训。¹⁷¹

144. 5 月至 7 月及 8 月至 10 月，235 名俄罗斯教官继续在班吉和贝伦戈(洛巴耶省)进行培训。¹⁷² 截至 10 月 30 日，俄罗斯教官总共培训了 2 972 名中非共和国武装部队士兵。¹⁷³ 俄罗斯教官还继续驻留各省，以确保中非共和国武装部队士兵在部署后正确应用在培训中获得的技能(详情见附件 7.2)。

145. 五年期征兵计划(2018-2022 年)旨在振兴国家军队，弥补 2017 年和 2018 年众多人员退休的空缺，预定 2019 年总共将招募 1 300 名中非共和国武装部队军官、副官和士兵，¹⁷⁴ 其中包括 70 名前战斗人员(见附件 7.2)。然而，招募中非共和国武装部队新成员的工作因重大延误而受到影响(另见 S/2018/1119, 第 177 段；S/2019/608, 附件 6.2)。¹⁷⁵

¹⁶⁹ 同上。

¹⁷⁰ 2018 年 10 月 2 日在班吉与欧洲联盟驻中非共和国军事训练团的会晤。2019 年 10 月 18 日和 22 日与训练团的通信。

¹⁷¹ 2019 年 9 月 23 日、24 日和 25 日、10 月 8 日和 9 日与法国外交消息人士和欧洲联盟消息人士的会晤。2019 年 10 月 1 日和 4 日与法国和欧洲联盟外交消息人士的电话交谈。

¹⁷² 2019 年 10 月 30 日与俄罗斯联邦驻班吉大使馆的通信。

¹⁷³ 同上。

¹⁷⁴ 2019 年中非共和国武装部队征兵计划。

¹⁷⁵ 2019 年 10 月 7 日和 8 日在班吉与秘密消息人士的会晤。2019 年 10 月 21 日的机密文件。

146. 与这些延误形成对比的是, 2019 年招募了数百名总统卫队新成员, 大多来自 Mbaka-Mandja 族群(另见 S/2019/1119, 第 175 段)。¹⁷⁶ 大约有 100 名新招募人员于 9 月份飞往安哥拉, 在本报告起草时培训正在进行。¹⁷⁷ 专家小组已通知中非共和国国家当局和有关国家, 根据安全理事会有关决议, 除非事先通知委员会并与中非稳定团协调, 否则这类训练构成违反武器禁运的行为(见下文第 172(c)段中的建议)。专家小组还注意到, 国防计划、征兵规划或预算中没有纳入这些招募活动, 而且这些新招募人员没有经过审查。¹⁷⁸

部署、装备和不当行为案件

147. 中非共和国政府在中非稳定团的支持下, ¹⁷⁹ 继续执行快速部署中非共和国武装部队的政策, 特别是向该国东部部署。9 月底和 10 月初, 在布里亚部署了 82 名中非共和国武装部队成员, 在比劳部署了 50 名成员, 自 2013 年危机开始以来, 这两个地点完全没有武装部队人员。¹⁸⁰ 虽然这些部署是在武装团体控制地区重建国家权力的部分努力, 但不一定有利于国防计划中概述的驻军概念。最初的概念规定, 中非共和国武装部队在 4 个划定防务区长期驻守。截至 10 月中旬, 已有 1 429 名中非共和国武装部队士兵部署在首都以外的 19 个地点(见附件 7.3 的地图; S/2019/608, 第 90-92 段)。

148. 虽然中非共和国武装部队士兵的到来大多受到当地社区的欢迎, 但新的部署活动以及进一步部署的前景在武装团体中引发了矛盾反应。例如, 努尔丁·阿达姆在 7 月 20 日的公报中, 呼吁在中非复兴人民阵线控制的地区逐步部署国防和安全部队, 以期除其他外, 为联合安全部队的运作提供便利(附件 7.4)。然而, 9 月 22 日, 布里亚的中非复兴人民阵线战斗人员向空中开枪, 对计划在当地部署中非共和国武装部队表示不满; 后来, 中非复兴人民阵线布里亚区指挥官在 9 月 25 日称, “接受中非共和国武装部队的部署”。¹⁸¹ 相比之下, 争取中非和平联盟继续强烈反对中非共和国武装部队在阿林道、班巴里及其他地区的调动,¹⁸² 该联盟人员袭击了奥博附近的中非共和国武装部队成员(见附件 4.6)。

149. 中非共和国武装部队的部署继续面临重大挑战。首先, 中非共和国武装部队仍然严重依赖中非稳定团的支持和保护, 特别是在武装团体控制的地区(如比劳、布里亚和阿林道), 他们在这些地区经常面临遭受攻击的风险。因此, 中非共

¹⁷⁶ 2019 年 10 月 2 日和 8 日与中非共和国武装部队军官和国际伙伴的会晤。

¹⁷⁷ 同上。2019 年 10 月 8 日在班吉与中非共和国武装部队参谋长的会晤。2019 年 10 月 8 日在班吉与秘密消息人士的会晤。

¹⁷⁸ 2019 年 10 月 7 日和 8 日在班吉与中非共和国武装部队军官的会晤。2019 年 10 月 30 日与秘密消息人士的电话交谈。

¹⁷⁹ 2019 年 9 月 20 日在班吉与秘密消息人士的会晤。2019 年 7 月 1 日的机密报告。

¹⁸⁰ 2018 年 9 月 27 日和 10 月 9 日的机密报告。见 S/2019/822, 第 49 段。

¹⁸¹ 2019 年 9 月 23 日的机密报告。

¹⁸² 专家小组 2019 年 9 月 13 日对阿林道、2019 年 10 月 24 日至 29 日对奥博的访问。2019 年 10 月 1 日的机密报告。

和国武装部队人员只在界限分明的地区在中非稳定团的监督下进行巡逻。¹⁸³ 第二，中非共和国武装部队士兵继续面临严重的后勤挑战，如缺乏适当的住房及轮调长期拖延，导致士兵的不满和不当行为。¹⁸⁴ 第三，已部署的中非共和国武装部队人员往往没有武器储存设施可供使用。最后，尽管 2 448 名军警人员参加了全国范围内提高对军事司法法典认识的运动，¹⁸⁵ 但仍然存在不当行为和虐待案件，如对平民的广泛勒索和征税、侵犯行动自由¹⁸⁶ 及更严重的侵犯人权行为。附件 7.5 进一步讨论了这些挑战。

国内安全部队(见附件 7.6)

2019 年武器转让和武器弹药管理

150. 自 2018 年底以来，向国防和安全部队供应的致命武器达到 2013 年实施武器禁运以来的最大数量。2018 年 12 月 2 日，按照委员会于 2018 年 2 月 26 日批准的一项豁免，一架法国飞机抵达班吉的姆波科国际机场，运送了 1 400 支 AK 型突击步枪。4 月 3 日，向国内安全部队提供了 400 件武器；其余 1 000 件留在中非共和国武装部队(见附件 7.7)。这些突击步枪的 2 800 个弹匣于 8 月 13 日运抵。8 月 18 日至 9 月 16 日，作为俄罗斯联邦与中非共和国政府之间军事合作的一部分，并经委员会于 1 月 30 日批准的豁免许可，11 架飞机抵达班吉，运送了 4 695 件武器和 700 多万发弹药。这些武器和弹药逐步分发给中非共和国武装部队、警察和宪兵。¹⁸⁷

151. 俄罗斯联邦和法国 2018 年和 2019 年捐赠的武器弹药(另见 [S/2018/1119](#)，第 180 段)几乎满足了中非共和国武装部队对小武器和轻武器的需求。¹⁸⁸ 然而，国内安全部队仍然迫切需要武器和人群控制设备(见 [S/2019/608](#)，附件 6.6；[S/2018/1119](#)，附件 9.5)。¹⁸⁹ 尽管一些国家捐赠了包括车辆、制服和通讯工具在内的非致命物资，但对已部署的中非共和国武装部队人员和国内安全部队的后勤支助仍然不足(另见上文第 149 段)。

152. 2019 年，在联合国地雷行动处的支持和国际伙伴的资助下，作出了重大努力，在班巴里、班加苏、布阿尔和班吉等地建造和修复了武器弹药储存库(另见 [S/2019/822](#)，第 52 段)。另一方面，如附件 7.7 所述，武器和弹药管理制度仍只得到有限实施。

¹⁸³ 同上。专家小组 2019 年 10 月 3 日至 5 日对比劳、2019 年 10 月 3 日对布里亚、2019 年 9 月 4 日至 9 日对卡加班多罗的访问。

¹⁸⁴ 专家小组 2019 年 9 月 13 日及 9 月 24 日至 28 日对阿林道和奥博的访问。

¹⁸⁵ 见 [S/2019/822](#)，第 47 段。

¹⁸⁶ 专家小组 2019 年 5 月 10 日至 14 日、2019 年 5 月 27 日至 30 日、2019 年 9 月 24 日至 30 日对瓦姆-彭代省、姆博穆省和上姆博穆省的访问。

¹⁸⁷ 2019 年 10 月 8 日在班吉与秘密消息人士的会晤。

¹⁸⁸ 2019 年 10 月 8 日和 30 日在班吉与国际伙伴的会晤。另见附件 7.1。

¹⁸⁹ 2019 年 10 月 8 日在班吉与国际伙伴的会晤。

C. 商用爆炸物进口(见附件 7.8)

八. 钻石和黄金：合法贸易、贩运和安全问题

A. 金伯利进程、钻石贸易和贩运

153. 1 月 1 日至 10 月 15 日期间，中非共和国出口了 18 171 克拉毛坯钻石。¹⁹⁰ 虽然这一数字高于 2018 年同期出口量(9 228 克拉)，但与该国目前的估计产量(每年约 330 000 克拉；见 S/2018/1119，第 141-142 段；S/2019/608，第 102 段)相比，仍微不足道。该国几乎全部的产量继续通过邻国走私。关于在国家控制范围以外地区(即东部和北部)贩运钻石(和黄金)的资料见上文第 92 至 101 段和附件 4.5。

154. 该国西部、包括“金伯利进程守规区”的贩运活动也很猖獗。政府已经采取了一些措施解决问题，如建立收购商和收集者活动的最低门槛，并开展常规实地视察行动，如 2019 年 8 月在博达(洛巴耶省)开展的行动(关于这些措施的进一步资料见附件 8.1)。

155. 最近发表的一项关于中非共和国钻石走私的研究中详细讨论了若干因素，包括供应链的混乱状态和该部门普遍存在的有罪不罚气氛。¹⁹¹ 专家小组赞同研究报告中的几项建议，特别是赞同需要改革金伯利进程下恢复中非共和国毛坯钻石出口的业务框架，以鼓励收购商将活动正规化，¹⁹² 以及需要加强打击有罪不罚和贩运活动，如加强班吉姆波科国际机场的检查工作(见 S/2018/729，第 119(e) 段)，并加强该国相关执法机构之间的合作。

B. 黄金：增加合法贸易和武装团体供资问题

156. 1 月 1 日至 10 月 15 日期间，中非共和国出口了 194.49 公斤黄金，证实该国自 2016 年开始的合法黄金贸易稳定增加(见附件 8.2 中的统计数据)。同时，这一数量只占该国估计每年约 2 吨的实际产量的一小部分。¹⁹³

157. 专家小组继续对缺乏关于出口黄金可追溯性和来源的国家框架和法规表示遗憾(见 S/2018/1119，第 157-159 段)。由于缺乏这样的框架和法规，虽然大多数黄金来自位于政府控制或相对控制地区的场址，但中非共和国无疑仍在出口来自武装团体征税场址的黄金。

¹⁹⁰ 中非共和国提供的官方数据。

¹⁹¹ Terah U. De Jong and others, *Rapport diagnostic sur la contrebande des diamants en République centrafricaine*, Tetra Tech/United States Agency for International Development, 2019.

¹⁹² 根据金伯利进程下恢复中非共和国毛坯钻石出口的业务框架，任何毛坯钻石出口都必须得到国际监测小组的批准。一些收购商认为，这种制度会造成延迟，对他们的利润产生负面影响。因此，有人怀疑一些收购商没有申报其所有活动和出口(消息来源：与经济从业者和矿业部代表的会议，2019 年 3 月至 10 月)。

¹⁹³ Sebastian Pennes, *Diagnostic de l'exploitation minière et perspectives de développement socioéconomique en RCA à la lumière de la vision du régime minier en Afrique – rapport final*, Levin Sources, Cambridge, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, October 2018.

C. 与矿业公司活动有关的安全问题：博祖姆案件

158. 2019 年 3 月 25 日，矿业和地质部长暂停了在博祖姆(瓦姆-彭代省)地区运营的 Tian Xiang、Tian Run、Meng 和 Mao 这四家矿业公司的活动，理由是它们没有遵守环境保护规定(见附件 8.3)。

159. 在当地人抱怨这些公司继续活动后(见附件 8.4)，一个议会实况调查团于 6 月 6 日至 10 日访问了博祖姆地区。调查团报告指控这些公司存在破坏环境、未申报其大部分生产活动和在许可区域外经营等问题(附件 8.5)。¹⁹⁴ 7 月 29 日，政府成员组织了一次新闻发布会，驳斥调查团的结论。¹⁹⁵

160. 围绕矿业公司活动的紧张局势引发了安全关切。4 月 27 日，愤怒的人群在博祖姆烧毁了其中一家采矿公司的车辆，抗议中非共和国武装部队逮捕一名拍摄矿场照片的牧师(见附件 8.6)。¹⁹⁶ 专家小组注意到，利用中非共和国武装部队和国内安全部队保护私营公司的利益已成为普遍做法(见 S/2018/729，附件 7.5)，对国家安全部队的形象产生了负面影响。¹⁹⁷

161. 以前曾对在其他地区经营的矿业公司提出过类似的指控(见 S/2018/729，附件 7.5；S/2018/1119，第 154-156 段)。这一系列案件促使这一问题变成了一个政治问题，反对派指责政府对该国自然资源管理不善(另见 S/2019/822，第 18 段)。成立了一个单独的议会实况调查小组，处理在授予采矿许可证过程中的腐败问题。¹⁹⁸

D. 采矿许可证

162. 2019 年 5 月，41 份采矿许可证的副本上传至财政和预算部的官方网站上。¹⁹⁹ 专家小组注意到，清单中包括某些不受国家控制的地区的许可证，包括三份在武装团体向所有经济经营者征税地区进行半机械化手工开采的许可证。地质矿产勘探公司获得了 2018 年 1 月 14 日签发的在布里亚(上科托省)运营的许可证；洛巴耶投资公司获得了 2018 年 4 月 4 日签发的在班加苏(姆博穆省)及在布里亚、瓦达和萨姆万贾(上科托省)运营的许可证；非洲 Minerva 矿业合作社获得了 2018 年 9 月 24 日签发的在 Agoudou Manga(瓦卡省)运营的许可证(见附件 8.7)。

163. 专家小组通过 2019 年 9 月 17 日的信提请矿业和地质部长注意此事。专家小组要求提供资料，说明政府采取了哪些措施，以确保发放这种许可证不会

¹⁹⁴ 来自该地区的其他消息来源和其他几名议员证实了这些指控，其中包括一些不是调查团成员的议员；2019 年 5 月 13 日和 20 日在班吉与秘密消息人士和议会成员的会晤。

¹⁹⁵ 2019 年 9 月 10 日在班吉与矿业部长的会晤。Radio Ndeke Luka, “République centrafricaine : Le gouvernement contredit le rapport des députés sur la dégradation de l’environnement à Bozoum”, 28 July 2019, 可查阅: www.radiondekeluka.org。

¹⁹⁶ 2019 年 4 月 29 日的机密报告。

¹⁹⁷ 见实况调查团的报告(附件 8.5)。

¹⁹⁸ Radio Ndeke Luka, “Assemblée Nationale : Des députés accusés de corruption dans l’attribution des marchés à des sociétés d’exploitation minière”, 20 July 2019, 可查阅: www.radiondekeluka.org。

¹⁹⁹ 可查阅: www.finances-budget.cf/documents/permis-d-exploitation/permis-miniers(2019 年 10 月 25 日访问)。

促进出口来自“金伯利进程守规区”以外的毛坯钻石和(或)不会促进为武装团体提供资金。矿业部长告诉专家小组,他将澄清这一问题(见下文第 172(d)段所载建议)。²⁰⁰ 在 11 月 30 日的一封信中,洛巴耶投资公司称,它未在武装团体控制的地区开展任何活动。

E. 打击贩运活动的区域合作

164. 4 月 10 日至 11 日,在金伯利进程框架内举办了关于中部非洲区域合作的讲习班,安哥拉、喀麦隆、中非共和国、刚果共和国和刚果民主共和国的代表出席。参与者讨论了加强区域合作的方法,包括建立执法机构协商框架和协调税收政策。

165. 在调查期间,专家小组注意到,许多参与中非共和国贩运活动的人以前曾在其他非洲国家从事过类似活动。例如,专家小组 2017 年最后报告中提到的 Abadi Shouki 就属于这种情况(S/2017/1023, 第 163-166 段)。在这方面,专家小组强调区域各国及其他国家分享信息和(或)建立“红色清单”的重要性(见下文第 172(e)段所载建议)。

九. 关于受制裁个人和制裁执行情况的信息

A. 国家当局执行资产冻结的情况

166. 10 月 2 日,中非共和国检察长在班吉与安全理事会关于中非共和国的第 2127(2013)号决议所设委员会主席会晤时说,国家当局承诺查明受联合国制裁的个人的资产。当局收集并于 10 月 18 日与专家小组分享的资料证实了专家小组以往报告中的调查结果(见 S/2016/1032, 第 46 段; S/2017/639, 第 36-38 段; S/2018/1119, 第 203-206 段; S/2019/608, 第 107-108 段)。专家小组赞扬中非共和国当局在这个问题上所做的工作。

167. 在查明的银行账户中,只有受制裁个人、中非共和国武装部队军官 Habib Soussou 在萨赫勒-撒哈拉投资商业银行开立的账户(见 S/2018/1119, 第 204-208 段)仍待冻结。该银行告诉专家小组,检察长没有发出冻结该资产的指示。专家小组在 11 月 8 日的信中提醒检察长及该国其他有关当局,必须冻结受制裁个人的所有资产。

B. 努尔丁·阿达姆使用虚假苏丹护照和违反旅行禁令行为

168. 专家小组在 6 月获悉,努尔丁·阿达姆正持一本苏丹护照旅行,护照名为 Mohamed Adam Brema Abdallah。在向努尔丁·阿达姆去过的国家多次提出提供信息的要求后,肯尼亚于 8 月 22 日分享了这本于 2018 年 6 月 10 日签发的护照副本,使专家小组能够通过面部识别确认努尔丁·阿达姆确实在使用这本护照(见附件 9.1)。因此,委员会在 9 月 6 日修改了制裁名单上有关阿达姆的信息,并就此发布了新闻稿。²⁰¹

²⁰⁰ 2019 年 9 月 10 日与矿业部长的会晤。

²⁰¹ 联合国,“2127 制裁委员会修正一名个人的名单条目”,新闻稿,2019 年 9 月 6 日。

169. 肯尼亚还告知专家小组,努尔丁·阿达姆在2018年11月19日从迪拜前往内罗毕时使用了该护照。

170. 7月30日,专家小组致函苏丹,要求提供关于该护照的资料。苏丹尚未作出答复(见下文第172(f)段中的建议)。

171. 在本报告所述期间,努尔丁·阿达姆继续驻留喀土穆(见S/2019/608,第18段),还实施了其他违反旅行禁令的行为(以前的案件,例如,见S/2018/1119,第199-201段)。据报告,他于8月15日从喀土穆前往利雅得,于8月20日从利雅得前往喀土穆。²⁰² 专家小组要求提供关于这次旅行的资料,沙特阿拉伯尚未作出答复。

十. 建议

172. 专家小组建议安全理事会关于中非共和国的第2127(2013)号决议所设委员会采取以下行动:

(a) 鼓励中非共和国政府和《协议》担保人确定可根据《协议》第35条采取的惩罚措施和制裁,特别是在违反国际人道法的情况下(见第15段);

(b) 鼓励中非共和国政府、相关区域和国际伙伴努力在跨境季节性游牧方面进行合作,并为此:

(一) 努力举行一次季节性游牧和畜牧业问题区域会议(见第121段);

(二) 确保将性暴力和性别暴力及应对措施列入与季节性游牧有关的任何会议和倡议议程中(见第80段);

(c) 提醒中非共和国的邻国注意安全理事会第2488(2019)号决议第9段的规定,其中安理会促请中非共和国当局和邻国当局在区域一级合作调查和打击参与军火贩运的武装团体,并根据第2454(2019)号决议第7段,向专家小组提供关于贩运者的信息,促进调查与合作;

(d) 促请中非共和国政府及向该国总统卫队提供业务和非业务培训的会员国,按照第2488(2019)号决议第2(b)段的要求,与中非稳定团协调这种培训并提前将此类活动通知委员会(见146段);

(e) 鼓励中非共和国政府澄清其关于发放武装团体控制地区采矿许可证的政策,并向委员会提供资料,说明采取了哪些措施,以确保这些许可证不会促进进出口来自“金伯利进程守规区”以外的钻石和(或)不会促进为武装团体提供资金(见第162-163段);

(f) 鼓励中非共和国政府和邻国加强参与打击自然资源贩运活动的执法机构之间的合作,特别是为此分享信息和建立贩运者名单(见第164-165段);

(g) 提醒苏丹政府专家小组提供的关于受制裁个人努尔丁·阿达姆使用苏丹外交护照的信息,以及该国就这一问题与专家小组合作的义务(见第168-171段)。

²⁰² 2019年8月21-22日在比劳与秘密消息人士的会晤。2019年8月20日与中非复兴人民阵线代表的会晤。

Annexes

Annexes to the final report of the Panel of Experts on the Central African Republic extended pursuant to Security Council resolution 2454 (2019)

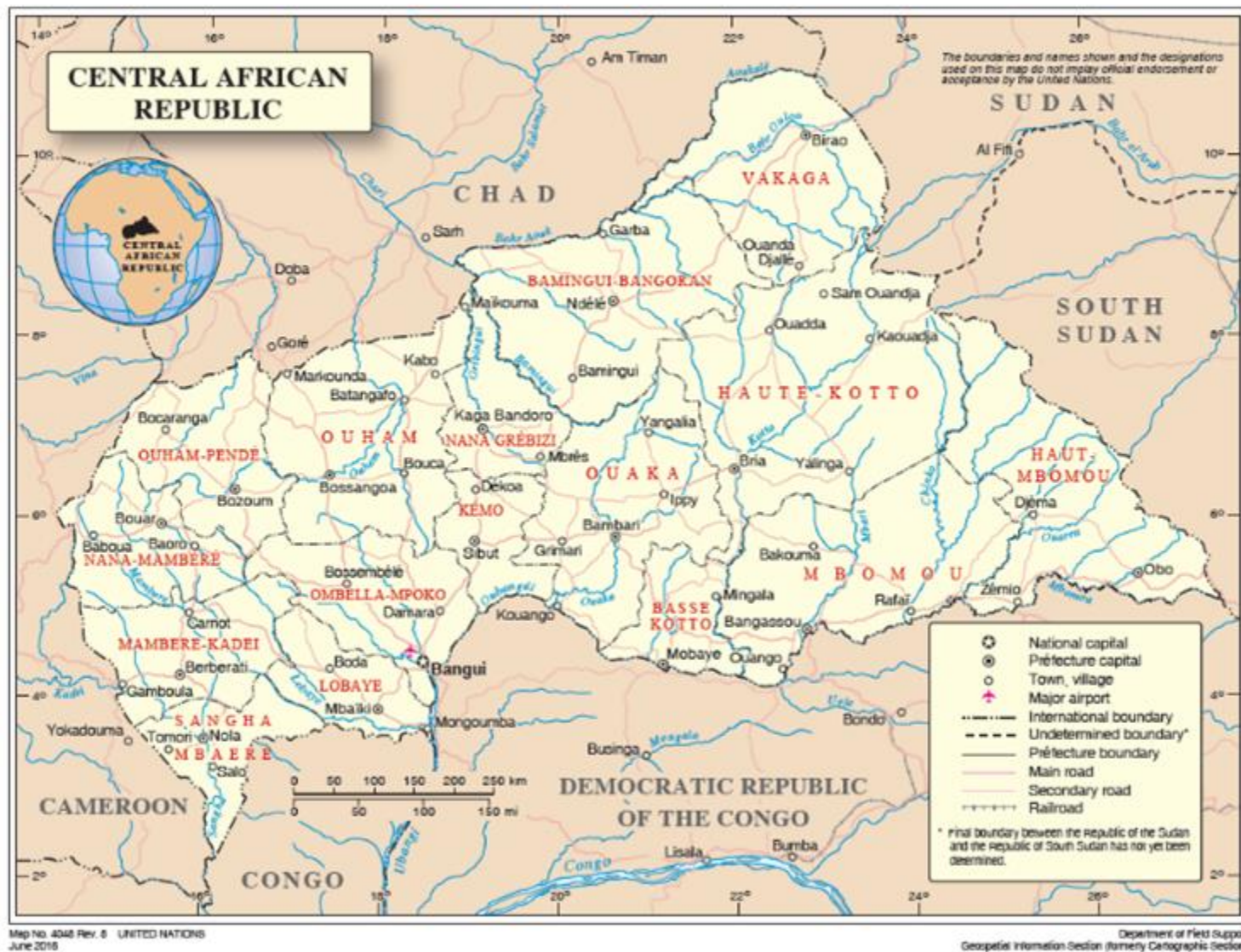
Contents

Annex 1.1: Map of the Central African Republic	44
Annex 1.2: Table of correspondence sent and received by the Panel from 1 March to 4 November 2019 ...	45
Annex 2.1: Communiqué of the meeting of the Agreement signatories of 23-24 August 2019	47
Annex 2.2: Communiqué of the Tripartite AU-UN-EU mission to the Central African Republic (6 October 2019)	49
Annex 2.3: Memorandum of PK5 self-defence groups submitted to ECCAS representative on 5 September 2019	52
Annex 2.4: Recommendations of the fourth session of Comité Exécutif de Suivi (CES) issued on 2 August 2019	57
Annex 2.5: MPC communiqué signed by its leader Mahamat Al-Khatim on 7 October 2019	62
Annex 2.6: The creation of local military commander positions as a management tool within MPC	63
Annex 2.7: Letter addressed to the AU, ECCAS and MINUSCA signed by Mahamat Al Khatim on 2 September 2019	64
Annex 2.8: Copy of Abdoulaye Miskine's service passport from the Republic of Congo issued on 22 January 2019	66
Annex 2.9: FDPC press communiqué signed by Abdoulaye Miskine at Am Dafok (Vakaga prefecture) on 30 July 2019	67
Annex 2.10: Mustapha Saboune, a politician in search of relevance	72
Annex 2.11: Details on the content of the training given to FACA and ISF instructors, and on the training to be received by ex-combatants	76
Annex 2.12: Communiqués of MPC and 3R leaders who resigned from their positions as special advisers to the Prime Minister	77
Annex 2.13: Ali Darrassa using the USMS to legitimize UPC's expansion and trafficking activities	81
Annex 2.14: Letter addressed to President Touadera and signed on 10 October 2019 by local authorities supporting the official nomination of Abbas Sidiki as USMS chief	83
Annex 2.15: FUDN memorandum of 30 September 2019	86
Annex 2.16: Communiqués of 28 May and 22 July 2019 presenting FUDN requests	89
Annex 2.17: Communiqué of FUDN meeting in Paris with participation of former speaker of Parliament Karim Meckassoua (23 September 2019)	99
Annex 2.18: FUDN communiqué of 13 October 2019 addressing the issue of a Government of transition ..	100
Annex 2.19: Excerpts of President Touadera's speeches mentioning FUDN in Berbérati and Lyon respectively on 4 and 12 October 2019	101
Annex 2.20: KNK letter to the CAR Minister of Transport and Civil Aviation sent on 14 June 2019	103
Annex 3.1: Chronology of the fighting in Vakaga prefecture	105
Annex 3.2: Map of the Vakaga prefecture	108

Annex 3.3: Communiqués of MLCJ and FPRC regarding the fighting in Birao on 1-2 September 2019.....	109
Annex 3.4: Kara/MLCJ fighters wearing yellow materials.	113
Annex 3.5: Ethnicity and armed groups in Vakaga prefecture	114
Annex 3.6: “Procès Verbal” of the Kara-Goula meeting published on 30 August 2019.....	119
Annex 3.7: The role of the Sultan-Mayor in the fighting in Vakaga prefecture	122
Annex 3.8: Information on Nourd Gregaza	124
Annex 3.9: Communiqué of 26 September 2019 signed by Zakaria Damane	126
Annex 3.10: Further information on FPRC’s preparation for retaliation.....	127
Annex 3.11: Burned and looted houses in Birao	128
Annex 3.12: Further information on the humanitarian situation in Birao	129
Annex 3.13: Information on the lucrative business of hunting ammunition	130
Annex 3.14: Pictures of the weapons, ammunition and motorcycles reportedly seized by the FPRC from the MLCJ in Am Dafok.....	131
Annex 3.15: FPRC communications on the trafficking of weapons and (hunting) ammunition	132
Annex 3.16: MLCJ’s acquisition of military equipment and FPRC’s loss of military material and vehicles.	134
Annex 3.17: Additional information on UPC arms trafficking in cooperation with FPRC leaders	136
Annex 3.18: Arms trafficking by FPRC and Abdoulaye Miskine.....	137
Annex 3.19: Map showing the Kaga-Bandoro-Batangafo-Kabo triangle	139
Annex 3.20: Receipts provided by UPC to economic operators in the Bambari area in return for the payment of taxes.....	142
Annex 3.21: Map of mining sites in the Mbrès area (Nana-Gribizi prefecture)	143
Annex 3.22: CV of Abdel Rahim Mahamat Kidessi, available on his LinkedIn profile	144
Annex 3.23: Evidence of Aimé Moubamou’s business connections with Abdoulaye Hissène	145
Annex 4.1: Maps of the sub-prefectures of Basse-Kotto.....	147
Annex 4.2: Letter from anti-balaka leader ‘Colonel’ Ngyambe of 16 August 2019	152
Annex 4.3: Predatory acts against civilians by anti-balaka elements in Satema, Mingala, Zangba, Kembe and Alindao sub-prefectures	153
Annex 4.4: Letter written by local authorities describing Luc Ngaima and other anti-balaka individuals ...	155
Annex 4.5: CAR-DRC cross-border trafficking in arms and natural resources in Basse-Kotto prefecture... ..	156
Annex 4.6: Humanitarian situation and activities of groups locally referred to as LRA in the Obo area	158
Annex 5.1: Communiqué of the 5th session of joint commission between the Central African Republic and the Republic of Congo	163
Annex 5.2: Communiqué of 48th ministerial meeting of the United Nations Standing Advisory Committee on Security Questions in Central Africa (UNSAC) (Kinshasa, 31 May 2019)	166
Annex 6.1: Screenshot from the news story featuring Ismael Djidah’s testimony	169
Annex 6.2: Copy of Ismael Djidah’s diplomatic passport issued in June 2013.....	170
Annex 6.3: Documents and information on Ismael Djidah’s travels	171
Annex 6.4: Copies of two letters mentioning Ismael Djidah	178

Annex 7.1: Additional information on the easing of the arms embargo with the adoption of Security Council resolution 2488 (2019), and continued calls for the total lifting of the arms embargo by the national authorities	181
Annex 7.2: Additional information on the training and recruitment of FACA.	183
Annex 7.3: Map of FACA deployment	185
Annex 7.4: Press communiqué by Nourredine Adam, 10 July 2019.	186
Annex 7.5: Additional information on the continued challenges of FACA deployment and cases of misconduct	187
Annex 7.6: Information on the recruitment, training, equipment, redeployment and conduct of Internal Security Forces (ISF)	191
Annex 7.7: Additional information on the 2019 arms transfers and management of weapons and ammunition.	196
Annex 7.8: Update on the import of commercial explosives	198
Annex 8.1: Measures taken by the Government to fight against trafficking in diamonds and gold.	202
Annex 8.2: Exports of gold by the Central African Republic (2010-2018).	209
Annex 8.3: Decision of the Ministry of Mines and Geology to suspend activities of mining companies operating in Bozoum area	210
Annex 8.4: Denunciation of the continuing activities by mining companies operating in the Bozoum area	212
Annex 8.5: Report of the parliamentary fact-finding mission.	213
Annex 8.6: Incidents of 27 April 2019 in Bozoum	224
Annex 8.7: Mining permits for areas located in areas controlled by armed groups	226
Annex 9.1: Copy of Nourredine Adam's Sudanese passport featuring the name of Mohamed Adam Brema Abdallah	234

Annex 1.1: Map of the Central African Republic.



Annex 1.2: Table of correspondence sent and received by the Panel from 1 March to 4 November 2019.

Country/Entity	Number of letters sent	Information fully supplied	Information partially supplied	No answer / Information not supplied	Pending
African Union	1			1	
Republic of the Congo	2			2	
Chair	10	N/A	N/A	N/A	N/A
CAR	3	1		2	
Chad	4	2		2	
WFP	3	3			
Ethiopian Airlines	3	2		1	
Kenya	3	1		2	
Sudan	4			4	
Cameroon	3	2		1	
Gabon	2	2			
Russian Federation	1	1			
Lapara	1			1	
Israel	2	2			
BSIC	2	2			
Sogea Satom	1	1			
India	1			1	
EPC Group	1			1	
Individual	2			2	

CBCA	1	1			
Ecobank	2	2			
BPMC	1	1			
Equatorial Guinea	3	3		2	
Thien Pao	1			1	
United Arab Emirates	2	1		1	
Lebanon	1			1	
Iraq	1			1	
Middle East Airlines	1	1			
Canada	1	1			
Uganda	2	1		1	
Saudi Arabia	1			1	
Turkish Airlines	2	2			
Iran	1	1			
Benin	1	1			
Nigeria	1			1	
Angola	1				1
Rwanda	1	1			

Annex 2.1: Communiqué of the meeting of the Agreement signatories of 23-24 August 2019.

Document obtained by the Panel from a diplomatic source on 11 September 2019.



Communiqué de la réunion de concertation entre les parties signataires de l'Accord Politique pour la Paix et la Réconciliation en RCA avec les Garants et Facilitateurs, 23 et 24 août 2019

Les 23 et 24 août 2019 à Bangui, les parties signataires de l'Accord Politique pour la Paix et la Réconciliation en République Centrafricaine (APPR-RCA) ainsi que les Garants et Facilitateurs de l'Accord ont tenu à Bangui une réunion de concertation sous la présidence de l'Ambassadeur Matías Bertino MATONDO, Représentant spécial du Président de la Commission de l'Union africaine (UA) et Chef de la Mission de l'UA pour la Centrafrique et l'Afrique Centrale (MISAC), Garante de l'Accord de paix et co-Président du Comité Exécutif de Suivi (CES), pour faire le point sur l'état de la mise en œuvre de l'accord de paix signé à Bangui, le 6 février 2019.

La réunion de concertation s'est tenue en présence du Premier Ministre de la RCA, Chef du Gouvernement et co-Président du CES, S.E.M. Firmin NGREBADA, du Représentant spécial du Secrétaire Général de l'Organisation des Nations unies (ONU) et Chef de la Mission Multidimensionnelle Intégrée des Nations unies pour la Stabilisation en RCA (MINUSCA), M. Mankeur NDIAYE, du Représentant du Secrétaire Général de la Communauté Economique des États de l'Afrique Centrale (CEEAC), autre garant de l'Accord, l'Ambassadeur Adolphe NAHAYO, et du Ministre de la Justice, des Droits de l'Homme, Garde des sceaux, Président du Comité de Mise en Œuvre National (CMON) M. Flavien MBATA.

Outre les représentants des groupes armés signataires de l'Accord de paix, ont pris part également à la réunion Mme Marie-Noëlle KOYARA, Ministre de la Défense Nationale, de la Reconstruction de l'Armée et des Anciens Combattants, le Général Linguissara WANZET et, Ministre de l'Intérieur chargé de la Sécurité Publique, M. Maxime MOKOM, Ministre chargé du Désarmement, Démobilisation et Réinsertion (DDR), M. Gilbert TOUMOU DEYA, Ministre délégué auprès du Premier Ministre chargé des relations avec les groupes armés, les Ambassadeurs ou Chargés d'Affaire de l'Angola, du Cameroun, du Tchad, de la Guinée Equatoriale, de la République Démocratique du Congo (RDC), en tant que Facilitateurs de l'APPR-RCA, ainsi que la Coordination du Secrétariat technique du CES de l'APPR-RCA.

Après la cérémonie d'ouverture marquée par les allocutions de S.E.M. Firmin NGREBADA, de l'Ambassadeur Matías Bertino MATONDO et de M. Mankeur NDIAYE, les travaux se sont poursuivis à huis-clos. Au cours des deux jours de travail, les participants ont passé en revue les progrès et défis relatifs à la mise en œuvre des différents engagements pris au titre de l'APPR-RCA. A cet égard, ils ont pris note des présentations faites sur l'état de la mise en œuvre:

[Handwritten signatures: M. Mankeur NDIAYE, M. Adolphe NAHAYO, M. Firmin NGREBADA]



- des engagements respectifs du Gouvernement et des groupes armés ;
- des violations de l'Accord depuis sa signature,
- du processus DDR ;
- des questions spécifiques ;
- des arrangements sécuritaires temporaires ;
- des engagements de région et de la communauté internationale ;
- de la participation des groupes armés dans le gouvernement.

Les participants ont salué l'appui continu des Garants et Facilitateurs, notamment de l'UA, de la CEEAC, de la MINUSCA, du Cameroun, de la RDC, de la République du Congo, du Tchad, de la Guinée Equatoriale, de l'Angola, du Soudan ainsi que la contribution multiforme des partenaires de la communauté internationale, dans la mise en œuvre de l'APPR-RCA.

Les participants ont salué les principales avancées de l'Accord de paix, particulièrement la formation d'un Gouvernement inclusif nommé le 22 mars 2019, la mise en place et l'opérationnalisation de la plupart des organes du Mécanisme de Mise en Œuvre et de Suivi (MOS) de l'Accord, notamment le Comité Exécutif de suivi (CES), son Secrétariat technique, le Comité de Mise en Œuvre National (CMON) et, les Comités de Mise en Œuvre Préfectoraux (CMOP) et les Comités Techniques de Sécurité (CTS) en cours d'installation, la création de la Commission Inclusive chargée d'examiner les différents aspects du conflit et de faire des recommandations à la Commission Vérité, Justice, Réparation et Réconciliation (CVJRR), l'élaboration en cours de projets de lois sur la décentralisation, les partis politiques, le statut des anciens Chefs d'Etat, ainsi que les avancées dans le processus de DDR dans l'ouest du pays et dans la préparation des Unités Spéciales Mixtes de Sécurité (USMS).

Les participants ont pris note avec satisfaction des avancées enregistrées dans le processus du grand DDR, notamment de l'important progrès déjà réalisé dans le désarmement et la démobilisation du FDPC, de RJ aile Sayo et Belanga, du UFR-F et des anti-Balaka à l'Ouest du pays. Jusqu'à ce jour, 583 éléments des groupes armés signataires ont déposé leurs armes.

Les participants ont réaffirmé leur plein soutien à la poursuite et l'accélération de l'exécution du Programme Nationale du DDR et aux efforts. Ils ont en outre encouragé des autorités centrafricaines à poursuivre leurs efforts d'inclusion et de représentation des groupes armés dans l'administration publique, à faciliter l'intégration des ex-combattants éligibles dans les forces nationales de la défense et de la sécurité ainsi que la réintégration des anciens éléments des Forces Armées Centrafricaines (FACA) actuellement membres des groupes armés.

Les participants ont rappelé l'importance de poursuivre les efforts d'inclusion et de représentation des toutes les communautés centrafricaines dans l'administration publique. Les Garants et Facilitateurs ont mis l'accent sur l'impérieuse nécessité d'une conjugaison des efforts de bonne foi des groupes armés signataires pour accélérer le processus de désarmement et de démobilisation dans le cadre du Programme Nationale du DDR.



Annex 2.2: Communiqué of the Tripartite AU-UN-EU mission to the Central African Republic (6 October 2019).

Document obtained by the Panel from a diplomatic source on 8 October 2019.



COMMUNIQUÉ CONJOINT

L'Union africaine, Les Nations Unies, et l'Union européenne réitèrent leur appui à la mise en œuvre de l'Accord politique pour la paix et la réconciliation en République centrafricaine (APPR-RCA), unique voie pour le retour à une paix durable en RCA.

Du 4 au 7 octobre 2019, le Commissaire à la paix et à la sécurité de l'Union africaine (UA), Ambassadeur Smail Chergui, le Secrétaire général adjoint des Nations Unies pour les opérations de paix, M. Jean-Pierre Lacroix, et le Directeur Général - Afrique du Service européen pour l'action extérieure de l'Union européenne, M. Koen Vervaeke, ont effectué une mission conjointe en République centrafricaine. Cette mission, qui fait suite à celle d'avril 2019, s'inscrit dans le cadre du suivi de la mise en œuvre de l'Accord politique pour la paix et la réconciliation en République centrafricaine signé le 6 février 2019. Elle avait ainsi pour but de faire le point sur les progrès accomplis, d'identifier les défis relatifs à la mise en œuvre de l'Accord de paix et d'échanger avec les différents acteurs concernés sur les solutions adéquates pour en accélérer l'exécution.

La mission conjointe a été reçue en audience par le Président de la République, Son Excellence le Professeur Faustin Archange Touadéra et le Premier Ministre, Son Excellence M. Firmin Ngrebada. Elle a aussi mené une série d'entretiens avec des membres du Gouvernement, des leaders de partis politiques et de la société civile, ainsi que des représentants des missions diplomatiques et d'organisations régionales et internationales. Elle a eu une séance de travail par vidéoconférence avec l'ensemble des responsables civils et militaires des Bureaux de terrain de la Mission multidimensionnelle intégrée des Nations Unies pour la stabilisation en République centrafricaine (MINUSCA).

Au terme de cette visite, la mission conjointe salue les efforts déployés par le Président de la République et son Gouvernement, ainsi que par les acteurs qui travaillent pour la mise en œuvre intégrale de l'Accord de paix. Elle se félicite des

progrès réalisés dans la restauration de l'autorité de l'État, notamment avec l'installation de tous les Préfets dans les 16 préfectures, de la majorité des sous-préfets, des Comités techniques de sécurité (CTS), des Comités de mise en œuvre préfectoraux (CMOP), ainsi que du déploiement progressif des Forces de défense et de sécurité.

La mission conjointe, tout en prenant note des progrès réalisés à ce jour avec une baisse sensible des violences depuis la signature de l'Accord de paix, a exprimé sa préoccupation face aux actes hostiles qui continuent d'être perpétrés dans le pays. Elle a fermement condamné, d'une part, les affrontements entre les groupes armés à Birao et ayant entraîné le déplacement de plus de 15 000 personnes, et, d'autre part, la persistance des violations de l'Accord de paix et des droits de l'homme dans les autres régions du pays, notamment au nord-ouest dans la période récente.

La mission en appelle à toutes les parties prenantes à respecter scrupuleusement leurs engagements pris au titre de l'Accord et exhorte tous les groupes armés à déposer immédiatement les armes, à mettre un terme aux violences visant la population civile, à démanteler les barrières illégales et à privilégier le dialogue et la concertation, ainsi que les mécanismes de règlement de différends prévus dans l'Accord. Elle engage toutes les parties à garantir l'opérationnalisation rapide des mesures de sécurité transitoires, notamment les Unités spéciales mixtes de sécurité (USMS) ainsi que le désarmement et la démobilisation des groupes armés. Elle encourage également l'adoption rapide des projets de lois essentielles à la pleine mise en œuvre de l'Accord et à la tenue des prochaines élections.

Elle encourage par ailleurs la population centrafricaine, y compris les parties signataires et non signataires, les acteurs politiques, la société civile et les associations de femmes et de jeunes, à continuer de soutenir la mise en œuvre de l'Accord qui reste l'unique voie pour le retour à une paix durable sur l'ensemble du territoire. Elle réaffirme la détermination de la communauté internationale à s'opposer à toute remise en cause de l'Accord dans lequel le peuple centrafricain a tant investi et qui répond à ses aspirations en matière de paix, de sécurité, de justice, et de réconciliation nationale. Elle rappelle que toute entrave à la mise de l'Accord expose ses auteurs à des sanctions.

La mission en appelle à l'ensemble de la communauté internationale à continuer à apporter une réponse urgente et appropriée aux besoins humanitaires et de

développement, essentiels pour permettre à la population de bénéficier des dividendes de la paix qui commencent à se concrétiser sur le terrain.

La mission conjointe se félicite de l'accompagnement continu de l'Union africaine, de la Communauté économique des Etats de l'Afrique centrale (CEEAC), garants de l'Accord de paix, des pays de la sous-région, ainsi que celui de la MINUSCA, de l'Union européenne, et des autres partenaires internationaux, qui revêt une grande importance dans la stabilisation et le relèvement de la République centrafricaine et les invite à poursuivre leurs efforts concertés afin d'accroître leur appui à la mise en œuvre des dispositions de l'Accord de paix.

La mission conjointe réaffirme que le processus électoral constitue une étape indispensable et prioritaire pour la consolidation des acquis démocratiques et la stabilité du pays. Elle exhorte donc les acteurs centrafricains au respect des prochaines échéances électorales de 2020/2021, dans les délais constitutionnels, et s'assurer que celles-ci soient libres, transparentes et pacifiques. Elle appelle la communauté internationale à appuyer ce processus électoral à travers la mobilisation des fonds nécessaires à son bon déroulement.

La mission conjointe réitère sa volonté de continuer à soutenir les efforts de l'ensemble des institutions centrafricaines et de la population dans la mise en œuvre de l'Accord de paix, la bonne conduite des élections à venir et la stabilisation de la République centrafricaine.

La mission conjointe remercie le Gouvernement et le peuple centrafricains pour l'accueil chaleureux et se réjouit de la disponibilité de tous les acteurs tout au long de son séjour.

Fait à Bangui, le 6 octobre 2019

Annex 2.3: Memorandum of PK5 self-defence groups submitted to ECCAS representative on 5 September 2019.

Document obtained by the Panel from a diplomatic source on 16 October 2019.

COORDINATION DE L'AUTO DEFENSE DU PK5
FORCE-FOI-HONNEUR

MEMORANDUM

A
**TRES HAUTE ATTENTION DE MONSIEUR L'AMBASSADEUR REPRESENTANT DE LA
CEEAC
-BANGUI-**

Née dans un contexte de crise intercommunautaire après la chute du pouvoir du Président DJOTODIA dans notre capitale Bangui, l'Auto-défense du PK5 s'est constituée à partir de Décembre 2013 suite aux traques, débandades et exode des musulmans des sept arrondissements de Bangui y compris une partie du 3^e arrondissement après les chutes en série des quartiers à dominance musulmane de Galabadja, Malimaka, Miskine, Moustapha et autres, suivies de leurs cortèges de victimes et de destructions que nous savons tous aujourd'hui. La progression des attaques antibalakas pesant de plus en plus sur le PK5, dernier bastion de retranchement des musulmans à partir de Janvier 2014, les ruées intempestives de nos congénères à destination de l'intérieur et de l'extérieur du pays, laissèrent une minorité désemparée d'environ 3000 hommes à majorité de jeunes dans un cul de sac du PK5.

Ne trouvant échappatoire en dehors de cette enclave verrouillé et auréolé de tout risque, cette minorité abandonnée d'hommes et de femmes cloisonnée au PK5, s'est décidée de s'organiser en Auto-défense pour sauver sa Communauté, sa localité, et ses biens. Contrainte à la légitime défense dans leur unique refuge de Bangui, désormais érigée en unique enclave musulmane, l'Auto-défense du PK5 s'est ainsi constituée.

A ce jour, l'Auto-défense du PK5 dispose de 1500 hommes, répartis dans 14 zones sur l'ensemble des 11 quartiers constitutifs du PK5.

Constituée par instinct de survie pour se protéger des attaques dans un conflit qui prenait nettement un caractère confessionnel, l'Auto-défense du PK5 n'est affiliée à aucun groupe politico-militaire. En effet, la population du PK5, abandonnée à elle-même depuis le déclenchement du conflit, jusqu'à la restauration de l'autorité de l'Etat, sa défense revenait essentiellement à ces jeunes civils, innocents, contraints par la force des choses à la vie des armés.

Ayant essuyé de Décembre 2013 à la cessation récente des hostilités, 111 attaques, l'Auto-défense du PK5 a enregistré à ce jour, plus de 1000 éléments tués, disparus, arrêté sous handicapés parmi lesquels des centaines d'âmes innocentes sont inutilement tombées sous les balles des ennemis et parfois des forces conventionnelles et internationales.

De nos jours malgré le climat ambiant global de paix qui prévaut sur l'ensemble du pays après la signature de l'Accord Politique pour la Paix et de Réconciliation

en Centrafrique signé le 06 février 2019, l'Auto-défense du PK5 continue de faire l'objet de traque, de molestage et de menaces d'attaques.

Fustigée de l'intérieur comme de l'extérieur de la communauté par des détracteurs de tout bord depuis le début de la crise, l'Auto-défense du PK5 s'est tout de même comportée en organisation responsable.

En contact permanent depuis toujours avec les organismes internationaux, les forces internationales déployées au chevet de notre pays, les autorités de la Transition et celles démocratiquement élues, l'Auto-défense du PK5 n'a cessé d'exprimer son adhésion pour une sortie idoine, durable et définitive de la crise.

Ainsi, en termes d'actions concrètes, l'Auto-défense du PK5 a notamment contribué depuis lors :

- au maintien et la pérennisation de la cohésion sociale et du ~~vivre~~ ensemble à travers la coexistence des mosquées et églises, Chrétiens et Musulmans au PK5 ;
- à l'atténuation des braquages et d'autres formes de ~~violences~~ au PK5 ;
- à la protection et la sauvegarde des ~~institutions~~ publiques et privées telles les banques, les stations de carburant, les maisons de commerce, les humanitaires, etc ;
- à la sécurisation et au succès des consultations populaires à la base de Janvier 2015 au PK5 ;
- à la sécurisation au côté des forces internationales de la visite du Pape François du 29 Novembre au PK5 et aux succès des processus référendaires, et électoraux du 13 Décembre 2015 et début 2016 au PK5 ayant permis le bon déroulement des campagnes et l'élection du Professeur Faustin Archange TOUADERA à la magistrature suprême de l'Etat aux prix même de nos vies, à la sécurisation de la visite du Président Hollande du 13 Avril 2016 ainsi que des différentes personnalités nationales et internationales en visite au PK5 ;
- aux négociations et à la signature du pacte de non-agression avec nos frères antibalakas pour la réouverture en Janvier 2016 du cimetière musulman de Boeing ;
- à la sécurisation et à la reprise des activités commerciales au PK5 ; poumons économiques du pays depuis toujours ;
- aux différents dialogues en faveur de la réouverture du Commissariat du 3e arrondissement et pour la restauration de l'autorité de l'Etat au PK5, etc.

Malheureusement, aucune de ces actions citoyennes n'est mise l'actif de l'Auto-défense du PK5.

Bien au contraire assimilée à un groupe de voyous, bandits armés, terroristes, djihadistes, mercenaires, islamistes, etc., par les détracteurs de toujours, l'Auto-

défense du PK5 a toujours fait l'objet de toute forme de stigmatisation, de diabolisation, d'isolement et de disqualification dans tout processus de pacification du pays jusqu'à ce jour.

Pourtant, nul n'ignore que ces crises à rebondissement qui durent depuis plus de deux décennies, n'ayant ni vainqueurs ni vaincus et qui, malheureusement, ont fait des victimes et dommages aux compatriotes innocents de tout bord laissant des destructions et des fractures sociales sans précédent, n'est que le cumul de l'exclusion et des diverses conséquences de la mal gouvernance chronique qui ont toujours caractérisé nos dirigeants successifs.

Aujourd'hui, bien que le patriotisme des Centrafricains de différentes tendances tente de prendre le dessus sur ces maux avec l'appui de la communauté internationale qui ne ménage aucun effort pour sortir le pays du chaos, certains fils du pays, en particulier, l'Auto-défense du PK5, continue de faire l'objet d'exclusion et de stigmatisation de la part des autres.

En effet, la réussite des foras politiques et sociaux, la tenue des scrutins référendaires à l'issue desquels le nouveau projet de constitution a été adopté, le retour à la légalité constitutionnelle à travers des élections libres, transparentes et démocratiques ayant abouti à l'accession du Professeur Faustin Archange TOUNGARA à la Magistrature suprême de l'Etat jusqu'à la signature récente de l'APPR-RCA du 06 février 2019 qui augurent, certes, un avenir meilleur du pays, il n'en demeure pas moins, Monsieur le Représentant de l'Union Africaine de l'Initiative Africaine, que les préoccupations suivantes de l'Auto-défense du PK5 restent pendantes. En effet :

- L'Auto-défense n'a jamais été pris en compte dans les différents foras tant à l'intérieur qu'à l'extérieur du pays. Du Forum de Brazzaville, en passant par les assises de Rome, au Forum de Bangui jusqu'à la mission de Vienne et aux discussions ayant abouti à l'APPR-RCA du 06 février 2019, l'Auto-défense du PK5 a toujours été écarté au profit des personnes mal indiquées ou des profito-situationnistes coptés ci et là. La cooptation basée sur des critères ethniques ou népotiques, l'exclusion mettant de côté les interlocuteurs crédibles, a toujours été le principal mode de sélection et de gouvernance de nos dirigeants ;
- L'Auto-défense qui est une organisation constituée à majorité des jeunes, n'a jamais été associée aux différentes manifestations nationales de la jeunesse. Abandonnée à elle-même, sa voix ne porte plus au niveau des instances de décisions du pays, etc.

Même s'elle est constituée au début par nécessité, l'Auto-défense du PK5 est devenue de nos jours, une organisation à part entière ayant par devers elle, des armes au même titre que la SELEKA et les BALAKA. Malheureusement, elle a

toujours été mise de côté dans tous les processus de résilience et de quête définitive et durable de paix dans le pays.

En dépit de tout ce qui précède, l'Auto-défense du PK5, au-delà de toute illusion et désespoir, continuera de garder espoir pour un avenir meilleur de notre pays et ne cessera de saisir toute opportunité pour la normalisation du pays. Toutefois, elle tient à attirer l'attention de la Communauté Internationale et de nos actuels dirigeants et à exprimer ses vœux pour ne pas l'exclure de tout processus global de recherche permanent de paix dans le contexte actuel de notre pays.

Sur ce, l'Auto-défense du PK5 voudrait bien formuler à l'endroit des facilitateurs, des garants du processus dans notre pays ainsi que de nos dirigeants politiques, les vœux suivants :

- Rompre définitivement avec la stigmatisation, les menaces, et l'exclusion à l'égard de l'Auto-défense du PK5 afin de compter désormais avec cette jeunesse engagée en optant pour une gouvernance participative à la base, juste et inclusive à tous les niveaux ;
- Leur accorder les mêmes droits et devoirs que leurs concitoyens des autres communautés tels que garantis dans la constitution du pays ;
- Libérer des prisons ses éléments aux dossiers vides ou condamnés à tort ;
- Etre intégré dans l'application des recommandations de l'APPR-RCA du 06 février 2019, notamment dans la mise en œuvre du DDR-RSS en recrutant dans l'Armée, la Police, la Gendarmerie, les Eaux et Forêts et la Douane, certains de nos éléments valides et compétents qui savent déjà manœuvrer les armes ;
- Accorder des privilèges dans la hiérarchie militaire aux 14 COM/ZONES et aux 36 membres du bureau de la Coordination ;
- Arrêter définitivement toute tentative de désarmement forcé du PK5 à l'exemple de l'opération «SOUKOULA» ;
- Garantir formellement la sécurité des 1500 éléments en échange de cantonnement et dépôt d'armes ;
- Assurer la prise en charge alimentaire et sanitaire des 1500 éléments à cantonner ;
- Assurer la prise en charge, le soin voire l'évacuation des victimes des balles ;
- Faciliter aux éléments victimes, l'accès et/ou la reconstitution des pièces administratives et civiles perdues ou endommagées ;
- Faciliter l'accès aux bourses d'études aux éléments étudiants ;
- Offrir des quotas d'intégration et de responsabilités aux diplômés et administrateurs à tous les niveaux des services de l'Etat ;

- Etre pris en compte dans tous les processus de reconstruction nationale à tous les niveaux.

Espérant que nos préoccupations seront prises en compte, l'Auto-défense du PK5 s'engage désormais résolument sur la voix de la résilience, de la recherche de la paix définitive, du relèvement et de la reconstruction véritable de notre unique patrie ; la République Centrafricaine, en général et, en particulier, la localité du PK5.

Telles sont, Monsieur le l'Ambassadeur, les principales préoccupations de l'Auto-défense du PK5 que nous avons l'honneur de porter à votre sage appréciation.

Fait à Bangui, le 05/09/2019

POUR LA COORDINATION


L'ETAT MAJOR

LE SECRETAIRE GENERAL

MAHAMAT RAHMA ALIAS LT

TEL : (236) 72 84 03 34

ABAKAR ZAKARIA

(+236) 75 01 48 14

Ampliations :

- Présidence de la République
- MINUSCA
- SAINTEGIDIO

Annex 2.4: Recommendations of the fourth session of Comité Executif de Suivi (CES) issued on 2 August 2019.

Document obtained by the Panel from a diplomatic source on 14 August 2019.



- Sans préjudice du principe de l'opportunité des poursuites l'application de la justice aux auteurs des crimes commis dans le pays.

3. SUR LA SITUATION DE Mr KOUTAMADJI MARTIN ALIAS ABDOULAYE MISKINE, LEADER DU MOUVEMENT FDPC :

- La prise des sanctions nationales et internationales ;
- Au Ministère de la Justice et des Droits de l'Homme de prendre toutes les mesures judiciaires qui s'imposent ;
- La prise des mesures conséquentes à l'encontre de ses représentants nommés dans les cabinets de la Présidence de la République et de la Primature.

4. DES RENCONTRES :

- La tenue d'une rencontre entre le Gouvernement, les Garants, les facilitateurs et les leaders des anciens groupes armés pour faire le point de l'exécution des engagements des parties à l'Accord ;
- La tenue d'une rencontre avec les garants et les facilitateurs pour trouver des solutions sur la situation du KM5 et décider du déguerpissement des occupants des camps BEAL et RDOT de Bangui ;
- La tenue d'une rencontre entre le Gouvernement et les garants de l'APPR-RCA et la MINUSCA pour la définition et la limitation du périmètre de sécurité à ne pas franchir par chacun des anciens groupes armés sous peine de sanction.

5. DES MISES EN DEMEURE :

- Une mise en demeure à l'endroit des anciens groupes armés sur la question des Violences basée sur le genre et l'inscrire désormais dans les violations de l'APPR-RCA ;

Handwritten signature



- Une mise en demeure assortie de délai à l'endroit des anciens groupes armés qui n'ont pas apporté des réponses appropriées aux violations dont ils sont accusés présentées au cours de cette session ;
- Une mise en demeure à l'endroit des groupes armés pour exiger la dissolution formelle de leurs groupes.

6. SUR LE DDDR :

- La poursuite par le Gouvernement du programme du DDDR sur l'ensemble du territoire et du processus de la mise en place des USMS pour apporter une solution au problème de cantonnement des éléments des anciens groupes armés ;
- Le déploiement simultané des activités du DDDR sur l'ensemble du territoire afin de créer les conditions de mise en place et d'opérationnalisation des USMS et de lancement des programmes et projets de développement des régions du pays.

7. SUR LA RÉCONCILIATION NATIONALE :

- La réactualisation du calendrier de la mise en place de la CVJRR pour tenir compte des contraintes de la procédure ;
- La création d'un fonds de Réparation par la future loi relative à la CVJRR, qui sera approvisionné par les contributions des partenaires ;
- Le réajustement du mandat de la Commission Inclusive pour lui permettre de mener toutes les activités prévues ;
- La saisine directe de la Commission Inclusive par les victimes pour des plaintes pour référencement.

8. SUR LES ORGANES DU MÉCANISME DE MISE EN ŒUVRE :

- Le Comité de Mise en Œuvre National (CMON) doit prendre toute sa place dans la mise en œuvre, travailler sur les points de faiblesse identifiés et en rendre compte au CES ;
- La mise en place de procédures flexibles pour la contribution de l'Etat au financement des organes de mise en œuvre ;
- La convocation d'une réunion avec les partenaires pour faire le point de leur appui au financement de la mise en œuvre de l'APPR- RCA.

9. SUR LA VULGARISATION :

- La révision du plan de la communication au tour de l'APPR-RCA pour intégrer les femmes dans la plateforme des acteurs ;
- La coordination entre le Ministère de la Communication et des Médias en charge de cette question et le CMON dans l'exécution des activités du plan de communication ;
- La création d'un espace de sensibilisation sur les violations des droits de l'Homme notamment la protection de la femme dans la vulgarisation ;
- La protestation contre la diffusion d'une interview du leader des 3 « R » dépassée de plusieurs jours et inopportune sur la Radio Ndele Luka, une action contreproductive pour la paix ;
- Élargissement de la couverture de la Radio Centrafrique sur tout le territoire afin de permettre à toute la population d'accéder à la bonne information sur l'APPR-RCA.

10. SUR DES QUESTIONS DIVERSES :

- L'intégration de la dimension régionale dans la sécurisation et la pacification de la transhumance et l'inscription de cette question à l'ordre du jour de toutes les commissions mixtes ;



- L'organisation en temps opportun des missions conjointes de démantèlement des barrières illégales (FACA, USMS, MINUSCA) ;
- L'application du code de justice militaire aux FACA coupables de violations de l'APPR-RCA.

11. DES VÉRIFICATIONS À FAIRE SUR :

- Les arrestations arbitraires et séquestrations des civils, avec demande de rançons, par les leaders des groupes armés ;
- Les informations sur un éventuel conflit en cours entre les communautés arabes et peuhles.

Fait à Bangui le 02 AOUT 2019

La Coprésidence du Comité Exécutif de Suivi

S.E.M. Firmin NGREBADA
Premier Ministre,
Chef du Gouvernement



S.E.M. Mathias Bertino MATONDO
Représentant Spécial du Président
de la Commission de l'Union
Africaine, Chef de la MISAC

Annex 2.5: MPC communiqué signed by its leader Mahamat Al-Khatim on 7 October 2019.

Document obtained by the Panel from an armed group representative on 8 July 2019



COMMUNIQUE DE PRESSE

Mouvement Patriotique pour la Centrafrique (MPC), relatif à l'application de l'accord politique pour la paix et la réconciliation (APPR)

L'Etat-major du Mouvement Patriotique pour la Centrafrique (MPC) informe l'opinion nationale et internationale et les garants de l'accord de Khartoum signé à Bangui le 06 Février 2019.

Nous portons à votre connaissance que nous procéderons au démantèlement des barrières illégaux ainsi que la libération des bâtiments administratifs dans la zone sous contrôle MPC dans les 72 heures qui suivent.

Le MPC reste toujours attaché à l'esprit de l'accord de Khartoum et à ses engagements pris devant la communauté internationale pour la sortie définitive de la crise en République Centrafricaine.

Fait à Kaga-Bandoro, le 07 Juillet 2019

Le Général **ALKATIM MAHAMAT**
Chef d'Etat-major du mouvement



Annex 2.6: The creation of local military commander positions as a management tool within MPC.

During their meeting at Moyen-Sido on 5 August 2018 (S/2018/1119 para 30-31), Mahamat Al-Khatim, Ali Darassa and Abdoulaye Hissène discussed the issue of the chronic insecurity in Nana-Gribizi and Ouham prefectures. Those prefectures were particularly subject to acts of criminality due to the activities of small groups of fighters, often foreigners, officially part of the MPC. During the Moyen-Sido meeting, the three leaders agreed to create FPRC military commander positions in MPC areas of control (therefore including in locations where a MPC local commander position already existed). Those positions were given to members of the uncontrolled groups operating in the area (including MPC members) with a view to giving them an official role and in the hopes that it would limit their movements on the axes.¹ One year later, this system of FPRC commander positions in MPC zones was still in place.

For instance, in Kabo (Ouham prefecture), at the time of the Panel's mission (6 September 2019), Ahmad Hajaj, the MPC zone commander (comzone) was working in cooperation with an individual named "Nahar" who was officially the FPRC local military commander. Nahar claimed he only recently joined FPRC and could not confirm to the Panel if he was in contact with the FPRC military leadership or who was his direct superior.² Nahar is reportedly a Chadian national and a former member of the "*Direction de la Documentation et de la Sécurité*" under the regime of Hissène Habré (1982-1990).³ As of 1990, Nahar reportedly joined several armed groups, in particular in the Sudan, before joining the Séléka in 2012. He was described to the Panel as particularly violent toward civilians.⁴ His background is representative of that of many elements operating in the MPC area. The Panel notes that such individuals have no interest in the implementation of the Agreement, as they will be unable to obtain any position in CAR States security forces or administration.

¹ Meeting with FPRC and MPC representatives, Kaga-Bandoro, 6 and 9 September 2019.

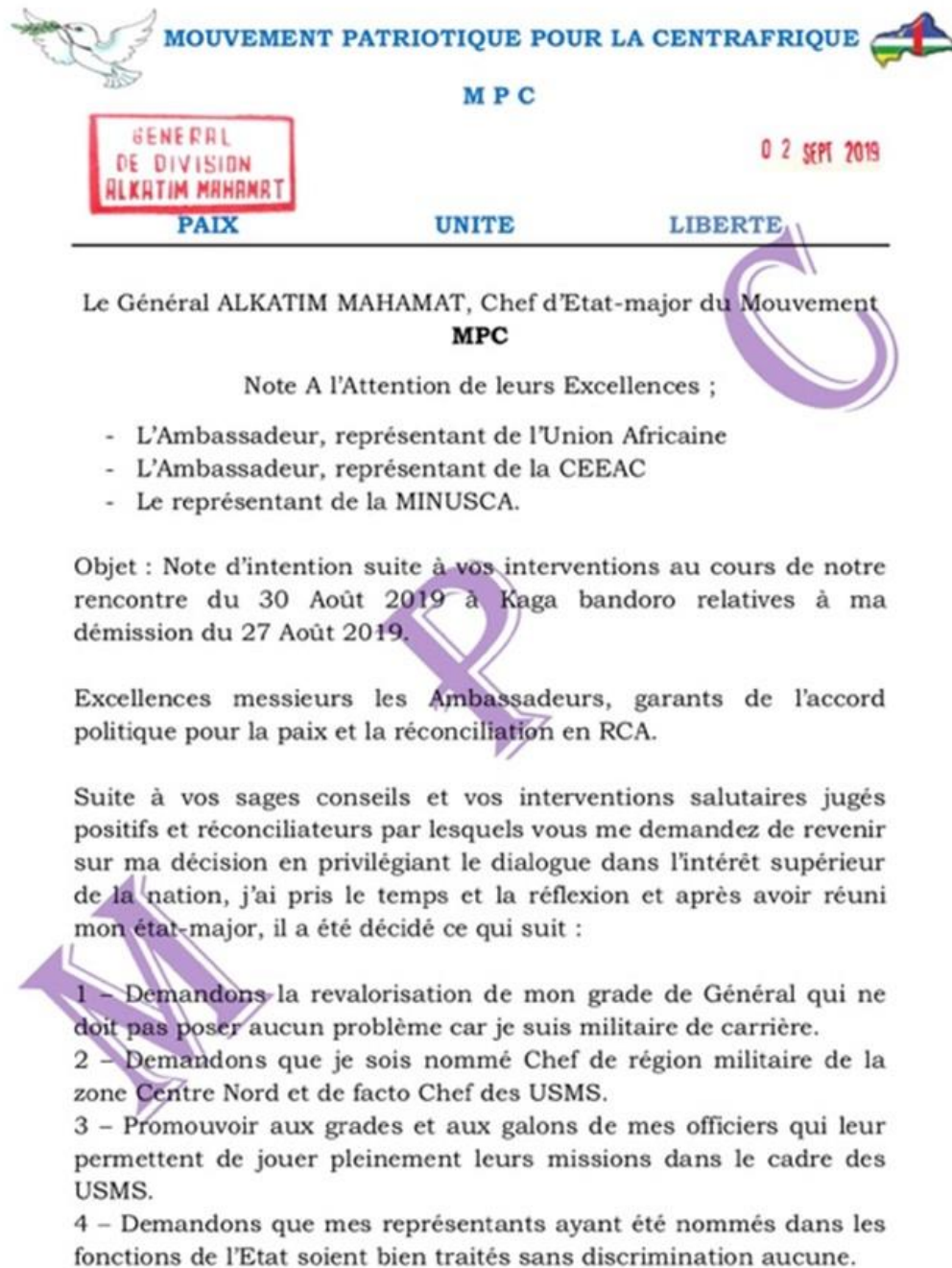
² Meeting with Nahar, Kabo, 7 September 2019.

³ Meeting with armed group representative and confidential sources, Kaga-Bandoro and Kabo, 5-9 September 2019.

⁴ Idem.

Annex 2.7: Letter addressed to the AU, ECCAS and MINUSCA signed by Mahamat Al Khatim on 2 September 2019.

Document obtained by the Panel from an armed group representative on 5 September 2019.



5 – Demandons mon installation officielle conformément à mes fonctions de Conseiller Militaire en Charge des Unités Spéciales Mixtes de Sécurité (USMS) pour la Zone Centre Nord ce qui n'a pas été fait jusqu'ici.

6 – Souhaitons que nous soyons consultés par le Gouvernement à tout moment dans le cadre de la sécurité en ce qui concerne notre zone de responsabilité.

Telles sont nos propositions dans l'intérêt de la consolidation de la paix et la réconciliation à travers l'Accord Politique pour la Paix et la Réconciliation en RCA.

Haute et déférente considération.

AMPLIATION

- Union Africaine
- CEEAC
- MINUSCA

fait à Kaga bandoro le 02 SEPT 2019 2019

Chef d'Etat-major du Mouvement (MPC)

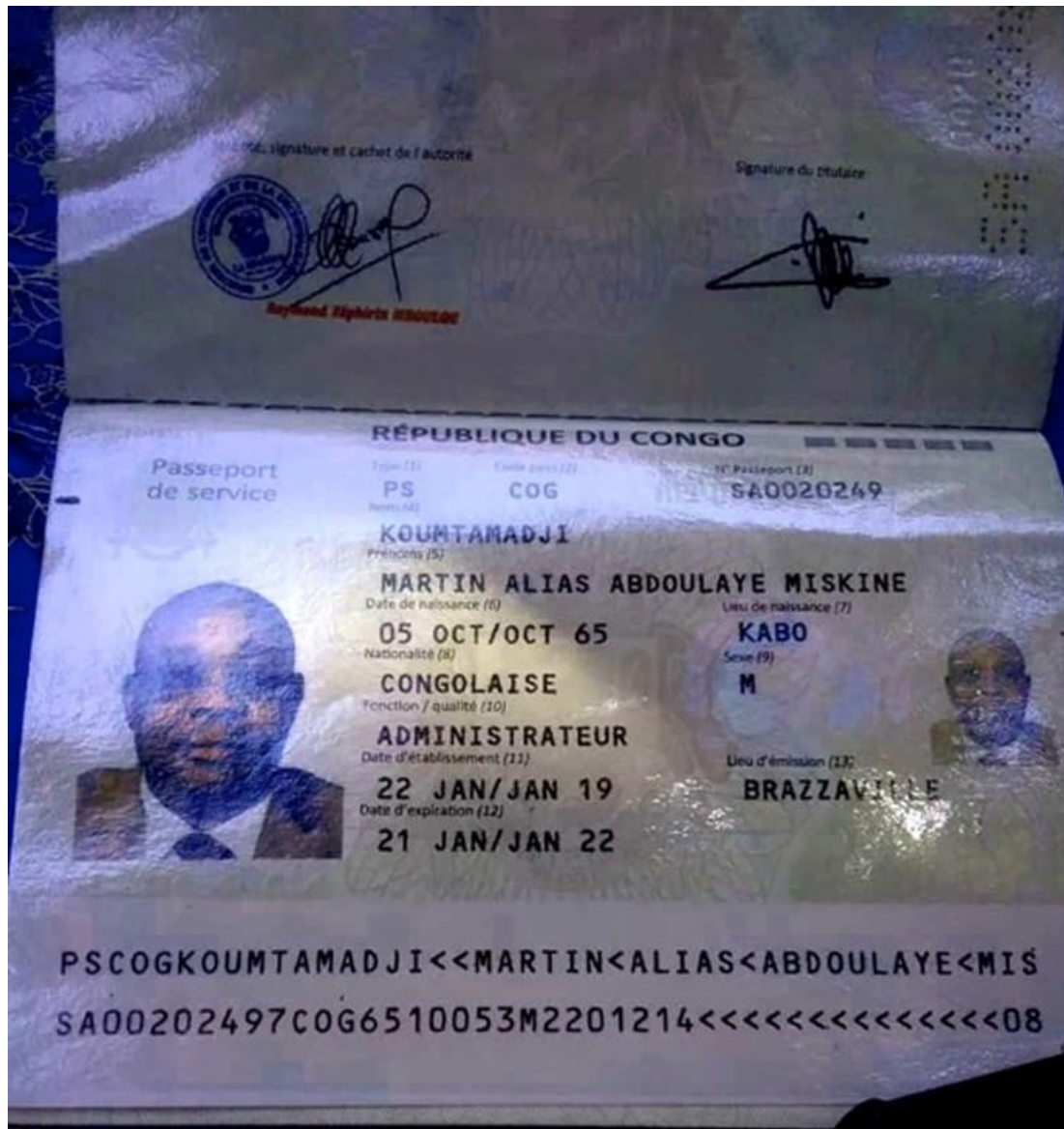


(Handwritten signature in blue ink)



Annex 2.8: Copy of Abdoulaye Miskine's service passport from the Republic of Congo issued on 22 January 2019.

Document obtained by the Panel from a confidential source on 8 October 2019.



Annex 2.9: FDPC press communiqué signed by Abdoulaye Miskine at Am Dafok (Vakaga prefecture) on 30 July 2019.

Document obtained by the Panel from an armed group representative on 31 July 2019.



COMMUNIQUE DE PRESSE

Nous, Général Abdoulaye MISKINE, avec le FDPC et toutes les forces patriotiques, ayant entendu les appels éplorés du peuple meurtri, abandonné et agonisant du fait de la mal gouvernance chronique, ainsi que les plaintes et doléances des forces vives de la Nation et de nos FACA, épris de paix, avons décidé de prendre nos responsabilités, pour restaurer la sécurité, la paix et la stabilité sur toute l'étendue du territoire national, afin de redonner sécurité et confiance au peuple.

Le régime de TOUADERA, bien que démocratiquement élu, a livré le pays aux mafieux et bourreaux sans foi ni loi du peuple Centrafricain qui continuent de massacrer et piller le peuple, et cela en dépit de la signature de compromission de Khartoum ; le pays est aussi livré à la prédation étrangère qui pille les richesses au mépris de l'environnement, de la santé des centrafricains et de leur dignité.

Entre autres graves dérives liées à cette mal-gouvernance, le peuple, et nous avec lui, reprochons à TOUADERA les faits suivants qui sont des crimes contre le peuple Centrafricain :

- la flagrante violation de la Constitution et le parjure de son serment présidentiel à travers tout ce qui suit :

- FRONT DEMOCRATIQUE DU PEUPLE CENTRAFRICAIN (FDPC)



FRONT DÉMOCRATIQUE DU PEUPLE CENTRAFRICAIN

- o voter des lois contraires aux intérêts du peuple et voter/destituer les Députés qui s'opposent au bradage du pays ;
- o imposer le code électoral selon le bon vouloir de TOUADERA, pour faire le hold-up électoral.
- la consécration de l'impunité :
 - o des dignitaires auteurs avérés des malversations et corruption, qui ne sont jamais sanctionnés ;
 - o des chefs étrangers des groupes armés qui tuent en masse et qui sont légitimés dans la gestion de l'Etat ;
 - o des milices entretenues sur deniers publics, qui incitent à la haine et profèrent des menaces de mort à tout va.
- les fonds spéciaux du PR et du PM sont augmentés à plus de 4 milliards de francs pendant que le peuple meurt de faim ;
- TOUADERA tient coûte que coûte à organiser les élections avec le soutien des groupes armés sans sécuriser le pays ;
- TOUADERA ne pense qu'à sa réélection en 2020. Et il est déjà entré en campagne en profitant illégalement d'une part, des moyens de l'Etat et d'autre part, de la complicité avérée de la MINUSCA qui viole ainsi son mandat de neutralité ;
- aucune création d'emplois ni promotion de l'entrepreneuriat des jeunes pour lutter contre le chômage ;

- FRONT DEMOCRATIQUE DU PEUPLE CENTRAFRICAIN (FDPC)



- aucune action d'envergure pour lutter contre la pauvreté ou les pénuries et flambées des prix de tout (eau, électricité, médicaments, nourriture, logement, etc.) écrasent le peuple ;
- le mépris des retraités, la non réévaluation des salaires des fonctionnaires et la non application des statuts spéciaux ;
- l'isolement diplomatique du pays et des actions inamicales à l'égard des pays voisins (participation des proches de Touadéra à des projets de coup d'Etat, insulte et diffamation des chefs des Etats voisins par les soutiens du régime, sans réaction aucune de Touadéra) ;
- refus de favoriser le retour des anciens Chefs d'Etat, pour participer à la recherche des solutions de sortie définitive de crise.

De tout ce qui précède, force est de constater que TOUADERA, non seulement, ne dispose plus de la légitimité que lui a conféré le peuple, aujourd'hui de plus en plus meurtri et trahi, mais encore qu'il mérite d'être traduit devant la haute cour de justice pour haute trahison.

Au nom du peuple souverain meurtri et trahi, nous exigeons la démission immédiate de TOUADERA. Dans le cas contraire, nous le démettrons par tous les moyens.

- FRONT DEMOCRATIQUE DU PEUPLE CENTRAFRICAİN (FDPC)



- o les promesses de la rupture et de la sécurisation totale du pays
jamais tenues ;
- o l'instauration d'un régime totalitaire à travers le parti-Etat
(MCU) en totale violation de l'éthique démocratique ;
- o le mépris des FACA, obligés de se soumettre aux ordres
d'étrangers chefs de groupes armés ;
- o le mépris des entrepreneurs nationaux au profit des proches de
TOUADERA et d'étrangers véreux ;
- o l'absence de concertation entre Institutions pour les accords
Etat-Etat et pour la passation de marchés publics avec des
entreprises étrangères. A titre d'exemples :
 - ▣ les accords de défense ;
 - ▣ les contrats d'exploitation minière et forestière, ce qui a pour
conséquence des exploitations sauvages au mépris des populations
et de l'environnement ;
 - ▣ le marché de production sécurisée des cartes grises des
véhicules, passeports, carte d'identité, acte de naissance, etc..., dans
le but de frauder les élections en 2020.
- l'instrumentalisation des hautes Institutions sur fond de
corruption pour :
- o s'afficher publiquement dans les activités du parti-Etat (MCU) ;

- FRONT DEMOCRATIQUE DU PEUPLE CENTRAFRICAIN (FDPC)



Et à tout ce qui adviendra à compter de ce jour, le peuple sera souverainement et régulièrement associé, pour participer à toute prise de décision dans l'intérêt commun. Une coordination assurera les relations et la concertation à tous les niveaux des communautés.

Nous appelons et croyons à la totale confiance, en la sagesse et en l'intelligence du peuple pour rester calme.

Le peuple est libre avec pouvoir et devoir de dire ce qu'il pense de bien, pour relever son pays.

Soyons fiers et courageux face à nos responsabilités partagées dans l'intérêt du pays et de la postérité, devant Dieu et l'histoire

Fait à Amdafock le 30 juillet 2019




Le Général de Division
KOUTAMADIS Martin alias Abdoulaye MISKINE

- FRONT DEMOCRATIQUE DU PEUPLE CENTRAFRICAIN (FDPC)

Annex 2.10: Mustapha Saboune, a politician in search of relevance.

Mustapha Saboune is as dual national from the Central African Republic and Canada; he currently lives between Chad and Canada. He was the political coordinator of the Séléka and the FPRC before participating in the creation of the Siriri coalition and becoming its president (see below document). He described the Siriri coalition to the Panel as a political party gathering CAR nationals from the diaspora.⁵ According to Mustapha Saboune, his party calls for the establishment of a Government of transition.

Despite his claim that Siriri is solely a political party, Saboune has made several attempts to establish a military presence on the ground, admitting that he had tried unsuccessfully to take control of the Siriri armed group, which used to operate in Mambéré-Kadéï prefecture from early 2018 until the beginning of 2019 (S/2018/1119, paras. 94-104).⁶ During the “Khartoum peace talks” (S/2018/1119, paras 11-12), Mustapha Sabone also tried to participate in the negotiations as representative of one the armed groups, but failed and participated only as a civil society representative.⁷

Over the course of 2019, a representative of Mustapha Saboune also attempted to recruit fighters in the Nana-Gribizi and Ouham prefectures. Since May 2019, the Panel collected several testimonies of MPC and FPRC fighters based in the Ouham and the Nana Gribizi prefectures, including Ahmat Bahar (S/2018/1119 para 81-83) stating that an individual named Ahmat Makin, presenting himself as a representative of Mustapha Saboune, had been trying to recruit fighters for Siriri.⁸

Ahmat Makin is an ex-Séléka fighter with ties to the MPC leadership. He was the deputy chief of the presidential guard under Michel Djotodia’s presidency. He allegedly received 11 million FCFA (about \$18,500) from Mustapha Sabone to start his recruitment campaign.⁹ According to the testimonies collected by the Panel, Sabone’s reputation as a leader who poorly pays his troops is altering his capacity to recruit.

On 15 February, Mustapha Saboune published a communiqué stating that sanctioned individual Abdoulaye Hissene had joined Siriri ranks as commissioner-general for defence (see document

⁵ Meeting with Mustapha Saboune, Ndjamena, 14 October 2019.

⁶ Idem.

⁷ Meeting with armed group representatives, Bangui, 20 April 2019.

⁸ Meeting with FPRC and MPC representatives in Bangui, Kaga-Bandoro, Kabo, September 2019.

⁹ Meeting with FPRC and MPC representatives, Kaga-Bandoro, 5-9 September 2019

below). A few days later, Abdoulaye Hissène denied this appointment (see document below). Saboune reportedly offered a significant amount of money to Abdoulaye Hissène in exchange for joining the Siriri coalition.¹⁰ Hissène reportedly accepted the money without delivering on his engagement.

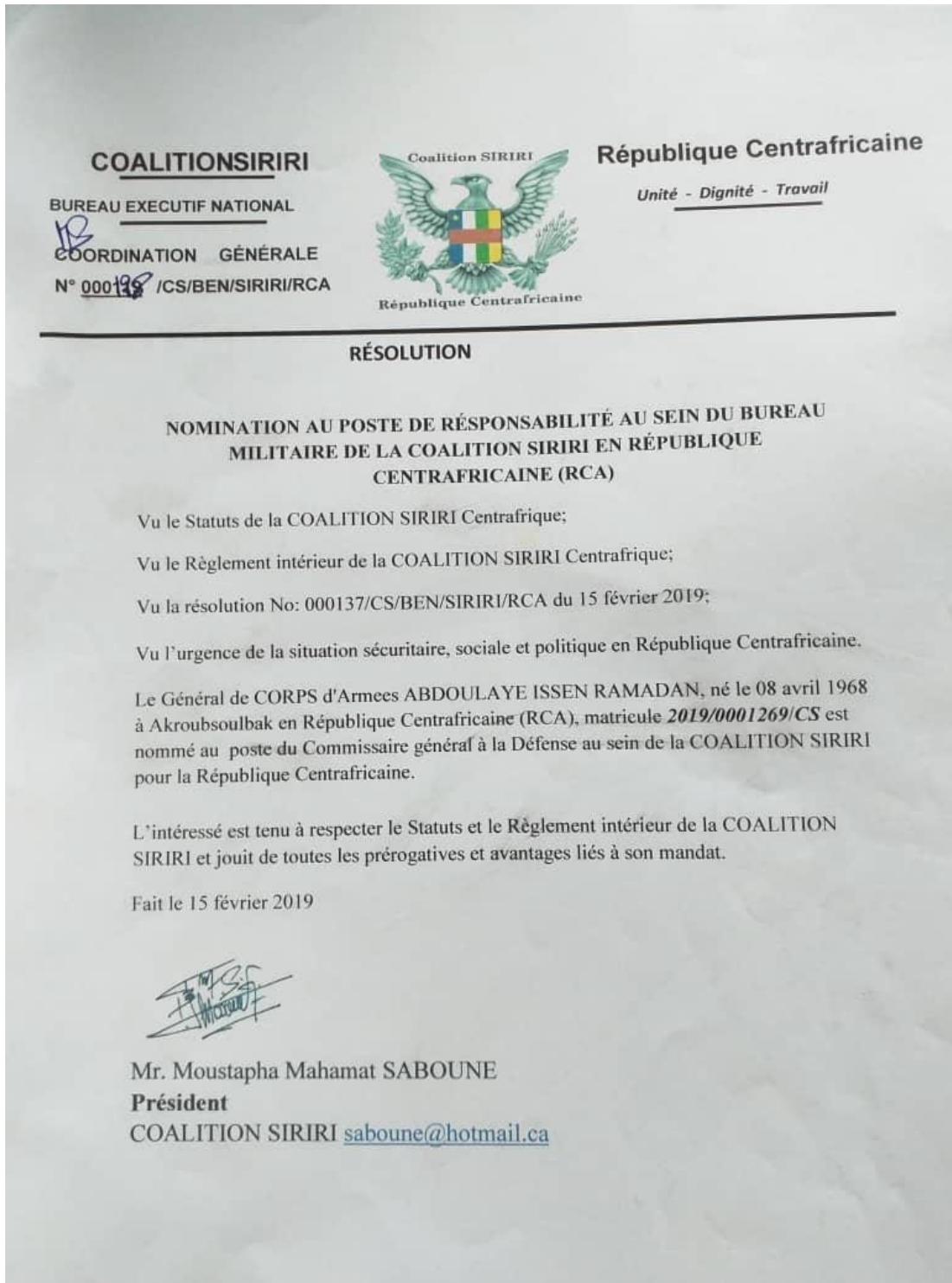
Mustapha Saboune denied any involvement of Siriri in military activities but acknowledged his attempt to recruit Abdoulaye Hissène, while not confirming any transfer of funds to Hissène.¹¹

¹⁰ Meeting with an FPRC member, Bangui, 11 September 2019.

¹¹ Meeting with Mustapha Saboune, Ndjamena, 14 October 2019.

Document 1: Resolution of the Siriri coalition appointing Abdoulaye Hissène, and signed by Mustapha Saboune as President on 15 February 2019.

Document obtained by the Panel from an armed group representative on 16 February 2019.



Document 2: Communiqué of Abdoulaye Hissène signed on 18 February 2019 (the document mistakenly indicates 18 April 2019 as date of signature).

Document obtained by the Panel from an armed group representative on 30 October 2019.



Annex 2.11: Details on the content of the training given to FACA and ISF instructors, and on the training to be received by ex-combatants.

- *FACA instructors' training content:*
 - Instruction on combat shooting (ISTC)(14 hours)
 - Pedagogics (11 hours)
 - Instruction on combat (10 hours)
 - Close operational intervention techniques (TIOR) (10 hours)
 - International law and prevention of sexual violence (8 hours)
 - First aid (5 hours)
 - Topography (5 hours)
 - Civic education (3 hours)
 - Health (2 hours)
 - TOTAL: 68 hours

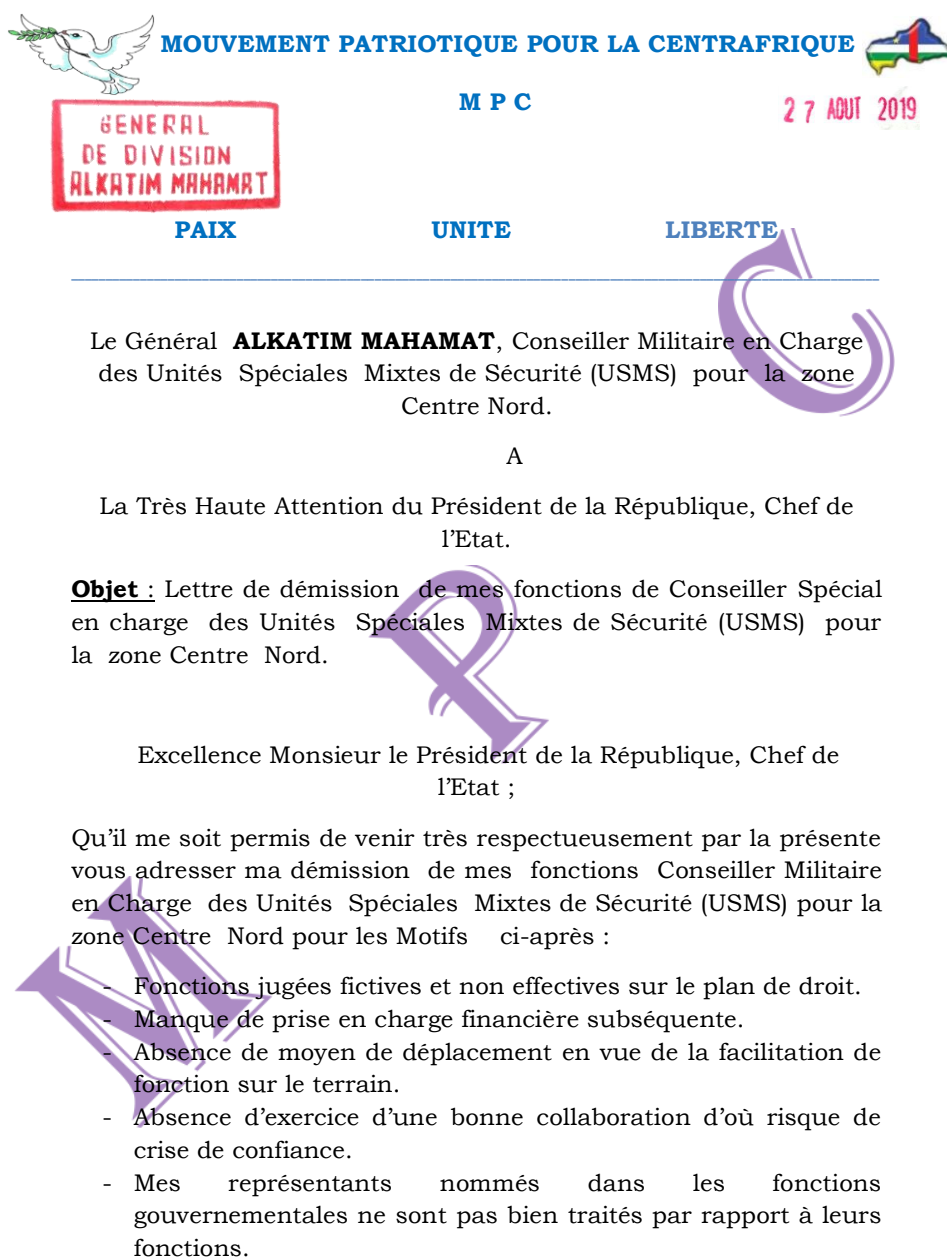
- *Police and Gendarmes instructors' training content:*
 - Judicial police (26 hours)
 - Instruction on combat shooting (ISTC)(10 hours)
 - International law and prevention of sexual violence (8 hours)
 - First aid (5 hours)
 - Instruction on combat (4 hours)
 - Pedagogics (4 hours)
 - Civic education (3 hours)
 - Topography (4 hours)
 - Health (2 hours)
 - Close operational intervention techniques (TIOR) (2 hours)
 - TOTAL: 68 hours

Source: confidential document received from confidential source on 24 October 2019

- *On the training content of the ex-combatants in the USMS: see articles 12-15 of the Decree Nr. 19.097 concerning the legal regime applicable to the USMS.*

Annex 2.12: Communiqués of MPC and 3R leaders who resigned from their positions as special advisers to the Prime Minister.

Document obtained by the Panel from an armed group representative on 28 August 2019.



Excellence Monsieur le Président de la République, Chef de l'Etat ;

Par décret N°19.074 du 24 Mars 2019, je suis appelé à assumer les fonctions de Conseiller Militaire en Charge des Unités Spéciales Mixtes de Sécurité (USMS) pour la zone Centre Nord. Du point de vue de droit, je dois bénéficier de tous les avantages inhérents à ces fonctions surtout qu'il s'agit des fonctions de secteur de sécurité.

Fort de ce qui précède, je viens vous présenter ma démission. Toute fois, je reste fidèle aux engagements de l'accord de Khartoum dans le cadre de la consolidation de la paix en Centrafrique.

Très haute et déférente considération.

AMPLIATION

- Président de l'AN
- PM
- Union Africaine
- CEEAC
- Ambassade de France
- Ambassade des USA
- Union Européenne
- Minusca
- Archives

fait à Kaga bandoro le 27 JUIL 2019

Le Général **ALKATIM MAHAMAT**

Chef d'Etat-major du Mouvement (MPC)

GENERAL
DE DIVISION
ALKATIM MAHAMAT



Mahamat

*Document obtained by the Panel from an armed group representative on
5 September 2019*

RETOUR RECLAMATION REHABILITATION

REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE

Unité Dignité Travail

Le General BI SIDI SOULEMANE ; conseiller militaire en charge des unités spéciales mixtes de sécurité Région Nord Ouest

A

La Très Haute Attention du Président de la République, Chef de l'Etat

Objet: lettre de démission de ma fonction de Conseiller Militaire en charge des unités spéciales mixtes de sécurité Région Nord Ouest

Son excellence, Monsieur le Président de la République Chef de l'Etat

Qu'il me soit permis de venir très respectueusement par la présente, vous adresser ma démission pour les motifs ci après :

- **Absence de concertation avec le chef de gouvernement d'où risque de crise de confiance**
- **Fonction jugée floue, pas de cahier de charge**
- **Non implication dans le processus de préparation, de mise en œuvre (exemples : documents élaborés, comité de pilotage usms) '**
- **Pas de prise en charge financière, ni moyens de travail**
- **Sur les quatre personnes de 3R proposée a des hautes fonctions, sauf une seule personne qui est nommée et qui est en fonction, cette personne aussi subi des menaces et des humiliations ; pourtant cela fait presque sept mois que l'accord est signé**

Son Excellence, Monsieur le Président de la République Chef de l'Etat

Compte tenu de tout ce que je viens de citer, je vous présente ma démission

Moi, je veux la paix pour tous les centrafricains, et je suis entièrement attaché à l'APPR-RCA

En vertu de l'article 34, j'en appelle aux garants pour trouver une solution à cette situation

Très haute et déférente considération



Annex 2.13: Ali Darrassa using the USMS to legitimize UPC's expansion and trafficking activities.

As described in the Panel's previous report (S/2019/608, para. 24), Ali Darassa has continued to take advantage of the ambiguity of the terms of reference regarding his appointment as special adviser to the Prime Minister for the USMS, and he has used his position to legitimate UPC's military operations in Basse-Kotto prefecture as well as his expansionist activities in Haut-Mbomou prefecture.

In two communiqués published on 30 September and 28 October, Ali Darassa justified the deployment of his fighters in Bambouti (Haut-Mbomou Prefecture) next to the border between CAR and South Sudan (see document below). Ali Darassa declared his actions as being part of the USMS mandate, citing the protection of populations and the organization of the upcoming transhumance. Ali Darassa sees the operationalization of the USMS in Bambari as a means to legitimate the official return of his troops to the Ouaka capital after his ousting by MINUSCA.¹²

UPC sources informed the Panel that given the group's continued mistrust towards the Government – *inter alia* because of the Presidential Guards recruits sent for training to Angola, the FACA deployment and delays in USMS operationalisation– UPC has continued to purchase weaponry through connections in Sudan and South Sudan (see also S/2019/608, annex 4.7).¹³ Amongst others, a UPC arms trafficker informed the Panel that the armed group had reportedly purchased 120 AK-type assault rifles and 500 rocket-propelled grenade launchers, which arrived in Am Dafok in late August and were subsequently transported to Ndélé, Bria and Bokolbo mid-September.¹⁴

¹² Meeting with an FPRC member, Bangui, 11 September 2019.

¹³ Meeting with Mustapha Saboune, Ndjamena, 14 October 2019.

¹⁴ Idem.

Document obtained by the Panel from an armed group member on 29 October 2019.



N°0152/ UPC / DIR.MIL./SG-2019

COMMUNIQUE

L'Unité pour la Paix en Centrafrique (UPC), par la voix de son Coordinateur Militaire Chef d'Etat Major, le Général d'Armée Ali DARRASSA, s'insurge vivement contre les allégations mensongères et manipulatoires des Députés du Haut Mbomou, signataires d'une déclaration visant à faire croire à des attaques sur les populations et les villages de cette préfecture.

La présence des quelques éléments de l'UPC dans le secteur de Bambouti vise uniquement à sensibiliser les éleveurs qui arrivent dans la région pour la transhumance saisonnière, aux engagements, et devoirs des signataires de l'Accord Politique pour la Paix et la Réconciliation (APPR) signé notamment par l'UPC le 06 février 2019.

Ces explications se veulent didactiques afin d'éviter les traditionnels différends et conflits agro-pastoraux. De même, cette sensibilisation a pour but de préparer la mise en place des futures Unités Spéciales Mixtes de Sécurité (USMS) pour lesquelles le Chef d'Etat Major de l'UPC, le Général d'Armée Ali DARRASSA a reçu mandat du Gouvernement par sa nomination au poste de Conseiller Militaire en charge des USMS à la Primature.

L'Etat-major de l'UPC accueille avec satisfaction le lancement des USMS à Bouar, mais en appelle à la Communauté Internationale et aux Garants de l'APPR-RCA pour que ces unités soient rapidement lancées à Bambari afin de garantir la sécurité des couloirs de transhumance du Sud-Est et de la Ouaka.

Les listes des éléments devant intégrer les USMS ont été communiquées depuis longtemps au Comité Exécutif. Il devient désormais capital que celles-ci soient mises en place rapidement pour respecter les termes des textes signés, et ainsi sécuriser les zones avant que ne se produisent des conflits entre éleveurs nomades et populations sédentaires.

Le Chef d'Etat Major de l'UPC rappelle que son mouvement s'est engagé dans l'APPR-RCA et qu'il est vain de propager des discours diffamatoires de haine et de division uniquement mus par des intérêts privés. Dans sa totalité, la population Centrafricaine recherche la Paix et l'UPC s'est engagée dans la même voie.

Vive la Centrafrique apaisée, vive la Paix.

Fait à Gbokolobo, le 25 Octobre 2019

Le Coordinateur Militaire, chef d'état-major de l'UPC


Général d'Armée ALI DARRASSA



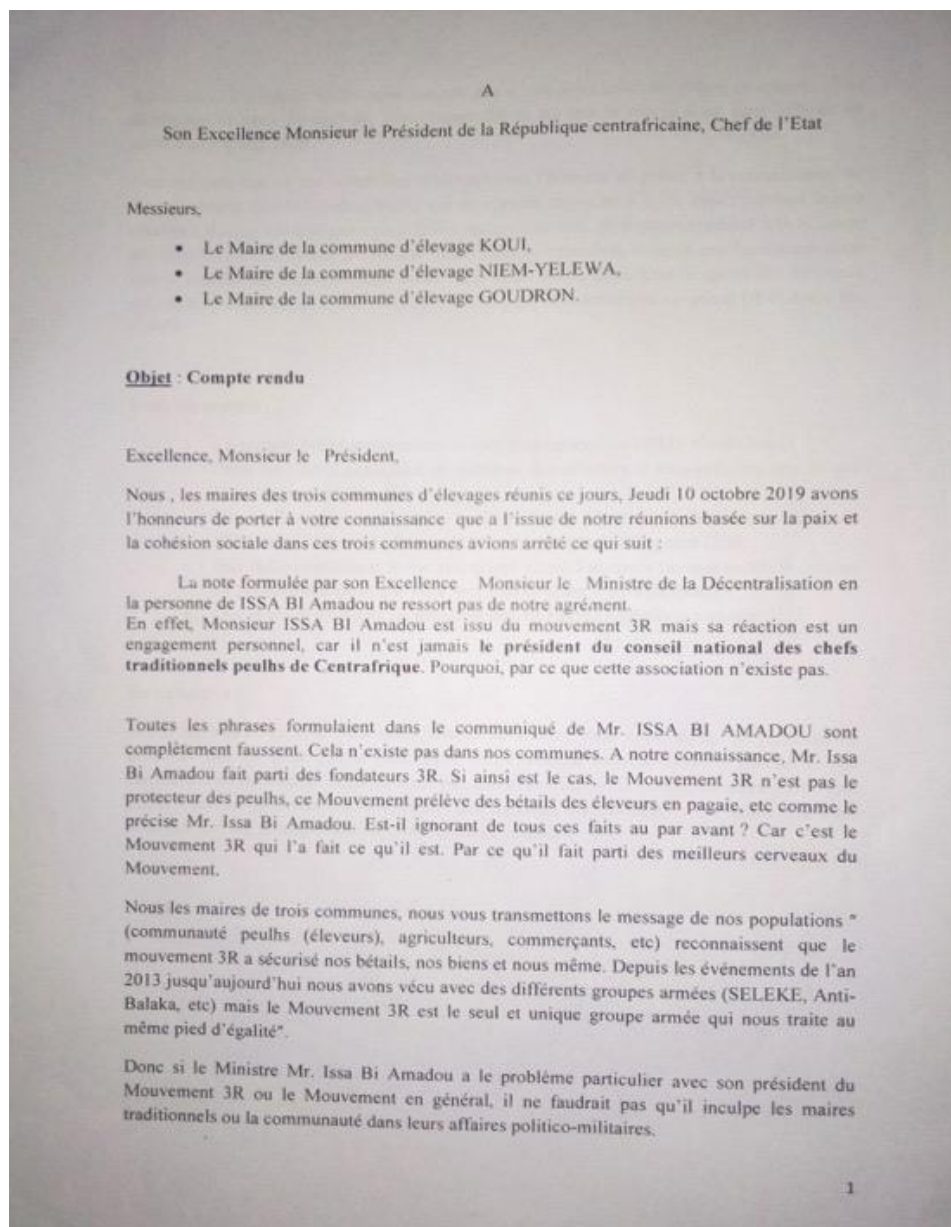
Tél : 75 67 70 46 – 72 48 25 12

Le format de cette lettre est un document officiel et authentique de l'UPC. Tout autre modèle est un faux.

Annex 2.14: Letter addressed to President Touadera and signed on 10 October 2019 by local authorities supporting the official nomination of Abbas Sidiki as USMS chief.

On 10 October 2019, a letter signed the mayor of Kouï (Ouham Prefecture) and Niem Yelewa (Nana-Mambéré Prefecture) supported the official nomination of Abbas Sidiki as USMS chief in their localities.

Document obtained by the Panel from an armed group representative on 20 October 2019.



Après quoi, le Général Sidiki nous rassure que si ces doléances sont prises en content, il se désengage du rang du **chef du Mouvement 3R** et laissera la charge à un autre officier en attendant le grand DDR.

Tous les trois maires des communes d'élevages ont l'honneur de porter à la connaissance du Gouvernement que le Général Sidiki qui accepterait répondre à notre appel pendant lequel celui-ci a précisé ses doléances pour finir avec ces histoires. Si le Gouvernement à bien voulu accepter les doléances que le Général Sidiki nous fait mention, il serait une bienvenue pour tout le monde. Le Gouvernement sache qu'il serait prêt à compléter le quota des éléments sollicités aux USMS, et le Mouvement 3R s'engage définitivement au grand DDR après les USMS.

Voici ses propos :

- Le général Sidiki souhaite être le chef d'opération des USMS Nord-Ouest ;
- Dans les USMS quels sont les nombres des officiers et sous-officiers des 3R qui seront pris en compte ;
- Que le Gouvernement précise au Mouvement 3R le quota des officiers et sous-officiers qui seront à la faveur du Mouvement pendant le grand DDR ;
- Que le Gouvernement révise son accord visant à nommer les sept cadres politiques du Mouvement 3R et que trois sont déjà en poste il en reste quatre ;
- Que le galon d'officier du président des 3R (Sidiki Abbass) soit validé ;

En définitive :

Nous, les maires de trois communes venons au secours pour appuyer les propositions du président des 3R pour que la paix règne définitivement dans le pays en général et nos communes en particulier. Mais ce n'est pas une imposition ni condition de notre part. Mais plutôt c'est une proposition idéale en tant que les chefs traditionnels de ces zones. Car c'est nous qui sommes sur le terrain qui voyons les choses en claire.

Veillez agréer Excellence Monsieur le Président de la République, l'Expression de nos très haute considération.

Fait à Degaulle, le 10/10/2019

Ont signé :

Maire de Koum

Yaya Adamou Dabouda



Maire de Goudron

Elhadji Amadou Farikou



Maire de Niem Yelwa

El-hadj Bachirou Bi Amadou



Ampliation :

1. Assemblée nationale
2. Premier Ministre chef du Gouvernement co-président du CES
3. MUNISCA
4. Les garants
5. Les facilitateurs
6. Ambassade France
7. Ambassade Etats-Unis
8. Pays amis de la RCA
9. Tous les chefs traditionnels peulhs

Annex 2.15: FUDN memorandum of 30 September 2019.

Document obtained by the Panel from a member of FUDN on 19 October 2019.



É ZINGO BIANI

FRONT UNI POUR LA DÉFENSE DE LA NATION

MÉ MORANDUM POUR UNE SORTIE DE CRISE EN CENTRAFRIQUE

Quatre (4) mois après la création de É Zingo Biani, le Front Uni pour la Défense de la Nation, force est de constater que la situation nationale décrite dans nos précédentes déclarations est passée de très préoccupante à pratiquement explosive. Contrairement à la propagande présidentielle et gouvernementale, qui veut faire croire que tout va bien, la situation s'aggrave semaine après semaine, faisant courir au pays le risque d'une recrudescence de la crise, autrement plus dévastatrice qu'auparavant.

Fidèle à sa mission de « Défense de la Nation », la plateforme citoyenne É Zingo Biani vient, par le présent Mé morandum, tirer une ultime alarme et appeler les différents acteurs, à commencer par le Président de la République, l'Assemblée Nationale et le Gouvernement, à un sursaut pour sauver l'Etat et la Nation Centrafricaine.

I Des constats

La Impasse sécuritaire

Le fait est là désormais, incontestable : l'Accord Politique pour la Paix et la Réconciliation (APPR), dit Accord de Khartoum, a définitivement échoué à inscrire le pays dans la dynamique de retour à la paix et à la sécurité à laquelle les parties à cet accord, à savoir le Gouvernement et les groupes armés, se sont engagées sous la garantie et la facilitation de l'Union africaine et de la Communauté internationale.

Outre le constat fait par le représentant du Secrétaire Général des Nations Unies, M. Mankeur Ndiaye, selon lequel on enregistre au moins 70 violations de l'accord par semaine depuis sa signature, le leader du Mouvement de Libération du Peuple Centrafricain (MLPC) membre de la majorité présidentielle, affirme à l'instar de É Zingo Biani, que :

- la situation sécuritaire n'a pas changé d'un iota sur le terrain ;
- les barrières érigées par les groupes armés restent pleinement actives ;
- les exactions sur les populations se poursuivent ;
- aucun processus sérieux de désarmement des combattants n'est engagé ;
- les groupes armés ont mis à profit le temps de leur légitimation par l'accord et de leur participation au pouvoir pour se réarmer et recruter de plus belle. ..

Dans ce contexte, les tueries de Mingala, les récents combats d'Amdafock et de Birao avec leurs cortèges d'exactions commises sur la population civile en sont une parfaite illustration.

Malgré tout, les sanctions prévues dans l'Accord ne sont pas mises en œuvre.

La démission des chefs de guerre des hautes fonctions nationales qui leur avaient été confiées, sonne non seulement la mort définitive de cet accord, mais annonce aussi une nouvelle descente aux enfers pour le pays. Une telle perspective doit être combattue vigoureusement.

I.b Impasse politique

Parce que le Gouvernement, sous l'impulsion du Président de la République, a misé toute la gouvernance du pays sur l'Accord de Khartoum en faisant fi de la Constitution de la République, l'impasse sécuritaire née de l'échec de cet accord entraîne en même temps une impasse politique. A titre d'illustration :

- la nomination des chefs des groupes armés aux plus hautes fonctions de l'Etat en violation de la Constitution ;
- la mise à l'écart des autres institutions constitutionnelles du pays par le Président de la République et par le Gouvernement ;
- la violation systématique des libertés publiques des citoyens au prétexte de la recherche de la paix et de la cohésion sociale ;
- la gestion clanique et patrimoniale du pouvoir ;
- le détournement à grande échelle des fonds publics ;
- la corruption endémique à la tête de l'Etat...

Tout cela a gravement mis à mal le pacte républicain et démocratique, en créant de surcroît chez les citoyens un sentiment de défiance généralisée.

L'accentuation de l'emprise des groupes armés sur plus de 80% du territoire, ainsi que la recrudescence de l'insécurité dans ces parties du territoire rendent pratiquement impossible l'organisation d'élections libres, transparentes et inclusives dans les délais impartis par la Constitution.

La situation du pays se caractérise ainsi par une totale faillite du pouvoir en place et une absence d'offre pour sortir de l'impasse politique. Il faut, et il est urgent de sortir le pays de cette impasse.

II. Des préconisations de sortie de crise

É Zingo Bianî, le Front Uni pour la Défense de la Nation, est convaincue qu'il reste possible, avec le concours de tous les Centrafricains et l'appui de la Communauté internationale, de sortir le pays de cette double impasse, sécuritaire et politique, et de le remettre sur le chemin du redressement.

Depuis sa naissance, É Zingo Bianî, le Front Uni pour la Défense de la Nation, a porté maintes revendications assorties de propositions.

Le fait est cependant que ces revendications et propositions ont été volontairement ignorées par le Gouvernement et que la situation a continué à se détériorer. La déliquescence de l'Etat et de la démocratie, ainsi que l'accentuation de l'insécurité et le risque d'une nouvelle déflagration générale obligent à aller au-delà de la demande initiale de mesures ciblées et ponctuelles.

Ce qu'il faut aujourd'hui, c'est une réponse globale (institutionnelle, sécuritaire et sociale) qui repose sur une impulsion politique nouvelle, inclusive et déterminée, qui s'appuie sur la volonté des Centrafricains exprimée dans la Constitution et qui sauvegarde l'acquis du retour à l'ordre constitutionnel.

Pour la plateforme citoyenne Ë Zingo Bianî, cette réponse globale consiste dans la **restauration de l'ordre démocratique et constitutionnel**.

Restaurer l'ordre démocratique et constitutionnel parce que la démocratie reconquise en 2016 au prix du sacrifice du peuple et moyennant l'engagement fort de la Communauté internationale est menacée dans ses fondements par les pratiques de concentration du pouvoir, de neutralisation des contre-pouvoirs, d'élimination du pluralisme, mais aussi par la gestion clanique et patrimoniale du pouvoir.

Restaurer l'ordre démocratique et constitutionnel parce que l'Etat de droit souhaité par les Centrafricains s'est transformé en un Etat sans foi ni loi, sans justice pour le plus grand nombre, où les criminels ont la garantie de l'impunité tandis que le citoyen est empêché d'exercer ses libertés constitutionnelles.

Restaurer l'ordre démocratique et constitutionnel parce qu'il ne saurait y avoir de paix durable contre la volonté des Centrafricains exprimée par la Constitution et sans la participation des Centrafricains.

Restaurer l'ordre démocratique et constitutionnel parce qu'il est le meilleur garant d'une gestion publique au profit du plus grand nombre, et non seulement de quelques-uns, et d'une gestion transparente et équitable des richesses et ressources nationales ; le meilleur garant du progrès économique et social.

Ë Zingo Bianî, le Front Uni pour la Défense de la Nation entend engager immédiatement cette restauration de l'ordre démocratique et constitutionnel. Dans cet esprit, Ë Zingo Bianî appelle toutes les forces vives de la nation à entreprendre, dans les plus brefs délais et par toutes les voies prévues par la Constitution, les actions appropriées pour :

- Mettre fin aux violations incessantes de cette Constitution, à commencer par les violations les plus graves, constitutives de crimes contre la Nation Centrafricaine ;
- Mettre tout en œuvre pour que le pouvoir d'Etat soit à l'avenir exercé en conformité stricte avec la Constitution et dans le respect des libertés et droits fondamentaux des Citoyens ;
- Que les solutions de sortie de crise soient inspirées des Centrafricains, conformes à leur volonté et à la justice due aux victimes de cette crise ;

Ë Zingo Bianî, le Front Uni pour la Défense de la Nation, en appelle aussi à la **convocation urgente d'une Conférence Nationale Souveraine** à laquelle toutes les forces vives de la Nation prendront part afin de créer un consensus de gouvernance, plus indispensable que jamais, pour sortir le pays de l'impasse.

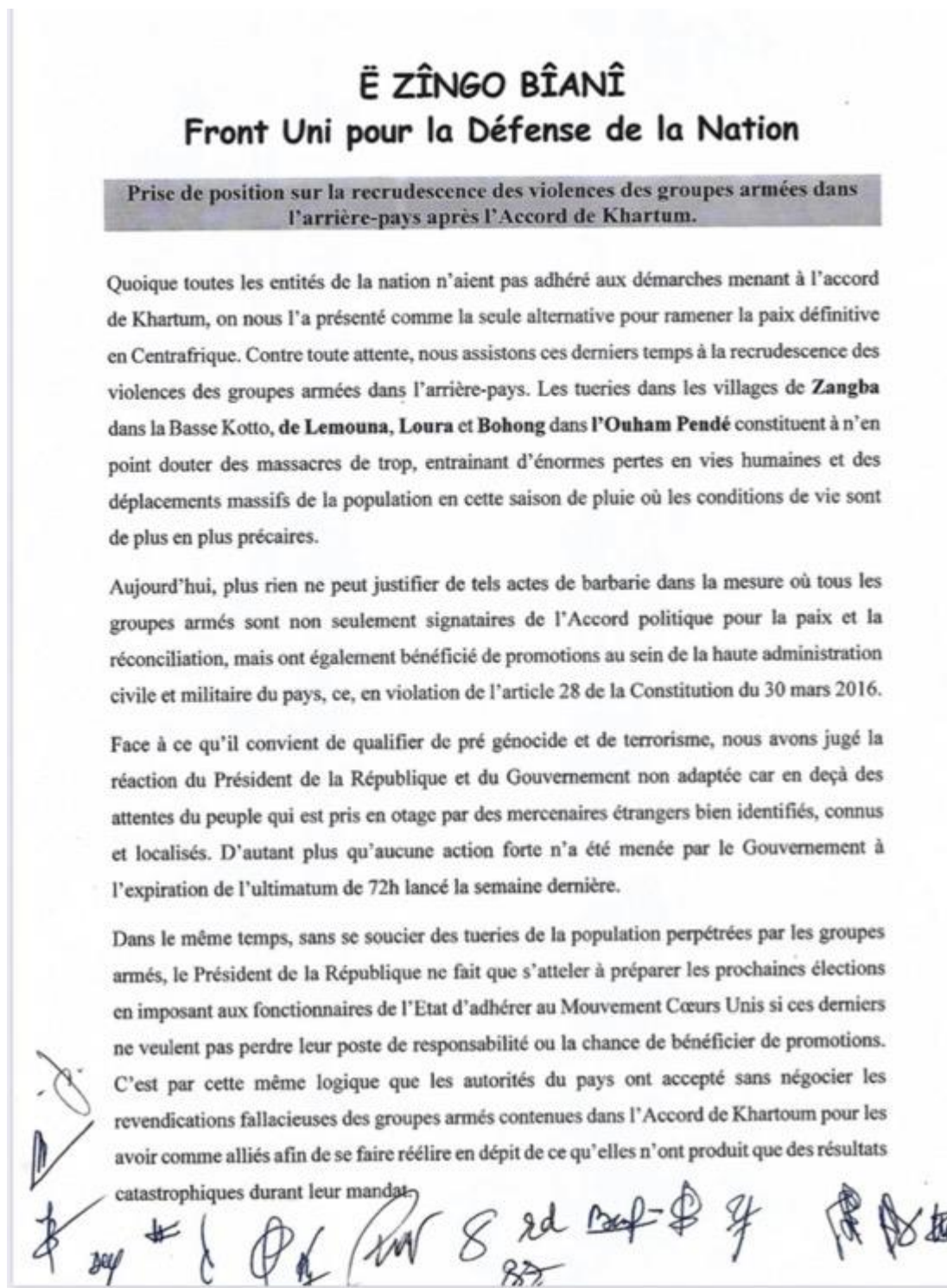
Fait à Bangui, le 30 septembre 2019



Ë ZINGO BIANÎ
FRONT UNI POUR LA DÉFENSE DE LA NATION

Annex 2.16: Communiqués of 28 May and 22 July 2019 presenting FUDN requests.

Documents obtained by the Panel from a FUDN member on 12 August 2019.



Pendant que le gouvernement fait des yeux doux aux groupes armés, les syndicats, les organisations de la société civile et les partis politiques sont traqués et privés de leur droit de manifester et de se réunir.

Nous prenons à témoins la communauté internationale de cette dérive dictatoriale qui s'installe dans le pays et de la haute trahison du Chef de l'Etat qui a violé son serment en n'assurant pas la sécurité du peuple centrafricain et qui persiste à déclarer qu'il est sur la bonne voie alors que son mandat court vers sa fin et que le peuple n'a jamais tiré profit de sa politique d'irresponsabilité que ses partisans appellent « Politique de main tendue ».

Pour porter haut les préoccupations du peuple, nous, forces vives de la nation, décidons de la mise en place de È ZÎNGO BÎANÎ, Front Uni pour la Défense de la Nation

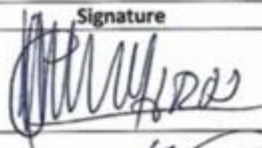
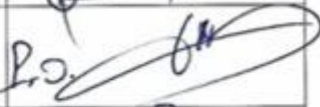
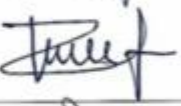
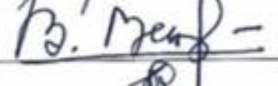
Eu égard à tout ce qui précède, È ZÎNGO BÎANÎ, le Front Uni pour la Défense de la Nation :

- Exige au Président de la République de rapporter sans délai les décrets portant nomination de Sidiki, d'Ali Darassa et d'Alkhatim comme conseillers militaires dans les régions placées sous leur contrôle et leurs représentants à des hautes fonctions politiques, administratives et militaires ;
- Exige que Sidiki, Ali Darassa ainsi que tous les autres auteurs de crimes contre le peuple soient interpellés et traduits en justice ;
- Exige la cessation de l'adhésion forcée des fonctionnaires au parti MCU ;
- Exige l'arrêt du matraquage des organisations syndicales, de la société civile et partis politiques ;
- Présente ses condoléances les plus attristées aux parents des victimes succombées par le fait de la barbarie des mercenaires étrangers ;
- Invite toutes les forces vives de la nation préoccupées par la survie de la nation à intégrer sans délai È ZÎNGO BÎANÎ, le Front Uni pour la Défense de la Nation afin de participer à la lutte contre l'anéantissement de la République Centrafricaine...

È ZÎNGO BÎANÎ, le Front Uni pour la Défense de la Nation se réserve le droit d'appeler toute la population à des actes de désobéissances civiques sur toute l'étendue du territoire jusqu'à la satisfaction totale de ses exigences.

Fait à Bangui, le 28 mai 2019

Ont signé

Entité	Représentant	Signature
Groupe de Travail de la Société civile sur la Crise Centrafricaine GTSC	Gervais LAKOSSO	
Groupement Syndical des Travailleurs de Centrafrique GSTC	Firmin ZOPONGUELE	
Association pour la Stabilisation des Conflits et de la Création d'Emplois ASCCE	Romain Stéphane DANE	
Organisation des Demandeurs d'Emplois et Stagiaires en Centrafrique ODEESCA	Sylvianne ZOUMIRI	
Mouvement Kodro Ti Mo Kozo ni SI MKMKS	Jean Serge BOKASSA	
Conseil des Leaders Politiques et Sociaux CLPS	Raymond ADOUMA	
Parti National pour un Centrafrique Nouveau PNCN	Cyriaque GONDA	
Rassemblement pour la République RPR	Ferdinand Alexandre N'GUENDET	
Kwa Na Kwa KNK	Bertin BEA	
Union pour le Renouveau Centrafricain URCA	Anicet Georges DOLOGUELE	
Chemin de l'Espérance	Gildas de Carême BENAM	
Initiative Pour une Transformation par l'Action ITA	Dominique YANDOCKA	
Parti Panafricain pour la Liberté et le Développement PPLD	Sosthène GUETEL DILAMKORO	
Centrafricain Nouvel Elan CAN	Sylvain PATASSE	



É ZINGO BIANI

FRONT UNI POUR LA DÉFENSE DE LA NATION

DECLARATION PORTANT REVENDICATIONS ADDITIONNELLES

Le 28 mai 2019, trente-deux (32) membres des forces vives de la nation, dont des partis politiques, organisations de la société civile, organisations syndicales et personnalités indépendantes, ont pris position dans une déclaration commune **sur la recrudescence des violences des groupes armés dans l'arrière-pays après l'Accord de Khartoum**. Ils ont émis six (6) revendications fortes et non négociables à l'endroit de l'autorité suprême du pays et ont mis en place É ZINGO BIANI, le Front Uni pour la Défense de la Nation pour porter haut les préoccupations du peuple et participer aux efforts de restauration de la paix et de la dignité du peuple centrafricain perdues depuis le début de cette crise qui s'éternise.

De cette date à nos jours beaucoup de faits graves se sont encore produits dans le pays :

- en guise de réponse aux revendications pacifiques et citoyennes de É Zingo Biani, le Chef de l'Etat a favorisé la création de plusieurs milices, composées de ses proches et des criminels connus, pour menacer et outrager les membres de É ZINGO BIANI, Front Uni pour la Défense de la Nation ;
- dans son discours à Birao, le Chef de l'Etat a traité les membres de É ZINGO BIANI, Front Uni pour la Défense de la Nation, de manipulateurs diaboliques ;
- le Chef de l'Etat a instruit le gouvernement d'interdire toutes les manifestations publiques de É ZINGO BIANI et n'a accordé aucune attention aux revendications citoyennes à lui soumises.

Concomitamment, on observe que:

- le Ministre de la Sécurité publique s'est rendu à Kouï pour remercier le Mercenaire bourreau du peuple centrafricain, Abbas SIDIKI, au nom du Chef de l'Etat pour sa bonne collaboration avec le gouvernement ;

[Handwritten signatures and marks are present below the text, including a large signature on the left and several smaller ones on the right and bottom.]

- le Chef de l'Etat a refusé de signer dans les délais la loi portant Code électoral et a influencé la Cour Constitutionnelle qui a violé la Constitution en s'arrogeant des fonctions législatives dans le but de favoriser Faustin Archange TOUADERA lors des prochaines élections générales. Sa proximité avec les intérêts du pouvoir n'est plus à démontrer à l'instar de la participation de sa Présidente aux cérémonies de mise en place du Mouvement Cœurs Unis ;

- la Cour Constitutionnelle, encore, sur instruction du Président Touadera et dans l'intérêt de son clan, a produit une interprétation erronée de l'article 60 alinéa 2 de la Constitution, ouvrant la voie à l'octroi anarchique des permis miniers à plusieurs sociétés étrangères.

Les conséquences sont une catastrophe humaine, économique et écologique occasionnant, notamment, la pollution de la rivière Ouham et la surexploitation minière dans la Lobaye ;

- une fois cette catastrophe humaine, économique et écologique connue, le Premier Ministre et le Ministre des Mines ont menti à la Représentation Nationale alléguant que tout se passait dans les normes à Bozoum, et menaçant de poursuites judiciaires le Prêtre Aurélio Gazerra qui a contribué à rendre public les faits ;

- quelques jours plus tard, le Rapport de la Commission d'enquête parlementaire est venu confirmer les accusations de la population de Bozoum.

Au lieu d'une exploitation artisanale semi mécanisée, comme mentionnée dans leur permis d'exploitation, il s'agit plutôt d'une exploitation industrielle et anarchique effectuée par quatre(4) sociétés chinoises ;

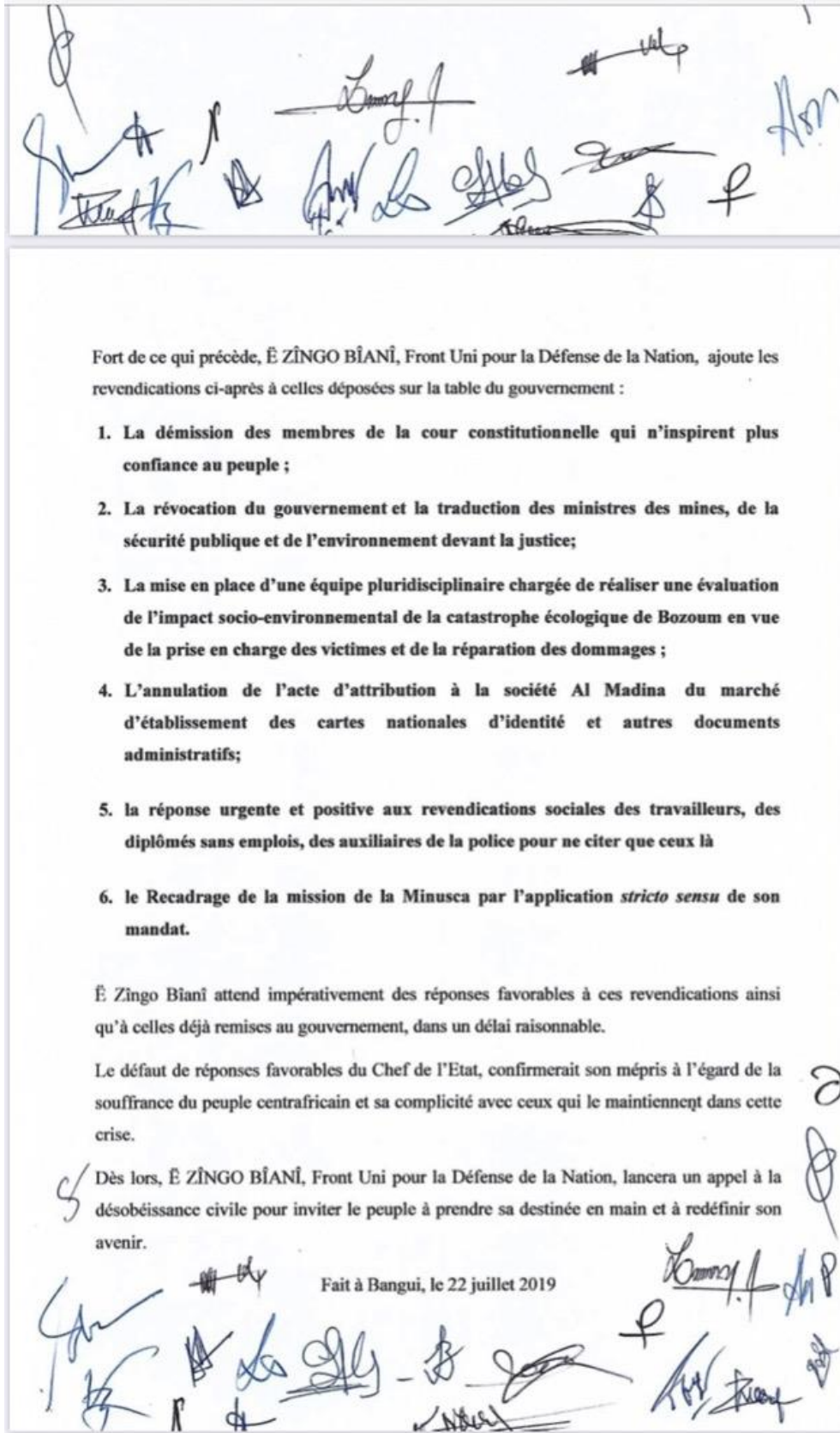
- le gouvernement a attribué à la société Al Madina, dont les principaux dirigeants, Libanais, sont des repris de justice du fait d'activités terroristes, la production des cartes nationales d'identité et autres documents administratifs dont le certificat de nationalité sécurisé, la carte de séjour...

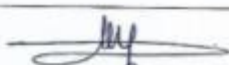
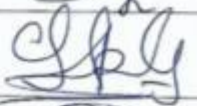
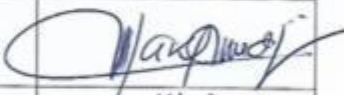
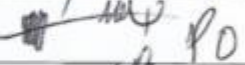
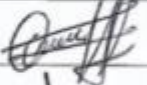
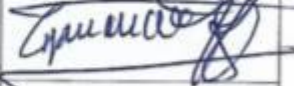
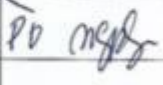
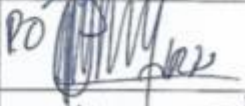
[Handwritten signatures and marks at the bottom of the page, including names like 'L. K. M.', 'A. M.', and 'R. M.']

Cette même société est déjà attributaire du marché très juteux d'établissement de permis de conduire et cartes grises pourtant déjà attribué à la société Centrafrique Cartes Système(CCS) de droit centrafricain;

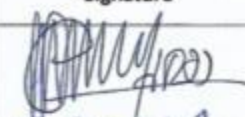
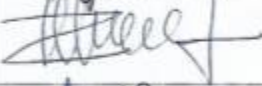
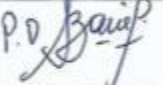
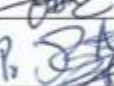
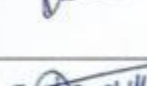
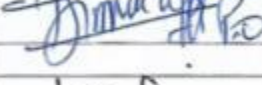
- le parti MCU et ses organisations satellites multiplient des meetings dans la ville de Bangui et ses environs pour vendre l'image du Président Touadera en achetant les consciences. Pendant ce temps, les pénuries d'eau courante, d'électricité, de carburant et de denrées alimentaires persistent à Bangui et dans le reste du pays ;
- plusieurs entités de la nation manifestent régulièrement leur mécontentement pour réclamer des réponses à leurs revendications dans l'indifférence et le mépris total du gouvernement ;
- Lors de son récent déplacement à Bouar pour le lancement du programme DDDR, le Chef de l'Etat s'est affiché publiquement aux côtés du Mercenaire sanguinaire Abbas SIDIKI à qui il a accordé une audience ;
- La Minusca continue de se détourner de sa mission première d'accompagnement du peuple centrafricain vers la stabilisation pour se mêler des affaires intérieures de la République. Cette mission n'est plus au service du peuple, mais du pouvoir dictatorial qui se met en place.

Handwritten signatures and initials at the bottom of the page, including names like "Bangui", "Abbas", and "SIDIKI".



Union Nationale Démocratique du Peuple Centrafricain	Marie Claire MBOLIDI DAMADA	
OFCA	Marie Annick SERVICE	
Mouvement Démocratie l'Indépendance et le Progrès Social	Raymond ADOUMA	
FODEM	Stéphane PENTCHAOKI	
Espace Linga Tere	Vincent MAMBACHAKA	
Debout pour le Centrafrique DPLC	Philippe MAKOUNDJI	
Parti de l'Unité et de la Reconstruction PUR	Eddy Symphorien KPAREKOUTI	
UNDD	Augustin GANAHO	
RNICA	Teddy DERIOBONA	
Mouvement Patriotique pour le Renouveau MOPAR	Mélanie Mireille WAKORO	
Parti Populaire	Bourgey KPOMMABOOKAMA	
Mouvement National pour le Renouveau MNR	Paul BELLET	
Mouvement pour l'Unité et le Développement MUD	Martin PANOU	
Personnalité Indépendante	Maître Arlette SOMBO DIBELE	
Personnalité Indépendante	Adrien POUSSOU	
<i>Congrès</i> <i>CSDC</i> <i>des Socialistes Démocratiques</i> <i>Centrafricains</i>	NDJIER-YALI Thang	

Ont signé

Entité	Représentant	Signature
Groupe de Travail de la Société civile sur la Crise Centrafricaine GTSC	Gervais LAKOSSO	
Groupement Syndical des Travailleurs de Centrafrique GSTC	Firmin ZOPONGUELE	
Rassemblement pour la République RPR	Ferdinand Alexandre N'GUENDET	P.O. 
Organisation des Demandeurs d'Emplois et Stagiaires en Centrafrique ODEESCA	Sylvianne ZOUMIRI	
Mouvement Kodro Ti Mo Kozo SI MKMKKS	Jean Serge BOKASSA	P.O. 
Conseil des Leaders Politiques et Sociaux CLPS	Raymond ADOUMA	
Citoyen Debout et Solidaire Centrafrique CDS CA	Jean François AKANDJI	 P.O.
Chemin de l'Espérance	Gildas de Carême BENAM	
Initiative Pour une Transformation par l'Action ITA	Dominique YANDOCKA	P.O. 
Parti Panafricain pour les Libertés et le Développement PPLD	Sosthène GUETEL DILAMKORO	
Union pour le Renouveau Centrafricain URCA	Anicet Georges DOLOGUELE	
Parti National pour un Centrafrique Nouveau PNCN	Cyriaque GONDA	 P.O.
Kwa Na Kwa KNK	Bertin BEA	
Association pour la Stabilisation des Conflits et de la Création d'Emplois ASCCE	Romain Stéphane DANE	
Congrès des Démocrates pour la Renaissance de Centrafrique CDRC	OUANDAKOUZOU Romain	
Parti Démocratique Centrafricain	Jean Serge WAFIO	P.O. 
Union pour le Progrès en Centrafrique UPCA	Faustin YERIMA	

Annex 2.17: Communiqué of FUDN meeting in Paris with participation of former speaker of Parliament Karim Meckassoua (23 September 2019).

Document obtained by the Panel from a member of FUDN on 24 September 2019.



COMITÉ D'ACTION EUROPE

COMMUNIQUÉ

RÉUNION DE TRAVAIL AVEC LES LEADERS DES PARTIS ET MOUVEMENTS POLITIQUES DE PASSAGE À PARIS

Lieu : Café de la Paix, Paris

Le représentant pour l'Europe de la plateforme EZB, Coordinateur du Comité d'Action Europe, a tenu ce jour une réunion de travail avec les Leaders de partis et mouvements politiques membres de la plateforme, de passage à Paris. Il s'agit de **M. Jean-Serge BOKASSA**, Coordinateur Général du Mouvement Kodro ti Mo Kozo Si; **M. Anicet Georges DOLOGUÉLÉ**, Président de l'URCA; et de **M. Karim MECKASSOUA**, Président du Mouvement Chemin de l'Espérance.

La réunion a permis de faire le point sur la situation politique et sociale du pays, sur l'évolution de la Plateforme EZB depuis sa création, ainsi que sur ses actions passées et à venir.

Les participants sont convaincus que dans la situation où le pays se retrouve, la dynamique unitaire doit être renforcée. Ils s'engagent à œuvrer en ce sens dans l'esprit de la construction d'une paix durable et de la restauration de l'ordre démocratique et constitutionnel.

Les Leaders politiques présents adressent leurs félicitations à l'équipe de coordination de la plateforme EZB qui a su, malgré les intimidations, les entraves et la répression, poursuivre son action pour sauver notre Nation, et exhorte l'équipe à amplifier cette action.

Ils appellent leurs adhérents et sympathisants à apporter à l'action de la plateforme È ZÎNGO BÎANÎ, à commencer par la mobilisation du 30 septembre 2019, tout le soutien nécessaire.

Fait à Paris le 23 septembre 2019

Le Représentant pour l'Europe de È ZÎNGO BÎANÎ
Coordonnateur du Comité d'action Europe

Pr Jean-François AKANDJI-KOMBÉ

Annex 2.18: FUDN communiqué of 13 October 2019 addressing the issue of a Government of transition.

Document obtained by the Panel from a member of FUDN on 19 October 2019.



COMITÉ D'ACTION EUROPE

COMMUNIQUÉ

MISE AU POINT SUITE À LA RENCONTRE DE LYON DU 12 OCTOBRE 2019 ENTRE LE PRÉSIDENT TOUADÉRA ET DES CENTRAFRICAINS DE LA DISPORA

Le Comité d'action Europe de la Plateforme È ZÎNGO BÎANÎ a suivi avec une attention particulière les échanges du Président de la République avec des compatriotes de la Diaspora, dans la ville de Lyon, ce 12 octobre 2019.

Nous notons avec un vif regret et une vive préoccupation que le Président Touadéra n'a fait aucun cas des graves difficultés que traverse notre pays, et notamment des violences qui, malgré l'Accord de Khartoum, se poursuivent dans plusieurs préfectures de la RCA, spécialement la Vakaga, la Sangha Mbaéré, la Ouaka, la Basse-Kotto et le Mbomou, violences qui ne cessent d'endeuiller les familles centrafricaines et de jeter dans la brousse des milliers de nos compatriotes.

Nous dénonçons et jugeons comme irresponsable la posture négative et agressive adoptée par le Président Touadéra à l'égard de la plateforme È ZÎNGO BÎANÎ (EZE), qui se traduit par un refus systématique du dialogue et par une démarche délibérée de diabolisation de cette Plateforme. Qualifier, comme il l'a fait à une nouvelle fois à Lyon, EZE « d'association illégitime » alors que cette plateforme, légalement constituée, agit uniquement pour le respect de la Constitution et par les seules voies autorisées par celle-ci, et alors que les autorités traitent avec la plus grande considération les groupes qui ont pris les armes contre notre Etat et notre Nation, revient très clairement à choisir le camp des bourreaux du peuple contre les paisibles citoyens.

Nous nous élevons aussi avec force contre les procès d'intention que l'on se plaît ces derniers temps à faire à la plateforme, en lui imputant en particulier un prétendu appel à la transition. À ce propos, nous tenons à rappeler que dans son dernier Mémoire, qui a dûment été réceptionné par la Présidence de la République, par le Président de l'Assemblée Nationale et par le Premier Ministre mais qui n'a manifestement pas été lu, la plateforme EZE appelle à « une restauration de l'ordre constitutionnel » pour sortir de la crise, et uniquement à cela. La Constitution, rien que la Constitution, toute la Constitution, dans un esprit de dialogue rétabli entre le pouvoir et le peuple : telle est la position assumée de la plateforme EZE, qu'elle continuera à défendre.

Nous exhortons, enfin, la Communauté internationale à ne pas se laisser entraîner dans des manœuvres du pouvoir qui n'ont pas d'autre but que de fournir des prétextes à la campagne de répression qui se prépare actuellement contre EZE et ses responsables, faute de quoi elle en sera tenue pour co-responsable.

Pour le Comité d'action Europe È ZÎNGO BÎANÎ
Le Coordonnateur, Représentant de EZE pour l'Europe

Fr Jean-François AKANDJI-KOMBÉ

Annex 2.19: Excerpts of President Touadera's speeches mentioning FUDN in Berbérati and Lyon respectively on 4 and 12 October 2019.

Excerpts from President Touadera's speech mentioning FUDN in Berbérati on 4 October 2019.

Document obtained by the Panel from Government source on 5 October 2019.

Je voudrais vous informer que grâce à cet Accord, certains groupes armés tels que les 3R de SIDIKI, les FDPC d'Abdoulaye MISKINE, les RJ de SAYO et les Anti Balaka de la Nana-Mambéré ont déjà été désarmés dans le cadre du DDRR.

Une fois les groupes armés désarmés, nous mettrons en place les Unités Spéciales Mixtes de Sécurité, composées à 60% des éléments issus des anciens groupes armés et 40% des FACA, pour assurer la sécurité des régions en attendant le déploiement effectif des FACA.

D'ores et déjà, nous avons procédé au redéploiement conjoint des FACA avec la MINUSCA dans certaines régions jadis sous l'influence des groupes armés, notamment à Paoua, Bambari, Bouar, Bangassou, Kaga-Bandoro, Alindao et Bria.

Mais certaines voix s'élèvent pour décrier une prétendue violation de la Constitution et une certaine connivence entre le Gouvernement et les groupes armés.

D'autres vont jusqu'à nous accuser de ne pas faire la guerre pour sauver le peuple face aux exactions des groupes armés et réclament la tenue urgente d'une conférence nationale souveraine.

Une telle demande, émanant de surcroît d'une association illégitime, est démagogique, fallacieuse et inopportune. Elle vise seulement à empêcher l'organisation des futures élections présidentielle et législatives pour instaurer une autre transition qui leur permettrait d'usurper la souveraineté du Peuple.

13

Je rappelle que l'un des principes cardinaux de notre République est le Gouvernement du Peuple par le peuple et pour le peuple. Les institutions éligibles, chargées de diriger l'Etat, tiennent leurs pouvoirs du peuple par voie d'élections, au suffrage universel direct.

A ce propos, toutes les institutions prévues par la Constitution du 30 mars 2016 ont d'ailleurs été mises en place dans le délai constitutionnel et fonctionnent harmonieusement. Il n'y a pas de crise institutionnelle dans notre pays.

Je vous exhorte donc à la vigilance pour barrer la route à toutes les manœuvres tendant à replonger le pays dans le chaos et à mettre en péril notre démocratie en construction.

Mesdames et Messieurs ;

Je voudrais, en terminant mon propos, réitérer mes félicitations au Ministre des Postes et Télécommunications et ses collaborateurs pour le travail accompli et l'encourager à poursuivre les réformes pour le développement du secteur des TIC en République Centrafricaine.

J'exprime toute ma reconnaissance aux partenaires au développement notamment, la BAD et l'Union Européenne qui ont su percevoir en notre approche de désenclavement numérique, une réelle volonté de promouvoir la cohésion sociale, la paix, la bonne gouvernance à travers cet outil précieux de développement des affaires, de changement de mentalité, d'ouverture sur le monde de manière non discriminatoire par le désenclavement numérique, qui donne la chance à chaque fils et fille du pays, quelle que soit sa position géographique, de développer ses connaissances et accroître ses capacités multiformes dans un esprit constructif et une vision communautaire.

C'est donc avec optimisme que je déclare lancés, les travaux du projet fibre optique en République Centrafricaine.

Je vous remercie.

Excerpt from President Touadera's speech mentioning FUDN in Lyon on 12 October 2019.

Document obtained by the Panel from a Government source on 13 October 2019.

Je vous exhorte par conséquent, au nom de la paix, à continuer de manifester votre adhésion massive et de soutenir sans faille la mise en œuvre de l'Accord de paix.

Enfin, l'un des sujets que je voudrais aborder avec vous est la demande de la tenue urgente d'une conférence nationale souveraine, réclamée par un prétendu Front Uni pour la Défense de la Nation, encore appelé E ZINGO BIANI.

Vous savez jusqu'où de telles organisations illégitimes ont entraîné notre pays dans le passé. Cette demande d'organisation d'une conférence nationale souveraine est, vous le savez, est démagogique, fallacieuse et inopportune. Elle vise seulement à empêcher l'organisation des futures élections présidentielle et législatives pour instaurer une autre transition qui permettrait aux membres de cette organisation d'usurper la souveraineté du Peuple.

Je tiens à vous rappeler que l'un des principes cardinaux de notre République est le Gouvernement du Peuple par le peuple et pour le peuple. Les institutions éligibles, chargées de diriger l'Etat, tiennent leurs pouvoirs du peuple par voie d'élections, au suffrage universel direct.

Vous êtes tous témoins que toutes les institutions prévues par la Constitution du 30 mars 2016, à l'exception du Sénat, ont été mises en place dans le délai constitutionnel et fonctionnent harmonieusement. Il n'y a pas de crise institutionnelle pouvant justifier un énième dialogue dans notre pays. Le Gouvernement est en train de mettre en œuvre les recommandations fortes du Forum de Bangui de 2015.

C'est pourquoi, je vous exhorte à la vigilance pour barrer la route à toutes les manœuvres tendant à replonger le pays dans le chaos et à mettre en péril notre démocratie en construction.

Je vous demande avec insistance de faire preuve d'amour pour votre pays en soutenant sans faille l'Accord pour la Paix et la Réconciliation pour que vive et se développe notre cher et beau pays.

Il y a un vieux proverbe que nous avons bien souvent répété sans lui accorder grande attention. Je le livre à notre méditation : « L'union fait la force ».

Je vous invite à unir nos cœurs, nos forces, notre génie et notre énergie pour rebâtir notre pays afin de donner à la jeunesse et à nos progénitures un pays prospère, pacifique, uni où il fait mieux vivre.

Ensemble nous gagnerons le défi de la Paix ;

Ensemble nous gagnerons le défi de la sécurité ;

Ensemble nous gagnerons le défi de la Réconciliation Nationale ;

Ensemble nous gagnerons le défi du développement de notre cher et beau pays.

Vive la diaspora centrafricaine !

Que Dieu bénisse la République Centrafricaine !

Je vous remercie.

Annex 2.20: KNK letter to the CAR Minister of Transport and Civil Aviation sent on 14 June 2019.

Document obtained by the Panel from a KNK leader on 10 September 2019.

Kwa na Kwa

Bureau Politique

Secrétariat General

N° 035 KNK/BP/SG.19



Republique Centrafricaine

Unité – Dignité – Travail

Bangui, le 14 JUIN 2019

A

Monsieur le Ministre des Transports
et de l'Aviation Civile

- BANGUI -

Objet : Demande d'abrogation de la circulaire n° 762 du 17 novembre 2018

Monsieur le Ministre,

Votre prédécesseur, Monsieur Théodore JOUSSO, en date du 17 novembre 2018, a cru bon de devoir signer la circulaire susmentionnée à l'attention des compagnies aériennes desservant le territoire de la République Centrafricaine, ladite circulaire leur faisant interdiction « (...) **d'embarquer le passager François BOZIZE YANGOUVONDA, car la présence en Centrafrique de ce dernier risquerait de compromettre la paix, la stabilité et la sécurité (...)** ». La ou les compagnies qui enfreindraient cette injonction se verraient, selon les termes de la circulaire, « **non seulement refuser l'atterrissage à l'aéroport international Bangui M'Poko mais surtout s'exposer à des sanctions conséquentes** ».

Pour justifier la prise de cette mesure, il a été fait mention des résolutions des Nations Unies n°2196 et n°2127, lesquelles résolutions, instaurant un régime de sanction à l'encontre de S.E. François BOZIZE YANGOUVONDA, ne lui permettrait donc pas de voyager à destination de la République Centrafricaine.

De manière très précise, les sanctions qui frappent S.E. François BOZIZE YANGOUVONDA, ancien Président de la République Centrafricaine, sont instaurées par la Résolution 2134 en son paragraphe 30 et à la page 8, et non par celles que le gouvernement a visé à travers sa circulaire. Ce dernier paragraphe stipule en effet que « **tous les Etats Membres doivent pour une période initiale d'un an à compter de l'adoption de la présente résolution, prendre les mesures nécessaires pour empêcher l'entrée ou le passage en transit sur leur territoire des individus désignés par le Comité créé au paragraphe 57 de sa résolution 2127 (2013), étant entendu que rien dans les dispositions du présent paragraphe n'oblige un Etat à refuser l'entrée sur son territoire à ses propres nationaux** ». Il est à noter que ces mesures ont été depuis reconduites chaque année et que la dernière reconduction

NGOUVONDA constitue, pour le Gouvernement de la République Centrafricaine, une violation d'au moins deux (2) libertés fondamentales du citoyen BOZIZE et qui lui est due à lui-même comme à tous les citoyens centrafricains reconnus par la Constitution du 30 mars 2016 en son article 5 et aux alinéas 2 et 3. Il s'agit de la liberté d'aller et venir ainsi que du principe selon lequel nul ne peut être contraint à l'exil.

Sur la question du risque de compromission de la paix, de la stabilité et de la sécurité de la République Centrafricaine que la présence de ce dernier comporterait, il demeure incontestable que cela ne constitue pas un motif à même de justifier la violation de la Constitution et de ses droits fondamentaux. Il en résulte simplement que le Gouvernement de la République Centrafricaine est invité à exercer pleinement ses prérogatives quant au maintien de l'ordre et qu'il lui appartient de travailler à préserver la tranquillité des populations.

Dans cette optique, le KWA NA KWA réaffirme par la présente son entière disponibilité à œuvrer de concert avec les autorités afin de permettre à S.E. François BOZIZE NGOUVONDA, victime de fait d'un bannissement, de rentrer dans son pays dans les meilleurs délais afin d'apporter sa contribution à la restauration de la paix en Centrafrique.

C'est pourquoi, fort de ce qui précède, nous sollicitons votre bienveillance aux fins d'obtenir l'abrogation pure et simple de la circulaire inique, antipatriotique et profondément injuste prise par votre prédécesseur.

Dans l'attente, veuillez bien vouloir croire, Monsieur le Ministre, en l'assurance de ma haute considération.

Pour le Bureau Politique

L'Ouvrier Secrétaire Général a.i.



Christian GUENEBEM-DEDIZOUM

Destinataires :

- Minusca
- Union Africaine
- Union Européenne
- Ambassade de France
- Ambassade des Etats-Unis
- Ambassade du Congo
- Ambassade de la République Démocratique du Congo
- Ambassade du Cameroun

Annex 3.1: Chronology of the fighting in Vakaga prefecture.

Based on confidential reports, from 10 July to 4 November 2019.

- On 10 July, in Am Dafok, a trader from Birao affiliated to MLCJ tried to transport hunting ammunition from Am Dafok to Birao but his cargo was confiscated by FPRC elements at the Am Dafok checkpoint. Later, on 13 July 2019, two individuals who asked for the return of the ammunition in Am Dafok were illegally arrested by FPRC armed elements.
- On 14 July, MLCJ armed elements from Birao and Terfel (on the Am Dafok-Birao axis) mobilized in large numbers carrying weapons and went to Am Dafok to demand the release of the two individuals. A clash between the MLCJ elements and FPRC erupted. Four FPRC elements died during the clash. In retaliation, FPRC executed the two detained individuals.
- On 21 July, an MLCJ element name Moktar tried to kill Sami Fadoul, an FPRC leader, in the central market of Birao. This incident precipitated the decision by FPRC to send reinforcements to Birao.
- On 30 July, a mediation committee (or Edgna) was constituted to investigate the events in Am Dafok. Meanwhile, about 200 FPRC armed elements under the command of “General” Kanton from Ndele and Sikkikede arrived in Birao officially to support the mediation but in fact their mission was to re-enforce the FPRC positions.
- On 4 August, the Edgna concluded the mediation with the following findings and resolutions;
 - The MLCJ attack against the FPRC in Am Dafok was the root cause of the clash.
 - MLCJ must commit to the payment of a “Diya” (compensation) of FCFA nine million (around \$15,000) to the families of the four FPRC elements who were killed by their armed elements in Am Dafok.
 - FPRC must commit to also paying “Diya” of FCFA four million FCFA (\$6,800) to the families of the two prisoners they executed.
- On 5 August, the Kara community with the support of the other communities in Birao raised FCFA four million (\$6,800), as partial payment for the Diya. FCFA three million (\$5,100) was

agreed on as payment to support the departure of the FPRC elements who had come as reinforcement in Birao.

- On 10 August, during a meeting with MINUSCA and local authorities, members of the Kara community requested the FPRC elements from Ndele who had arrived for reinforcement, to leave Birao. 'General' Kanton indicated that his troops' presence in Birao was purely for the protection of the Rounga community of Birao, which he claimed was his birthplace. Several meetings were held to request that he and his elements leave Birao. He indicated that he would only leave Birao on instruction from his superiors.

- On 15 August, 76 cattle were stolen and two shops belonging to the Rounga and Haoussa merchants were looted. At the request of some merchants, "general" Kanton started to guard the market with his armed elements.

- On the night of 28-29 August, the son of the Sultan-Mayor of Birao, on his way back from a wedding ceremony, opted to pass through the market guarded by FPRC elements. A confrontation ensued between the Sultan-Mayor's son and FPRC elements. Allegedly the Sultan's son stabbed one FPRC element before being shot in the stomach. He was rushed to the local hospital where he died.

- In the morning of 1 September, MLCJ armed elements backed by the Kara youth attacked the residence of "general" Kanton where he was staying with his FPRC elements. Several deaths were recorded, including "general" Kanton. The total number of casualties was as follows: 23 FPRC elements and eight MLCJ elements. Fighting and looting started again on 2 September before the MLCJ took total control of Birao.

- On 10 September, around 50 PRNC fighters reportedly entered Birao and were hosted by the Sultan and Kara community leaders.

- On 14 September, FPRC reinforcements, mainly from Sikkikede and Ndele, attacked MLCJ positions in Birao. A total of 37 FPRC elements and 11 MLCJ elements were reportedly killed. Birao remained under the control of MLCJ.

- On 25 September 2019, the first batch of 18 FACA soldiers were deployed to Birao with MINUSCA support.

- On 4 October, Kara youth, supported by MLCJ and PRNC elements, attacked FPRC at Tissi Fongoro (north of Birao). Uncertainty around which group controlled Tissi remained until confirmation was received that FPRC controlled the town.

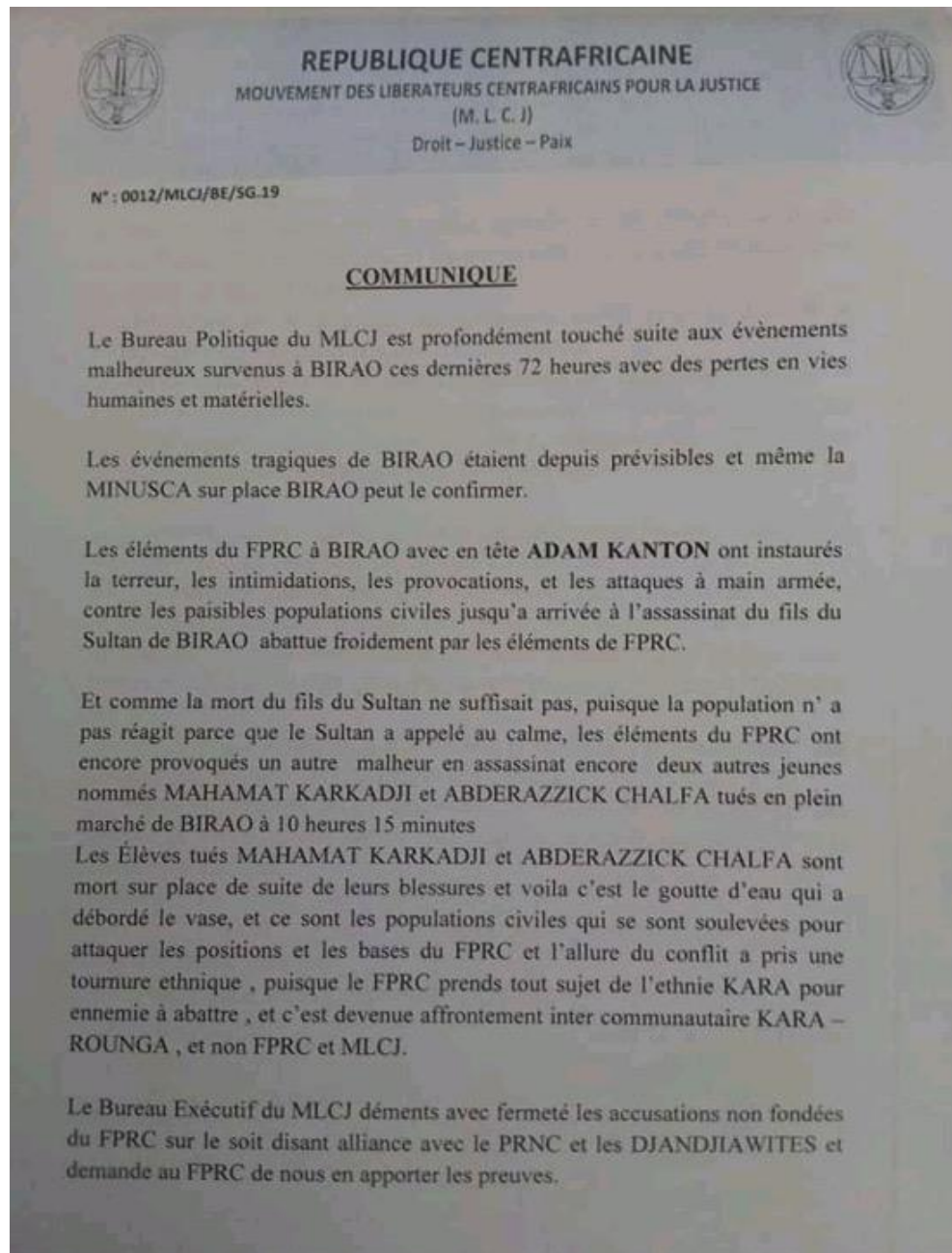
- On 14 October, MLCJ and PRNC armed elements supported by Kara youth launched an attack and subsequently captured Am Dafok.
- On 14 October, 14 ex-elements of the FPRC were evacuated by MINUSCA from Birao to Bria. A warrant was issued by the CAR authorities to arrest eight of those FPRC elements who had participated in the Birao fighting.
- On 17 October, a delegation from Bangui visited Birao with a clear message to the Sultan-Mayor to cease hate speech and threats to attack MINUSCA and the IDP Camp. The delegates included AU Ambassador Matias Matondo, ECCAS representative Adolf Nahayo, Minister of Information and Justice Flavien Mbata, and the Minister of Public Security, General Henri Wanze-Linguissara. The delegation stated that the events in Birao constituted a violation of the Peace Agreement.
- On 21 October, youth and women from the IDP site protested near the MINUSCA camp entrance to present their grievances, including on the poor living conditions in the site. They also requested to be evacuated or relocated from Birao to Bangui, Bria or Ndélé because they did not feel secure in Birao due to regular threats from armed elements. Members of the Bornou, Haoussa and Rounga ethnic groups complained about threats by the Kara youths, in particular when they attempted to harvest groundnuts or look for food in their fields. Some IDPs also expressed concerns over the attitude of the Sultan-Mayor, deemed as accomplice of armed elements threatening them.

Annex 3.2: Map of the Vakaga prefecture.



Annex 3.3: Communiqués of MLCJ and FPRC regarding the fighting in Birao on 1-2 September 2019.

Document obtained by the Panel from an armed group representative on 4 September 2019.



Le FPRC dans son communiqué du 2 Septembre 2019, parle des Djiandjiawites recrutés, mais la question est de savoir comment expliquer que le FPRC a ses bases à la frontière AMDAFOCK et TISSI, et laisser les Djiandjiawites franchir leurs barrières et joindre le MLCJ à BIRAO ?

Il faut que le FPRC arrête de nous distraire et de distraire le Peuple Centrafricain, l'heure n'est plus à la manipulation et à l'affrontement pour troubler la quiétude de la population

Le MLCJ est un Mouvement qui a toujours œuvré pour la Paix et le Développement et les preuves sont visibles à BIRAO.

Le MLCJ condamne avec fermeté les assassinats des civils innocents par le FPRC et les destructions des biens et les incendies des maisons par les partis en conflit inter communautaire KARA – ROUNGA, et demande à la MINUSCA de prendre des mesures nécessaires pour assurer la sécurité des personnes et des biens.

Le Bureau Politique du MLCJ porte à la connaissance de l'opinion nationale et internationale qu'il reste toujours attaché à l'esprit de l'accord de Paix et de la Réconciliation en Centrafrique signé le 06 Février 2019, et demande au FPRC de cesser immédiatement ses agitations barbares et les provocations contre la population civile et de se retirer de la Commune de RIDINA pour regagner leurs bases à SEKIKEDE et NDELE et d'attendre le Processus DDRR et L'USMS en cours.

La MLCJ appelle au calme et à la retenue et demande aux deux parties Inter Communautaires de cultiver la Paix et la Tolérance.

Le bureau Politique du MLCJ demande à ses ex combattants de BRIA et de BIRAO de rester calme, de ne plus s'agiter et de ne pas répondre à la provocation du FPRC.

Fait à BIRAO, le 03 Septembre 2019

AMPLIATIONS :

- PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE
- PRIMATURE
- MINUSCA
- UNION AFRICAINE
- CEEAC
- PRESSE
-

Pour Le Bureau Politique
Le Secrétaire Général,



Le Col. OUSMANE DJOUMA

Document obtained by the Panel from an armed group representative on 16 October 2019.



Annex 3.4: Kara/MLCJ fighters wearing yellow materials.

Pictures obtained by the Panel from an armed group representative on 3 September 2019



Annex 3.5: Ethnicity and armed groups in Vakaga prefecture.**Ethnic alliances: a tool for the armed groups**

The composition of the armed groups in Vakaga prefecture has an ethnic dimension: MLCJ mainly comprises members of the Kara ethnic group; RPRC/PNRC is exclusively led by, and largely composed of Goula, and although the FPRC has more diversity amongst its rank and file, its leadership remains largely Rounga.

Armed group leaders are not only considered as military leaders but also leaders within their ethnic group. To expand their areas of influence, leaders of armed groups have also, at times, sealed alliances with other ethnic groups. For instance, Abdoulaye Hissène married a daughter of the Sultan-Mayor of Birao, himself a Kara; and ‘general’ Kanton, who died in the fighting in Birao on 2 September (see chronology in annex 3.1), had been married to a sister of Gilbert Toumou Deya,¹⁵ the MLCJ president and a pre-eminent member of the Kara community.

‘Edgna’ investigations

After the clash in Am Dafok on 14 July 2019 (see chronology in annex 3.1), a mission composed of community leaders was appointed to investigate the incident. The mission’s role was to determine the responsibilities and facilitate negotiations for compensation in order to solve the problem. This “committee of mediation” is referred to traditionally as an “Edgna”. The delegation was composed of representatives from all ethnic groups from Vakaga prefecture.

As stated in their mission reports (see below), the Edgna ruled that the Am Dafok clash was initiated by the MLCJ whose elements had “attacked unarmed FPRC elements” (see document below).¹⁶ On 6 August, the committee officially settled the compensation as follows: FCFA nine million (around \$15,000 dollars) would be given to the FPRC by way of compensation for the MLCJ attack. In parallel, Nourredine Adam personally agreed to send FCFA four million (around \$6,800) to the families of the two members of the Kara community who were killed in Am Dafok in retaliation for the initial MLCJ attack.¹⁷ The first payment to the FPRC was made with a contribution

¹⁵ Meetings with confidential sources, Birao, 3-6 October 2019.

¹⁶ Idem.

¹⁷ Meetings with confidential sources, Birao 3-6 October 2019.

from all Birao merchants and community representatives keen to avoid further tensions.¹⁸

However, according to some armed group representatives, the Edgna settlement of 6 August only resolved the issue between the communities, but not between the armed groups themselves. Tensions remained between MLCJ and FPRC even prior to the killing of the son of the Sultan on 29 August. Individuals from both armed groups spoke to the Panel of the potential for the escalation of tensions between MLCJ and FPRC ahead of the events of 1 September.

The FPRC and the Rounga community

As described in the main body of this report, the FPRC's grip on Vakaga prefecture was contested by other armed groups. The growing presence of members of the Rounga community was viewed with suspicion by the MLCJ and Kara leaders who considered themselves as the rightful owners of the land in Birao and Am Dafok. FPRC leaders were accused of favouring Rounga merchants and their partners.¹⁹

After the Am Dafok clash on 14 July and the 1 September attack on Birao (see chronology in annex 3.1), leaders from the Rounga community, including the Mayor of Sikkikede (Vakaga prefecture), a Rounga stronghold, called for strong actions against the MLCJ. In late July, as a result, the FPRC sent around 100 fighters to Birao, officially to support the mediation or Edgna. After the departure of the Edgna delegation in mid-August, 42 FPRC elements remained with Adam Kanton claiming to be waiting for the end of the rainy season.²⁰

Subsequent events confirmed the capacity of community leaders to challenge the authority of armed group leaders and, at times, pressure them.²¹ The failed attempt to oust the MLCJ/PRNC from Birao on 14 September was primarily motivated by Abdoulaye Hissène's wish to respond to the calls to avenge the death of Adam Kanton and thereby preserve his status within the Rounga community. His preferred strategy was initially to wait till the end of the rainy season to carry out any action.²²

¹⁸ Meeting with a Birao-based merchant, Bangui, 10 September 2019.

¹⁹ Meetings with leaders of the Kara community, Birao, 4 October 2019.

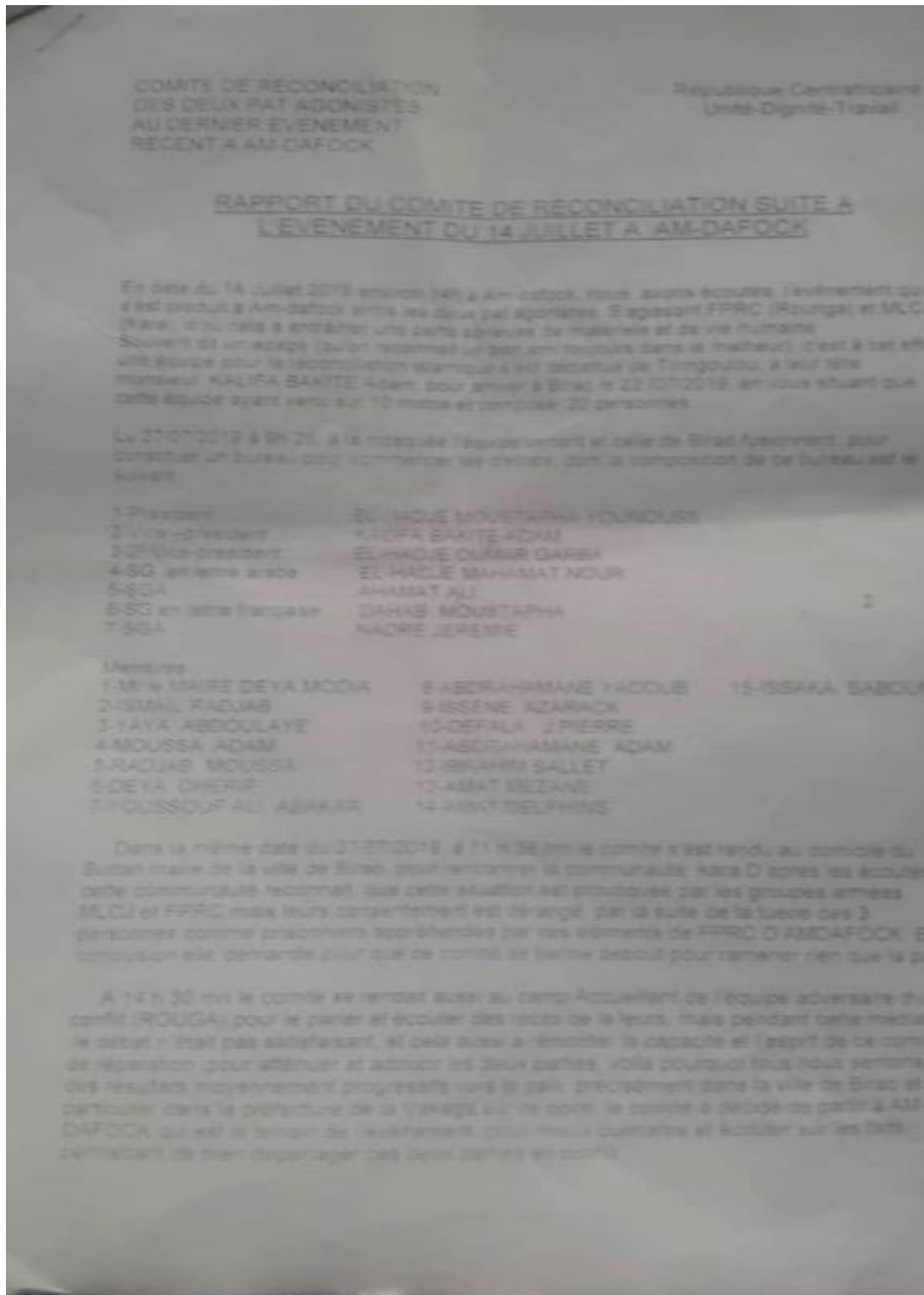
²⁰ Confidential report, 25 August 2019; meeting with confidential source, Birao, 5 October 2019.

²¹ Meeting with an FPRC representative, Bangui, 12 September 2019.

²² Idem.

Report of the Egan mediation following 14 July 2019 events in Am Dafok.

Documents obtained by the Panel from a community representative in Birao on 10 October 2019



Le 29/07/2019 le comité a fait une demande d'aide financière et logistique à la MINUSCA pour le permettre dans les démarches de ce conflit

Le 29/07/2019 l'arrivée de l'équipe de Ouanda-Djallé cette équipe est composée de 10 personnes, ou à leur tête monsieur le maire DJEME NGREBAYE

Le 30/07/2019 à 10h 45 minutes madame la cheffe du bureau de la MINUSCA et son staff reçoivent le comité de réconciliation et demande à ce comité de jouer beaucoup plus son rôle de médiateur, entre ces groupes en conflit et en le félicitant de l'effort à la quelle il en est fait

Le 31/07/2019, Départ de certains membres du comité à AM-DAFOCK à leur tête monsieur DAHAB Moustapha pour coucher à AMSSISSIA village situé à 19 kilomètres d'Am dafock

1^{er} 08/2019, à 7h45 minutes arrivée de cette équipe à AM-DAFOCK

A 10h 38m ce comité s'est rencontré, avec le groupe armée FPRC de la localité, et qui est pilier à ce conflit. En rentrant dans les débats, qui a duré au moins 2 heures de temps et demi, la déclaration de monsieur BACHAR FADOUL le responsable de FPRC d'Am dafock, fait comprendre à ce comité les sources fiables de cet crise, provenant d'un commerçant en le nom de Kamis aussi, décédé dans cette affrontement, du faite ces éléments de FPRC ont mis la main sur ses 6 cartons de munition de chasse, comme il n'est pas satisfait de ça, qu'il s'est retourné, au village pour repartir armée avec son groupe MLCJ, qu'on ne peut pas connaître exactement leur nombre, mais sont parties sur 17 motos pour aller commettent ces dégâts

Le 02/08/2019, retour à Birao de ces membres du comité de réconciliation en mission d'Am-dafock

Le 03/08/2019 à 7h28m, à la mosquée, le comité reprenne ses initiatives dans le but de reconstruire la paix entre ses 2 pat agonistes en conflit

A 13h 5mn ce comité s'est rendu au domicile du sultan maire Am-ngabo, pour trouver la communauté KARA et lui a donné du tord, parce que c'est elle qui est à l'origine de cette situation de cris

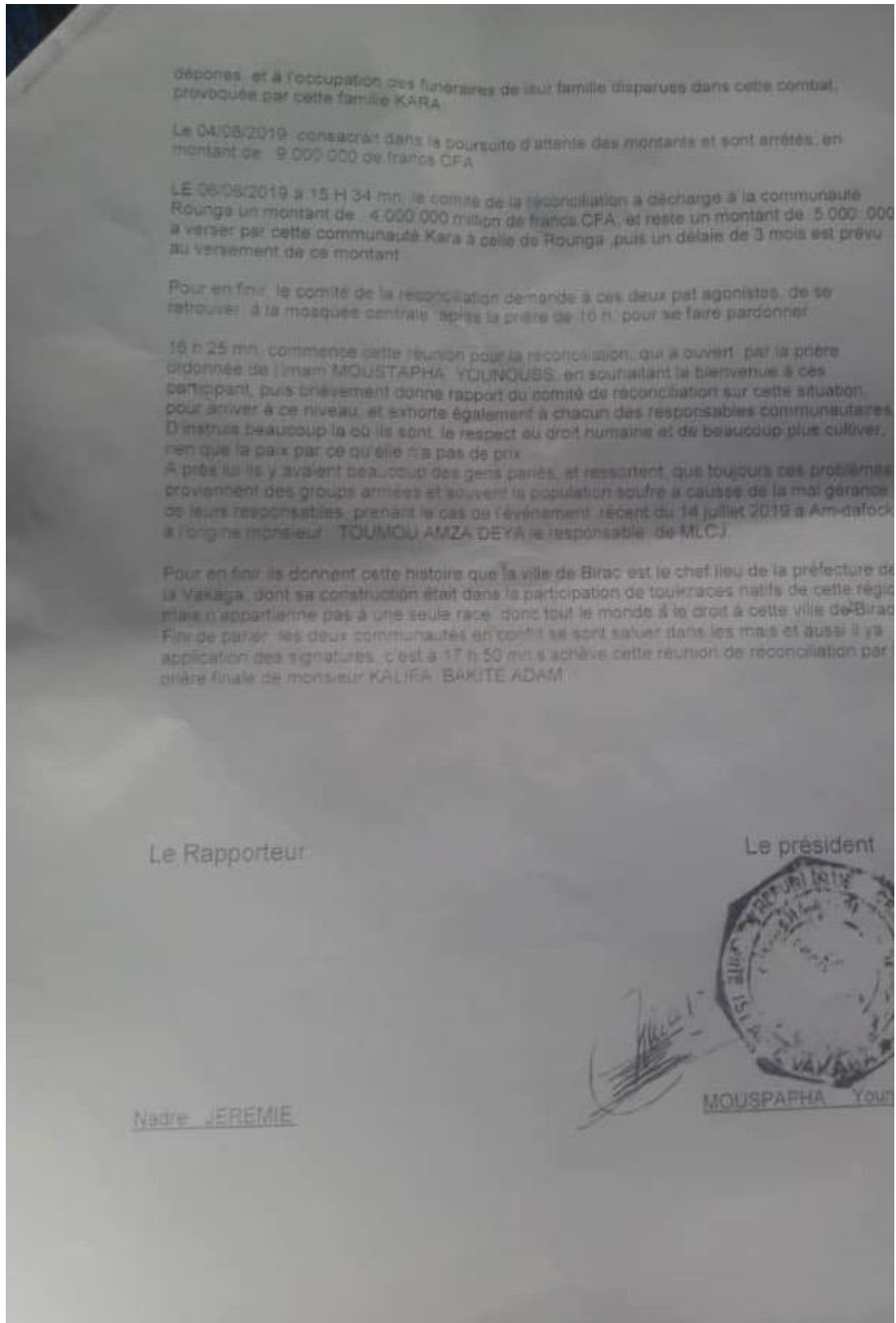
A 10 h 40 mn, le comité se rendait aussi chez la communauté adverse du conflit (ROUGA) pour leur transmettre ces mêmes choses et aussi, il leurs a attribuer du tord, a cause de l'assassinat des 3 personnes appréhendés par ces éléments de FPRC avant cette affrontement

Mais celle-ci ne cresse pas la colère, à tel point ils n'ont pas donner réponse, mais plutôt donnent rendez-vous au lendemain à 10 h

Le 04/08/2019 quand le comité est en poursuite dans ces démarches à la mosquée étaient venus quelque nombre de la famille de monsieur SALIM Fadoul, le quel est raté de justesse par coups de bal tiré par un des frères de la communauté KARA le 18/07/2019

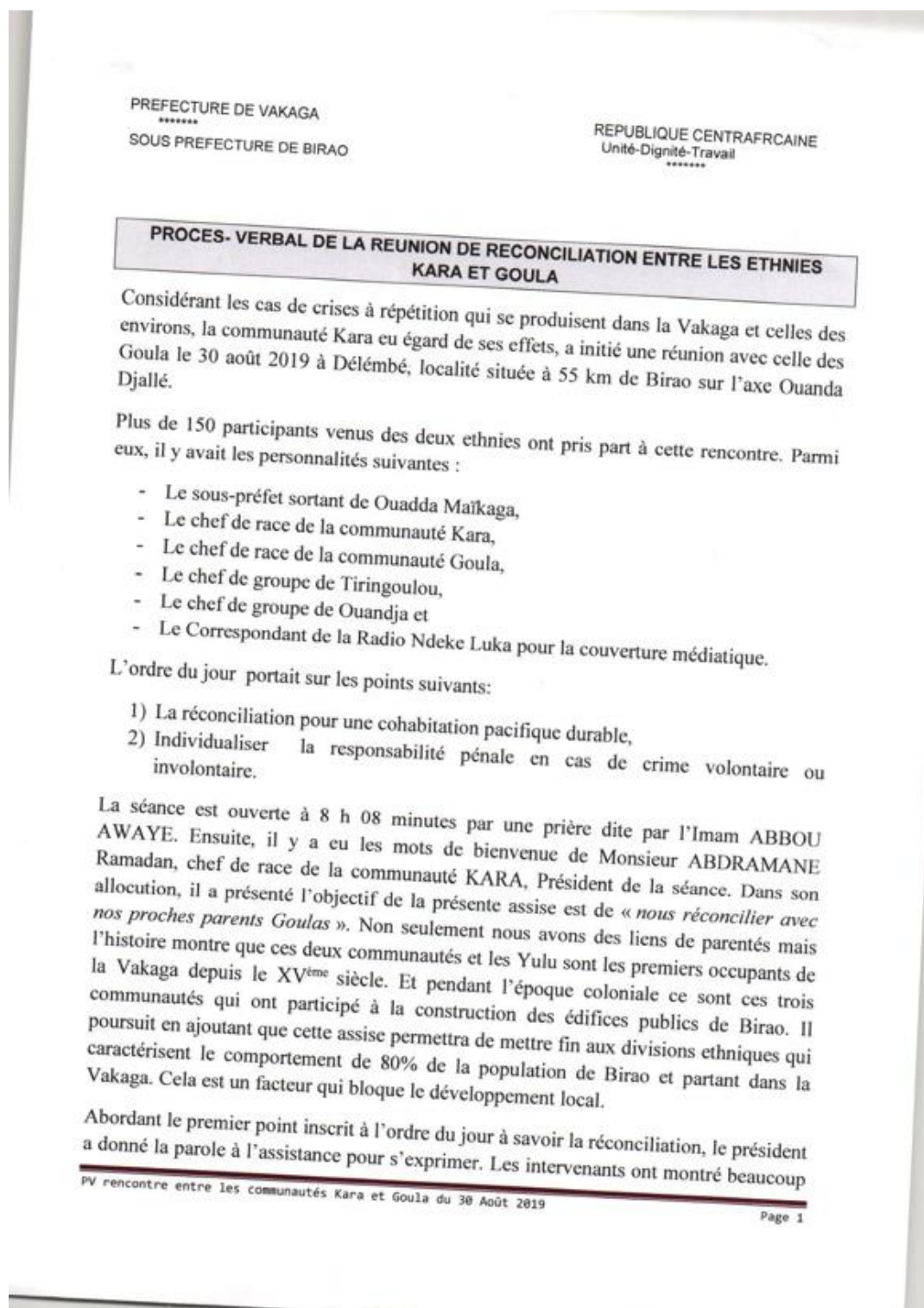
Etaient venus dirent à cet comité de réconciliation, qu'ils préfèrent de cette communauté KARA, une amande à un montant d'assassinat, mais le comité à l'impression de ne pas accepter, il va bien sur résoudre la situation, mais ce la doit être réglée différemment

A 10 h, le comité de réconciliation retourne vers cette communauté ROUGA selon le rendez-vous donné, mais celle-ci continu sa résistance, qui allait même décourager certaines membres du comité, mais au dernier temps, ils sont revenus à la raison, c'est maintenant qu'ils réclament à leurs adversaires de leurs verser des montant concernant à leurs



Annex 3.6: “Procès Verbal” of the Kara-Goula meeting published on 30 August 2019.

Document obtained by the Panel from a confidential source on 4 October 2019.



d'intérêts pour ce point et ont souligné qu'il y avait eu dans le passé plusieurs réconciliations entre les parties en conflits dans la Vakaga et qui n'ont pas été respectées. Ceci est dû à la haine et au mauvais comportement des autorités locales qui, pour des intérêts personnels, privilégient les sujets étrangers au détriment des populations autochtones. Alors le résultat de ces amitiés basées sur l'intérêt égoïste est en défaveur de la population qui se solde par des tueries, vols, etc.....

En somme, après les débats, les participants ont recommandé que

- les deux communautés cohabitent pacifiquement avec les autres dans la ville de Birao ;
- l'autorité de l'Etat soit effective à travers ses différents services déconcentrés dans la Vakaga

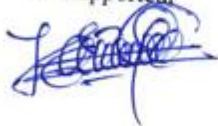
Concernant le deuxième point, les participants ont décidé avec plus de fermeté de faire la lumière sur les actes de crimes : " Que désormais on ne peut tolérer que les cas de crime involontaire." Dans le cas où le crime est commis volontairement, l'auteur répondra de ses actes devant la justice.

Pour finir, une dizaine des représentants des deux communautés ont juré sur le coran et ont signé un document pour valoriser ce pacte.

C'est à 10 h 35 minutes que la rencontre a pris fin par la prière dite par Cheik DJOUMA Issa suivie du mot de clôture du Président de la séance qui a précisé qu'une cérémonie officielle sera organisée à Birao dans les jours à venir.

Fait à Délémbé, le

Le Rapporteur



Jérémie NADRE

Le Président de la séance



ABDRAMANE Ramadan

Noms des Signataires Considérant Comme
dernière Pacte d'alliance entre La Communauté
Goula et Kara, le 30/08/2019 à Diélembe

Communauté Goula:

- EL HASSE IBRAHIM ABDOULAYE, chef de race Goula
- MAHAMAT Katre, Conseiller municipal (C. Onandja)
- MAHAMAT Charfadine chef de groupe village (Tiringanba)
- MAHAMAT Charli chef de groupe village (Onandja)
- SID AHAMAT cherif chef de groupe village (Gordil)

Fait à Diélembe le, 30/08/2019

IBRAHIM ABDOULAYE.



Communauté Kara:

- ABRHAMANE Ramadane chef de race (Kara)
- BACKITE Karam vice-président chef de race (Kara)
- ABDEL AZIZE Chaïb, Conseiller Communautaire
- ABDOULAYE ANOUS chef de groupe village (Diélembe)
- AHAMAT Radjab chef de village (Kokoto)

Fait à Diélembe le, 30/08/2019



ABRHAMANE Ramadane.

Annex 3.7: The role of the Sultan-Mayor in the fighting in Vakaga prefecture.

Leaders of the Kara community were directly involved in the MLCJ's actions in Vakaga prefecture. However, the Sultan of Vakaga, himself a Kara, was sidelined for most of the preparation period and during the mobilization of the community to support MLCJ's efforts.²³ Military leaders from the Kara community told the Panel that they did not recognize the authority of the Sultan anymore and no longer trusted him.²⁴

The Sultan's role as a Kara community leader was first contested due to frustration within the community over his accumulation of mandates. In particular, the Sultan was named Mayor of Birao by the Government after the Bangui Forum in 2015, giving him control over all public funds allocated to the Vakaga prefecture.²⁵

Frustrations over the Sultan were further exacerbated by his cooperation with FPRC and Nourredine Adam. The Sultan has had a long history of alliances with the armed groups in Vakaga prefecture, largely economically motivated, as he has received a share of the illegal taxes collected by the FPRC.²⁶ The Sultan also regularly received money from Nourredine Adam who, for instance, reportedly paid for his trip to Khartoum for medical treatment in early 2019.²⁷ After the death of his son on 28 August 2019 (see chronology in annex 3.1), the Sultan also publicly opposed to any retaliation against FPRC.²⁸

The launch of the 1 September 2019 attack on Birao (see chronology in annex 3.1) and the overwhelming mobilisation within the Kara community against the FPRC presence forced the Sultan to readjust his position and follow the hardliners within the Kara. If not, he would have run the risk of losing his legitimacy as a representative of the Kara community.

In an audio file which the Panel obtained on 11 September, one can hear the Sultan-Mayor celebrating the Kara/MLCJ victory over FPRC. He also overstated his involvement in the fight (see transcript below). Talking to an unidentified colonel, the Sultan went as far as portraying himself as a general having commanded military operations.

²³ Meeting with leaders of the Kara community, Birao, 4 October 2019.

²⁴ Idem.

²⁵ Meeting with community leaders, Birao, 8 October 2019.

²⁶ Meeting with confidential source, Birao, 6 October 2019.

²⁷ Idem.

²⁸ Confidential report, 30 August 2019.

During a meeting with the Panel on 5 October, the Sultan called for the departure from Birao of the Rounga, the Haoussa and all the communities described as working for the FPRC.

Transcript below is translated from Arabic to English of an audio recorded declaration made by the Sultan during a phone conversation, reportedly dated 2 September 2019. The voice of the Sultan-Mayor on the audio was recognized by a wide variety of individuals. The Panel obtained the audio recording from confidential sources on 11 September 2019. The file is archived at the United Nations.

“Thanks Colonel. We will. We are heroes, Colonel. We struck hard and by surprise. We collected three pick-up trucks and all their weapons including 12/7, bazooka and other things. We killed their bosses. General Adam Kanton and ‘BD’ also. The others are in disarray. Far in the bush. All that is to say about us is false. Right now I am in Birao center with all my men. We are ready to fight them. Don’t worry Colonel. Thank you, thank you”

Annex 3.8: Information on Nourd Gregaza.**Nourd Gregaza, a figurehead and political shield**

Nourd Gregaza is unknown on the CAR political and/or military scene. Several implausible theories have circulated about his identity or professional background; some also questioned his very existence.²⁹ In spite of the Panel's extensive (and ongoing) investigations thereon, uncertainty remains on a number of issues.

Nourd Gregaza has expressed himself through communiqués, most of them being aggressive toward President Touadéra. In his communiqués, he claimed to know the President personally, and threatened to overthrow his regime.³⁰

On 11 September and 14 October, the Panel had two phone conversations with an individual claiming to be Nourd Gregaza, the PRNC leader. The individual declared his intention to be a candidate for the 2020 presidential election but seemed to lack knowledge of the legal requirements to do so (in particular the rule on residency in the country). He also displayed limited knowledge of the situation on the ground. He said he lived in France and maintained a residence in Bangui despite having admitted that he had not been in CAR for some time. Nourd Gregaza informed the Panel of his family ties with Djoubaye Abazene, the Minister of Transport and Civil Aviation, to whom he referred as his uncle.

During the same conversation, the individual refused to give details on his current activities and claimed to be "well known and very influential in CAR". The Panel could not find any evidence corroborating this statement.

The Panel also communicated with Nourd Gregaza through the social media account of "Sarah Gregaza", whom the Panel identified as being linked to another social media account opened by "Sarah Mehard". During exchanges with the Panel, she presented herself as a French citizen and Nourd Gregaza's wife. She indicated that she was the PRNC's Secretary-General and was regularly travelling to Bangui (unlike her husband).

In Bangui and Birao, representatives of the Goula community told the Panel that Nourd or Nourredine Gregaza was the son of a Goula gendarme from Bria and that his mother belonged to the

²⁹ <https://letsunami.net/index.php/2019/06/04/ndele-qui-est-derriere-la-rebellion-prnc-de-nourd-gregaza/> [accessed on 25 October 2019].

³⁰ <https://corbeaunews-centrafrique.com/centrafrique-veritable-declaration-de-guerre-de-monsieur-nourd-gregaza-president-du-prnc-au-president-touadera/> [accessed on 25 October 2019].

Banda ethnic group.³¹ They stated that Nourd Gregaza had left CAR to live in France in the mid-1990s, where he was reportedly currently incarcerated for murder. On 25 September 2019, representatives of the French authorities confirmed to the Panel that an individual named Nourd Gregaza was currently detained for murder in France.

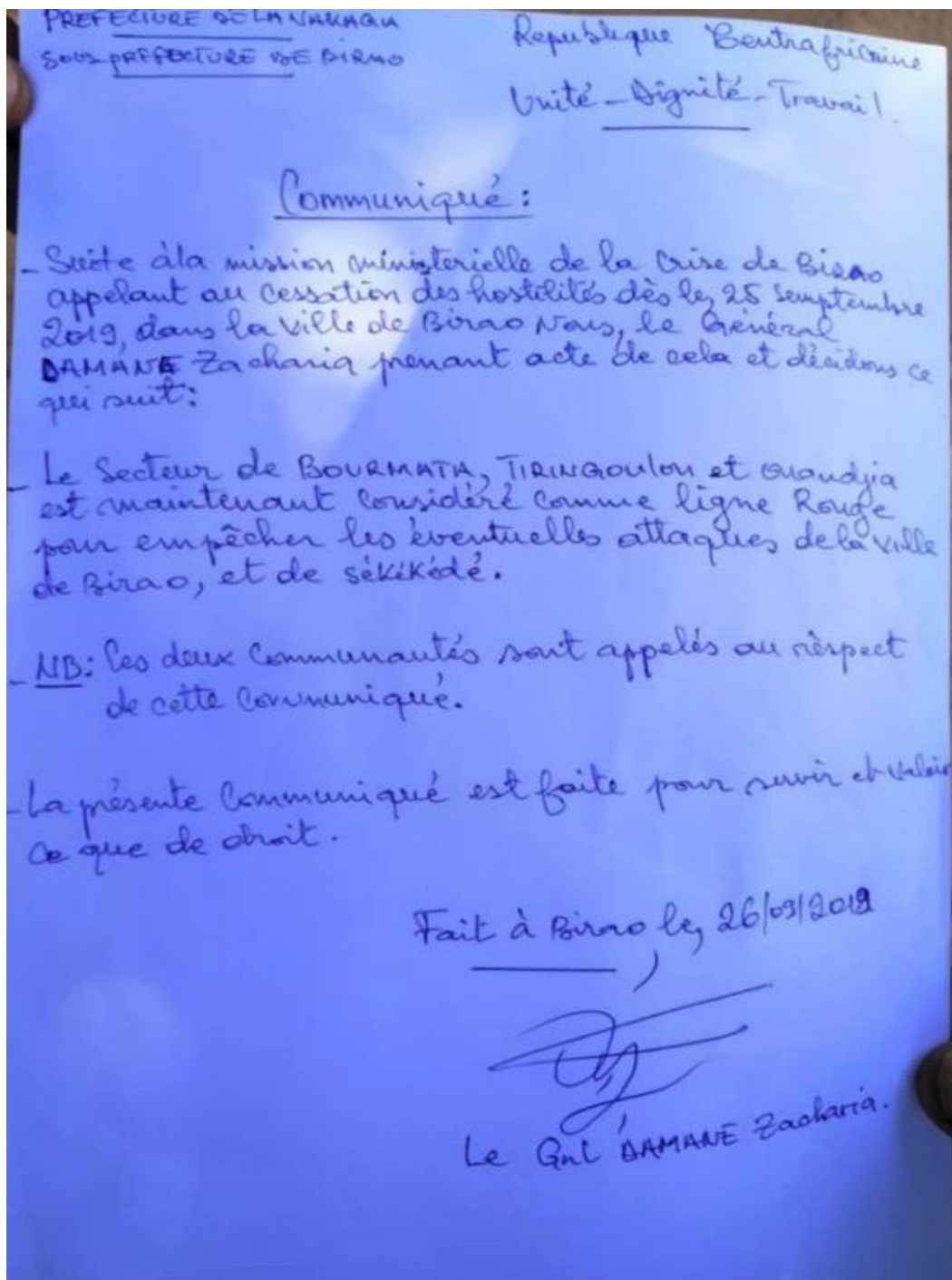
The Panel continues to investigate the identity, activities, connections and financial means of Nourd Gregaza.

³¹ Meetings with representatives of the Goula community, Bangui and Birao, 25 August and 8 October 2019.

Annex 3.9: Communiqué of 26 September 2019 signed by Zakaria Damane.

The Panel notes that Zakaria Damane presents himself as “General”, a title that he only possesses as a member of the RPRC. The Panel also notes that the communiqué referred to a zone controlled by PNRC.

Document obtained by the Panel from an armed group representative 27 September 2019.



Annex 3.10: Further information on FPRC's preparation for retaliation.

FPRC, looking for reinforcements

To reinforce its military capabilities, FPRC has endeavoured to make alliances, in particular with MPC. On 15 September, along with 140 armed fighters, MPC leader Mahamat Al-Khatim tried to reach Ndélé but was stopped by MINUSCA in Bamingui (Bamingui-Bangoran prefecture).³² The purpose of his visit was to meet with Abdoulaye Hissène and finalize the terms of their cooperation with a view to undertaking future actions in the Birao area.³³ MPC and FPRC members based in the Kaga Bandoro area also collected funds to support a military operation.³⁴ As the MPC is mainly composed of members of the Salamat ethnic group who are present in both Chad and the Sudan, this group's involvement would heighten the risk of spreading the conflict beyond CAR border.

Saleh Zabadi, a Kaga-Bandoro-based "general", was among the FPRC military leaders who reportedly expressed their readiness to participate in the offensive on Birao.³⁵ Saleh Zabadi is from the Misseriya ethnic group, mostly present in the Sudan and Chad. The Panel notes that his involvement in the conflict in Vakaga could lead to the arrival of additional foreign fighters.

After the attack against FPRC positions in Am Dafok on 14 October, numerous Chadian identification papers were collected by the MLCJ/PRNC fighters from FPRC fighters. Copies of the documents were shared with the Panel and are archived at the United Nations.

As it is common to find people with dual citizenship in border areas, these identification papers do not prove that the FPRC is mainly comprised of foreign fighters, as MLCJ/PRNC have claimed. However, it is clear that FPRC has the capacity to recruit fighters living in Chad, including members of the Rounga community who would be interested in carrying out acts of revenge following the fighting in Birao.³⁶

³² Confidential report, 16 September 2019.

³³ Meetings with armed group representatives, Kaga-Bandoro, 5-9 September 2019.

³⁴ Meetings with confidential sources, Kaga-Bandoro and Mbrès, 5-9 September 2019.

³⁵ Meetings with armed group representatives, Kaga-Bandoro, 5-9 September 2019.

³⁶ Meeting with Rounga community leader, Bangui, 12 September 2019.

Annex 3.11: Burned and looted houses in Birao.

Pictures taken by the Panel in Birao on 3-5 October 2019.



Annex 3.12: Further information on the humanitarian situation in Birao.

The heavy rains in September and October 2019 worsened the living conditions on the IDP sites. Poor living conditions combined with intercommunal tensions and reports of weapons circulating within the sites created a feeling of fear amongst residents of the displaced sites.⁴ During a two-week period, UNHCR registered 72 protection incidents, predominantly gender-based violence, but also violations of physical integrity and freedom of movement.⁵ Children were particularly vulnerable and a number of children associated with armed groups were registered.⁶ On 21 October, a group of displaced youth protested at the MINUSCA site against a perceived lack of security on the site and requesting relocation (see photos below). This group claimed that Bornou, Haoussa and Rounga civilians faced constant threats from Kara youth who prevented them from reaching their farms.⁷

IDPs protesting on 21 October 2019 asking to be relocated for fear of violence on the site. Pictures obtained by the Panel from a confidential source on 22 October 2019.



Annex 3.13: Information on the lucrative business of hunting ammunition.

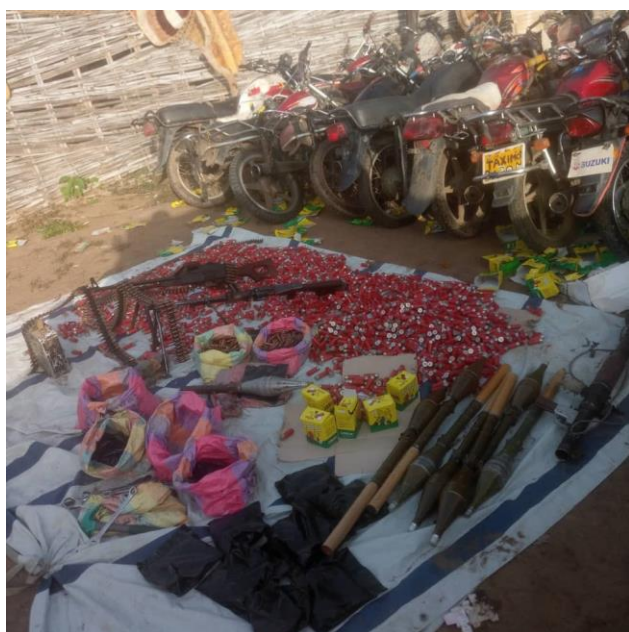
Most of the hunting ammunition trafficked by traders in Birao come from the Sudan (see picture nr. 1 below, with “Taital – Sudan”).³⁷ The importation of hunting ammunition is a very lucrative business. While one box with 240 rounds of hunting ammunition reportedly costs FCFA 150,000 (\$250) when purchased in Sudan, the same box is reportedly worth FCFA 180,000 (\$307) in the CAR. Birao merchants resell the ammunition mostly in Bria.³⁸

³⁷ Meetings with merchants and confidential sources, Birao, August and October 2019.

³⁸ Idem.

Annex 3.14: Pictures of the weapons, ammunition and motorcycles reportedly seized by the FPRC from the MLCJ in Am Dafok.

Pictures obtained from confidential source on 18 July 2019.



Annex 3.15: FPRC communications on the trafficking of weapons and (hunting) ammunition.

Press statement of 17 July 2019 of Nourredine Adam, received from a confidential source on 18 July 2019.

FRONT POPULAIRE POUR LA
RENAISSANCE DE CENTRAFRIQUE
BUREAU EXECUTIF NATIONAL
PRESIDENCE
N° 021/FPRC/BEN 019



République Centrafricaine
Unité - Dignité - Travail

COMMUNIQUE DE PRESSE

En date du 14 juillet 2019, la base militaire du FPRC à Am-Dafock a été attaquée par des criminelles contrebandiers trafiquants des munitions qui n'ont aucune existence politique. Le bilan est lourd des conséquences.

Le Bureau Exécutif National du FPRC condamne fermement cette attaque et affirme sa volonté et sa détermination de lutter contre les actes criminels et de banditisme dans les zones sous son contrôle, susceptibles de perturber le processus de paix en cours. Et ce, quel que soit son auteur.

Le Bureau Exécutif National du FPRC réaffirme sa pleine adhésion à l'APPR-RCA et souligne sa volonté à agir de bonne foi et sans délai pour la mise en œuvre accélérée de l'APPR-RCA. Il met ainsi en garde tout individu, groupe d'individus ou organisation criminelle qui espère profiter des « vides sécuritaires » actuelles dues au démantèlement des barrières illégales pour se livrer à des trafics et activités criminelles qui troubleraient la sécurité dans les zones sous son contrôle. Des dispositions ont été prises et la réponse du FPRC pour préserver les acquis du processus de paix en cours sera ferme.

Le Bureau Exécutif National du FPRC demande avec insistance l'accélération de la mise en place des dispositifs sécuritaires transitoires prévus dans le cadre l'APPR-RCA (article 16 et 17) afin de pouvoir répondre aux enjeux et les défis sécuritaires dans la zone.

Fait à Birao, le 17 juillet 2019

Le Vice-Président

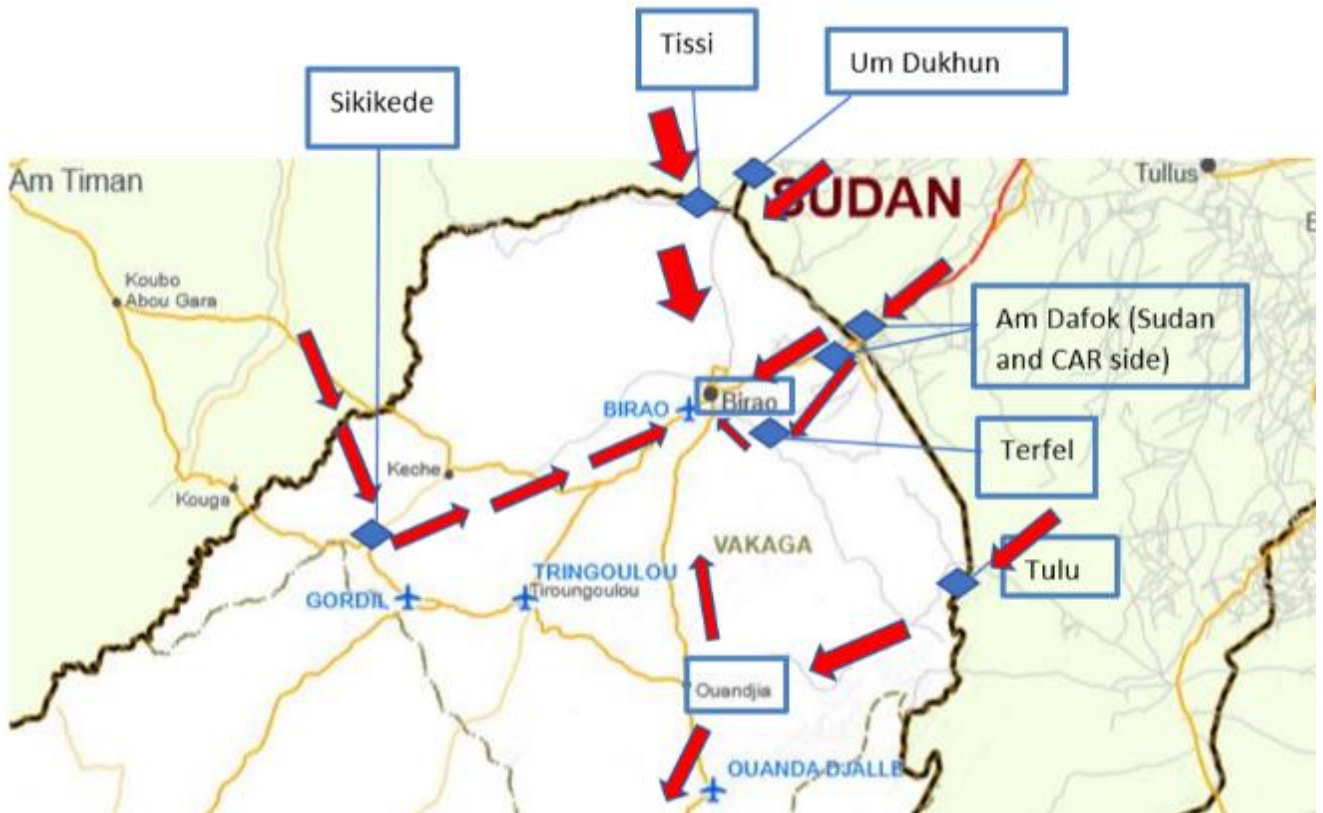
Général Nourredine ADAM

Decision of 18 July 2019 of “general” Ali Ousta, received from a confidential source on 19 July 2019.



Annex 3.16: MLCJ's acquisition of military equipment and FPRC's loss of military material and vehicles

Map of trafficking routes and trafficking hubs of MLCJ, RPRC, MLCJ and Kara traffickers



Pictures of FPRC weaponry seized by MINUSCA peacekeepers in Birao in early September 2019, obtained by the Panel from a confidential source on 5 October 2019.



Pictures of FPRC fighters in Birao on 1 September 2019 (the FPRC fighter in the first picture carries ammunition and a machine gun similar to the one seized by MINUSCA peacekeepers), received from confidential source on 3 September 2019.



Pictures of an FPRC pick-up vehicle with mounted twin-barreled anti-aircraft canon, before and after the attack in Am Dafok on 14 October 2019, received from confidential sources on 5 and 22 October 2019.



Abdoulaye Miskine is pictured in the photo on the left above (in the middle, in front of the mounted pick-up) which was reportedly taken in the village Garada, Vakaga prefecture, where Miskine was reportedly “on mission” to provide food to the local population. The vehicle, however, belonged to the FPRC at that time; it was just on loan to Miskine.³⁹

³⁹ Meeting with confidential sources, Birao, 5 October 2019.

Annex 3.17: Additional information on UPC arms trafficking in cooperation with FPRC leaders.

The UPC reportedly continued to acquire weapons and ammunition from and/or through Sudanese territory, with the complicity of elements from the Sudanese Rapid Support Force (RSF) (see also S/2019/608, para. 49, 52 and 53). One UPC representative and trafficker informed the Panel of a transaction that was concluded with the RSF elements in August 2019. In mid-September 2019, the weaponry (500 rocket-propelled grenade launchers and 500 AK-type assault rifles), was reportedly transported to Am Dafok, where “general” Bashar Fadoul agreed to temporarily store it, before being brought to Bokolbo via Birao and Bria. The trafficker declared that UPC has continued to rearm, as the armed group does not trust the Government and President, - amongst others because of the Government’s active recruitment and training of the Presidential guard.⁴⁰ The Panel could not confirm the presence of the weaponry in Bokolbo.

⁴⁰ Meeting with UPC trafficker and UPC fighters, Alindao and Bangui, September-October 2019.

Annex 3.18: Arms trafficking by FPRC and Abdoulaye Miskine.

Picture of Abdoulaye Miskine and Bashar Fadoul in Am Dafok, prior to the Am Dafok attack, received from confidential source on 25 October 2019.



Pictures and screenshots of films of Martin Koumtamadi, alias Abdoulaye Miskine, and well-armed individuals around him, obtained from confidential sources on 21 June and 29 October 2019. The elements in the first picture reportedly belong to the close guard regiment of Miskine. The Panel could not, however, confirm this information, and it remains unclear which elements in the photos belong to FPRC, and which ones may have been recruited by Miskine himself.

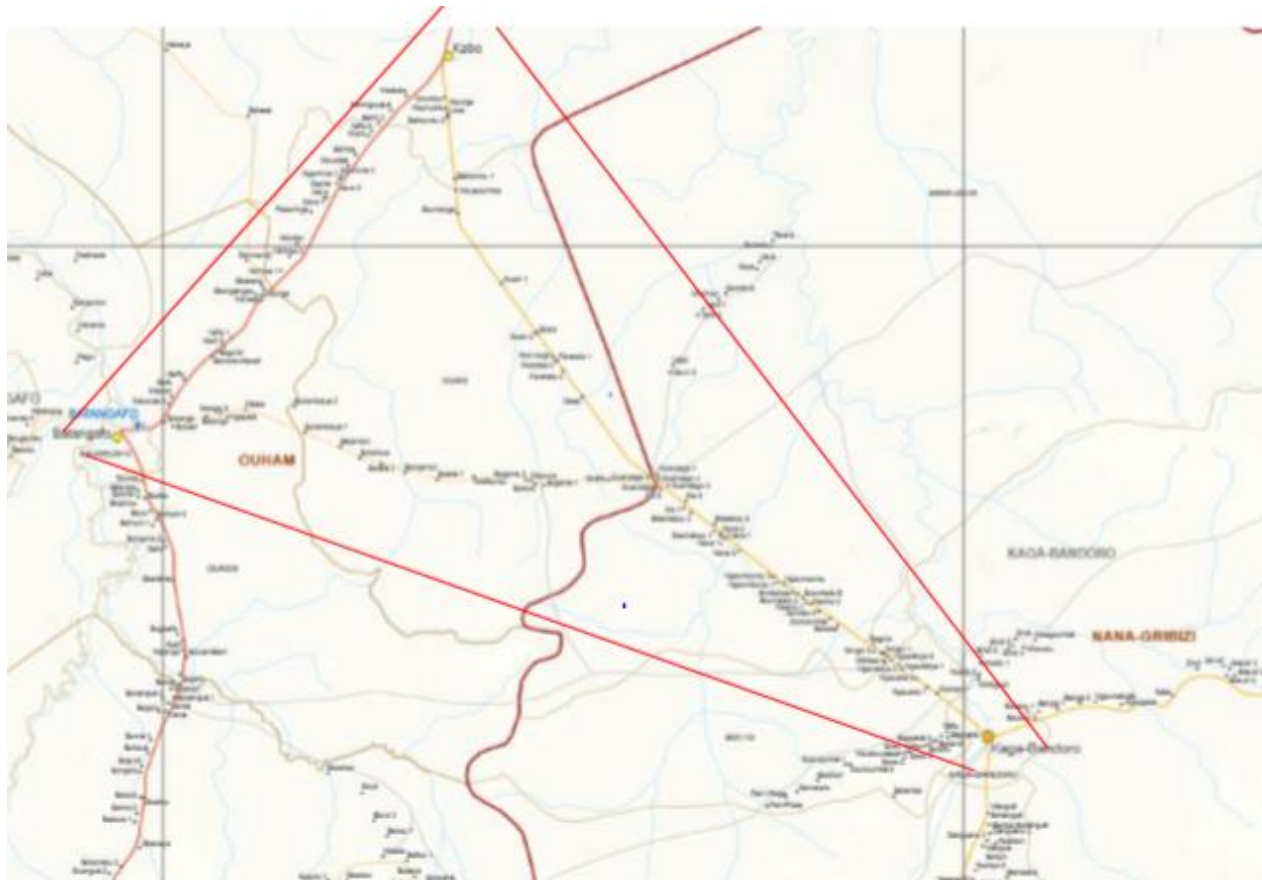




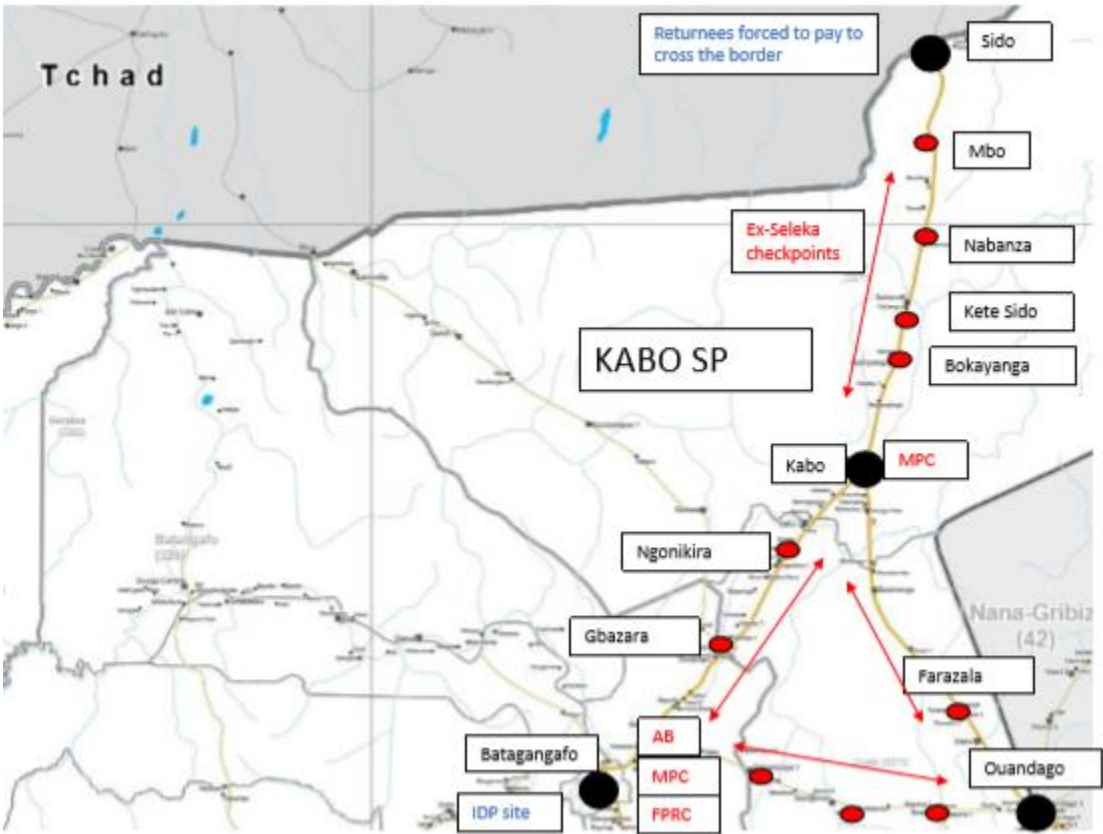
Picture of a vehicle reportedly purchased by Abdoulaye Miskine in July and August 2019, obtained from confidential sources on 2 and 22 August 2019.



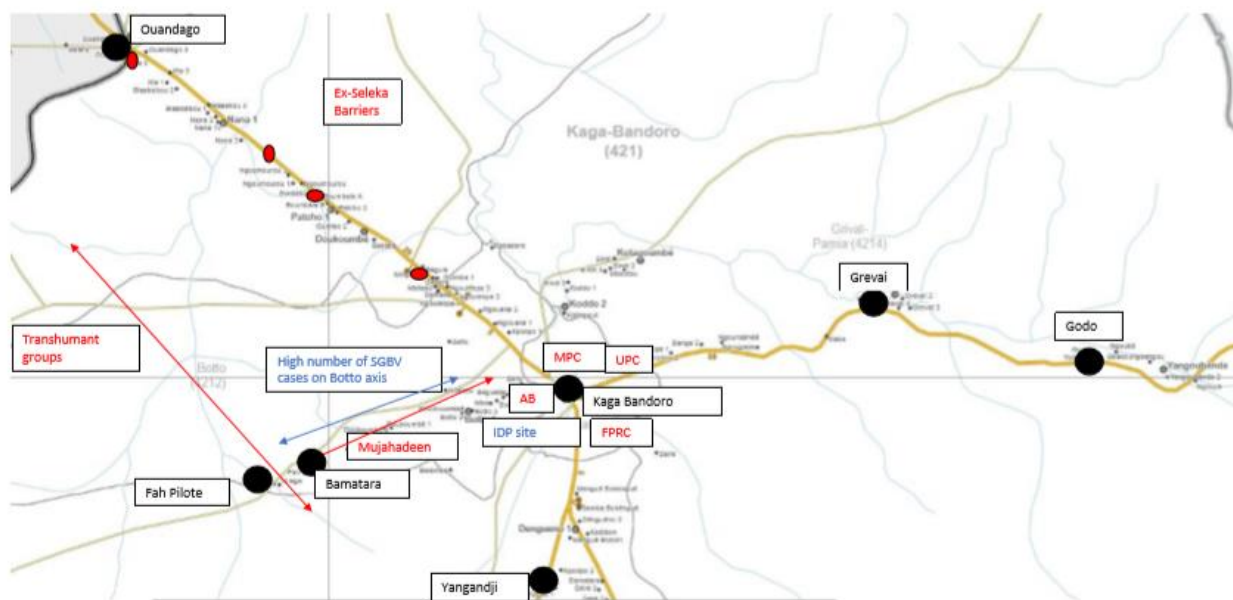
Annex 3.19: Map showing the Kaga-Bandoro-Batangafu-Kabo triangle.



Maps of the checkpoints on the Ouandago-Batangafa-Kabo-Sido axis and on the Kabo-Ouandago axis



Map of Kaga-Bandoro and axes leading out of Kaga-Bandoro



Annex 3.20: Receipts provided by UPC to economic operators in the Bambari area in return for the payment of taxes.

Documents obtained by the Panel from a confidential source on 5 October 2019.

Ministère des Finances
Direction Générale
De l'impôt
N° 011

République Centrafricaine
Unité – Dignité – Travail

IMPÔT

REÇU DES IMPÔTS COMMERCIAL

Nom(s) : HAMADOU
Prénom(s) :
Nature d'activité : Commerce
Lieu d'activité : BAMBARI
Préfecture de : Boukoko
Commune : BAMBARI
Montant versé : 250 000

Fait à Bangui le/...../2019

Directeur général de l'impôt



CONVOCAATION

Le Directeur Général de la Mine, Convoque :

M. /Mme/Mlle : Hamadou De Profession : Commerce
Résident au : Boukoko De se présenter à : Boukoko
De se présenter à : Boukoko le/...../2019, à partir deh
Pour de raison : affaires commerciales

☐ Le refus de répondre à cette présente Convocation entraînera à une infraction aux règles qui sera sanctionnée sévèrement.

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL DE LA MINE



CONVOCAATION

Le Directeur Général de la Mine, Convoque :

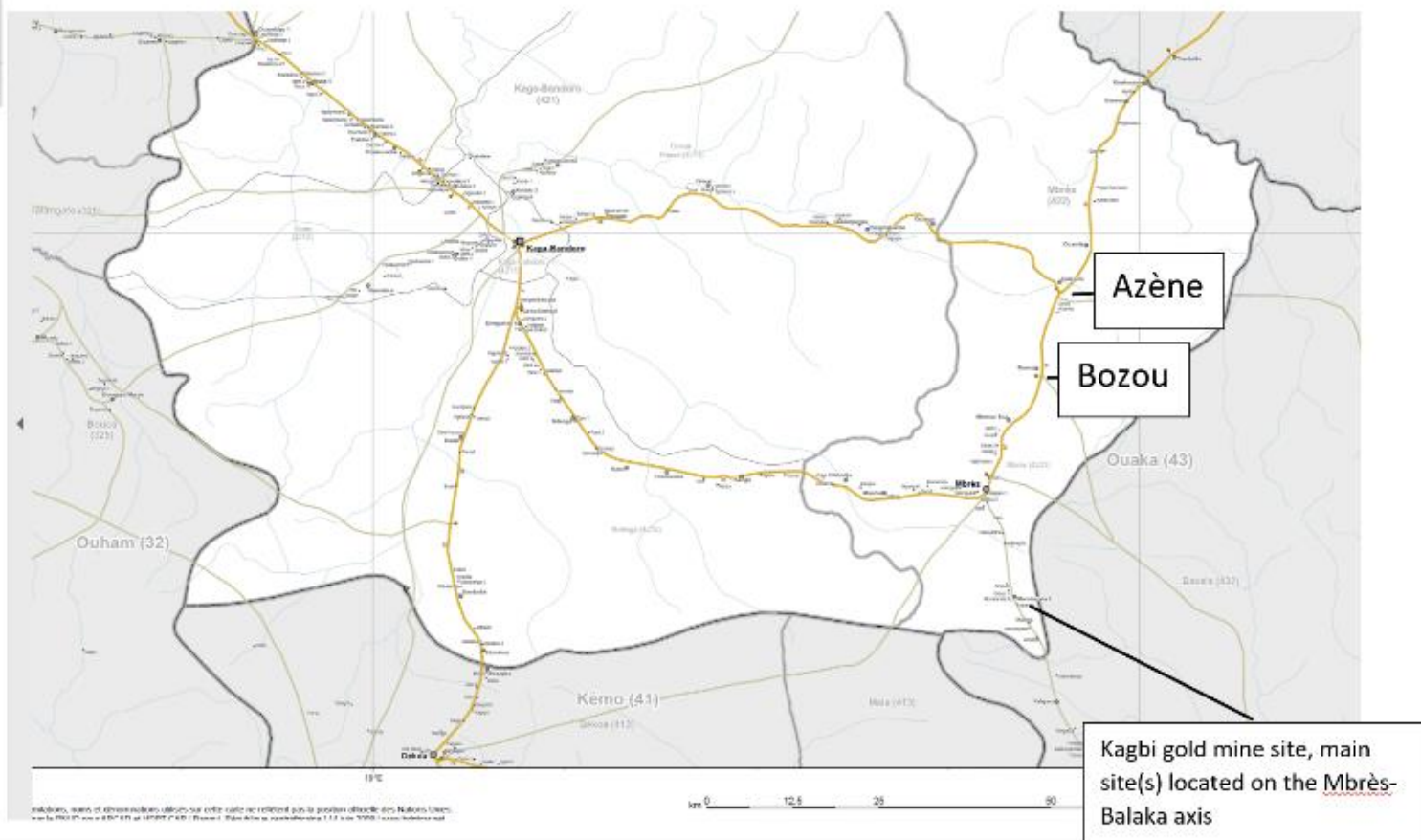
M. /Mme/Mlle : Hamadou De Profession : Commerce
Résident au : Boukoko De se présenter à : Boukoko
De se présenter à : Boukoko le/...../2019, à partir deh
Pour de raison : affaires commerciales

☐ Le refus de répondre à cette présente Convocation entraînera à une infraction aux règles qui sera sanctionnée sévèrement.

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL DE LA MINE

Annex 3.21: Map of mining sites in the Mbrès area (Nana-Gribizi prefecture).

Nana-Gribizi



Annex 3.22: CV of Abdel Rahim Mahamat Kidessi, available on his LinkedIn profile.

Available at <https://www.linkedin.com/in/abdel-rahim-mahamat-b0495190/>

[accessed on 29 October 2019]

Contacteur

www.linkedin.com/in/abdel-rahim-mahamat-b0495190/ (LinkedIn)

Principales compétences

Gemmologue / EXPERT
EVALUATEUR

ABDEL RAHIM MAHAMAT

Entrepreneur indépendant
Paris Area, France

Expérience

DIAMANCO
Entrepreneur indépendant
janvier 2016 - Present
France

DIAMANCO
Entrepreneur indépendant
janvier 2016 - Present
FRANCE

ROYALE / E-SOLAR / NAKATO MINE
ADMINISTRATEUR DE SOCIÉTÉS
janvier 1997 - Present
BANGUI / RCA

Avec une expérience de plus de 20 ans, je serai votre partenaire professionnel fiable pour vos projets d'investissements dans le domaine des mines : exploitation, évaluation, achat de diamant et or.

Formation

HRD / IGI
GEMMOLOGISTE / EXPERT-EVALUATEUR EN DIAMANT ET OR, GEMMOLOGIE · (2000 - 2013)

HRD (Antwerpen Diamond High Council), IGI (Institut Gemmologique International)
EVALUATION, EXPERTISE DE DIAMANTS TAILLÉS ET BRUTS

Page 1 of 1

Annex 3.23: Evidence of Aimé Moubamou's business connections with Abdoulaye Hissène.

Evidence of the presence of Aimé Moubamou and Abdoulaye Hissène in Nairobi, Kenya (September 2014). At that time, Abdoulaye Hissène was attempting to sell undeclared gold.⁴¹

Documents seized at Abdoulaye Hissène's house in Bangui on 16 August 2016 and obtained by the Panel on 18 October 2016.

SEINTRIM
HOTELS & RESORTS

SEINTRIM KENYA LIMITED (ITIA SIXEIGHTY HOTEL, NAIROBI)
Kenya: Nairobi | P.O. Box 45426 - 00100, Nairobi, Kenya | Tel: +254 20 216680 | Fax: 020 243170
Email: reservation@seintrim.com | Website: www.seintrim-hotels.com

PIN NO: PH0595575K | VAT NO: 0016160V

INFORMATION COPY ONLY

Page: 1/2

AIME ALFRED MOUBAMOU

Rwanda

A/R Number:

Invoice No	=	
Room	=	1022
Arrival	=	02/09/2014
Departure	=	10/09/2014
Adults/Children	=	2/0
Voucher	=	
Check Time	=	14:39
Cashier / No.	=	Kiliani, Gotschall / 171

Hilton
NAIROBI

Page No: 1 of 2

INFORMATION INVOICE

Page: 1 of 2

Hon Isidore Abieloulzyk
Bangui
Bangui
Central African Republic

AR No. 1

Currency: KES

Room	=	1710
No. of Persons	=	1
Arrival	=	02.09.14
Departure	=	05.09.14
Confirmation No	=	5462696
Room Rate	=	USD
Check Out by	=	58
Check Out Time	=	20:00
HHonors No	=	
Invoice No	=	
Printed By	=	DAMK
Date	=	05-SEP-14 07:36 pm

Below evidence of Aimé Moubamou and Abdoulaye Hissène's presence in Ndjaména, Chad (December 2014). At that time, Abdoulaye Hissène and his associates were negotiating with the company Mezcors in view of the sale of Chadian crude oil.⁴²

⁴¹ See S/2017/639, paras. 44-49; S/2017/1023, paras. 42-43. See also The Sentry, *Le règne de la terreur, un business florissant en République centrafricaine*, Novembre 2018, p.22-27.

⁴² Idem.

Hotel bill of Aimé Moubamou. Documents seized at Abdoulaye Hissène's house in Bangui on 16 August 2016 and obtained by the Panel on 18 October 2016.

阳光 国际综合酒店
SOLUXE INTERNATIONAL COMPLETE HOTEL

NAME : Moubamou Aimé Alfred	ROOM NO. : 8319
COMPANY :	No. : F14L080011
GROUP :	ARRIVAL : 2014/12/05 14:00
CONF NO :	DEPARTURE : 2014/12/06 12:00
	PAGE NO. : 2/3
	NIF : 90080000

Address: Quartier N'DJARI, BP2355, N'Djamena, Tchad
Tel: +235 2253 1846 (English) . +235 2253 1999 (Chinese)
Fax: +235 2253 2222 E-mail: reservation-ndjamena@soluxeintl.com

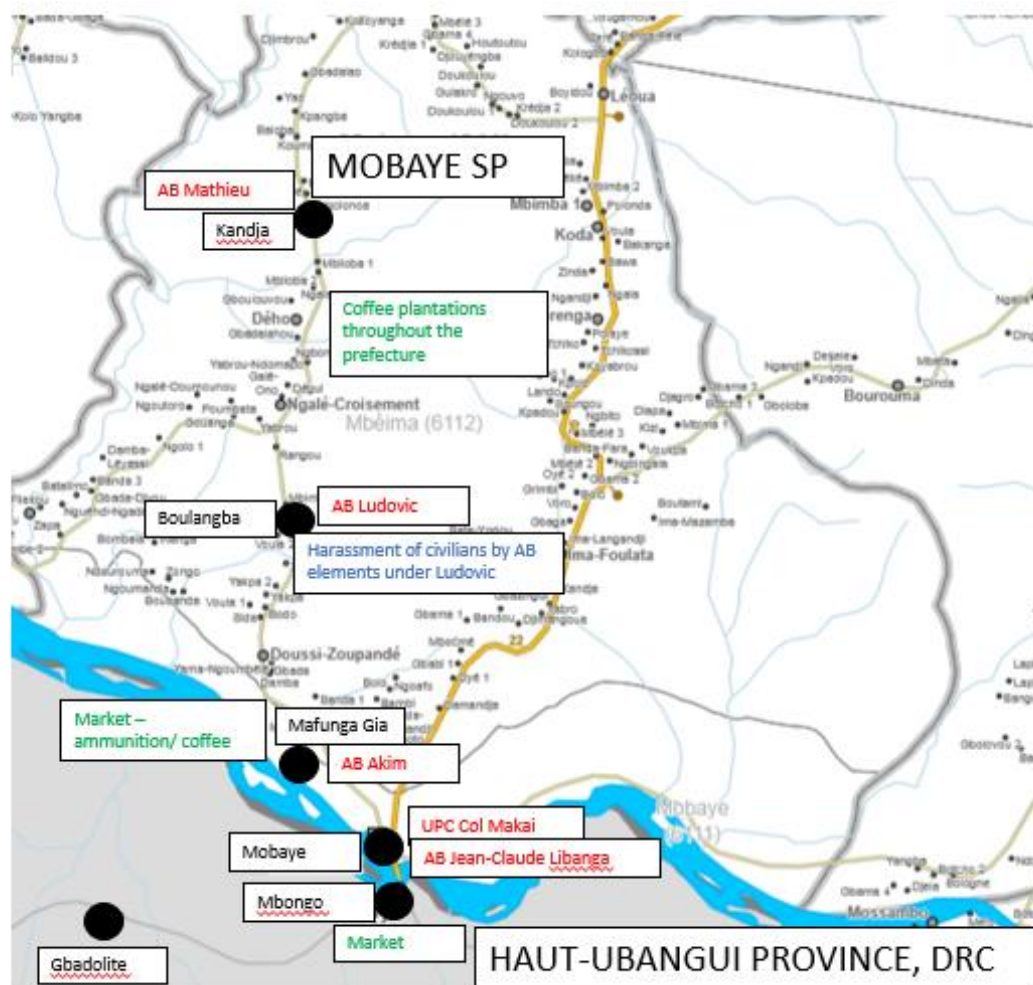
Below a picture of Abdoulaye Hissène in Ndaména, posted on Aimé Moubamou's Facebook page on 21 December 2014.

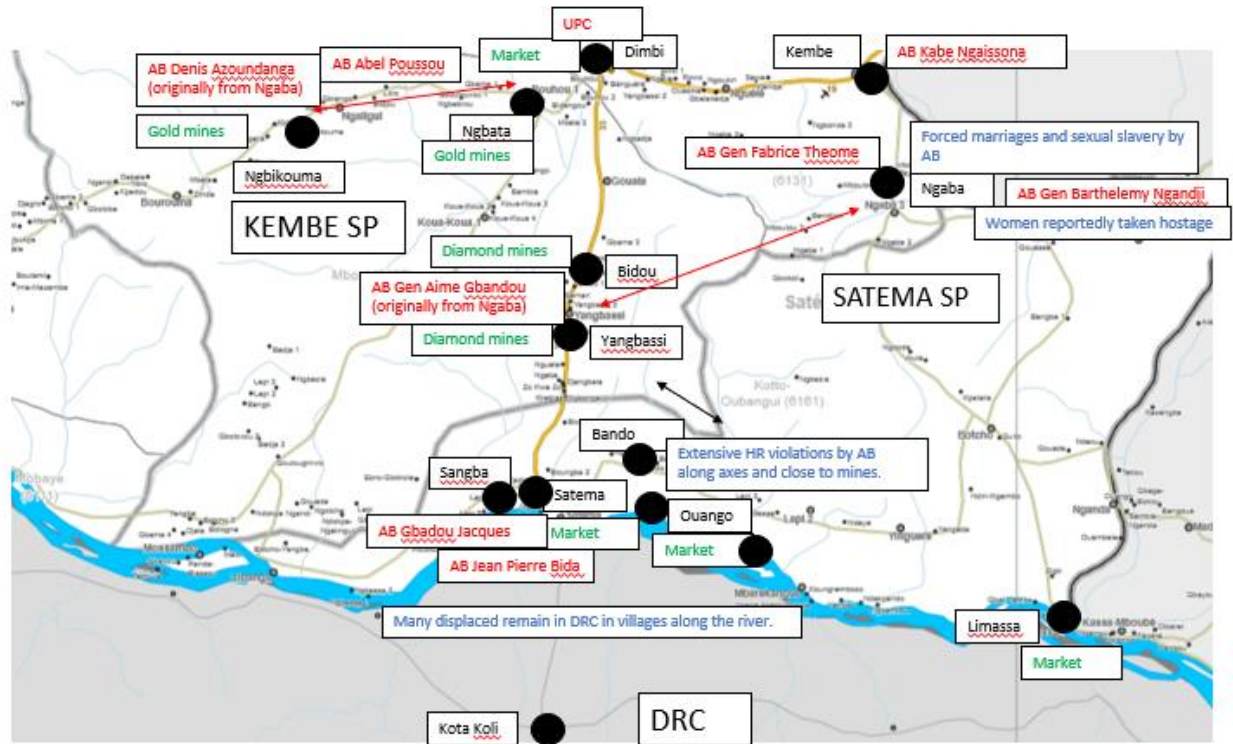
Available at

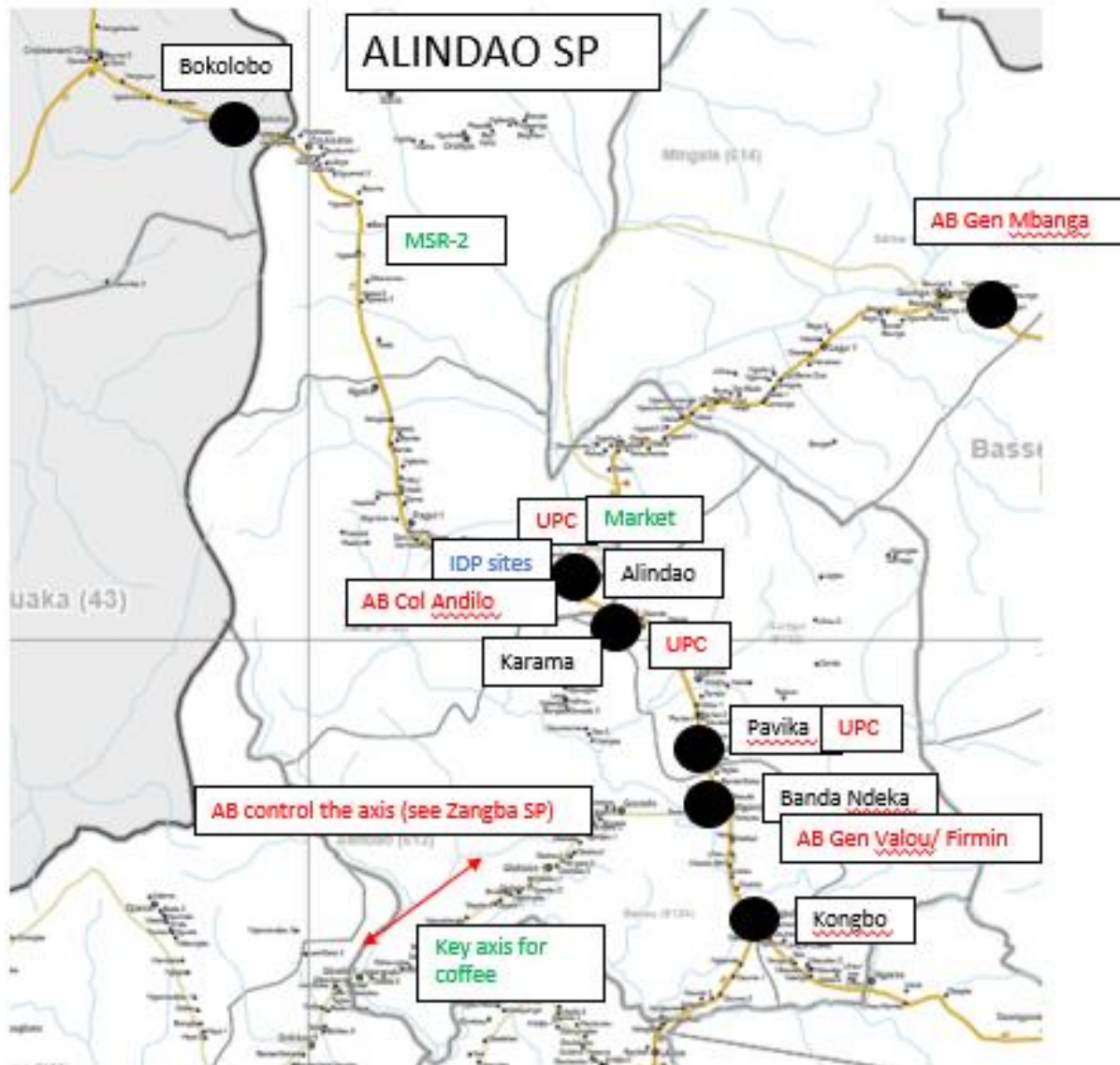
<https://www.facebook.com/photo.php?fbid=577617722370068&set=a.577526729045834&type=3&theater> [accessed on 1 October 2019]

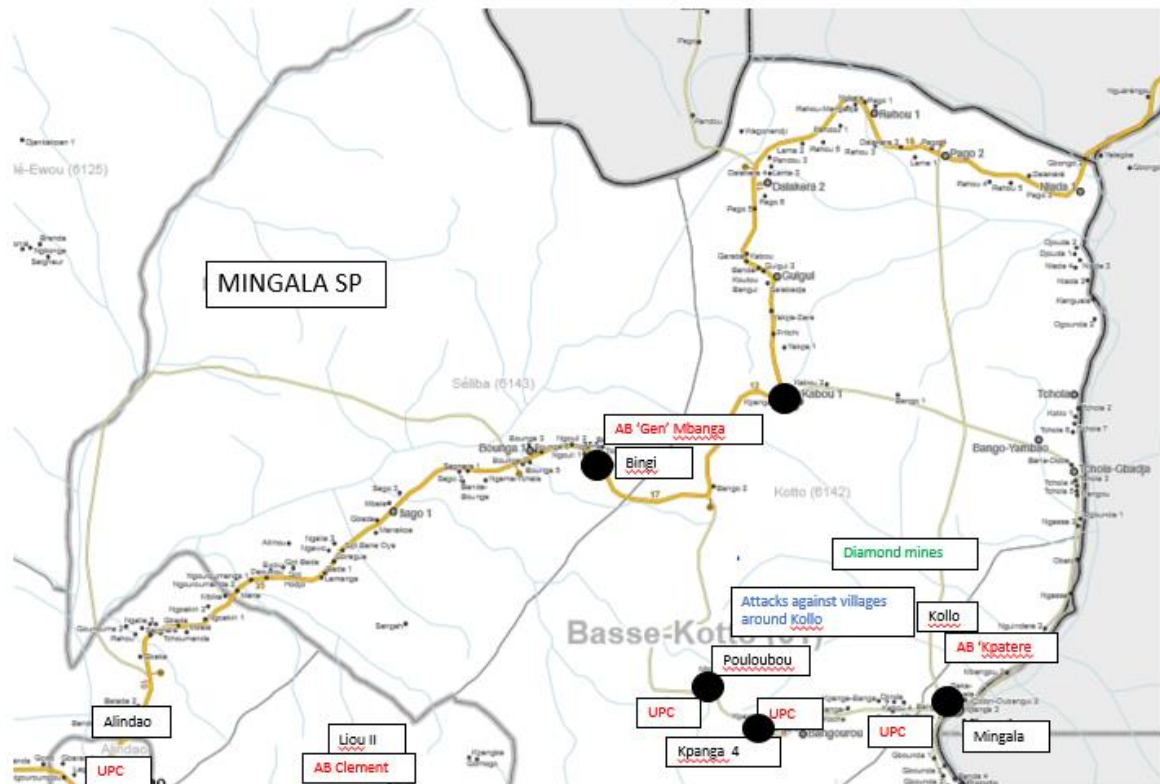


On 24 October 2019, the Panel was also shown by a confidential source pictures of Aimé Moubamou which were reportedly taken in Oyo (Rep. of Congo) and Switzerland. Both those travels were made in the context of Abdoulaye Hissène and his associates' negotiations with the company Mezcors regarding the sale of Chadian crude oil.



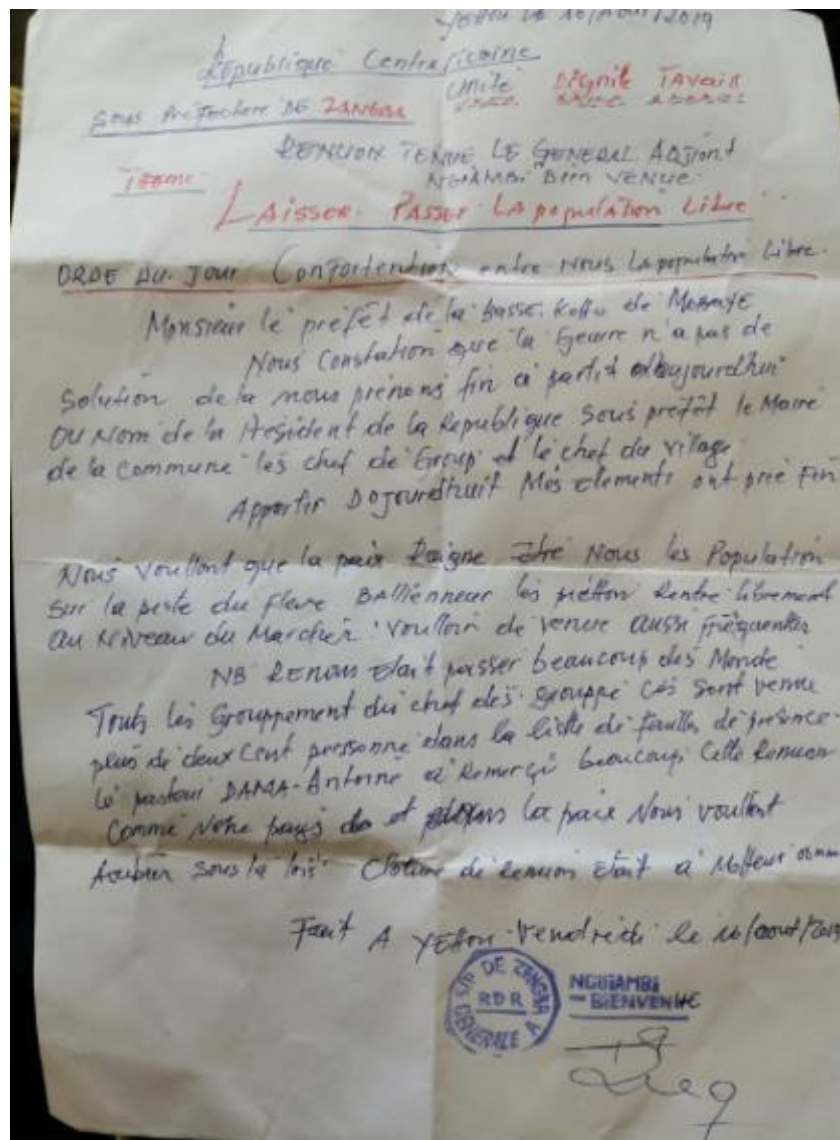






Annex 4.2: Letter from anti-balaka leader 'Colonel' Ngyambe of 16 August 2019.

Letter obtained by the Panel in Mobaye from confidential sources on 17 September 2019.



Annex 4.3: Predatory acts against civilians by anti-balaka elements in Satema, Mingala, Zangba, Kembe and Alindao sub-prefectures.

The self-defence/anti-balaka groups in Basse-Kotto prefecture have adopted a predatory attitude towards civilians across the prefecture; some of their activities are summarized below.

Sexual violence, forced marriages and ritual killings prevalent in Basse-Kotto prefecture

A large percentage of human rights violations committed by anti-balaka elements in Basse-Kotto were against women within their own communities and have been used as a method by anti-balaka leaders of maintaining control within their localized area of operations.⁴³

In Satema sub-prefecture, cases of forced marriage and sexual slavery were provided to the Panel dating from 2017 through September 2019.⁴⁴ In Ngaba for example, in 2017 women had been kidnapped by the anti-balaka including a military commander named Denis Azoundanga⁴⁵ and had then been sold to other anti-balaka elements for as little as FCFA 3,000 (about \$5). Denis Azoundanga has remained active in Ngaba and along the axis to Mobaye (see map below). More recently in June 2019, in Kembe, the anti-balaka leader ‘General’ Barthelmy Ngandji took two women hostage keeping them in a church asking for FCFA 30,000 (\$51) for each woman.⁴⁶

Other cases in Satema involved ritualistic killings linked to the diamond mines. Anti-balaka under Aime Ngbando who control the mines in Yangbassi believe that such killings yield greater profits for the mines. For example, a 14-year-old girl from Yangbassi was killed in a ritualistic way by the anti-balaka from Ngaba to support increased profits from the Yangbassi mines.⁴⁷

The kidnapping and illegal detention of 11 women and killing of a youth by anti-balaka fighters led by colonel Ngyambe in Zangba sub-prefecture.

During its mission to Zangba, the Panel was given details of an incident where an anti-balaka group comprising around 10 men led by ‘colonel’ Bienvenue Ngyambe (Yeo island) and two other well-known local leaders ‘cdt majeur’ Francis (Yamboro island), and Grace à Dieu Bedambe (Kesse island) kidnapped 11 women in March 2019 on islands close to the DRC after killing a youth who had accompanied them.⁴⁸

Each of the local anti-balaka leaders along the river axis was in charge of an island close to their village of origin. Although the anti-balaka group moved back and forth, the majority of their relatives were displaced in DRC close to the islands. During the dry season the DRC can be reached by foot from the islands where anti-balaka elements tax cross-border trade activities.

⁴³ Panel’s mission to Basse-Kotto prefecture, 12-18 September 2019.

⁴⁴ Idem.

⁴⁵ Meeting with local authorities and confidential sources, Mobaye, 13-17 September 2019.

⁴⁶ Idem.

⁴⁷ Idem.

⁴⁸ Panel’s mission to Basse-Kotto prefecture, 12-18 September 2019.

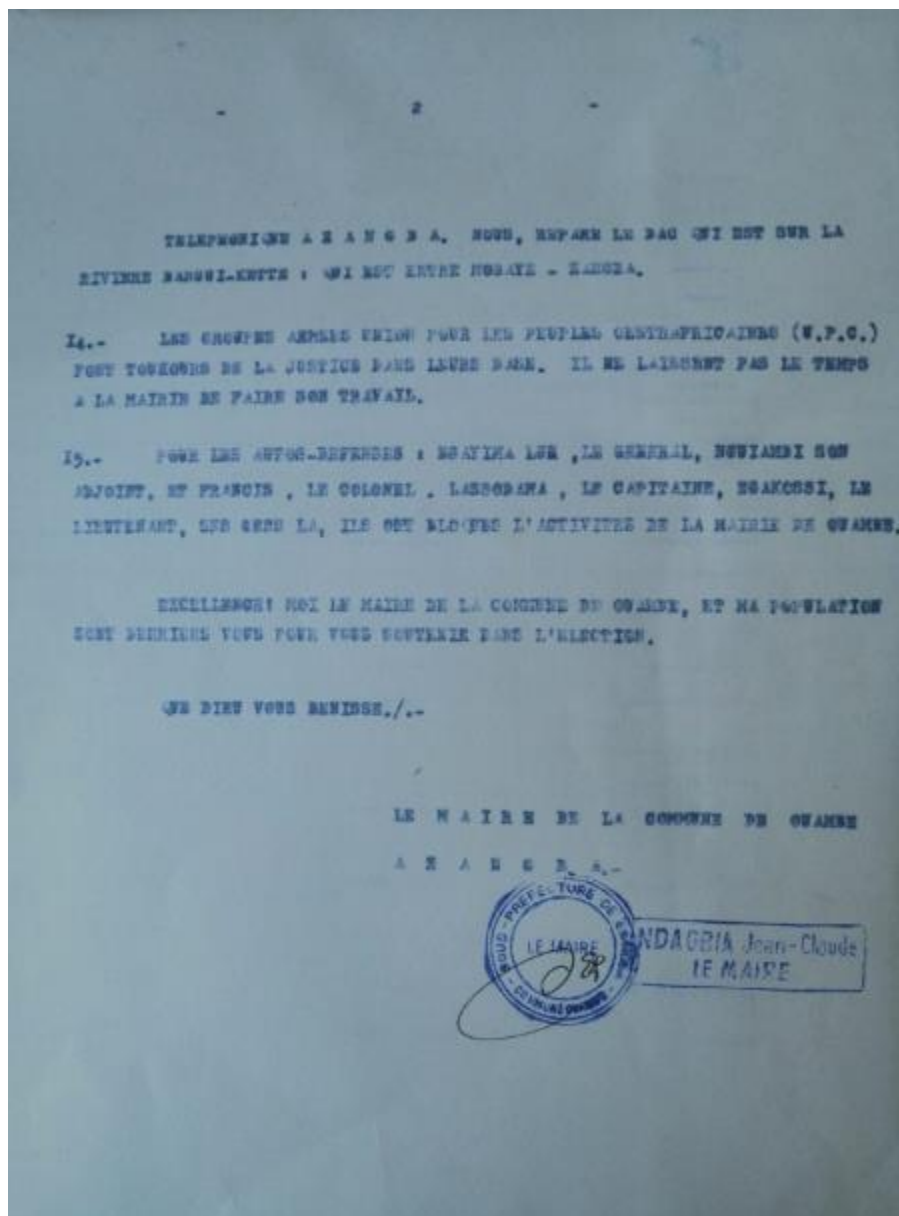
In March 2019, on the day of the event, 11 women carrying three babies, together with three youth, attempted to cross into Kangbo, DRC via the island closest to Zangba to sell goods including palm oil. Anti-balaka elements were waiting to ambush them as they came through. After tying up the eldest youth who was around 18 years old, they used sticks to beat the women to move them into the four pirogues. Then they moved by pirogue to Kesse and then Yamboro. It was in Yamboro where the anti-balaka elements, under the overall command of Ngyambe, beat the 18-year-old until he passed out, repeatedly climbing on his head. When they thought he was dead they untied him and put him into the pirogue. At the moment they threw him into the river, he moved attempting to hold onto the pirogue. Under the instructions of Francis, an anti-balaka element took a machete to hit him as the youth then stood up in the shallow water, Francis instructed another element to shoot him. The anti-balaka element missed so Francis gave him his own weapon and instructed him to shoot him, which he did eventually killing him. His body was left in the water.

After the killing of this youth, the anti-balaka divided the women into two groups with one staying with Francis and the other went to Yeo with Ngyambe. Grace then called by phone from Kesse, using the Congolese network, to say that UPC fighters were coming to attack. The anti-balaka elements then brought all the women together and locked them up before leaving, reportedly to fight with UPC. In the days which followed, the detainees were transferred between different islands and villages, including in DRC, in the same area close to Yeo. The wives of the anti-balaka also served as guards for periods when the anti-balaka were fighting and also threatened to kill the women themselves if their husbands were killed by UPC. During this period, some of the women were taken by anti-balaka elements and raped. At another moment, Ngyambe took all of the women to one island and threatened to summon them one by one and that they would be executed.

Eventually, after moving the women back and forth between islands and CAR and DRC, 'colonel' Ngyambe said they would either be killed or their families would need to pay a ransom of FCFA 120,000 (about \$200) for each woman. Gradually all of the women were released in April 2019, more than three weeks after being initially captured as their families found the payment for the ransom. In September 2019, some of the women were still repaying this ransom sum back to their families and other debtors.

Annex 4.4: Letter written by local authorities describing Luc Ngaima and other anti-balaka individuals.

Document obtained by the Panel in Mobaye from confidential sources on 17 September 2019.



Annex 4.5: CAR-DRC cross-border trafficking in arms and natural resources in Basse-Kotto prefecture.

Hunting ammunition and weapons continued to be smuggled across the Ubangui river from the DRC, often in exchange for diamonds and gold extracted in CAR, as was highlighted in previous Panel reports (S/2016/1032, paras. 143-149; S/2017/1023, para. 106-107, 247-255; S/2018/729, para. 108; S/2017/639, para.92).

Aside from looting, the illegal exploitation of natural resources has remained an important source of income for armed groups operating in. Therefore, the acquisition of weapons and ammunition remained essential to the anti-balaka and UPC groups' survival. These groups have continued to fight for the control of mining areas and weapons' border entry points. This was illustrated by the 28 August 2019 fighting in Kollo, which UPC wanted to seize control, as mines there are lucrative for buyers from DRC purchasing rough diamonds in the area.⁴⁹

In the Kembe sub-prefecture, anti-balaka 'generals' Aimé Ngbando and Denis Azoundanga, who controlled the gold and diamond mines on the Dimbi-Satéma and Dimbi-Bourouma axes, regularly received boxes of hunting and conventional ammunition coming from Gbadolite and Kota Koli, DRC (see map in annex 4.1), in exchange for gold and diamonds.⁵⁰ On many occasions, buyers from the DRC crossed the river by pirogue to arrive in Satema, and then travelled by motorcycle to the villages of Bidou and Yangbassi to exchange goods with the 'generals' and their elements (see map in annex 4.1).⁵¹ The buyers also picked up gold extracted in the villages of Ngbikouma and Ngbata.⁵² Three Congolese traffickers' names were reported to the Panel, which intends to communicate them to the CAR and DRC authorities.

In Mobaye sub-prefecture, anti-balaka 'general' Akim controlled the Mafunga Gia market, which is known as a weapons-trafficking hub (see map in annex 4.1),⁵³ and anti-balaka elements from Yeo reportedly crossed the river to the Mogoro market in the DRC when they needed weaponry.⁵⁴

UPC established strategic bases along the river. For example, in Zangba and Mobaye, during the Panel's visit to UPC brigades along the Ubangui river,⁵⁵ armed UPC elements explained their role as preventing foreign infiltration and smuggling of prohibited goods. However, it was precisely in these locations that the UPC weapons and ammunition coming from Gbadolite were smuggled through Kambo, DRC, into the CAR territory (see map in annex 4.1).⁵⁶

⁴⁹ Meeting with local authorities and confidential sources, Alindao and Mobaye, 13-17 September 2019.

⁵⁰ Meeting with local authorities and confidential sources from Dimbi and Satéma, Mobaye, 14, 15 and 16 September 2019.

⁵¹ Idem.

⁵² Idem.

⁵³ Meeting with confidential sources and local authorities, Mobaye, 15 and 17 September 2019.

⁵⁴ Idem.

⁵⁵ Visit of UPC 'brigades fluviales' and UPC bases, Zangba and Mobaye, 14 and 15 September 2019.

⁵⁶ Meeting with local authorities, Mboma, 14 September 2019.

Picture of an anti-balaka element with conventional weapon at his group's base in Mobaye, taken by the Panel in Mobaye on 16 September 2019.



Pictures of UPC fighters armed with AK-type assault rifles at the river brigade in Zangba, taken by the Panel in Zangba on 15 September 2019.



Picture of a UPC fighter armed with AK-type assault rifle at the UPC base in Alindao, taken by the Panel in Alindao on 14 September 2019.



Annex 4.6: Humanitarian situation and activities of groups locally referred to as LRA in the Obo area.

The humanitarian situation in the remote south-east of the country has been negatively impacted by the changing dynamics of armed groups operating there, with women and youth particularly vulnerable.⁵⁷ The arrival of FPRC in 2019 to Zemio and Mboki has led to some tensions in these two towns (see map below). At the same time, UPC's expansion to the border with South Sudan and its collaboration with groups from the Haut-Mbomou prefecture, referred locally as the Lord Resistance Army (LRA) - hereafter "LRA" - has not only increased insecurity for communities, but also threatened the further closure of the border (see section V of the report, paras. 112-113) and those carrying out livelihood activities outside of the main hub of Obo. The Panel could not confirm the actual affiliation of those local groups with the sanctioned entity LRA of Joseph Kony.

UPC presence restricting livelihoods and exacerbating ethnic tensions

In Haut-Mbomou prefecture, UPC has gradually expanded its presence, as the armed group has followed herders fleeing armed group violence and illegal taxation elsewhere (see S/2018/1119, paras 128-130). This expansion has been accompanied by UPC attacks and exactions against civilians. For example, in September and October when travelling from Mboki to Bambouti, UPC elements were responsible for a series of violent incidents against farmers, hunters and villagers including the attack on a hunting group on 12 September, around 35km north of Obo. The initial attack resulted in the death of three hunters; the next day, an exchange of fire with a group of FACA elements and hunters which had gone to collect the bodies led to the death of a FACA soldier and of several UPC elements.⁵⁸

UPC also collected cattle or payments from the Fulani and in the absence of the former,⁵⁹ also asked families to hand over their sons (see S/2019/608, annex 4.2).⁶⁰ The links to the UPC rendered the Fulani community vulnerable to community violence stemming from negative perceptions including actors based in neighbouring countries.⁶¹ The

⁵⁷ At risk yet still resilient: violence against women and youth in eastern CAR and northeastern DRC, Crisis Tracker, Invisible Children, September 2019.

⁵⁸ Meeting with local authorities and representatives, Obo, 27 and 28 September 2019.

⁵⁹ Meeting with Peulh community leader, Obo, 25 September 2019.

⁶⁰ Meetings with confidential sources, Obo, 27 September 2019.

⁶¹ Meeting with international NGO, Bangui, 12 September 2019.

South Sudanese Governor of Tamboura, for example, made the departure of Fulanis from Bambouti one of the conditions for the reopening of the border closed on 21 February 2019,⁶² while in DRC clashes between Fulanis and communities have become increasingly common.

Human rights violations by UPC mixed brigades in Mboki and Zemio

Abdoulaye Mahamat Garba had commanded UPC in Mboki since 2017. Since having assumed a position in the follow-up committee to the Agreement in Bangui since July 2019,⁶³ the former UPC second-in-command “general” Ahmat Bouba⁶⁴ has taken over as UPC local leader. Reportedly, the two however have reportedly maintained regular contact with one another via satellite phones, and Garba has remained in actual command.⁶⁵ UPC has established control over Mboki with five checkpoints in the town and along the Mboki-Zemio and Mboki-Obo axes.⁶⁶ Taxes were not only collected at barriers but from entire villages. For example, in Maboussou on 8 May 2019, UPC demanded FCFA 10,000 per household (\$16).⁶⁷ The UPC mixed brigade – an illegal local ‘gendarmerie’ set up by the armed group - has also imposed its own version of the law in both towns and beaten to death at least three individuals in their detention centres.⁶⁸

Insecurity and impact of armed group activities on IDPs

The ferry at Dembia, which had blocked access to Zemio from Bangassou since early 2018, was finally repaired in August.⁶⁹ In July, several thousand tentative returns of CAR IDPs from Zapai in the DRC were also reported although 25,000 remained.⁷⁰ However, UPC has continued to tax returnees at illegal checkpoints along the Mbomou

⁶² On 4 September, the UPC arrived in Bambouti from Mboki claiming to providing security for the Peulh but after negotiation with the Prefet of Obo left on 6 September. The armed group then returned on 19 October with around 50 UPC elements who had reportedly come from Mboki, Zemio and Tamboura (CAR). Meeting with local authorities, Obo, 28 September 2019.

⁶³ Meeting with local authorities, Obo, 27 September 2019.

⁶⁴ ‘General’ Bouba reportedly received the title of general from the UPC after he personally killed one of the two FACA soldiers in Mboki on 25 June 2017. Meeting with confidential source, Obo, 25 September 2019.

⁶⁵ Meeting with confidential sources, Obo, 28 September 2019.

⁶⁶ Allegedly, UPC leader Ali Darassa requested the removal of these barrier on May 2019 and Garba, the local UPC leader refused to comply with these instructions. Confidential report, 25 May 2019.

⁶⁷ Meeting with confidential source, Obo, 25 September 2019.

⁶⁸ Meeting with confidential source, Obo, 25 September 2019.

⁶⁹ Meeting with international NGO, Bangui, 22 September 2019.

⁷⁰ Meeting with confidential source and international NGO, 30 and 20 September 2019; Confidential report, 13 July 2019.

river separating CAR and DRC, reportedly illegally arresting returnees who had bypassed illegal UPC checkpoints.⁷¹ UPC also entered DRC territory, reportedly killing a CAR refugee on 5 June leading to a temporary closure of the DRC-CAR border.⁷²

“LRA” copycat attacks

A considerable number of incidents reported in Haut-Mbomou prefecture in 2019 were attributed by locals to LRA groups who often abducted youth and women as porters for stolen goods when returning to their camp in the Mbomou forest in the DRC (see map below).⁷³ These “LRA” actions against villages such as Legoua (Obo sub-prefecture) in February 2019, and twice in September 2019, highlighted the challenge for resilience when communities were repeatedly attacked.⁷⁴ Local authorities acknowledged to the Panel that other armed groups also operated in the area, sometimes imitating the “LRA”’s modus operandi, a trend correlating with the deterioration of the local economy. At the same time, some “LRA” groups appeared to be settling down with emissaries from one “LRA” group requesting schooling for their children in Fanzane village, 10km from Zemio in October 2019 (see map below).⁷⁵

Insecurity limiting humanitarian response in Obo

The movement of humanitarian in Haut-Mbomou prefecture has been limited due to the unpredictability of armed group activities,⁷⁶ and the absence of security providers on the axes. Due to the poor state of the roads, MINUSCA has never reached Bambouti and, due to river levels in Kajema, was only able to reach Mboki during the dry season while the FACA, based in Obo, have largely limited themselves to maintaining three checkpoints in town, moving only along the axis to Bambouti when requested or with a payment.⁷⁷ Humanitarians were also requested to pay per diems to FACA elements of FCFA 5,000 (about \$10) on top of fuel to provide security for convoys on the Bambouti axis.⁷⁸

⁷¹ Confidential report, 23 May 2019.

⁷² Confidential report, 5 June 2019.

⁷³ Meeting with confidential sources, Obo, 26 September 2019.

⁷⁴ Meeting with confidential sources and local authorities, Obo, 26 and 27 September 2019.

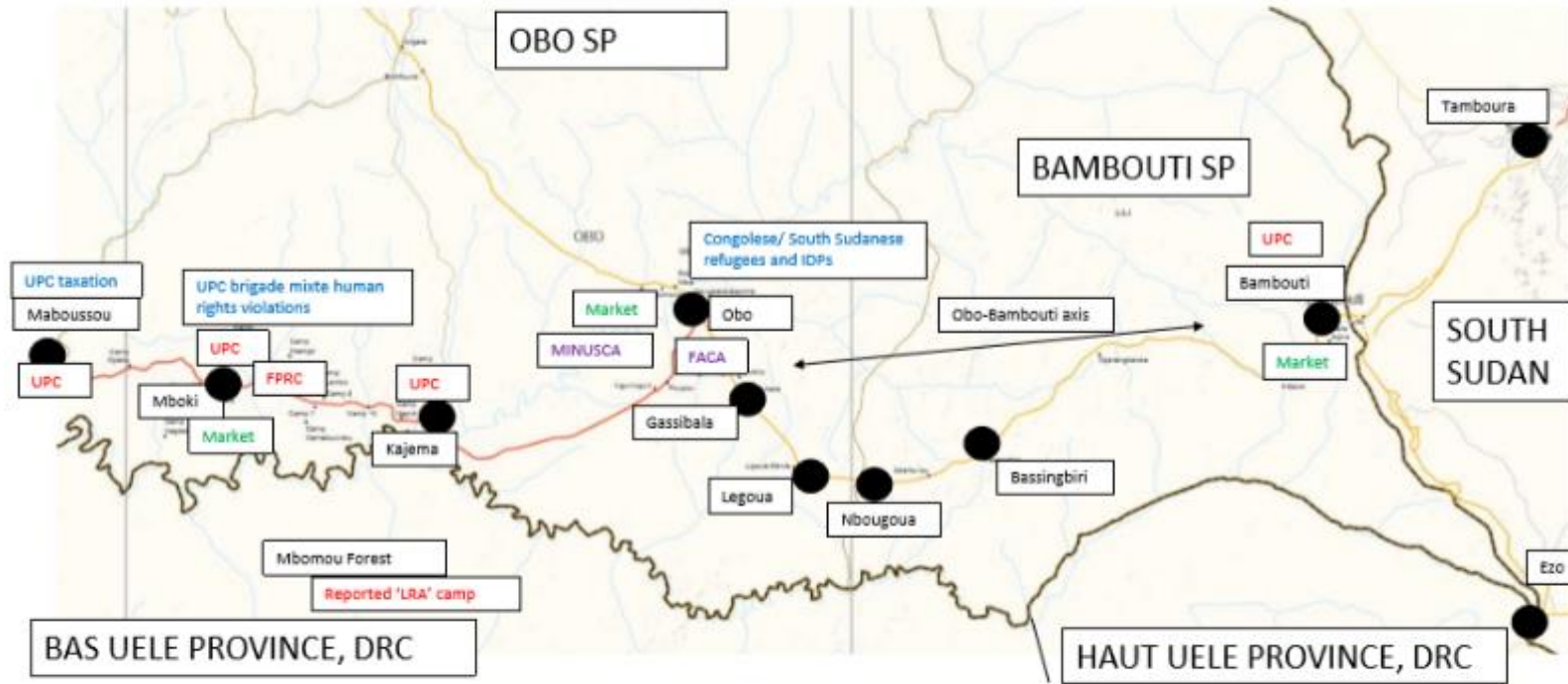
⁷⁵ Confidential report, 6 October 2019; and UN media report at <https://peacekeeping.un.org/fr/haut-mbomou-quand-des-elements-de-groupes-armes-decident-de-scolariser-leurs-enfants> [accessed on 30 October 2019.]

⁷⁶ Meeting with international NGO, Bangui, 22 September 2019.

⁷⁷ Panel visit to Obo, 24-28 September 2019.

⁷⁸ Meeting with international NGOs, Obo, 25 and 26 September 2019.

Map of Haut-Mbomou

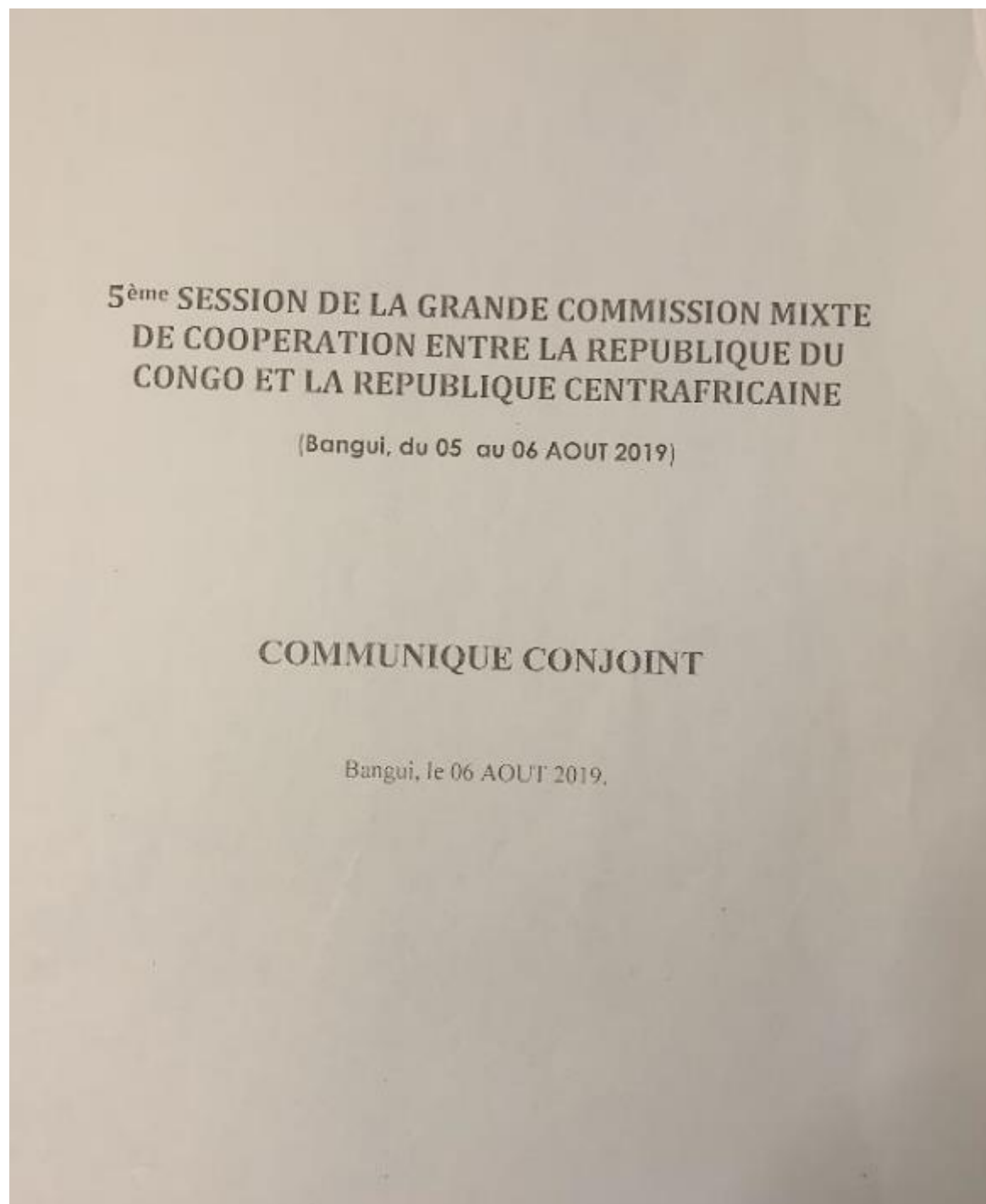


Map of Haut-Mbomou and Mbomou



Annex 5.1: Communiqué of the 5th session of joint commission between the Central African Republic and the Republic of Congo.

Document obtained by the Panel from a diplomatic source on 12 August 2019.



Du **05 au 06 Aout 2019**, s'est tenue à l'hôtel Ledger Plaza de Bangui, la 5^{ème} Session de la Grande Commission Mixte de Coopération entre la République Centrafricaine et la République du Congo.

Les deux délégations étaient conduites respectivement par leurs Excellences, **Sylvie BAIPO TEMON**, Ministre des Affaires Etrangères et des Centrafricains de l'Etranger de la République Centrafricaine et **Jean- Claude GAKOSSO**, Ministre des Affaires Etrangères, de la Coopération et des Congolais de l'Etranger

La cérémonie solennelle d'ouverture des travaux a été ponctuée par les allocutions de Leurs Excellences **Jean- Claude GAKOSSO**, et **Sylvie BAIPO TEMON**, qui se sont félicités de la densité des excellentes relations d'amitié et de fraternité séculaires qui unissent les deux pays, et leurs Chefs d'Etat.

Conformément à l'ordre du jour adopté, les Experts des deux Délégations ont examiné des questions politiques, juridiques et de sécurité, des questions de coopération économique, commerciale, scientifique, culturelle et technique.

Ainsi, les Accords ci-après ont été paraphés et signés:

1. Accord Cadre de Coopération ;
2. Accord relatif aux consultations Politiques régulières ;
3. Accord relatif à la lutte anti braconnage et à l'exploitation illicite des produits forestiers et fauniques ;
4. Accord relatif à l'interconnexion des réseaux de communications électroniques ;
5. Accord de cooperation dans le domaine de la Santé ;
6. Accord tripartite Congo/RCA/UNHCR relatif au rapatriement volontaire des réfugiés centrafricains vivant au Congo ;
7. Protocole d'Accord portant création de la Sous-commission spéciale Défense et Sécurité ;
8. Protocole d'Accord portant création de la sous-commission technique mixte en matière des frontières ;
9. Protocole d'accord de coopération culturelle et artistique ;
10. Programme d'application du protocole d'accord de coopération dans le domaine des sports pour la période 2020-2022 ;
11. Arrangement technique portant organisation, composition et fonctionnement du comité technique de suivi du protocole d'accord dans le domaine minier ;
12. Programme d'exécution du protocole d'accord de coopération en matière de stratégies communes technique de liaisons routières pour les années 2020-2022 ;

Les deux Parties sont convenues de donner une impulsion nouvelle à la coopération entre les deux pays, à travers notamment l'approfondissement de la coopération dans divers domaines d'intérêt communs, tels que le renforcement des capacités institutionnelles et humaines, les échanges universitaires, le commerce, l'industrie et les mines.

Elles sont également convenues de la mise sur pied d'un Comité de suivi de la mise en œuvre des recommandations issues de la Grande Commission Mixte de Coopération, en vue de garantir la mise en œuvre effective des actions de coopération initiées entre les deux pays.

A l'issue des travaux, Les deux Délégations se sont félicitées de l'esprit de fraternité, de convivialité et de compréhension mutuelle qui a prévalu tout au long des travaux et qui a permis aux deux délégations de s'accorder sur les principales questions soumises à leur appréciation.

Durant son séjour en RCA S.E.M. **Jean- Claude GAKOSSO**, Ministre des Affaires Etrangères, de la Coopération et des Congolais de l'Etranger a été reçu en audience par S.E.M le professeur **Faustin Archange TOUADERA**, Président de la République Centrafricaine, Chef de l'Etat, à qui il a transmis les salutations fraternelles de son Homologue et Ami, S.E.M **Denis SASSOU N'GUESSO**, Président de la République du Congo, Chef de l'Etat, ainsi que ses sincères félicitations pour la négociation et la signature de l'Accord politique pour la paix et la réconciliation en RCA du 06 février 2019, de même que ses souhaits de plein succès pour la mise en œuvre de cet important instrument.

S.E.M. **Jean-Claude GAKOSSO** s'est également entretenu avec S.E. Mme **Sylvie BAÏPO TEMON**, Ministre des Affaires Etrangères et des Centrafricains de l'Etranger de la République Centrafricaine, avec qui il a procédé à un large tour d'horizon de la coopération bilatérale ainsi que des voies et moyens permettant de la relancer.

La Délégation Congolaise a exprimé sa profonde gratitude au Chef de l'Etat, au Gouvernement et au peuple centrafricains pour l'accueil fraternel et chaleureux ainsi que pour l'hospitalité dont elle a fait l'objet. Les deux Parties sont convenues de tenir les assises du Comité de suivi ainsi que celles de la 6^{ème} session de la Grande Commission Mixte de Coopération au Congo, à des dates à convenir d'accord-parties par voie diplomatique.

Fait à Bangui, le 06 Aout 2019.

**Pour le Gouvernement
de la République du Congo**

**Pour le Gouvernement
de la République Centrafricaine**

Jean-Claude GAKOSSO
Ministre des Affaires Etrangères, de la
Coopération et des Congolais de l'Etranger

Sylvie BAÏPO TEMON
Ministre des Affaires Etrangères
et des Centrafricains de l'Etranger

Annex 5.2: Communiqué of 48th ministerial meeting of the United Nations Standing Advisory Committee on Security Questions in Central Africa (UNSAC) (Kinshasa, 31 May 2019)

Document obtained by the Panel from a diplomatic source on 5 June 2019.

Communiqué de la 48^{ème} réunion ministérielle du Comité consultatif permanent des Nations Unies chargé des questions de sécurité en Afrique centrale

Le 31 mai 2019, le Comité consultatif permanent des Nations Unies chargé des questions de sécurité en Afrique centrale a tenu sa 48^{ème} réunion ministérielle à Kinshasa, République Démocratique du Congo. Au cours de leurs échanges, les Ministres ont adopté le Rapport de la réunion des experts qui s'est déroulée du 27 au 30 mai.

Les travaux de la réunion ministérielle ont porté sur la situation politique et sécuritaire en Afrique centrale. Le Comité s'est félicité de la mise en œuvre effective, par les Etats membres, des recommandations issues de sa 47^{ème} réunion ministérielle tenue à N'Djamena, au Tchad, du 3 au 7 décembre 2018.

Le Comité a aussi pris bonne note des développements positifs dans la sous-région, notamment la bonne tenue des élections générales du 30 décembre 2018 qui ont permis à la République démocratique du Congo de connaître une alternance pacifique. Le Comité a présenté ses vives félicitations à Son Excellence Felix-Antoine TSHISEKEDI TSHILOMBO, ainsi que ses vœux de plein succès dans l'exercice des hautes charges que le peuple congolais lui a confiées.

Le Comité se félicite aussi des progrès réalisés dans le cadre de l'Initiative africaine pour la paix et la réconciliation en République centrafricaine, notamment la signature de l'Accord politique pour la paix et la réconciliation en République centrafricaine (APPR-RCA), suivi du renforcement du caractère inclusif du Gouvernement et des mécanismes de mise en application dudit Accord. **Le Comité a appuyé les efforts des autorités centrafricaines, ainsi que le plaidoyer pour la levée totale de l'embargo sur les armes.**

Le Comité a entendu une communication du Ministre des Relations Extérieures de la République du Cameroun sur la situation sociopolitique qui prévaut dans son pays. Il a pris acte des efforts du Gouvernement du Cameroun pour trouver une solution durable à la crise dans les régions du Nord-Ouest et du Sud-Ouest du pays. Il a exprimé sa solidarité avec le peuple et le gouvernement du Cameroun ainsi que ses encouragements au Gouvernement pour la poursuite du dialogue en vue d'une résolution pacifique de cette crise.

Le Comité a noté que malgré ces développements positifs, l'Afrique centrale continue d'être confrontée à des défis sécuritaires considérables, notamment les activités des groupes armés, le terrorisme, la piraterie maritime, le mercenariat, et l'exploitation illicite des ressources naturelles. Les membres du Comité ont

réaffirmé la volonté de leurs Etats de renforcer la coopération sous-régionale pour relever ces défis.

Les membres du Comité ont examiné, à huis clos, la question du financement des institutions régionales ainsi que les problématiques sécuritaires liées à la transhumance transfrontalière dans la sous-région. A l'issue de leurs délibérations, les Ministres ont :

Sur la transhumance transfrontalière :

1. Réaffirmé l'importance du pastoralisme et de la transhumance pour les économies de plusieurs Etats de la sous-région ; particulièrement au Cameroun, en République Centrafricaine, et au Tchad ;
2. Pris note des tensions, de plus en plus récurrentes entre les éleveurs nomades et les communautés locales en République Démocratique du Congo et dans plusieurs pays de la sous-région, lesquelles risquent de porter atteinte à la paix et à la sécurité internationale ;
3. Exprimé leur profonde préoccupation concernant les dégradations que fait peser sur la biodiversité, la présence d'animaux d'élevage dans les aires protégées ;
4. Exprimé également leur vive préoccupation sur la recrudescence de la prolifération des armes légères et de petit calibre, du terrorisme, de la criminalité, du braconnage, du trafic de drogue ainsi que le pillage des ressources naturelles liés à la transhumance transfrontalière ;
5. Sensibilisé les Etats concernés d'apprécier l'opportunité à adopter des mesures permettant une transhumance contrôlée et pacifiée, tant au niveau national que bilatéral, y compris dans le cadre de leurs commissions mixtes de coopération.
6. Invité le Secrétariat général de la CEEAC à conclure dans les meilleurs délais et de manière inclusive, le processus d'élaboration des mécanismes de régulation communautaire du pastoralisme et de la transhumance en Afrique centrale ;
7. Appelé d'urgence à une conférence de haut niveau pour discuter des questions liées au pastoralisme et à la transhumance transfrontalière en vue d'une gestion concertée et intégrée ;
8. Déclaré demeurer être saisi de cette question.

Sur le financement des institutions régionales :

1. réitéré leur engagement à renforcer la coopération sous-régionale pour relever les défis auxquels l'Afrique centrale est confrontée, y compris dans le cadre des institutions que leurs Etats ont mises en place;
2. Pris note des retards enregistrés dans le paiement des contributions aux différentes institutions et mécanismes sous-régionaux ;
3. invité les Etats à accorder une attention particulière aux obligations auxquelles ils ont souscrit pour le fonctionnement efficient des mécanismes sous-régionaux de coopération en matière de sécurité et d'intégration ;
4. encouragé les Etats membres à participer activement aux réunions consacrées à la réforme institutionnelle de la CEEAC;
5. insisté que les réflexions dans le cadre de la réforme en cours aboutissent à la mise en place de mécanismes appropriés garantissant le versement régulier des contributions financières.

La 48^{ème} réunion s'est achevée par la lecture d'une Motion de remerciement à Son Excellence Felix Antoine TSHISEKEDI TSHILOMBO, Président de la République Démocratique du Congo, au Gouvernement et au peuple congolais.

Fait à Kinshasa, le 31 mai 2019

Annex 6.1: Screenshot from the news story featuring Ismael Djidah's testimony.

Available at <https://www.i24news.tv/fr/actu/international/afrique/1555609709-un-reseau-terroriste-iranien-demantele-en-afrique-exclusivite-i24news> [accessed on 19 April 2019 – the link was no longer active at the time of drafting of the report].



Annex 6.3: Documents and information on Ismael Djidah's travels.

Airline companies confirmed the following travels by Ismael Djidah⁷⁹:

- Lomé, Togo, to Beirut, Lebanon (9 March 2017)
- Beirut, Lebanon, to Lomé, Togo (14 March 2017)
- Lomé, Togo, to Beirut, Lebanon (19 July 2017)
- Beirut, Lebanon, to Lomé, Togo (30 July 2017)
- Beirut, Lebanon, to Accra, Ghana (11 September 2017)
- Lomé, Togo, to Beirut, Lebanon (25 December 2017)
- Beirut, Lebanon, to Lomé, Togo (31 December 2017)
- Lomé, Togo, to Beirut, Lebanon (26 February 2018)
- Beirut, Lebanon, to Lomé, Togo (23 March 2018)
- Beirut, Lebanon, to Cotonou, Bénin (11 July 2018)

On 8 November 2019, Lebanon confirmed to the Panel that Ismael Djidah had entered the territory of Lebanon on several occasions using a diplomatic passport. Lebanon mentioned that Djidah's most recent visit ended on 11 July 2018. He had arrived from Addis-Ababa, Ethiopia, through Rafic Hariri International airport in Beirut.

Diplomatic sources informed the Panel that Ismael Djidah, along with the individuals he reportedly recruited, travelled from Lebanon to Iraq and Syria by road on several occasions (Syria in July and September 2017, and February 2018; Iraq in November 2018).⁸⁰ Iraq did not respond to the Panel's requests for information regarding these reported travels.

Below are documents concerning some of Djidah's travels.

⁷⁹ Letter from Ethiopian Airlines, 25 October 2019; Letter from confidential source, 27 September 2019.

⁸⁰ Meeting with diplomatic sources, 22 July and 14 October 2019.

Details of Ismael Djidah's travels between Lomé (Togo), Addis Ababa (Ethiopia) and Beirut (Lebanon) (9-14 March 2017). Document obtained by the Panel from a confidential source on 14 October 2019.

Itinerary Page 1 of 2

SatGuru Travels and Tour Services

Office Address: C/388 Boulevard St.Michel, à côté de UBA banque central.coop@satgurutravel.com +22997974530
 Galileo Reference: 7546X4
 Consultant's Name:

Passenger(s):
DJIDAH/ISMAILMOHAMAD

FLIGHT: Lomé to Addis Ababa (ET509) Thursday, March 09

Date:	March 09, 2017 (Thu)	Departs:	13:00 hrs
Airline:	Ethiopian Airlines	Arrives:	21:30 hrs
Flight:	ET509 (Operated by Ethiopian Airlines)		
From:	Lomé, Togo	Airport:	LFW - Lomé Airport
To:	Addis Ababa, Ethiopia	Airport:	ADD - Bole Airport
Class:	ECONOMY (Y)	Baggage:	ADULT 2PC
Stops:	Non-stop	Duration:	05:30
Status:	Confirmed	Aircraft:	Boeing 767-8 Dreamliner
In flight service:	Snack or Brunch, Non-smoking		
Vendor Locator:	BLQWIL		
Service(s):	Ticket Numbers (E-tickets) 0711711881393C1 - Confirmed		
E-ticket(s):	DJIDAH/ISMAILMOHAMAD: 071 1711 881393		

FLIGHT: Addis Ababa to Beirut (ET406) Thursday, March 09

Date:	March 09, 2017 (Thu)	Departs:	22:15 hrs
Airline:	Ethiopian Airlines	Arrives:	01:45 hrs (March 10)
Flight:	ET406 (Operated by Ethiopian Airlines)		
From:	Addis Ababa, Ethiopia	Airport:	ADD - Bole Airport, Terminal 2
To:	Beirut, Lebanon	Airport:	BEY - Beirut Intl Arpt
Class:	ECONOMY (Y)	Baggage:	ADULT 2PC
Stops:	Non-stop	Duration:	04:30
Status:	Confirmed	Aircraft:	Boeing 767-300
In flight service:	Dinner, Non-smoking		
Vendor Locator:	BLQWIL		
Service(s):	Ticket Numbers (E-tickets) 0711711881393C2 - Confirmed		
E-ticket(s):	DJIDAH/ISMAILMOHAMAD: 071 1711 881393		

FLIGHT: Beirut to Addis Ababa (ET407) Tuesday, March 14

Date:	March 14, 2017 (Tue)	Departs:	02:35 hrs
Airline:	Ethiopian Airlines	Arrives:	08:00 hrs
Flight:	ET407 (Operated by Ethiopian Airlines)		
From:	Beirut, Lebanon	Airport:	BEY - Beirut Intl Arpt
To:	Addis Ababa, Ethiopia	Airport:	ADD - Bole Airport
Class:	ECONOMY (Y)	Baggage:	ADULT 2PC
Stops:	Non-stop	Duration:	04:25
Status:	Confirmed	Aircraft:	Boeing 767-300
In flight service:	Breakfast, Non-smoking		

Details of Ismael Djidah's travel between Beirut, Lebanon, and Accra, Ghana (11 September 2017). Document obtained by the Panel from a confidential source on 28 August 2019.

SKY GATE
TRAVEL AND TOURISM

Galleo Reference: MP01T4
Consultant's Name:

Passenger(s):
DJIDAH ISMAEL MOHAMAD

FLIGHT: Beirut to Istanbul (TK827) Monday, September 11

Date:	September 11, 2017 (Mon)	Departs:	06:30 hrs
Airline:	Turkish Airlines Inc	Arrives:	08:25 hrs
Flight:	TK827 (Operated by Turkish Airlines Inc)		
From:	Beirut, Lebanon	Airport:	BEY - Beirut Intl Arpt
To:	Istanbul, Turkey	Airport:	IST - Ataturk Arpt, Terminal I
Class:	ECONOMY (S)	Baggage:	ADULT 2PC
Stops:	Non-stop	Duration:	01:55
Status:	Confirmed	Aircraft:	Airbus Industrie A330-200
In flight service:	Meal, Non-smoking		
Vendor:	RJVGQW		
Locator:			

Service(s): Ticket Numbers (E-tickets) 2354931642706C1 - Confirmed

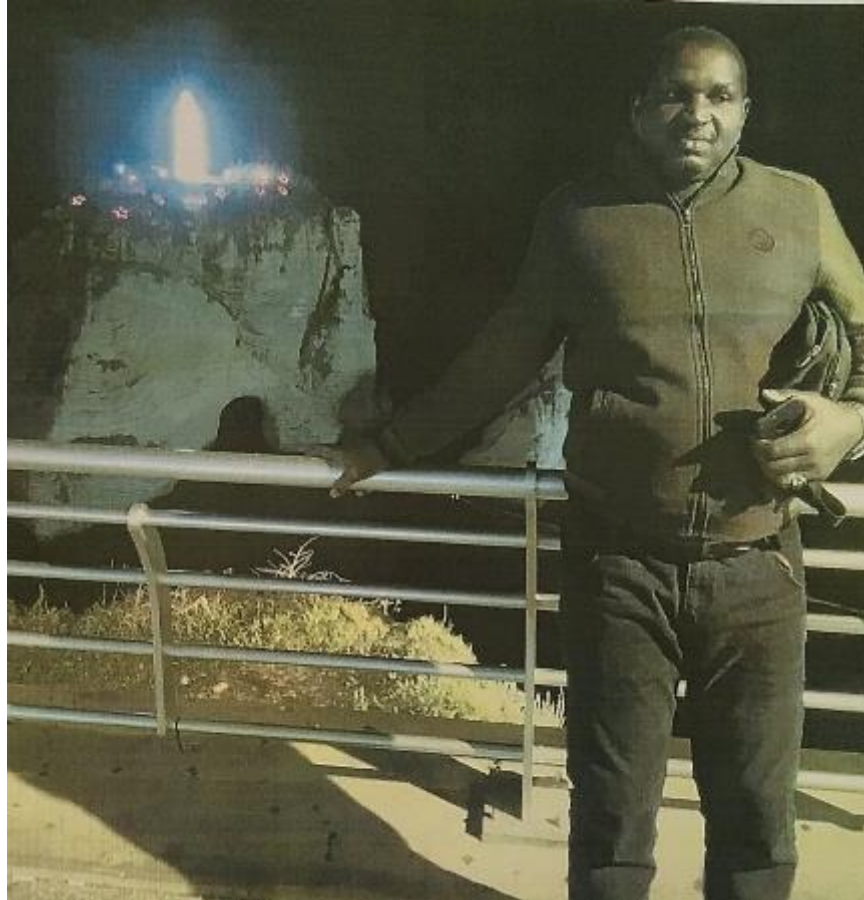
FLIGHT: Istanbul to Accra (TK629) Monday, September 11

Date:	September 11, 2017 (Mon)	Departs:	14:35 hrs
Airline:	Turkish Airlines Inc	Arrives:	18:50 hrs
Flight:	TK629 (Operated by Turkish Airlines Inc)		
From:	Istanbul, Turkey	Airport:	IST - Ataturk Arpt, Terminal I
To:	Accra, Ghana	Airport:	ACC - Kotoka Airport
Class:	ECONOMY (S)	Baggage:	ADULT 2PC
Stops:	Non-stop	Duration:	07:15
Status:	Confirmed	Aircraft:	
In flight service:	Meal, Non-smoking		
Vendor:	RJVGQW		
Locator:			

Service(s): Ticket Numbers (E-tickets) 2354931642706C2 - Confirmed

aboutblank 9/9

Picture of Ismael Djidah reportedly taken in Beirut in September 2017. *Obtained by the Panel from a confidential source on 28 August 2019.*



Copy of Ismael Djidah's Iraqi visa, issued on 21 October 2018. Document obtained by the Panel from a confidential source on 28 August 2019.

جمهورية العراق
LAWYERS - HUMAN RIGHTS - HUMANITARIAN

2018

صورة Photo	الجنسية Nationality	تاريخ الميلاد Date of Birth	رقم الجواز Passport No.	الجنس Sex	الاسم Name
	NIGERIAN	1968 08 25	A 50458140 IKOYE LAGOS 04/12/2017 03/12/2022	MALE ذكر	MUHAMMAD SAMAILA JIDDAH محمد جمال جيداه
	NIGERIAN	1973 11 12	A 09803220 KADUNA 09/10/2018 08/10/2023	MALE ذكر	KUSA SAMINU MOHAMMED مسعود محمد كوسا

ملاحظة

- مراجعة مديرية الإقامة خلال مدة سبعة أيام
- لأجل احتسابها العمل في العراق

00066138

أبوجا
Abuja

الجمهورية العراقية
Republic of Iraq
Ministry of Foreign Affairs
D.F.N. Headquarters
Abuja

MUHAMMAD SAMAILA JIDDAH - 2-KUSA SAMINU MOHAMMED
NATIONALITY 2-NIGERIAN VISITORS 2- زائر ابوجا في 2- زائر ابوجا في
PASSPORT NO. 1-A50458140, 2-A09803220
ISSUING AUTHORITY NIGERIA ابوجا
VISA ISSUE 2018/10/21 في 11009
ISSUE DATE 2018/12/20 إلى 2018/10/21 صلاحية من 2018/10/21
BENEFICIARY شركة الدار البيضاء

القنصل
مستشار رشاد زيار
24-10-2018

لا يمنع لحاظه الملحق
الملحق بالملف الخاص
24-10-2018
www.mofa.gov.iq
ahjcm@moa.gov.iq

Plot 338, Diplomatic Drive Cadastral
Zone A00, Central Area, Abuja-Nigeria

Tel: +2348026



Copy of the hotel bill for Ismael Djidah's stay in Beirut, Lebanon (24-25 February 2018). The Panel notes that, according to information provided by airline companies, Ismael Djidah arrived in Beirut on 26 February 2018 only. *Document obtained by the Panel from a confidential source on 28 August 2019.*



ASSAHA

HOTEL

The Lebanese Arab Company

Reservation Confirmation

BOOKING DETAILS					
CLIENT'S NAME : Mr. اسماعيل جدية				ST STANDARD ROOM	
Reservation Date 23/02/2018				Number of pax 1	
CHECK IN	24/02/2018	CHECK OUT	25/02/2018	TOTAL NIGHTS	1
ROOM TYPE & NUMBER			RATE		
ST STANDARD ROOM No. 206			LEBANESE POUND	US DOLLAR	
			87,837.83	Gov. Tax	Y
			9,662.16	Service Charge	N
GROSS TOTAL			97,499.99		

Dear Sir,

We look forward to welcoming you at The Lebanese Arab Company

YOUR GUARANTEED RESERVATION NO.: RS006701

We would like to assure you that no efforts would be spared from any of us to make your stay with us a most enjoyable and memorable one.

Best regards

Reservation Department

Assaha Hotel

[Signature]

Cotonou, le 16/12/11

A
L'Attention de notre cher
Grand Ami

Objet : Demande de soutien

A l'honneur du Grand Ami, j'ai le grand plaisir de bien vouloir faire cette occasion pour saluer l'initiative dont vous avez pris part afin de bien vouloir nous aider.

En effet, cher Grand Ami, avant de se lancer dans le grand projet, nous vous remercions de nos salutations les plus sincères.

Suite à la crise économique au quel nous sommes confrontés, je sollicite au plus de vous une aide financière pour une fin du terrain. Et ceci est une demande urgente. Vous aurez donc plus d'élucidation au fils du Général Ismael Djedat.

2. La politique que nous allons étudier en
 Champs et action dans une future proche va être
 dynamique et jouer également un rôle de
 premier rang et lutter contre l'écologie
 l'archaïsme et le totalitarisme.

Cet appui politique sera représenté par notre
 Cher frère le Général Ismael.

Pour enfin Cher Grand Ami le plan de projet
 nécessite une assistance financière et matérielle
 pour pouvoir bien et bien fonctionner.
 C'est à l'instar de cette optique que j'ai pris
 l'initiative de bien vouloir venir auprès de
 vous afin que le projet soit réalisé.

Pour en conclure Cher Grand Ami, nos
 très sincères remerciements vont à votre encadrement et
 celle de l'équipe.

Annex 7.1: Additional information on the easing of the arms embargo with the adoption of Security Council resolution 2488 (2019), and continued calls for the total lifting of the arms embargo by the national authorities.

Calls to lift the embargo prior to the adoption of resolution 2488 (2019)

On the repeated calls of the Central African authorities to ease or lift the arms embargo, see also S/2018/1119, paras 185-188; S/2017/1023, paras. 26-28; S/2016/1032, paras. 60-64; S/2016/694, paras. 27-30)

Calls by the CAR authorities for a total lifting of the arms embargo intensified in late 2018-early 2019, with the national authorities organizing a campaign to garner support. The Government's main argument, reiterated by President Touadera in Sochi and Brussels in September and October 2019 (see below), remained that the arms embargo unfairly affected the national defence and security forces while armed groups continued to acquire weapons.

The CAR Government's attempts to press ahead for a total lifting of the arms embargo reached its peak on 28 January 2019 when several civil society groups organised demonstrations in Bangui and other towns (Bouar, Bossangoa, Mbaiki), calling for the Security Council to lift the arms embargo. In Bangui, then Prime Minister Simplicie Sarandji addressed the crowd and thanked them for sharing the Government's views on this matter.⁸¹ MINUSCA had to restrict staff movement as crowds attempted to damage United Nations property in Bouar and in some areas of Bangui.⁸² The calls to lift the arms embargo were temporarily suspended after the adoption by the Security Council of resolution 2454 (2019) on 31 January 2019, which extended the arms embargo.⁸³

Adoption of resolution 2488 (2019) and its aftermath

With the adoption on 12 September 2019 of resolution 2488 (2019), which is discussed in para. 140 of the present report, the Security Council eased the arms embargo as regards the provision of non-lethal military equipment intended solely for humanitarian or protective use, and related technical assistance or training. Whereas the Sanctions Committee needed to approve these supplies in advance before the adoption of Resolution 2488 (2019), the new resolution now foresees a mere notification in advance for such supplies.⁸⁴

When the resolution was adopted, the Permanent Representative of the Central African Republic in New York noted that arms embargo provisions had been modified positively, easing the measures in the light of the situation on the ground, and that the exemption and notification

⁸¹ Panel's mission in Bangui, 5-30 January 2019.

⁸² Phone conversation with international partner, 31 January 2019. Confidential documents, 29 January 2019.

⁸³ S/2018/2454, 31 January 2019, para. 1.

⁸⁴ S/RES/2488, 12 September 2019, para. 2(d).

procedures remain effective tools to allow the security and defence forces to be trained, equipped and armed.⁸⁵ On the other hand, the Permanent Representative also noted that “the resolution just adopted is a step in the right direction towards a partial – and, why not, even total? – lifting of the arms embargo”.⁸⁶

The President repeated his call to lift the arms embargo at the Russia-Africa summit in Sochi on 23 October 2019 and during an interview in Brussels on 28 September 2019. Below the translation of excerpts from the speech of President Touadera in Sochi (Federation of Russia, 23 October 2019 - source: <http://en.kremlin.ru/events/president/news/61884> [accessed on 1 November 2019])

“[...]

Russia has provided enormous assistance to the Central African Republic in the military sphere, contributed to training soldiers for the Central African Republic’s armed forces, to modernising the Central African army, and to training gendarmes and police. On September 14, 2019, **Russia completed the delivery of the second batch of weapons to the Central African Republic, which covers our small arms needs in full.** We hope that Russia will continue to train our personnel, train officers for our army, including at Russian military academies.

We also expect our Russian partners to supply us with lethal weapons with a calibre of over 14.5 mm, as well as armoured personnel carriers, infantry fighting vehicles, mortars and other artillery weapons, which will help us strengthen our defence and security forces. We asked the Russian Defence Ministry to **train four helicopter pilots and helicopter maintenance specialists.** The resolution on easing the arms embargo, which was adopted by the UN Security Council on September 12, based on the French project, is insufficient, as **our needs for small arms were met after we received the second batch of Russian weapons. We need heavier weapons to build effective forces in the CAR. Illegal armed groups smuggle such weapons.**

It turns out that the sanctions imposed in 2013, when there was no legal government in the Central African Republic, are now directed against the legitimate authorities, because **illegal groups receive heavy weapons illegally, bypassing the embargo.** So, we cannot regain control over our entire country.”

See also the interview of President Touadera in Brussels on 28 September 2019, see <https://vimeo.com/365937652> [accessed on 20 October 2019]. Several press articles refer to the call of the President to lift the arms embargo and supply the Central African forces with heavy weapons.

⁸⁵ S/PV.8617, 12 September 2019.

⁸⁶ Idem.

Annex 7.2: Additional information on the training and recruitment of FACA.

- On training of FACA by the European Union Training Mission (EUTM) in the Central African Republic and ammunition/weapons used for training purposes:

From 24 June to 16 October 2019, EUTM delivered basic training to a total of 1,020 new FACA recruits in Bouar (508 recruits) and Bangui (512 recruits). A total of 1,014 FACA recruits, or 99.41%, successfully passed the training (see also S/2018/1119, para. 177 and S/2019/608, annex 6.1).

As of 31 October 2019, EUTM had trained:

- A total of 5 battalions: 4 territorial infantry battalions and the amphibious battalion, i.e. a total of around 6,000 FACA;
- 3,700 FACA soldiers have received basic military training. 1,100 of these 3,700 have been deployed outside Bangui (attention: there is a total of 1,429 FACA deployed outside Bangui);
- 2,485 FACA (officers, deputy officers and soldiers) received specialized training (transmissions, command, tactical combat, international humanitarian law, human rights law, prevention of sexual abuse and HIV);
- 53 individuals (34 FACA and 19 ISF) were trained during the “Train the Trainers Programme” in view of the training of the joint temporary security units – USMS.
- 1, 020 new recruits were trained in Bouar and Bangui from 24 June to 16 October.⁸⁷

- On the training of FACA by Russian instructors:

From May to July 2019, and from August to October 2019, 235 Russian instructors continued to conduct training sessions in Bangui and Berengo.⁸⁸

Russian instructors are currently present in Bambari, Bangassou, Bocaranga, Bouar, Dekoa, Paoua, and Sibut to ensure that the skills acquired during the training are correctly applied by the FACA once deployed (see also S/2018/1119, para. 176 and S/2019/608, para. 88 and annex 6.1). Russian instructors were also present in (a) Um Rawq (Sudan), together with the Tripartite Force, (b) Bria and Ouadda, where they reportedly ensured the security of hospitals, and (c) Bokolbo (Ouakka prefecture) (see also S/2018/1119, para. 175-176 and S/2019/608, annex 6.1).⁸⁹

⁸⁷ Correspondences with EUTM, October 2019.

⁸⁸ Correspondence with the Embassy of Russian Federation in Bangui, 30 October 2019.

⁸⁹ Meeting with confidential sources, 21 September 2019.

- Additional information on the absorption of ex-combatants in the national army.

The objective is to integrate a total of 490 ex-combatants in the national army. The pilot project has already resulted in the integration of 232 ex-combatants; this means that there still remains 258 ex-combatants to be integrated.

70 ex-combatants are supposed to be integrated in the national army through the 2019 recruitment process. The integration of the remaining 198 ex-combatants is planned to take place during the next recruitment campaigns (see also S/2018/1119, para. 177).⁹⁰

⁹⁰ Recruitment Plan 2019. Meetings and phone calls with international partners, October 2019.

Annex 7.4: Press communiqué by Nourredine Adam, 10 July 2019.

FRONT POPULAIRE POUR LA
RENAISSANCE DE CENTRAFRIQUE
BUREAU EXECUTIF NATIONAL
PRESIDENCE
N° 020/FPRC/BEN 019



République Centrafricaine
Unité - Dignité - Travail

COMMUNIQUE DE PRESSE

Objet : Déploiement des Forces de Sécurité et de Défense (FSD) et mise en place des Unités Spéciales Mixtes de Sécurité (USMS) et du Comité Technique de Sécurité (CTS) dans les zones sous contrôle du FPRC.

Compte tenu de la détermination du FPRC à agir de bonne foi et sans délai pour la mise en œuvre accélérée de l'APPR-RCA afin d'une paix durable, réconciliation nationale et stabilité politique effectives et enracinées en République Centrafricaine ;

Attendu que le FPRC entend réaffirmer et consolider les principes fondamentaux de paix, d'unité et réconciliation nationales qui constituent la pierre angulaire de son action politique ;

Soucieux de la complexité des facteurs susceptibles d'impacter le contexte sécuritaire, aussi bien dans l'arrière-pays que dans les confins de la République Centrafricaine, particulièrement en début de la saison sèche ;

Le Bureau Exécutif National du FPRC demande avec insistance le déploiement progressif des forces de sécurité et de défense (FSD) dans les zones sous son contrôle en vue de l'effectivité du Comité Technique de Sécurité (CTS) et, également, de la mise en place et de l'opérationnalité des Unités Spéciales Mixtes de Sécurité (USMS), avant octobre 2019.

Le Bureau Exécutif National du FPRC salue l'avancée du processus de paix, tel que consacré dans l'APPR-RCA. Cependant, demande aux Garants de l'Accord de procéder à l'évaluation de la mise en œuvre des dispositions de l'APPR-RCA par tous les signataires en vue de la présentation du bilan six mois après la signature de l'Accord, à Bangui.

A la communauté internationale dans son ensemble, le Bureau Exécutif National réitère, comme souligné dans le préambule de l'APPR-RCA : « la nécessité de restaurer sans délai la sécurité en République Centrafricaine, d'y promouvoir durablement la paix et la stabilité, et de s'atteler impérieusement à une profonde réconciliation nationale » ; et demande que la mise en œuvre des dispositifs prévus dans le cadre l'APPR-RCA soient en adéquation avec les enjeux et les défis sécuritaires et selon le contexte particulier de chaque région.

N'dièlé, le 10 juillet 2019

Le 1^{er} Vice-Président

Annex 7.5: Additional information on the continued challenges of FACA deployment and cases of misconduct.

- On the support and protection of deployed FACA by MINUSCA: When deployed in areas under control of armed groups, FACA soldiers can mostly conduct patrols only jointly with MINUSCA and/or sometimes have their freedom of movement limited by armed groups threatening to prevent FACA soldiers from deploying in some areas (see also S/2019/608, para. 93).⁹¹
- On the attacks of FACA soldiers: FACA soldiers continued to be attacked by armed group fighters. For example, on 13 September 2019 in the Haut-Mbomou prefecture, FACA soldiers were attacked by UPC elements. One FACA element got killed and another one severely wounded.⁹² The FACA had gone to the bush to save a group of 12 hunters from Obo which was attacked by the UPC one day earlier.⁹³ Also, on 29 September UPC members reportedly fired at a FACA checkpoint in Bambari; as a result, they were arrested by the UPC military commander in Bambari and handed over to Ali Darassa in Bokolbo.⁹⁴
- On the delayed rotations: There is a chronic and often prolonged delay in the rotations of the deployed FACA units. To illustrate, the rotation of at least five FACA units for which the rotation was due several months ago (see details below)⁹⁵ was postponed until December 2019 at least:
 - 70 FACA in Sibut: deployed on 16 January 2019 and rotation initially planned on 15 July 2019;
 - 32 FACA in Dekoa: deployment on 17 January and rotation initially planned on 17 May 2019;
 - 68 FACA in Obo: deployment on 19 March 2019 and rotation initially planned on 19 July 2019;⁹⁶
 - 120 FACA in Bangassou: deployed on 10 February and rotation initially planned on 10 June 2019;
 - 60 FACA in Alindao: deployed on 10 February and rotation initially planned on 10 June 2019.
- On the other logistical challenges faced by deployed FACA and the lack of weapon storage facilities: As observed by the Panel in amongst others Alindao, Obo and Birao (August-October 2019), deployed FACA continued to suffer from a lack of proper housing, food,

⁹¹ Panel's mission to Alindao, 20, 21 April and 13 September 2019. Panel's mission to Kaga-Bandoro, 7-10 June and 5-9 September. Confidential reports 29 September, 1 and 2 October,

⁹² Panel's mission to Obo, 27 See also confidential reports 12 and 17 September 2019.

⁹³ Ibid.

⁹⁴ Confidential report, 1 October 2019.

⁹⁵ Information obtained from international forces and national authorities. These numbers correspond with deployment as of 18 October 2019.

⁹⁶ Meeting with confidential sources, Obo, 24-28 September 2019.

water, and sanitation. Often, there is no/insufficient vehicles, deficient fuel and no communication tools.⁹⁷

Picture illustrating the lack of storage facilities in Birao, taken by the Panel in Birao on 5 October 2019.



- On cases of misconduct involving FACA elements:
 - Incidents of human rights violations involving FACA soldiers were recorded by the Panel, with cases ranging from widespread extortion/taxation of civilians, impinging on freedom of movement,⁹⁸ to more severe human rights violations illustrated by three incidents which took place across a two-week period in July-August 2019: in Bocaranga, Ouham-Pende prefecture on 30 July 2019, two FACA soldiers armed with AK47s (along with two other individuals) assaulted two ethnic Fulani stealing money and other goods; on 7 August, in Bambari, Ouaka prefecture a drunk FACA soldier killed a Fulani with a knife; and on 14 August, in Bakouma, Mbomou prefecture, FACA elements tortured a male civilian.⁹⁹

⁹⁷ Panel's mission to Alindao, 13-14 September; Obo, 24-28 September; Birao, 3-5 October 2019; Bria, 3 October 2019.

⁹⁸ Panel's missions to Ouham-Pende, Mbomou and Haut-Mbomou, 10-14 May 2019, 27-30 May 2019, 24-30 September 2019.

⁹⁹ Confidential sources, 1, 8 and 15 August 2019. Confidential report, 31 August 2019.

- Reports have mentioned an upsurge of abuses and human rights violations due to the lack of discipline of FACA, in particular in the Ouham-Pende prefecture.¹⁰⁰ Besides the cases already cited in the Panel's midterm report (S/2019/608, annex 6.5), the following cases of misconduct can also be reported for the July-October 2019 period:
 - In mid-June 2019, several FACA elements in Paoua reportedly raped two women in Bemal.¹⁰¹
 - In early July, there were several reports of FACA elements illegally taxing civilians in Bangassou and Béma (Mbomou prefecture).¹⁰²
 - On 8 July, a FACA soldier in Béma reportedly inflicted cruel and inhuman treatment to an anti-balaka comzone arrested in Béma who was later transferred to the prison of Bangassou.¹⁰³
 - On 18 July, a FACA corporal from Paoua (Ouham-Pendé prefecture), on mission in Betoko, beat an 11-year old boy with his weapon, wounding the boy.¹⁰⁴
 - On 22 July, MINUSCA documented two rape cases of minor girls by two FACA soldiers in Bambari (Ouaka prefecture).¹⁰⁵ On the same date, MINUSCA was informed that a FACA soldier had raped and impregnated a minor in the same town.¹⁰⁶
 - On 22 July, in Zoukombo (Nana-Mambéré prefecture), a FACA soldier shot at his colleague following a dispute. The FACA was however not wounded.¹⁰⁷
 - On 30 July, the FACA unit commander in Paoua (Ouham-Pendé prefecture) arrested and handed over to the local gendarmerie three of his elements, as they were accused of having threatened and extorted three Chadian traders two days earlier.¹⁰⁸
 - On 2 August, 2 FACA soldiers threatened and extorted two Fulanis.¹⁰⁹
 - On 14 August in Bakouma (Mbomou prefecture), FACA elements reportedly beat, tortured and severely injured a male motorcyclist involved in a road accident.¹¹⁰
 - On 19 September in Paoua (Ouham-Pendé prefecture) during a meeting attended by MINUSCA, local authorities, ISF and FACA, one point of concern raised was the illegal taxation of civilians by some ISF auxiliaries and FACA at checkpoints.¹¹¹

¹⁰⁰ Confidential report, 31 August 2019.

¹⁰¹ Confidential report, 31 July 2019.

¹⁰² Confidential report, 31 July 2019.

¹⁰³ Confidential reports, 12 July 2019 and 31 July.

¹⁰⁴ Confidential report, 31 July 2019.

¹⁰⁵ Confidential reports, 24 and 31 July 2019.

¹⁰⁶ Ibid.

¹⁰⁷ Confidential report, 31 July 2019.

¹⁰⁸ Confidential reports, 31 July and 31 August 2019.

¹⁰⁹ Confidential report, 31 August 2019.

¹¹⁰ Confidential reports, 16 and 31 August 2019.

¹¹¹ Confidential reports, 20 and 30 September 2019.

- In September, there were numerous reports of FACA elements taxing civilians using the Bouar-Bocaranga axis.¹¹²

On the challenges of FACA deployment and cases of FACA misconduct, see also S/2019/608, annexes 6.4 and 6.5.

¹¹² Confidential report, 30 September 2019.

Annex 7.6: Information on the recruitment, training, equipment, redeployment and conduct of Internal Security Forces (ISF).

A total of 18,815 candidates applied for the 2019 country-wide ISF recruitment process for 1,000 recruits to integrate into the ISF training schools in December 2019. The final list of 1,000 recruits (500 police and 500 gendarmes) will take into consideration the results of the various tests, but also guarantee a national geographical representation and gender-balance (see details below).¹¹³

Between 1 January and 31 October 2019, a total of 1,581 police officers and gendarmes in Bangui and beyond received various training sessions organized by MINUSCA, with the support of international and national partners, ranging from investigation techniques to deontology (see details below). As of 30 October, Russian instructors provided training to a total of 319 police officers and 300 gendarmes,¹¹⁴ as such training is a precondition for assigning them weapons when they are deployed (see also S/2018/729, para. 14 and S/2019/608, annex 6.6).

As of 1 October, 29% of the total 3,683 police officers and gendarmes were deployed outside Bangui, which represented an increase of only 1% compared to 1 June 2019 (see tables below and S/2019/608, annex 6.). In late September and early October, following the clashes in Vakaga prefecture (see paras. 46-71), 18 police officers and 10 gendarmes were rapidly deployed to Birao with the critical support and protection of MINUSCA.¹¹⁵ The 28 officers cohabited with MINUSCA peacekeepers at the gendarmerie brigade, in front of one of the refugee camps which they aimed to secure.¹¹⁶

ISF elements also continued to suffer from dire living and working conditions and lack of basic equipment, including weapons, ammunition and crowd control equipment, especially in remote areas, as observed by the Panel in Birao (see picture below and S/2019/608, annex 6.6).

Additional information on the recruitment process

Of 18,815 candidates, 97% of the candidates, 24.4% of whom were female, were eligible and thus authorized to pass the sport and written examinations. These examinations took place on 15-16 September 2019 in all prefectures, except for Birao where they were postponed to late September because of the armed clashes between FPRC and MLCJ/RPRC. For Bangui, the tests took place from 15 to 25 September 2019. The list of 1,300 candidates (650 police and 650 gendarmes) who were admitted for the medical tests and investigation

¹¹³ Meeting with confidential source, Bangui, 8 October 2018.

¹¹⁴ Correspondence with the Embassy of Russian Federation in Bangui, 30 October 2019.

¹¹⁵ Meeting with police officers and gendarmes, Birao, 5 October 2019. Meeting with MINUSCA Police Commander, Bangui, 8 October 2018.

¹¹⁶ Panel's mission to Birao, 5-8 October 2019. Confidential documents, received on 25 October 2019.

¹¹⁷ This was witnessed by the Panel in amongst others Mobaye, on 15 and 16 September 2019.

of morality has yet to be published.¹¹⁸ (see also S/2018/729, para. 14, S/2018/1119, para. 178 and S/2019/608, annex 6.6)

Additional information on the deployment of the FSI

On 1 October 2019, only 29% of the 3, 683 police and gendarme officers were deployed outside Bangui, most of whom were in the West, as the table below shows:¹¹⁹

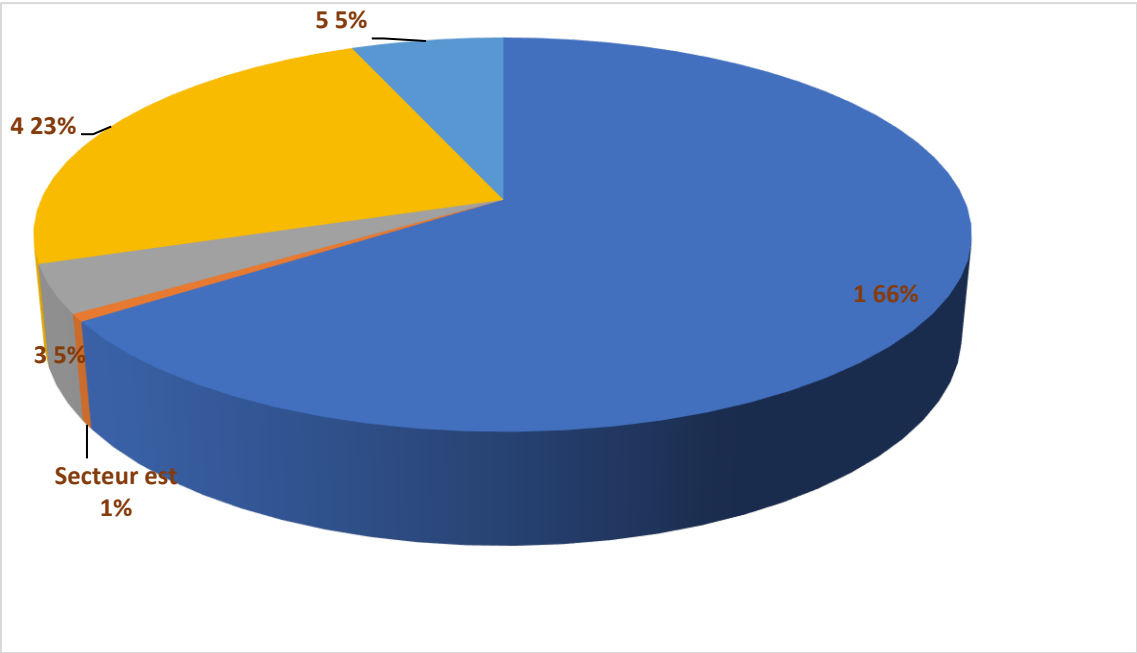
	Police	Gendarmerie	ISF
Bangui	996	1394	2390
Regions	Total : 309 West : 235 Center : 55 East : 19	Total : 755 West : 628 Center : 105 East : 22	Total : 1064 West : 863 Center : 160 East : 41
Not operational	174	55	229
Total	1479	2204	3683

Diagram illustrating the deployment of the Internal Security Forces:¹²⁰

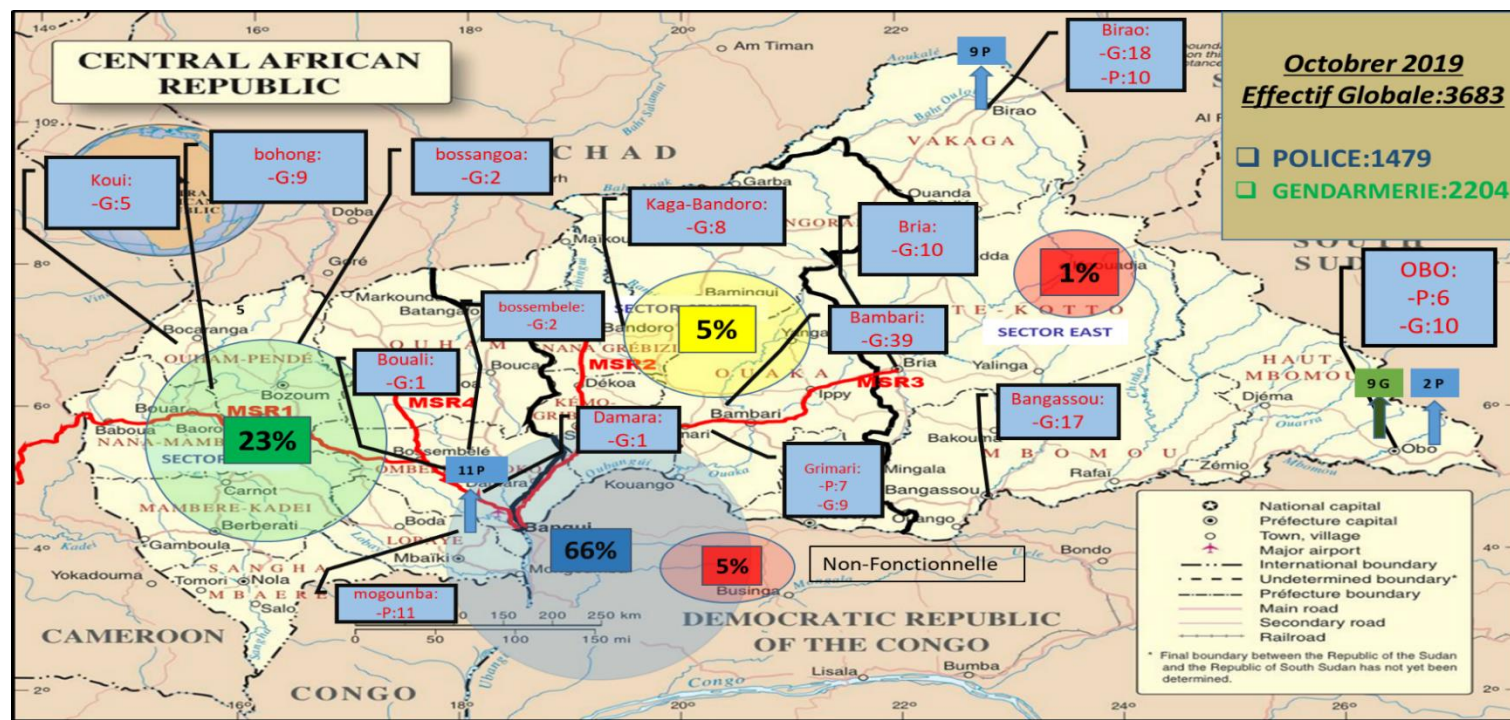
¹¹⁸ Meeting with confidential source, Bangui, 8 October 2019. Correspondence with confidential source, 25 October 2019.

¹¹⁹ Ibid. See also S/2019/608, annex 6.6.

¹²⁰ Obtained from confidential source, 1 October 2019.



Map on the FSI deployment¹²¹:



¹²¹ Idem.

On the lack of needed equipment for ISF (see also S/2017/123, para. 16, S/2018/729, para 16, S/2018/1119, para 1119 and S/2019/608 annex 6.6).

The Panel observed a lack of basic facilities for ISF deployed in Birao on 24 September 2019. There were no beds, no cooking facilities, etc.¹²² When the Panel visited their base on 5 October, the ISF reported that they had been deployed with a total of 20 AK-type assault rifles (7 for the police and 14 for the gendarmes). However, they did not receive any ammunition or magazines. The Panel was informed that the magazines and ammunition arrived on 8 October.¹²³

¹²² Panel's visit of the base with FACA and FSI deployment, Birao, 5 October 2019.

¹²³ Meeting with international partners, Bangui, 8 October 2019.

Annex 7.7: Additional information on the 2019 arms transfers and management of weapons and ammunition.

- On the donation of 1,400 AK-type assault rifles by France

Document on the allocation/distribution of the weapons donated by France, received from confidential source on 8 October 2019.

REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE
 Unité-- Dignité--Travail

**MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE
 ET DE LA RECONSTRUCTION DE L'ARMEE**

ETAT MAJOR DES ARMEES

CEMA A RESSOURCES

BUREAU RESSOURCES MATERIELLES

 N°...7...9 MDNRA/EMA/CEMAAR/BRM.

Bangui, le

Le Capitaine, Chef du Bureau Ressources Matérielles

Objet : utilisation des armes du don français.

La République Française a fait un don **1.400** fusils de type **AK47** aux forces armées centrafricaine courant décembre 2018.

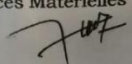
Suite à l'autorisation du comité de sanction **400 Fusils** ont été cédés aux forces de sécurité intérieures le 03. Avril 2019.

Ce faisant le stock de 1.000 Fusils d'assauts restant au magasin est utilisé de la manière suivante :

LOCALITES	NOMBRE	OBSERVATIONS
Magasin	730	
Missions	270	

Par ailleurs, il est à noter que plusieurs armes dudit don présentent des défauts fonctionnelles et sont mises en réparation.

De plus, les armes ont été livrées sans chargeurs ce qui pose des difficultés pour leur utilisation.

Bangui, le 13 JUIN 2019
 Capitaine, Chef du Bureau
 Ressources Matérielles

Gilles Martial FEIKOUMON



- On the weapons and ammunition management system: The letter of the Secretary-General dated 26 July 2019, denoted as the “benchmark report” (S/2019/609, issued 31 July 2019) articulated the needs and commitments of the authorities of the Government of the Central African Republic with regards to, amongst others, (a) weapons and ammunition storage facilities; (b) the training of the defence and security forces for the management of the weapons and ammunition; (c) the increase in adequate storage and management capacity. In spite of the efforts of national authorities, with the support of international partners, to build and rehabilitate weapons and ammunition storages in some localities (see *supra*), there remained a serious lack of proper storage facilities to secure weapons and ammunition in many areas where FACA and ISF elements are deployed, as observed by the Panel.¹²⁴ Moreover, there also remained room for improvement with regards to the management of weapons, ammunition and storage facilities, in Bangui and beyond. De facto, a proper system for the management of arms and ammunition has yet to be put in place. Amongst others, the number of personnel qualified to manage and secure the weapons and ammunition remained low;¹²⁵ the process of marking the weapons has yet to start;¹²⁶ the weapons and ammunition were not being registered in a national register, nor being recorded in the local arms registers;¹²⁷ more broadly, it was difficult, sometimes impossible, to keep track of the distribution of, or localize and/or trace, the distributed weaponry.¹²⁸ On this topic, see also S/2018/1119, paras 189-192.

¹²⁴ Panel’s mission to Alindao, 13-14 September; Obo, 24-28 September; Birao, 3-5 October 2019; Bria, 3 October 2019.

¹²⁵ Meeting with international partners, July - October 2019. Confidential document, June 219.

¹²⁶ *Idem*.

¹²⁷ For example, in camp Kassai, there are no system to account for the incoming and outgoing weapons.

¹²⁸ *Idem*.

Annex 7.8: Update on the import of commercial explosives.

In its 2019 midterm report, the Panel addressed the issue concerning the import, transport, storage and use of commercial explosives and accessories in the Central African Republic by foreign and national companies active in the mining and road infrastructure sectors, in particular vis-à-vis (1) the sanctions' measures and (2) the explosive security and safety (S/2019/608, paras 97-101).

On 11 July 2019, the Government of the Central African Republic, pursuant to paragraph 1 (h) of resolution 2399 (2018) as renewed by resolution 2454 (2019), submitted two post-facto exemptions requests regarding the importation of explosives and related material for road construction by two companies, Sogea Satom and ONM, aiming at post-facto exempting previous imports.¹²⁹ The CAR authorities had also decided that any new import of explosives had to be submitted to the Minister of Defence, which would then be in charge of sending the official correspondence to the Sanctions Committee (see document below)

On 21 October, the Sanctions Committee decided that commercial explosives and materials typically used in the construction industry and not intended to have a military use did not fall within the scope of the arms embargo provided for in paragraphs 1 and 2 of resolution 2488 (2019). According to the Committee, for the future, the importations of civilian use explosives accessories can be allowed by the Government in collaboration with MINUSCA, UNMAS and the Panel of Experts.¹³⁰

The Committee also stressed the importance of receiving assurances that appropriate safeguards are put in place to minimize the risk of diversion of the explosives and accessories and that they are safely stored and accounted for.¹³¹

¹²⁹ Document of 11 July 2019, Chair of the Security Council Committee established pursuant to resolution 2127 (2013) concerning the Central African Republic.

¹³⁰ Document of 21 October 2019, Chair of the Security Council Committee established pursuant to resolution 2127 (2013) concerning the Central African Republic.

¹³¹ Idem.

Copy of the message of the Minister of Defence of 11 July 2019, obtained by the Panel from confidential source on 15 July 2019:

Unité – Dignité – Travail

DIRECTION DE CABINET
SECRETARIAT COMMUN

N° 214 /MDNRA/DIRCAP

La Ministre

ARRIVÉE LE 11 JUIL 2019
SOUS N° 0389/PSE

Bangui, le 11 JUIL 2019

* Cord BH - Desi
16/17/18/19

MESSAGE PORTE

ORIGINE : MINISTRE DE LA DEFENSE NATIONALE ET DE LA RECONSTRUCTION DE L'ARMÉE

DESTINATAIRES : - MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS
- MINISTRE DES MINES ET DE LA GEOLOGIE

- BANGUI-
- BANGUI-
- BANGUI-

TEXTE

URGENCE SIGNALÉE -STOP- SUITE A LA CORRESPONDANCE S/ACSS/2019/PE/OC.37 DU COMITE DE SANCTION DES NATIONS-UNIS EN DATE DU 25 JUIN 2019 -STOP- RELATIVE A LA GESTION ET AU CONTROLE DES EXPOSIFS -STOP- VOUS INFORME -STOP- DORENAVANT -STOP- TOUTE DEMANDE D'ACHAT D'EXPLOSIFS PAR LES SOCIETES EXPORTATRICES -STOP- DOIT NECESSAIREMENT PASSER PAR LE MINISTRE DE LA DEFENSE NATIONALE -STOP- POUR NOTIFICATION PREALABLE AU COMITE DE SANCTION DES NATIONS-UNIS -STOP- AVANT TOUTE IMPORTATION -STOP- TOUT EXPLOSIFS ACHETES FRAUDULEUSEMENT FERA L'OBJET DE DESTRUCTION -STOP- CONSIDERATION DISTINGUEES -STOP- ET FIN.

COURRIER ARRIVEE
ENREGISTRE LE 11 JUIL 2019
SOUS LE N° 742

Le Ministre de la Défense Nationale
Reconstruction de l'Armée,
Noëlle KOYARA

Excerpts of requests to purchase explosive substances and submit the request to the Sanctions Committee, obtained by the Panel from confidential source on 21 August 2019:

MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS ET
DE L'ENTRETIEN ROUTIER

DIRECTION DE CABINET

DIRECTION GENERALE DE LA PLANIFICATION,
DU SUIVI – EVALUATION ET DE LA PROSPECTION

DIRECTION DES ETUDES ET DU CONTROLE, DE LA
PROGRAMMATION ET DES BANQUES DE DONNEES

N° 217 /19/MTPER/DIRCAB/DGP/EP/DECPBD.-

REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE
Unité – Dignité – Travail
BANGUI, le 06 AOUT 2019

**LE MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE L'ENTRETIEN ROUTIER
AU
COMITE DU CONSEIL DE SECURITE (Groupe d'Experts sur la RCA)
S/C DE
MADAME LE MINISTRE DE LA DEFENSE NATIONALE ET DE LA
RECONSTRUCTION DE L'ARMEE
BANGUI**

Objet: Autorisation d'achat d'un complément de substances
explosives

Référence: Contrat N°1426/18/MTPER/DIRCAB/DGP/EP/DECPBD du 1^{er}
mars 2017

Intitulé: Travaux d'Aménagement et Bitumage de la Route Baoro-
Bouar et de Construction de deux Ouvrages d'Art de
franchissement des rivières WEN et LOBAYE, y compris la
réalisation des Travaux de Confortement sur les deux sections de
route Bouar vers Baboua

Financement: Banque Mondiale (BM).

Titulaire: SOGEA SATOM

Madame,

Conformément au **MESSAGE PORTE** N° 214/MDNR/DIRCAB/SP, du 11 Juillet 2019,
j'ai l'honneur de solliciter de vous une autorisation d'achat d'une quantité
supplémentaire d'explosifs au profit de l'entreprise SOGEA-SATOM. Dans le cadre
de la mise en œuvre du projet cité ci-haut, l'entreprise a exprimé le besoin de
passer une commande supplémentaire d'explosifs.

En effet, suite aux six (06) tirs sur les roches du gisement retenu, il s'est avéré
que l'estimation initiale de la quantité de matériaux nécessaires pour les travaux, en
tenant compte de la spécificité de la dite roche, l'entreprise a revu à la hausse les
quantités de ces substances.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET
DE L'ENTRETIEN ROUTIER

DIRECTION DE CABINET

N° 19/MTPER/DIRCAB



Unité – Dignité – Travail

Bangui, le 10 mai 2019

SOIT TRANSMIS

A

**Madame le Ministre de la Défense Nationale et de la
Reconstruction de l'Armée
-BANGUI-**

Honneur vous transmettre pour «**APPRECIATION et DECISION**» la
demande d'achat d'un complément de substances explosives formulée
par l'entreprise SOGEA-SATOM, titulaire du marché des travaux de
bitumage de la section de route Baoro-Bouar, sur financement de la
Banque Mondiale.

**Le Ministre des Travaux Publics et de
l'Entretien Routier**



Guismala HAMZA

Annex 8.1: Measures taken by the Government to fight against trafficking in diamonds and gold.**Presidential decree of 30 September 2019**

On 30 September, the President issued a decree amending the 2009 Law implementing the mining code (see document 1 below). The decree included, inter alia, measures aiming at checking the morality of the collectors - foreigners now have, for instance, to provide a copy of their criminal record in their country of origin - and at ensuring that mining operators formalize all their activities and withdraw from any engagement in illegal activities - minimal threshold of sales/exports were established for collectors and buying houses. The establishment of such thresholds was already included in a note of the Minister of Mines and Geology issued in early 2019 (see Panel's midterm report S/2019/608, para. 103 and annex 7.1).

The tax rate for diamond exports was also recently reduced to 4%. In addition to increased efforts to punish traffickers (the "sticks"), the latter measure represents an incentive for mining operators to formalize their activities (the "carrots"). This may contribute to limit diamond-smuggling. As discussed in a recent study, one of the main factors for trafficking in CAR is that operating through illegal networks is today more profitable than operating legally.¹³²

Verification mission in Boda (August 2019)

In 2019, the Ministry of Mines and Geology started carrying out routine missions to verify the activities and documentation of mining operators. One such mission was deployed in August 2019 in Boda (Lobaye prefecture), one of the eight "KP compliant" subprefectures.

On 16 August 2019, members of the mission had to hurriedly leave Boda after they were attacked and one of their vehicles burnt by an angry crowd (see pictures (document 2) below). This attack followed the death of a diamond collector who suffered a heart attack as, according to some claimed, he was being racketed by members of the delegation.¹³³

¹³² De Jong, T. (2019). *Rapport diagnostic sur la contrebande des diamants en République centrafricaine*. Washington, DC: USAID Artisanal Mining and Property Rights Task Order under the Strengthening Tenure and Resource Rights II (STARR II) IDIQ, p.15 and 18.

¹³³ See for instance, https://m.facebook.com/story.php?story_fbid=2857981384309949&id=949108905197216 [accessed on 26 October 2019].

In reaction to this event, the Minister of Mines and Geology made a TV appearance on 18 August 2019 (see transcript of this statement in document 3 below). After having recalled the objectives of the routine verification mission, he confirmed that a collector had died while the mission was in Boda. He indicated that the collector fainted as the mission was verifying his documentation (rather than racketeering him), and later died at the hospital.

The information provided by the Minister, including the circumstances of the collector's death, was confirmed to the Panel by two members of the Ministry's mission.¹³⁴

Suspension of the activities of a mining cooperative in Bania (Mambéré-Kadéi)

In his communiqué of 18 August, the Minister also mentioned that the authorities had identified a mining cooperative based in Bania (50 kilometers south-east of Berbérati, Mambéré-Kadéi prefecture) smuggling diamonds towards Bertoua (Cameroun) and managed by individuals using false CAR identification documents.

The cooperative called E-Maï was reportedly operating with mechanical means of exploitation without holding any mining permit.¹³⁵ The cooperative reportedly stopped its activities after the deployment of a mission from the Ministry of Mines in the area on 12-15 August 2019.

¹³⁴ Meetings with staff from the Ministry of Mines, Bangui, 2 and 3 September 2019.

¹³⁵ Meetings with staff from the Ministry of Mines, 10 and 11 September 2019.

Document 1: Presse release issued on 3 October 2019 to present the Presidential decree (a copy of the decree is archived at United Nations).



FOR IMMEDIATE RELEASE

PRESS RELEASE

Central African Republic Government launches complete reform of the diamond mining sector in a drastic approach to fight illicit traffic

Antwerp, 3 October, 2019 : Ahead of the Annual General Membership (AGM) meeting of the World Diamond Council (WDC) in Antwerp, the Government of the Central African Republic launched a full overhaul of the country's alluvial diamond mining sector.

Going forward, the CAR's Government will stand for a bold new and drastic approach where full transparency and proper due diligence protocols, traceability of individual parcel and OECD Due Diligence Guidance will be crucial.

The country direly needs diamond production to return to the formal market.

A comparison with the past demonstrates that while in 2012, the total production was about USD62 million whereas in 2018 only USD2.3 million was reached. In 2017, after the partial lifting of the embargo, things went well for a while and 113,000 cts. were exported. In 2018, that fell again to almost nothing, just 12,000 cts. This is 3% of 2012.

Following the adoption of Presidential Decree N°. 19.282 signed by the President and Head of State Faustin Archange-Touadéra on 30 September 2019, all existing buying houses can participate into demonstrating their capability to formalize exports and to withdraw from any engagement in the informal circuit. Above all, there will be an obligation for each buying house to export at least USD 3 million per quarter and a withdrawal of the license will follow in case of failure of the minimum amount of exports.

After a trial period which will end on 31 December 2019, the buying houses that have passed the conditions will enter into a contract with the CAR Government which will stipulate the due diligence sourcing protocols.

*Conseiller Spécial Diamant du
Président de la République
Centrafricaine*



RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE
Unité – Dignité – Travail

In the same spirit, the Presidential Decree further stipulates severe conditions on foreign buyers whose licenses will also be withdrawn in cases of non-compliance.

Also, tax revenues of the State need a re-start. So with a new finance law of 23 July 2019 the total exportation tax rate was reduced to 4% to be competitive and in line with neighbouring countries.

Further, this will be accompanied with a reinforcement of the Mining Police and the local KP structures in place.

The Central African Republic thanks the international community for the assistance it has received. In particular, the Kimberley Process Certification Scheme where especially the work of the CAR Monitoring Team is applauded. The decision to shorten Kimberley Process (KP) approval procedures to 7 days was crucial in the context of the on-going reform.

It is the CAR Government's hope the reform process in particular the peace agreement of Khartoum of 6 February 2019 will bring the first positive results already in 2019 at the KP Plenary in New Delhi and will lead to a new Operational Framework which will allow a normalisation of the country's exports.

The reform's intentions were announced already at the KP Intersessional in Mumbai in mid-June 2019 and are highlighted in a presentation which can be viewed here : <https://www.youtube.com/watch?v=hxIVDnn-vPA>.

The Presidential Decree N°. 19.282 of 30.9.2019 is attached to this release.

- ends -

For more information, please contact Mr. Peter Meeus, Special Advisor Diamonds to the President of the Central African Republic : +32472690376 (calls and sms); +971529247667 (whatsapp); peter@pmeconsulting.org (email).

Document 2: Pictures of the vehicle of the Ministry of Mine and Geology's mission burnt in Boda on 16 August 2019.

Available at

https://m.facebook.com/story.php?story_fbid=2857981384309949&id=949108905197216 [consulted on 26 October 2019]



Document 3: Communiqué of the Minister of Mines of 18 August 2019.

COMMUNIQUE DU MINISTRE DES MINES ET DE LA GEOLOGIE

Le vendredi 15 août 2019, des événements graves se sont produits dans la ville de BODA ; événements qui auraient pu mettre à mal les efforts déployés par le Gouvernement à réconcilier toutes les communautés vivant en République Centrafricaine, après les crises à répétition que le pays a connues de 2012 à 2015.

Comme vous le savez chers compatriotes, ces crises du fait de l'insécurité qu'elle a générée dans le pays en général et particulièrement dans toutes les zones minières, ont entraîné des conséquences graves pour le secteur minier : une désorganisation du circuit de collecte du diamant et de l'or entraînant une baisse drastique des recettes d'exportation consécutive à la fermeture des Bureaux d'achat crédibles, mais surtout le développement d'un trafic illicite à d'exportation.

Depuis quelques mois, des voix s'élèvent pour interpellier le gouvernement de ce que des quantités énormes de diamant traversent nos frontières sans que les commanditaires et les complices intérieurs soient inquiétés malgré les efforts de traçabilité du circuit mis en place par le ministère des mines grâce aux concours de nos partenaires financiers.

C'est pourquoi, le ministère des mines informé ces derniers temps grâce au partage fructueux d'informations développé entre les services des mines de la République sœur du Cameroun et de la République Centrafricaine a mis en place une stratégie de contrôle des bureaux d'achat et des collecteurs lorsque les éléments en notre possession sont probants.

Quelles informations ont déclenché les contrôles au niveau de BANIA et au niveau de BODA ?

1. Au niveau de BODA

Des transactions portant sur un lot 558,80 carats de diamant entre un bureau d'achat et des collecteurs pour une valeur de 67 millions de FCFA n'ont pas été retracées dans nos livres au niveau du BECDOR. Ce lot de diamant serait vendu sur la place de DOUBAI en transitant par le Cameroun.

La mission partie de Bangui pour un contrôle des pièces afférentes à l'exercice des achats ou ventes des métaux précieux était chargée de réconcilier les statistiques de productions et de ventes au niveau des bureaux d'achat ainsi que des collecteurs de la zone.

Après le contrôle de 3 centres secondaires le premier jour, la mission a consacré le jour suivant au contrôle des collecteurs.

C'est pendant le relevé des données des bordereaux de ventes du collecteur DJIBRILLA NOUHOU, ce dernier a été pris de malaise. Transporté à l'hôpital en urgence par le Chef de mission, il succombera quelques heures plus tard à la mosquée après avoir été exfiltré des mains du médecin.

Le Gouvernement que dirige le Premier Firmin NGREBADA sous la Haute impulsion du Président de la République Chef de l'Etat, Pr Faustin Archange TOUADERA, exprime à la famille éprouvée ses sincères condoléances.

Le Gouvernement tient à rassurer l'opinion nationale qu'une enquête judiciaire a été ouverte immédiatement par les services compétents pour établir les circonstances exactes du décès de ce compatriote.

Le Gouvernement salue par la même occasion l'intervention de l'imam de BODA, au fait de la réalité, a permis de rétablir très rapidement de calme dans la localité.

2. Au niveau de BANIA

Sur insistance des Autorités locales, le département a aussi instruit une mission dans la localité de BANIA où opère la coopérative minière E – MAÏ en partenariat avec des sujets étrangers, qui seraient devenus centrafricains par la possession de vrais/faux papiers d'identités centrafricains.

Cette mission qui a séjourné dans cette localité a découvert des transactions illicites vers le Cameroun de 3225 carats pour une somme de plus de 700 millions de FCFA carats de diamants vendus à BERTOUA.

Chers compatriotes

Voilà les faits qui se sont déroulés dans la localité de BODA que certains compatriotes s'acharnent à travestir sur les réseaux sociaux.

Je vous remercie

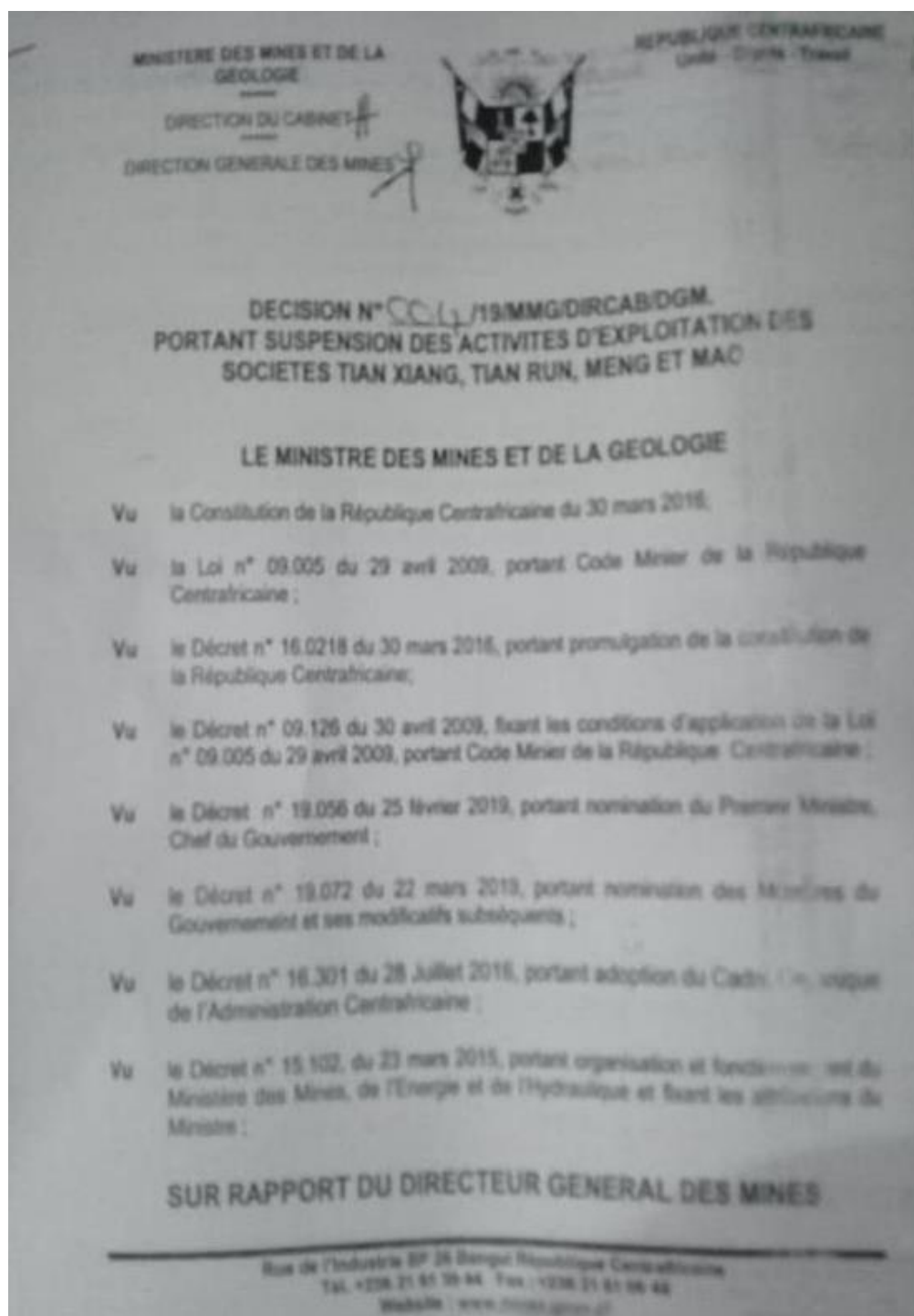
Annex 8.2: Exports of gold by the Central African Republic (2010-2018).

Based on data provided to the Panel by the Ministry of Mines on 19 October 2019.

Year	Volume of gold exported (grams)
2010	56475,71
2011	72834,51
2012	38283,66
2013	11034,1
2014	7103,77
2015	8102,63
2016	32934,78
2017	108036,87
2018	141808,27

Annex 8.3: Decision of the Ministry of Mines and Geology to suspend activities of mining companies operating in Bozoum area.

Document obtained by the Panel from a confidential source on 15 May 2019.



DECIDE

Article 1^{er} : Les activités d'exploitation des Sociétés Minières TIAN XIANG, TIAN RUN, MENG et MAO basées à BOZOUUM sont suspendues jusqu'à nouvel ordre.

Motif : Non respect des textes qui régissent les activités minières en République Centrafricaine, notamment le manquement aux obligations relatives à la protection de l'environnement.

Article 2 : Les sociétés TIAN XIANG, TIAN RUN, MENG et MAO ne reprendront leurs activités qu'après avoir rempli toutes les conditions exigées par la Loi et règlement en vigueur.

Article 3 : Le Directeur Général des Mines et le Commandant la Compagnie de l'Unité Spéciale Anti-Fraude sont chargés, chacun en ce qui le concerne de la stricte application des dispositions de la présente Décision.

Article 4 : La présente Décision prend effet à compter de la date de sa signature et sera notifiée aux intéressées.

Fait à Bangui, le 25 MARS 2019



Léopold MBOLI-FATRAN
Ministre des Mines et de la Géologie

Ampliations :
SEM PR/CE.....ATCR
SEM PM/CG.....ATCR

Rue de l'Industrie BP 26 Bangui République Centrafricaine
Tél. +236 21 61 39 44 Fax : +236 21 61 06 46
Website : www.mines.gouv.cf

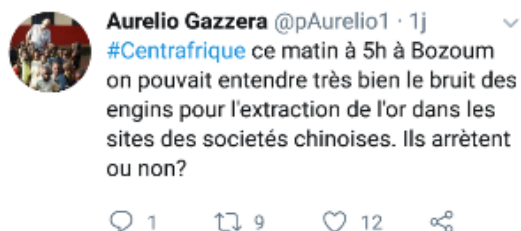
Annex 8.4: Denunciation of the continuing activities by mining companies operating in the Bozoum area.

Below examples of statements made on social networks.

Tweet posted on 4 April 2019



Posted on 19 July 2019

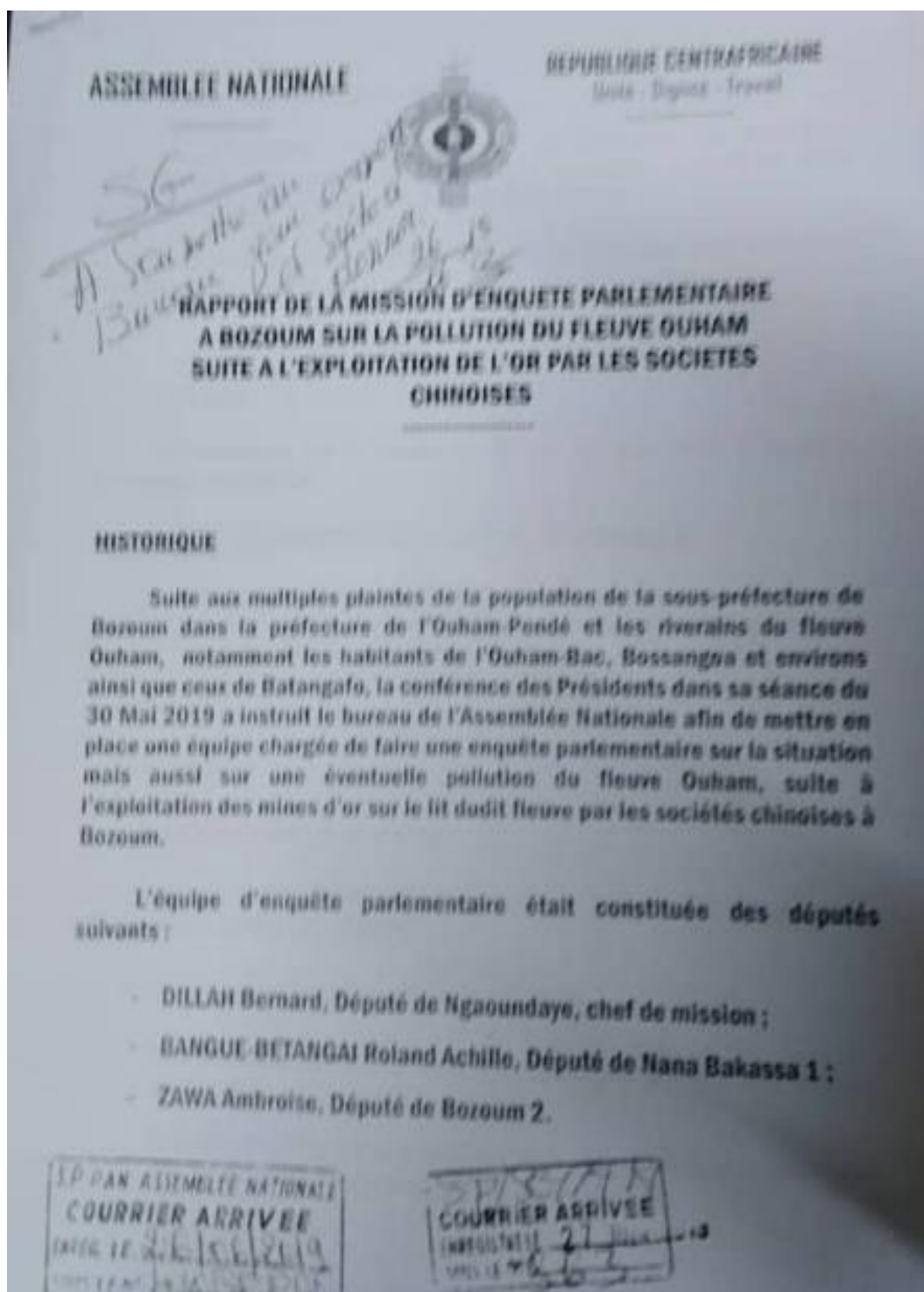


Tweet posted on 7 August 2019



Annex 8.5: Report of the parliamentary fact-finding mission.

Document obtained by the Panel from a confidential source on 13 July 2019.



I. OBJECTIFS DE LA MISSION

Il est question pour la délégation de s'enquérir des conditions d'exploitation des mines d'or à Borsum et d'analyser l'impact de cette exploitation sur l'environnement et la population locale.

Il ne serait pas superflu de vérifier si les autorisations sont conformes aux dispositions constitutionnelles.

II. PERIODE DE L'ENQUETE

L'enquête s'est déroulée à deux niveaux :

Premièrement sur le terrain du 06 au 10 juin 2019 à Bozoum-Bossangoa-Ouham Bac.

III. DU DEROULEMENT DE LA MISSION D'ENQUETE

Il ressort que l'équipe a utilisé plusieurs méthodes de collecte des données sur le terrain. Il s'agit des entretiens collectifs et individuels, des réunions avec les différentes entités et couches de la société, et des échanges et réunions avec les autorités administratives, politiques, locales et religieuses.

A- BOZOUM

1- Echanges avec la population

Nous avons tenu quatre réunions pendant notre séjour et plusieurs entretiens individuels et collectifs.

Il ressort de nos échanges pendant les réunions ce qui suit :

- Les autorités locales ne sont pas informées ni associées à cette exploitation par les sociétés chinoises.
- Les poissons et la faune aquatique sont exploitées et exportées bien que ne faisant pas partie du permis d'exploitation.

- Les infrastructures et ouvrages d'art notamment les ponts sont endommagés par les gros porteurs qui emmènent les engins sur les chantiers.
- Les artisans miniers n'opèrent plus du fait de l'attribution de leurs sites aux entreprises chinoises.
- La main d'œuvre locale n'est pas utilisée sinon à moindre proportion du fait que les techniciens sont les sujets chinois et camerounais.
- Les cas de violences répétées sur la population civile, perpétrées par de nombreux FACA déployées pour la sécurisation des sites et des ressortissants chinois.
- L'absence quasi-totale des représentants du Ministère des mines car il y aurait seulement trois (03) ingénieurs géologues stagiaires pour la supervision des 16 sites en activité.
- Un des sites notamment celui de Bozoum est exploité sans autorisation (permis) d'exploitation, cela a pour conséquence l'absence d'un cahier de charges pouvant permettre à la population de bénéficier des retombées de cette exploitation.
- Pour les communes disposant de ces cahiers de charge son élaboration n'a pas été contradictoire et les bénéficiaires n'ont pas connaissance de leurs contenus.
- L'utilisation de produits chimiques dans le processus d'exploitation de l'or notamment le mercure a été signalée.
- La déforestation et la désertification résultant de l'abattage massif des arbres est à craindre.
- La pêche devient presque impossible du fait de la pollution de l'eau.
- La prostitution organisée autour des sites avec pour conséquence à court terme le développement des IST et du phénomène des jeunes filles mères.
- Une possible insurrection contre ces sociétés si rien n'est fait dans un bref délai pour mettre terme à ce mode d'exploitation.

Il est à souligner qu'en l'absence de preuve, mais de source concordante, il est fait état de l'existence d'une unité de transformation de l'or en lingot à l'insu des autorités, donc sans leur contrôle.

Toutefois, suite à nos investigations, nous avons fait le constat que deux cadres de l'administration des mines sont complices des pratiques frauduleuses des sociétés chinoises. Il s'agit de l'actuel Directeur Régional des Mines, des ingénieurs géologues stagiaires en services sur les sites et du Chef de Brigade des mines de Bozoum.

Au terme de nos rencontres avec les différentes couches de la population, il ressort que l'exploitation minière à Bozoum n'est pas bénéfique pour la population ni pour la communauté. Il est souhaitable que cette exploitation soit arrêtée sinon suspendue immédiatement pour trouver une autre méthode d'exploitation plus convenable et respectueuse de l'environnement.

Notons que la délégation a pris le soin de rappeler à la population que l'Etat a le droit de signer les contrats d'exploitation de ses richesses afin de disposer de fonds pour la mise en œuvre de sa politique. Cependant, il ne faudrait pas que ces exploitations mettent en péril la population ou détruisent l'environnement et les ressources.

2- Echanges avec la partie chinoise

La délégation s'est rendue sur le site n°13 afin d'échanger avec la partie chinoise qui s'est fait représenter par le frère aîné de la présidente directrice générale assisté de Mr. Charles Serge NGANDO, ingénieur géologue stagiaire détaché par le ministère en charge des mines.

Lors de nos échanges avec ces représentants des sociétés chinoises des séries de questions leurs ont été posées.

C'est ainsi qu'en répondant à la première question qui est de savoir le nom des sociétés exerçant sur les différents sites, notre interlocuteur nous a fait savoir qu'il existe quatre sociétés à savoir :

- La société TIAN ROUN ;
- La société TIAN XIANG ;
- La société SMC MAO ;
- La société MENG.

Toutes ces quatre sociétés ont une seule Présidente Directrice Générale en la personne de Madame ZHAO BAOMEI.

De quels types de permis disposent vos sociétés ?

En réponse à cette question, le représentant de ces sociétés chinoises a fait savoir à la délégation que seul le Permis d'Exploitation Artisanal Semi-Mécanisé a été délivré aux quatre sociétés, elles n'ont pas des permis de recherche. La délégation avait émis le vœu d'obtenir les documents administratifs de ces sociétés. Malheureusement, le responsable en charge de ces dossiers n'était pas sur le site au moment de la visite. Toutefois, la délégation a eu l'assurance d'obtenir une copie auprès du ministère en charge des mines et auprès du Directeur Régional des Mines à Bouar.

Que dites-vous des inquiétudes de la population par rapport à ces exploitations ?

Il est bien normal que la population s'inquiète, mais le permis concédé vise à exploiter de l'or sur le lit du fleuve Ouham. Et pour les éventuels cas de réhabilitation dudit lit, après exploitation, un fonds séquestre est constitué dans les livres de la banque centrale.

Le montant de ce fonds doit être communiqué pour nous permettre d'apprécier et il est tout de même intéressant de connaître l'entité sensée faire la réhabilitation.

Que dites-vous de l'utilisation du mercure dans le processus d'exploitation de l'or sur ces sites ?

En aucun moment les produits chimiques sont utilisés dans le processus d'exploitation de l'or sur nos sites, non le mercure n'a jamais été utilisé.

Est-ce que le mercure peut être utilisé dans l'exploitation de l'or ?

Oui ! Le mercure permet l'attractivité de l'or mais qu'ils ne font pas recours à ce processus et réaffirme que le mercure n'est pas du tout utilisé dans leur processus d'exploitation de l'or .

Pour taire toutes divergences sur cette question un prélèvement d'eau a été fait pour être examiné au laboratoire.

Pouvons-nous avoir une idée sur le nombre des engins utilisés sur les sites

Sur chaque site il y a environ trois (03) engins de chantier qui travaillent. A ce jour il y aurait treize (13) sites aux dires de la partie chinoise et seize (16) selon nos informateurs.

Un engin consomme trois cent (300) litres de gasoil par jour, soit neuf cent (900) litres par chantier que nous devons multiplier par treize (13) sites soit une consommation journalière de onze mille sept (11.700) litres. Ce qui dégage une consommation mensuelle de deux cent quatre-vingt-douze cent (292.500) litres par mois si ces sociétés travaillent 25 jours dans le mois.

Combien d'employés sont sur le site ?

Une dizaine d'employés dont la quasi-totalité sont des étrangers notamment les chinois et les camerounais œuvrant comme des machinistes, les quelques employés centrafricains ne sont que des tâcherons rémunérés au quotidien.

Quelle est la durée d'exploitation concédée par l'Etat ?

Une concession de trois (03) ans renouvelable est donnée aux quatre sociétés chinoises.

A quand remonte le début d'exploitation faite par vos sociétés ?

Le début d'exploitation remonte au mois de février 2019. Toutefois, une suspension de deux (02) semaines a été observée suite à une instruction du ministère.

Notons ici que la population a unanimement fait mention du non-respect du côté chinois de cette instruction du ministère quant à cette suspension.

Pourriez-vous nous présenter la situation de vos productions sur les quatre (04) mois d'exploitation ?

Un cahier d'exploitation faisant état de la production journalière a été présenté à la délégation (voir en annexe). Il ressort que l'exploitation moyenne est d'environ 400 grammes à 1 kg par site et par mois. Cette situation semble inacceptable au regard des dépenses en terme de coût de production journalière.

Ces sociétés à leur dire n'exploitent pas le diamant, et aucun agent de la brigade minière sauf le CB mines de Bozoum que nous soupçonnons fortement de complicité n'intervient au moment de la production.

Une comparaison avec la quantité déclarée au niveau du BECDOR permettra d'avoir une idée précise de la quantité produite sur les différents sites d'exploitation.

3- Visites sur les sites d'exploitation

Afin de toucher du doigt les conséquences de cette exploitation décriée par la population, la délégation s'est rendue sur trois (03) sites accompagnée par les représentants des sociétés chinoises. Ainsi donc nous avons été sur le site 3 tenu par la société TIAN ROUN, le site 12 appartenant à la société SMC MAO et le site 16 de Kparet.

A l'issu de cette visite sur le terrain un constat identique a été fait d'autant que le mode d'exploitation est le même.

Ce constat fait ressortir ce qui suit :

- Le fleuve est dévié de son lit naturel, créant en certains lieux des inondations;
- Des cas d'abattage d'arbres afin d'accéder aux sites ;
- Les marigots et ruisseaux endommagés pour faciliter la circulation des engins ;
- Le lit du fleuve érigé en montagne de gravier ;
- Le bradage des ressources nautiques ;
- La pollution de l'eau.

B- BOSSANGO

Une grande réunion publique a regroupé toutes les sensibilités et couches de la population à la Mairie de Bossangoa le 10 juin 2019. Etaient présents les autorités administratives et politiques, les autorités locales et religieuses, ainsi que des militants de la société civile, des femmes et des jeunes de la localité.

Nous avons enregistré la présence de deux (02) députés lors de cette réunion de haut niveau. Il s'agit des honorables :

- Marc DELORO, Président du collectif des députés de l'Ouham
- Barthelemy BANABONA, député de la circonscription de Bossangoa 1.

La réunion de la Mairie de Bossangoa fait suite à la visite effectuée par la délégation la veille dans la commune de l'Ouham-Bac.

Ce qui ressort de ces deux rencontres font état de ce que :

- Les cas d'avortement sont en augmentation depuis la pollution du fleuve ;
- Les difficultés d'accéder à de l'eau saine pour la consommation ;
- L'inexistence des forages ;

- Le développement des démangeaisons surtout vaginales,
- La disparition voire la fuite des espèces aquatiques ;
- La rareté d'approvisionnement en poisson frais ;
- La multiplication des cas de décès dans les villages de pêcheurs ;
- Une possible insurrection (révolte) si rien n'est fait.

Notons que dans les échanges et de manière répétée, les participants ont pris à partie les députés, invoquant leur possible complicité ou encore leur éventuelle corruption afin d'autoriser ces exploitations abusives.

IV. DES OBSERVATIONS

Il découle de cette visite d'enquête parlementaire que l'exploitation de l'or par les entreprises chinoises à Bozoum n'est pas rentable pour l'Etat, et préjudiciable pour la population et pour l'environnement.

En effet, le mode d'exploitation utilisé ne respecte pas l'environnement, et le fait de ne rien faire est apparenté à un bradage de nos ressources avec la complicité de certains responsables du Ministère des mines.

Les violences perpétrées par les FACA (en nombre impressionnant) déployés pour sécuriser les sites sur la population civile à l'heure où le peuple réclame son armée est à dénoncer pour que des mesures rigoureuses soient prises à l'encontre des auteurs de ces actes et de leurs commanditaires.

Le désastre écologique constaté sur le terrain est de nature à justifier l'arrêt immédiat sans condition de ces exploitations.

La disparition des espèces protégées et de nos ressources aquatiques n'est qu'une question de temps.

Les inquiétudes sur la santé de la population doivent faire objet d'une préoccupation gouvernementale.

Nous appelons les organisations des défenses de droit de l'homme à s'emparer de cette question.

La santé publique est menacée dans l'Ouham-Pende et l'Ouham, car personne ne peut prétendre qu'avec cette pollution, la population ne soit pas en danger, surtout que celle-ci utilise l'eau du fleuve pollué.

L'exploitation sur le terrain n'a rien d'artisanal car de gros engins sont massivement utilisés.

Il ressort de nos investigations qu'aucun des permis attribués à ces sociétés n'a reçu au préalable l'autorisation de l'Assemblée Nationale au terme de l'art. 60 de la Constitution de la République Centrafricaine du 30 Mars 2016.

En somme, si rien n'est fait dans un délai raisonnable, la perte de confiance envers les autorités s'accroîtra et le risque d'une mutinerie de la population serait évident car la situation ne saurait être acceptée.

V. DES RECOMMANDATIONS

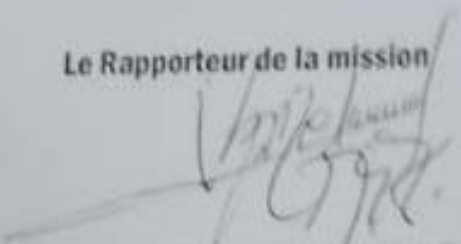
Parvenu au terme de notre enquête, nous recommandons au gouvernement :

- d'arrêter sans délai les travaux d'exploitation des mines d'or à Bozoum et les environs.
- d'envoyer sur le terrain une mission mixte (gouvernement, parlement, sociétés civiles et experts) pour examiner l'impact de ces exploitations d'autant que la question d'utilisation des produits chimiques a été évoquée.
- qu'une équipe médicale soit déployée sur le terrain afin de faire des prélèvements d'échantillons pour un examen contradictoire pouvant apaiser la population.

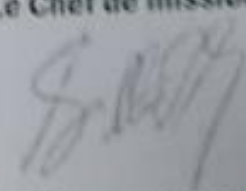
- que le bureau de l'Assemblée Nationale autorise un audit de la Cour des comptes et une enquête judiciaire sur l'éventuelle implication frauduleuse de certains parlementaires et membres du gouvernement ou cadres du ministère en charge des mines dans le processus d'obtention des permis d'exploitation.
- Le changement sans délai des cadres de la direction régionale des mines, les géologues présents sur le terrain et ceux de la brigade des mines de Bozoum.

Fait à Bangui, le 25 Juin 2019

Le Rapporteur de la mission


Hon. Rolland A. BANGUE BETANGAI

Le Chef de mission


Hon. Bernard DILLAN

Annex 8.6: Incidents of 27 April 2019 in Bozoum.

Below a narrative of the incidents involving the priest of Bozoum. This narrative was corroborated by a confidential report obtained by the Panel on 29 April 2019.

FOR IMMEDIATE RELEASE

Local priest detained by the army in Central African Republic as he documents ecological disaster by Chinese mining company

Bozoum, CAR. Saturday 27 April 2019.

By Aurelio Gazzera, Carmelite. (<http://bozoumfr.blogspot.com/>)

This morning, Saturday 27 of April, I wanted to look at the situation about the Ouham river, and the four Chinese mining companies present to extract gold.

I take some photos, and some video of the works that have practically continued (Editor's note: this extraction was declared illegal and the four Chinese companies were ordered to stop on 25 March 2019).

When I start my way back to the mission, a soldier comes toward me and orders me to stop. He is armed, and I do not really trust him, so I tell him I just want to continue on my way. He then calls by radio other soldiers, who arrive immediately.

They ask me why I had come to take photos... and I tell them that it is not forbidden, even less so because I was not even at the work area but on the other side of what was the Ouham river (Editor's note: the riverside is destroyed and polluted, see photo at the end of document). They are very upset, and they threaten me, they yell and pull away my camera and my phone, then pat me down and search my pockets.

They walk with me to the place where I left my car, and there they tell me I am arrested! One of them asks me whether I am not ashamed, as a man of God, to be doing "that kind of thing". I reply that I am rather ashamed of him, who is supposed to protect the country, and not to sell it to foreigners...

Since I insist that I was not on the works area, they want me to show them where I was when I took the photos. We start walking again, under the sun at full force, and we do for the third time the 1.5 km. Afterwards we go back to my car, of which they had already taken the keys, they make me climb in the back seat and depart at high speed toward the "Brigade Minière" (donation of the Chinese!!!). But we have to go across the city of Bozoum and the people looking on understand immediately that there is a problem.

When we arrive to the Brigade Minière, a large group of young people, women and other people arrive, yelling and demanding that I am liberated. The situation is almost comical: the soldiers do not know

what to do, and there I am waiting... After a few minutes, they decide to let me go, but I demand to have my camera and my phone back.

Finally, I come out of the Brigade Minière. The large group celebrates loudly and I leave by motorcycle (the car keys had not yet arrived back). The entire population of the city are in the streets, happy that I have been freed, but also very angry toward the authorities, and above all against the Chinese mining company.

I go back home, but in the meantime the city is really in upheaval: the people set up road blocks, and a car of the Chinese company is set on fire.

The crowd intends to go toward the mining works, to chase the Chinese away. Then I return to the city with the Prefect and the Public Prosecutor, and we try to calm down the people. But exactly at the same time a vehicle of the FACA (armed forces of Central Africa), arrives at high speed with about ten soldiers. They are armed, but the crowd (already between 3000 and 4000 people) moves toward them and forces them to back away. When they are close to the vehicle, the soldiers start shooting toward the people at point-blank range: we all throw ourselves to the ground, and thanks to the Lord there are no casualties!

Finally, they leave. I bring back the crowd to the center of the city, I climb on one of the road blocks and thank them, but I tell them to please go back to their homes, and do not commit more violent acts. I also say that the problem of the salvage exploitation of the river has to be solved according to the law.

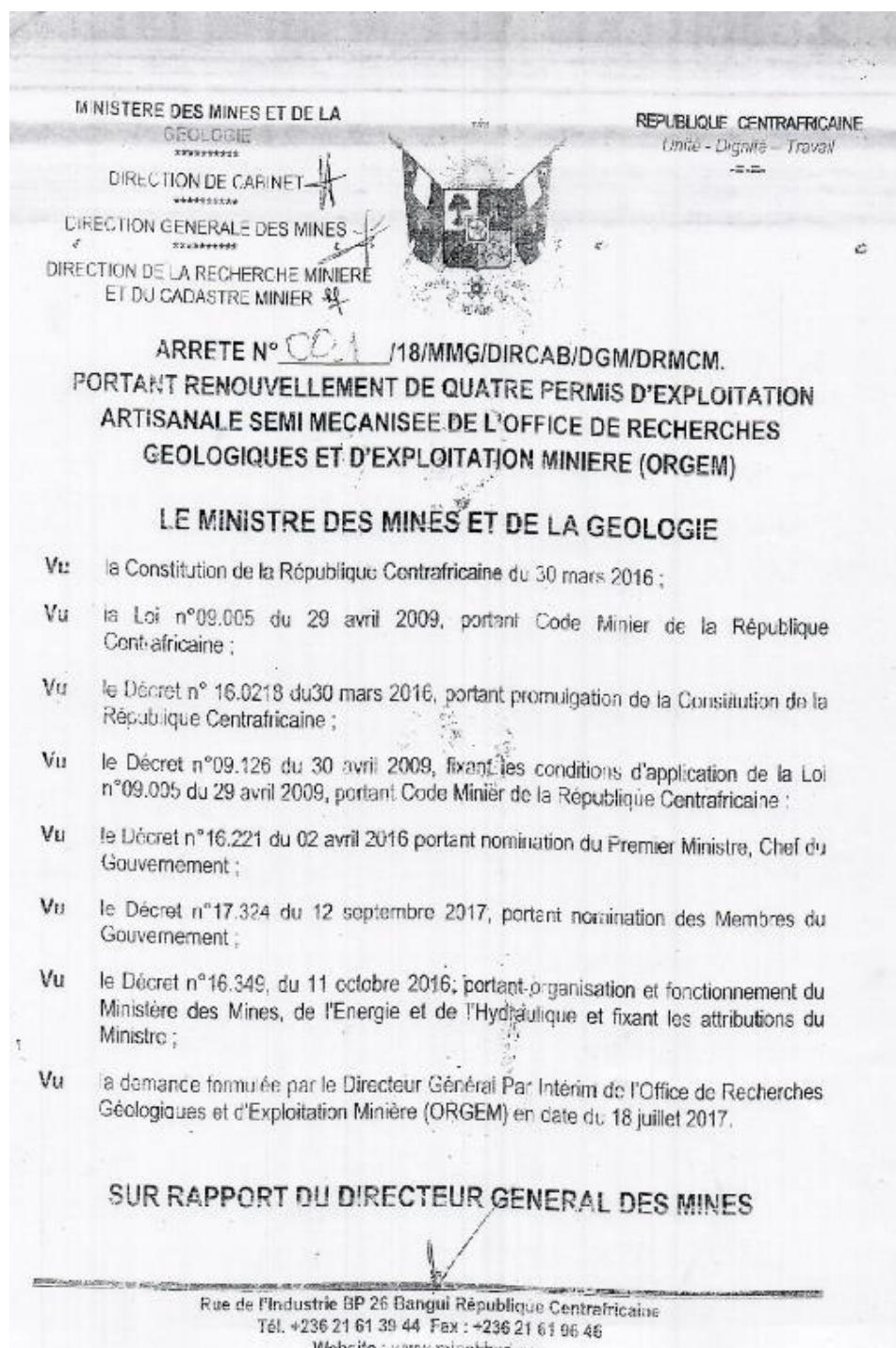
And they leave!

Merci na Nzapa. Thanks be to God!

Father Aurelio Gazzera (gazzera.aurelio@gmail.com)

Annex 8.7: Mining permits for areas located in areas controlled by armed groups.

Available at <http://www.finances-budget.cf/documents/permis-d-exploitation/permis-miniers> [consulted on 25 October 2019].



ARRETE

Article 1 : Il est accordé à l'Office de Recherches Géologiques et d'Exploitation Minière (ORGEM) le renouvellement de quatre (04) Permis d'Exploitation Artisanale Semi Mécanisé (PEASM) portant les numéros n°002_13, 003_13, 004_13 et 004_13, situés respectivement dans les zones de Bria, Gadzi, Boda et Bania pour une validité de trois (03) ans, renouvelable par période de trois (03) ans chacun.

Article 2 : Lesdits Permis, valables pour l'Or et le Diamant, sont des polygones couvrant une superficie totale de 4 km², et sont définis par les coordonnées Géographiques suivantes :

Permis de Bria

Points	A	B	C	D	Centre
Longitude E	22°00'47,6"	22° 00'59"	22° 00'59"	22°00'47,6"	22° 00' 59"
Latitude N	6°25' 9,94"	6°25'9,94"	6° 24' 22"	6° 24' 22"	6° 24' 46"

Permis de Gadzi

Points	A	B	C	D	Centre
Longitude E	16°41'49,8"	16°42'56,6"	16°42'56,6"	16°41'49,8"	16°42'23"
Latitude N	4° 33' 53,5"	4°33' 53,5"	4°33'37,5"	4°33'37,5"	4°33'45,5"

Permis de Boda

Points	A	B	C	D	Centre
Longitude E	17°17'26,8"	17°18'8,89"	17°18'8,89"	17°17'26,8"	17°17'47,9"
Latitude N	4° 6' 47,59"	4° 6' 47,59"	4° 6' 22,3"	4° 6' 22,3"	4° 6' 35"

Permis de Bania

Points	A	B	C	D	Centre
Longitude E	16°8'40,2"	16°9'27,43"	16°09'27,43"	16°8'40,2"	16°8'40,2"
Latitude N	4° 3' 19,2"	4° 3' 19,2"	4° 2' 56,4"	4° 2' 56,4"	4° 3' 7,8"

Article 3 : L'ORGEM doit exploiter les substances minérales de façon rationnelle, en respectant les normes de santé publique et de sécurité au travail, de

Rue de l'Industrie BP 26 Bangui République Centrafricaine
Tél : +236 21 61 09 44 Fax : +236 21 61 06 46
Website : www.minenhyd.org

préservation de l'environnement et de commercialisation des produits conformément à la réglementation en vigueur.

Article 4 : l'ORGEM doit tenir à jour :

- Un registre indiquant l'effectif du personnel œuvrant sur ces chantiers ;
- Un registre de production et de vente mentionnant les productions mensuelles et les ventes effectuées.

Article 5 : les registres de production et de vente doivent être présentés sur toute réquisition et tout contrôle des Agents des Mines et de la Répression des fraudes.

Article 6 : Les travaux d'exploitation feront l'objet de rapport d'activité à adresser d'une part, au Ministre en charge des Mines et d'autre part au Directeur Général des Mines et de la Géologie.

Article 7 : Le présent Arrêté qui prend effet à compter de la date de sa signature, sera enregistré et publié partout où besoin sera.

Fait à Bangui, le 04 JAN 2018



Léopold MBOLI FATRAN
Ministre des Mines et de la Géologie

MINISTRE DES MINES ET DE LA GEOLOGIE

DIRECTION DE CABINET*****
DIRECTION GENERALE DES MINES*****
DIRECTION DE LA RECHERCHE MINIERE
ET DU CADASTRE MINIER*****
SERVICE DE LA DOCUMENTATION
ET DU CADASTRE MINIERREPUBLIQUE CENTRAFRICAINE
Unité - Dignité - Travail

ARRETE N° 035/18/MMG/DIRCAB/DGM/DRMCM/SDCM
PORTANT ATTRIBUTION DE QUATRE (04) PERMIS D'EXPLOITATION
ARTISANALE SEMI-MECANISEE POUR L'OR ET DIAMANT A LA SOCIETE
LOBAYE INVEST SARLU

LE MINISTRE DES MINES ET DE LA GEOLOGIE

- Vu** la Constitution de la République Centrafricaine du 30 Mars 2016 ;
- Vu** la Loi n° 09.005 du 29 avril 2009, portant Code Minier de la République Centrafricaine ;
- Vu** le Décret N° 16.0218 du 30 Mars 2016, portant promulgation de la Constitution de la République Centrafricaine ;
- Vu** le Décret n° 09.126 du 30 avril 2009, fixant les Conditions d'Application de la Loi n° 09.005 du 29 avril 2009, portant Code Minier de la République Centrafricaine ;
- Vu** le Décret n° 16.221 du 02 Avril 2016, portant nomination du Premier Ministre, Chef du Gouvernement ;
- Vu** le Décret n° 17.324 du 12 septembre 2017, portant nomination des Membres du Gouvernement ;
- Vu** le Décret n° 16.349, du 11 Octobre 2016, portant organisation et fonctionnement du Ministère des Mines, de l'Energie et de l'Hydraulique et fixant les attributions du Ministre ;
- Vu** la demande formulée en date du 23 Mars 2018, par Monsieur **EVGENII KHODOTOV**, Directeur Gérant de la Société **LOBAYE INVEST** ;
- Vu** la quittance du Versement du Trésor Public n° 035703 du 30 Mars 2018.

SUR RAPPORT DU DIRECTEUR GENERAL DES MINES

Rue de l'Industrie BP 20 Bangui République Centrafricaine
 Tél. +236 21 61 35 44 Fax : +236 21 61 06 46
 Web : www.mines-geologie.gov.cf

ARRETE

Article 1^{er} : Il est accordé à la Société LOBAYE INVEST SARLU, quatre (04) Permis d'Exploitation Artisanale Semi-Mécanisée sous le numéro n°180, 181, 182 et 183_18 situés dans les secteurs de BANGASSOU, OUADDA, BRIA et SAM OUANDJA, pour une période de validité de trois (3) ans renouvelable.

Article 2 : Lesdits Permis valables pour l'Or et le Diamant, sont des polygones couvrant une superficie de 4 km², soit 400 hectares et sont définis par les coordonnées géographiques suivantes :

Points	Longitude Est	Latitude Nord	Aires (ha)	Localité
A	22,795996	4,795503	100	BANGASSOU
B	22,804468	4,795477		
C	22,804418	4,786380		
D	22,796098	4,786430		

Points	Longitude Est	Latitude Nord	Aires (ha)	Localité
A	22,421706	8,012427	100	OUADDA
B	22,431147	8,012367		
C	22,431207	8,003858		
D	22,421585	8,003858		

Points	Longitude Est	Latitude Nord	Aires (ha)	Localité
A	22,056366	6,698050	100	BRIA
B	22,065841	6,698157		
C	22,065940	6,689304		
D	22,056685	6,689308		

Points	Longitude Est	Latitude Nord	Aires (ha)	Localité
A	23,240356	8,503048	100	SAM-OUANDJA
B	23,249608	8,503120		
C	23,249482	8,494726		
D	23 240476	8,494760		

Rue de l'Industrie BP 26 Bangui République Centrafricaine
Tél : 81 63 11 46

Article 3 : La Société LOBAYE INVEST doit tenir à jour :

- Un registre indiquant l'effectif du personnel œuvrant sur ces chantiers et leurs qualifications;
- Un registre mentionnant les productions et les ventes effectuées.

Article 4 : Les travaux d'exploitation feront l'objet de rapports d'activités semestriels qui seront adressés d'une part, au Ministre en charge des Mines et d'autre part au Directeur Général des Mines.

Article 5 : Le présent arrêté qui prend effet à compter de la date de sa signature, sera enregistré et publié au Journal Officiel.

Fait à Bangui, le 04 AVR 2018



Géopold MBOLI FATRAN



ARRETE

Article 1^{er} : Il est accordé à la **Coopérative Minière Minerva Africa**, cinq (05) Permis d'Exploitation Artisanale Semi-Mécanisée sous le numéro **n°195** dans le secteur de AGOUDOU MANGA dans la Sous-préfecture de Bambari pour une période de validité de trois (3) ans renouvelable.

Article 2 : Lesdits Permis, valables pour l'Or et le Diamant, sont un polygone couvrant une superficie de 5 km², soit 500 hectares et sont définis par les coordonnées géographiques suivantes :

Points	Longitude Est	Latitude Nord	Aire (ha)	Localité
A	20° 52' 40,79946"	5° 56' 6,97866"	500	AGOUDOU MANGA (BAÏDOU)
B	20° 52' 42,23856"	5° 55' 52,90881"		
C	20° 52' 11,70861"	5° 55' 13,56438"		
D	20° 50' 42,15724"	5° 55' 0,686172"		
E	20° 50' 6,338292"	5° 54' 34,31386"		
F	20° 49' 54,47283"	5° 53' 42,29656"		
G	20° 49' 38,72694"	5° 53' 51,75438"		
H	20° 49' 51,11047"	5° 54' 50,34258"		
I	20° 50' 34,42106"	5° 55' 18,45004"		
J	20° 51' 50,26392"	5° 55' 40,54540"		

Article 3 : La **Coopérative Minière MINERVA AFRICA** doit tenir à jour :

- Un registre indiquant l'effectif du personnel œuvrant sur ces chantiers et leurs qualifications;
- Un registre mentionnant les productions et les ventes effectuées.

Article 4 : Les travaux d'exploitation feront l'objet de rapports d'activités trimestriels qui seront adressés d'une part, au Ministre en charge des Mines et d'autre part au Directeur Général des Mines.

Article 5 : Le présent arrêté qui prend effet à compter de la date de sa signature, sera enregistré et publié au Journal Officiel.

Fait à Bangui, le 24 SEPT 2018


Léopold MBOLI FATRAN
 LE MINISTRE

